ЛБ91
856

...цишевская
...ссельман

РУССКО-ИСПАНСКИЙ СЛОВАРЬ

ГОС. ИЗДАТЕЛЬСТВО ИНОСТРАННЫХ
И НАЦИОНАЛЬНЫХ СЛОВАРЕЙ

РУССКО-ИСПАНСКИЙ СЛОВАРЬ

Λ591 856 M

СЕРИЯ КАРМАННЫХ СЛОВАРЕЙ

С/рус-исп

РУССКО-ИСПАНСКИЙ СЛОВАРЬ

С25
М25 р. исп.

составили
К. А. МАРЦИШЕВСКАЯ и Ю. С. ЯСЕЛЬМАН

10 000 слов

ГОС. ИЗДАТЕЛЬСТВО ИНОСТРАННЫХ
и НАЦИОНАЛЬНЫХ СЛОВАРЕЙ
МОСКВА 1937

46
М 29

44 тр.
52
СБ
№ 1992
Справочн.

459570

Λ691 856

ОТ ИЗДАТЕЛЬСТВА

Настоящий словарь является первым опытом составления русско-испанского словаря в нашей стране.

Словарь рассчитан на читателя, владеющего русским языком, и предназначается для перевода на испанский язык нетрудного русского текста.

Кроме общеупотребительных слов русского языка словарь дает в более или менее развернутом виде, насколько позволяет его небольшой объем, общественно-политическую и военную терминологию.

Слова узко-специальные, устаревшие, малоупотребительные, а также и производные, легко образующиеся по правилам, в словарь не включены.

Ограниченные размеры словаря не позволили развернуть фразеологию, поэтому для пояснения отдельных оттенков русского слова даются объяснения в скобках. При отборе слов и при переводе их на испанский язык авторы руководствовались употребительностью слов и их социальной значимостью.

Настоящий словарь, дающий только 10 000 слов, никоим образом не претендует на полноту.

Работа авторов в данном словаре распределяется следующим образом: русская часть словаря и все лексикографическое оформление его сделаны К. А. Марцишевской. Испанская часть—Ю. С. Ясельман. Переводы военных терминов частично даны А. М. Таубе.

Редакторы-лексикографы: Н. Н. Поликарпова и Ю. И. Раппопорт.

Пособия: 1. Diccionario de la Lengua Española, XV edición, Madrid 1925.—2. Enciclopedia Sopena, Nuevo Diccionario ilustrado de la Lengua Española, 2 tomos, Barcelona, 1927.—3. Vicente Salvá, Nuevo Diccionario Frances-Español y Español-Frances, decima edición, Paris, 1885.—4. Academia Española, Gramatica de la Lengua Española, nueva edición, Madrid, 1931.

О ПОЛЬЗОВАНИИ СЛОВАРЕМ

Слова расположены без гнезд в алфавитном порядке. Во фразеологии основное (черное) слово заменяется начальной буквой.

При изменении слова употребляется окончание и знак ∽ (тильда), заменяющий первую часть слова, напр: **водный** ácueo; **в. трáнспорт** transporte por agua; **водопровóдн‖ый** de acueducto; **∽ая трубá** caño de acueducto.

Омонимы обозначаются римскими цифрами. Разные части речи и разные группы значений русского слова отмечаются арабской цифрой. Оттенки значений русских и испанских слов обозначаются в скобках.

За знаком ◇ (ромб) даются идиоматические выражения.

При всех переводах существительных дается указание на род *m*, *f*. При глаголах дается указание на переходность и непереходность глагола *vt* и *vi*.

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

f—женский род
m—мужской род
pl—множеств. число
vt—переходный глагол
vi—непереходный глагол
ав.—авиация
биол.—биология
бот.—ботаника
воен.—военное дело
грам.—грамматика
ж.-д.—железнодорожное дело
ист.—история
ком.—коммерческое выражение
мат.—математика
мед.—медицина
мор.—морской термин
перен.—переносный смысл
пол. — политический термин
прил.—имя прилагательное
разг.—разговорный язык
см.—смотри
сущ.—имясуществительное
с.-х.—сельское хозяйство
тех.—техника
хим.—химия
эк.—экономика
юр.—юридическое выражение

А **а I** *союз* **1.** (*в начале предложения и в соединительных предложениях*) pero, mas, y; а он всё отрица́ет pero (mas) él lo niega todo; а ты что́ ду́маешь? y tú, ¿qué piensas?; а, как пре-кра́сна ночь! pero, ¡que hermosa la noche!; я сказа́л ему́, а он меня́ не послу́шал le dije, mas (pero) él no me hizo caso; а не y no, que no (no que); а та́кже sino también; **2.** (*при противопоставлении*) sino; э́то сде́лал не я, а мой брат no lo hice yo, sino mi hermano; **3.** (*присоединительное*) y; я ко́нчил рабо́ту, а зате́м пошёл прогуля́ться he terminado el trabajo y luego fuí a dar un paseo; ◇ а и́менно a saber; а то, а не то si no.

а II *вопросит. частица* ¿eh?; ¿qué?; ¿cómo?

а III *межд.* ¡ah!; ¡oh!; ¡ay! (*радость, удивление, восхищение*).

абажу́р pantalla *f*.

абза́ц párrafo *m*; aparte *m*.

абонеме́нт abono *m*.

абонеме́нтный de abono.

абоне́нт abonado *m*.

абони́ровать abonar *vt*, tomar un abono.

або́рт aborto *m*.

абрико́с **1.** (*плод*) albaricoque *m*; **2.** (*дерево*) albaricoquero *m*.

абрико́совый de albaricoque.

абсолю́тн||ый absoluto; ∽ое большинство́ mayoría absoluta.

абстра́ктный abstracto.

абсу́рд absurdo *m*.

абха́зец abjasio *m*.

Абха́зская АССР República Soviética Socialista Autónoma de Abjasia.

аванга́рд vanguardia *f*.

аванга́рдный de vanguardia.

аванпо́ст puesto *m* avanzado; avanzadillo *m*.

ава́нс avance *m*; ∽ом a título de avance, de (por) avance, por adelantado.

авантю́ра aventura *f*.

авантюри́ст aventurero *m*.

авари́йный de reparación.

ава́р||ия avería *f*; потерпе́ть ∽ию sufrir una avería.

а́вгуст agosto *m*.

авиаба́за base *f* aeronáutica.

авиадеса́нтный отряд (А. Д. О.) fuerza *f* de desembarco aéreo.

авиазаво́д fábrica *f* de aviones, fábrica de aeroplanos.

авиамеханик mecánico *m* de aviación.
авианóсец portaviones *m*.
авиаотря́д escuadrilla *f* de aviación.
авиапáрк parque *m* aeronáutico.
авиаразвéдка exploración *f* aérea.
авиасъёмка fotografía *f* aérea.
авиáтор aviador *m*.
авиациóнн||ый de aviación; ~ая бáза base de aviación; ~ая бóмба bomba de aviación; ~ая бригáда aviobrigada *f*; ~ая эскадри́лья (батальóн) brigada (de aviación).
авиáция aviación *f*; армéйская а. aviación de ejército; бомбардирóвочная а. aviación de bombardeo; развéдывательная а. aviación de exploración, aviación de observación, aviación de reconocimiento; а. свя́зи aviación de enlace.
авиашкóла escuela *f* de aviación.
авóсь *разг.* quizá, quizás, acaso, por ventura; на авóсь a la ventura, al azar.
австрали́ец australiano *m*.
австрали́йский australiano, de Australia.
Австрáлия Australia *f*.
австри́ец austríaco *m*.
австри́йский austríaco, de Austria.
Áвстрия Austria *f*.
автобиогрáфия autobiografía *f*.
автоброневи́к automóvil *m* blindado, auto *m* blindado.
автобронево||óй de automóviles blindados; а. отря́д destacamento de automóviles blindados; ~ая часть unidad de automóviles blindados.
автóбус autobús *m*.
автогарáж garaje *m* de automóviles.
автозавóд fábrica *f* de automóviles.
автомáт autómata *m*.
автомати́ческ||ий automático; ~ая пу́шка cañón automático.
автомоби́ль automóvil *m*, auto *m*; наёмный а. automóvil de alquiler, taxímetro *m*, taxi *m*; броневóй а. automóvil blindado; грузовóй а. autocamión *m*; закры́тый а. automóvil cerrado.
автомоби́льный de automóvil; а. завóд fábrica de automóviles.
автонóмия autonomía *f*.
автонóмн||ый autónomo; ~ая óбласть región autónoma.
áвтор autor *m*.
авторитéт autoridad *f*.
авторитéтный de autoridad.
авторóта *воен.* compañía *f* automóvil.
áвторский de autor.
автосáни trineo *m* automóvil.
автотрáкторный завóд fábrica *f* de automóviles y tractores.

автотра́нспорт transporte *m* por automóviles.
ага! ¡ah!
а́гент agente *m*.
агенту́ра agencia *f*; agentes *m pl*.
агенту́рный oficioso.
агита́тор agitador *m*.
агита́торский de agitador.
агитацио́нный de agitación.
агита́ция agitación *f*.
агити́ровать agitar *vt*, hacer la agitación. [*vi*.
агонизи́ровать agonizar
аго́ния agonía *f*.
агра́рн‖ый agrario; а. вопро́с problema agrario; ~ая револю́ция revolución agraria; ~ое законода́тельство legislación agraria.
агрега́т agregado *m*.
агресси́вный agresivo.
агре́ссия agresión *f*.
агре́ссор agresor *m*.
а́гро... *сокр.* агрономи́ческий.
агроно́м agrónomo *m*.
агрономи́ческий agronómico.
агроно́мия agronomía *f*.
агропу́нкт estación *f* agronómica.
ад infierno *m*.
адвока́т abogado *m*.
аджа́рец adzharo *m*.
Аджа́рская АССР República Soviética Socialista Autónoma de Adzharia.
администрати́вный administrativo.
администра́тор administrador *m*.
администра́ция administración *f*.
администри́ровать administrar *vt*.
адмира́л almirante *m*.
а́дрес dirección *f*.
адреса́т destinatario *m*.
адресова́ть dirigir *vt*; ~ся dirigirse.
Адриати́ческое мо́ре Adriático *m*.
адъюта́нт ayudante *m* de campo, edecán *m*.
аза́рт pasión *f*; frenesí *m*.
аза́ртный pasional, frenético.
а́збука 1. alfabeto *m*, abecé *m*; 2. (*букварь*) abecedario *m*; 3. *перен.* abecé.
Азербайджа́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика República Soviética Socialista de Azerbeidzhán.
азиа́тский asiático.
А́зия Asia *m*; Ма́лая А. Asia Menor.
Азо́вское мо́ре Mar *m* de Azov.
азо́т *хим.* ázoe *m*, nitrógeno *m*.
азо́тист‖ый nitrogenado; nitroso (*содержащ. азот*); ~ая кислота́ ácido nitrico.
азо́тный azoico, nítrico.
а́ист cigüeña *f*.
акаде́мик académico *m*.
академи́ческий académico.
акаде́мия academia *f*; А. Нау́к Academia de las Ciencias; Вое́нная А. РККА Academia militar del Ejér-

cito Rojo de los Obreros y Campesinos.
акваре́ль aguada *f.*
аккомпанеме́нт acompañamiento *m.*
аккомпани́ровать acompañar *vt.*
акко́рд acorde *m.*
акко́рдный (*о работе*) a destajo, por un tanto.
аккредити́в *ком.* acreditivo *m.*
аккумули́ровать acumular *vt.*
аккумуля́ция acumulación *f.*
аккура́тность exactitud *f,* puntualidad *f.*
аккура́тный exacto, puntual.
акроба́т acróbata *m.*
аксио́ма axioma *f.*
акт acto *m* (*акт, действие*); acta *f* (*акт, опись, протокол*).
актёр actor *m.*
актёрский de actor.
акти́в *ком.* activo *m.*
активи́ст militante *m* activo, miembro *m* activo.
акти́вный activo.
актри́са actriz *f.*
актуа́льность actualidad *f.*
актуа́льный de actualidad.
аку́ла tiburón *m.*
аку́стика acústica *f.*
акуше́рка partera *f.*
акце́нт acento *m.*
а́лгебра álgebra *f.*
алеба́стр alabastro *m.*
алеба́стровый alabastrino.
але́ть rojear *vi,* tirar a rojo; bermejear *vi,* tirar a bermejo.
алиме́нты alimentos *m pl.*
алкого́ль alcohol *m.*
алкого́льный alcohólico.
аллегори́ческий alegórico.
аллего́рия alegoría *f.*
алле́я avenida *f*; paseo *m.*
алма́з diamante *m.*
алма́зный diamantino.
алфави́т alfabeto *m.*
алфави́тный alfabético.
а́лый carmesí, escarlata.
альбо́м álbum *m.*
альтруи́зм altruísmo *m.*
алюми́ниевый de aluminio.
алюми́ний aluminio *m.*
амба́р hórreo *m.*
амбразу́ра *воен.* embrazadura *f,* cañonera *f.*
амбулато́рия ambulatorio *m*; передвижна́я а. ambulancia *f.*
амбулато́рн||ый de ambulatorio; de ambulancia (*о передвижной*); ~ое лече́ние cura en un ambulatorio.
Аме́рика América *f.*
америка́нец americano *m.*
америка́нский americano, de América.
амнисти́ровать amnistiar *vt.*
амни́стия amnistía *f.*
ампута́ция amputación *f.*
ампути́ровать amputar *vt.*
амуни́ция munición *f*; equipo *m.*
ана́лиз análisis *m.*
анализи́ровать analizár *vt.*
аналоги́чный análogo.
анало́гия analogía *f.*

анархи́ст anarquista *m.*
анархи́ческий anárquico.
ана́рхия anarquía *f.*
анатоми́ровать anatomizar *vt.*
анатоми́ческий anatómico; а. теа́тр anfiteatro anatómico, anfiteatro de anatomía.
анато́мия anatomía *f.*
анги́на *мед.* angina *f.*
англи́йский inglés; а. язы́к lengua inglesa.
англича́нин inglés *m.*
А́нглия Inglaterra *f.*
Андалу́сия Andalucía *f.*
анекдо́т anécdota *m.*
анекдоти́ческий anecdótico.
анке́т||а cuestionario *m*; запо́лнить ~у llenar el cuestionario.
анне́ксия anexión *f.*
аннули́ровать anular *vt.*
анони́м anónimo *m.*
анони́мный anónimo.
антагони́зм antagonismo *m.*
анте́нна antena *f.*
анти- *в сложн.* anti.
антивое́нный antiguerrero.
антиимпериалисти́ческий antiimperialista.
антимилитари́зм antimilitarismo *m.*
антирелигио́зн||ый antireligioso; ~ая пропага́нда propaganda antireligiosa.
антисанита́рный antisanitario.
антифаши́ст antifascista *m.*
антифаши́стский antifascista; а. фронт frente antifascista.
анти́чный antiguo.
ао́рта aorta *f.*
апа́тия apatía *f.*
апельси́н 1. (*плод*) naranja *f*; 2. (*дерево*) naranjo *m.*
апельси́новый de naranja, de naranjo; а. цвет color naranja.
апендици́т apendicitis *m.*
аплоди́ровать aplaudir *vt.*
аплодисме́нты aplausos *m pl.*
аппара́т *в разн. значен.* aparato *m*; фотографи́ческий а. aparato fotográfico; госуда́рственный а. aparato de Estado, aparato estatal.
апелли́ровать apelar *vi*, interponer apelación.
апелля́ци||я apelación *f*; пода́ть ~ю interponer recurso de apelación.
аппети́т apetito *m.*
аппети́тный apetitoso.
апре́ль abril *m.*
апре́льский abrileño, de abril.
апте́ка farmacia *f*, botica *f.*
апте́карский farmacéutico, de farmacia; а. магази́н groguería *f.*
апте́карь farmacéutico *m*, boticario *m.*
апте́чный de farmacia.
ара́б árabe *m.*
ара́бский árabe, arábico.
арби́тр arbitro *m.*
арбитра́ж arbitraje *m.*
арбитра́жный arbitral.
арбу́з sandía *f.*

аргуме́нт argumento *m.*

аргументи́ровать argumentar *vt.*

аре́на palestra *f*; *перен.* arena *f.*

аре́нда arrendamiento *m*; alquiler *m* (*дома, скота*).

аре́нди||ый de arrendamiento; de alquiler; ~ая пла́та arrendamiento *m*; alquiler *m* (*за дом, скот*).

арендова́ть arrendar *vt*; alquilar *vt.*

аре́ст 1. arresto *m*; detención *f* (*задержание*); 2. (*имущества*) arresto *m*; embargo *m*; sequestro *m*; retención de bienes; налага́ть а. embargar *vt*, poner embargo.

ареста́нт prisionero *m.*

аресто́ванный prisionero *m*, detenido *m.*

арест||ова́ть, ~о́вывать arrestar *vt*, detener *vt.*

арифме́тика aritmética *f.*

а́рия aria *f.*

а́рка arco *m.*

арка́н lazo *m.*

А́рктика Ártica *f*, región *f* polar.

аркти́ческий ártico, borreal.

арме́йск||ий del ejército; ~ая опера́ция operación de ejército, maniobra de ejército; ~ая разве́дка exploración de ejército; а. резе́рв reserva de ejército; а. ко́рпус cuerpo de ejército; а. тыл revés del ejército, retaguardia del ejército.

Арме́ния Armenia *f.*

а́рмия ejército *m*; Рабоче-Крестья́нская Кра́сная а. Ejército Rojo de los Obreros y Campesinos; авиацио́нная (возду́шная) а. ejército del aire; де́йствующая а. ejército beligerante, ejército de operaciones; ко́нная а. ejército de caballería; ма́ссовая а. ejército de masas; механизи́рованная а. ejército motorizado; национа́льная а. ejército nacional; регуля́рная а. ejército regular.

армяни́н armenio *m.*

Армя́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика República Soviética Socialista de Armenia.

армя́нский armenio, arménico.

арома́т aroma *f*; fragancia *f.*

арома́тный aromático, fragante.

арсена́л arsenal *m.*

арте́ль artel *m.*

арте́рия arteria *f.*

артиллери́йск||ий de artillería; ~ая батаре́я batería de artillería; ~ая гру́ппа agrupamiento de artillería; а. разъе́зд patrulla de artillería; а. обо́з tren de artillería; а. ого́нь fuego de artillería; а. парк parque de artillería.

артиллери́ст artillero *m.*

артилле́рия artillería *f*; арме́йская а. artillería de ejército; батальо́нная а. artillería de batallón; а. берегово́й оборо́ны artillería de costa; а. большо́й мо́щности artillería de gran

potencia; го́рная а. artillería de montaña; а. гла́вных сил artillería del grueso; дальнобо́йная а. artillería de largo alcance; дивизио́нная а. artillería divisional; зени́тная а. artillería antiaérea; ко́нная а. artillería a caballo; ко́рпусная а. artillería de cuerpo (de ejército); крепостна́я а. artillería de plaza; морска́я а. artillería de mar, artillería de la marina; морти́рная а. morteros *m pl*; оса́дная а. artillería de sitio; полева́я а. artillería de campaña; artillería montada (лёгкая полева́я); полкова́я а. artillería de regimiento; противота́нковая а. artillería antitanques; а. ПВО (противовозду́шной оборо́ны) artillería antiaérea, artillería contra aeronaves; пу́шечная а. cañones *m pl*; а. резе́рва гла́вного кома́ндования (АРГК) artillería de la reserva general del Alto Mando; самохо́дная а. artillería automóvil; скорострéльная а. artillería a tiro rápido; а. сопровожде́ния artillería de acompañamiento; тяжёлая а. artillería pesada.

арти́ст artista *m*; заслу́женный а. artista emérito; наро́дный а. artista del pueblo.

артисти́ческий artístico.

архи́в archivo *m*.

архи́вный de archivo.

архите́ктор arquitecto *m*.

архитекту́рный de arquitectura, arquitectónico.

архитекту́ра arquitectura *f*.

арьерга́рд retaguardia *f*.

арьерга́рдный de retaguardia.

ассигнова́ние asignación *f*.

ассигнова́ть asignar *vt*.

ассигно́вка asignación *f*.

ассимиля́ция asimilación *f*.

ассисте́нт asistente *m*.

ассоциа́ция *в разн. знач.* asociación *f*.

ассоции́ровать asociar *vt*.

астроно́м astrónomo *m*.

астроно́мия astronomía *f*.

ата́к||а ataque *m*; возду́шная а. ataque aéreo; га́зовая а. ataque por gases; кавалери́йская а. ataque de caballería; пехо́тная а. ataque de infantería; та́нковая а. ataque por los tanques; хими́ческая а. ataque por gases, ataque químico; фла́нговая а. ataque de flanco; фронта́льная а. ataque de frente; штыкова́я а. ataque de bayoneta; бро́ситься в ~у ir al ataque.

атакова́ть atacar *vt*.

атеи́зм ateísmo *m*.

атеисти́ческий ateísta, ateo.

Атланти́ческий океа́н Atlántico *m*, Océano *m* Atlántico.

а́тлас *геогр.* atlas *m*.

атле́т atleta *m*.

атле́тика atlética *f*; лёгкая а. atlética liviana.

атмосфе́ра atmósfera *f*.
атмосфе́рн||ый atmosférico; ∽ое давле́ние presión atmosférica.
а́том átomo *m*.
атрофи́рованный atrofiado.
атрофи́роваться atrofiarse.
атрофи́я atrofia *f*.
АТС (автомати́ческая телефо́нная ста́нция) estación *f* de teléfonos automáticos.
атташе́ agregado *m* (a la legación); вое́нный а. agregado militar.
аттеста́т certificado *m*, atestación *f*.
аттестова́ть atestar *vt*, dar una atestación.
аудито́рия 1. (*помещение*) aula *f*; 2. (*слушатели*) auditorio *m*.
аукцио́н almoneda *f*; venta *f* pública.
афи́ша cartel *m*.
А́фрика África *m*.
африка́нский africano.
ах! ¡ah!, ¡ay!
аэробо́мба aerobomba *f*.
аэродро́м aeródromo *m*.
аэропла́н aeroplano *m*, avión *m*; пассажи́рский а. avión de pasajeros; вое́нный а. avión militar.
аэропо́чта correo *m* aéreo, correo por vía aérea.
аэроста́т aeróstato *m*, globo *m* aerostático; привязно́й а. globo cautivo.
аэрофотосъёмка fotografía *f* aérea.
аэрошко́ла escuela *f* de aviación.

Б

ба́ба *ирон.* mujer *f*.
ба́бочка mariposa *f*.
ба́бушка abuela *f*.
бага́ж equipaje *m*; ручно́й б. equipaje de mano; сдава́ть в б. registrar el equipaje; отправля́ть б. despachar el equipaje.
бага́жн||ый de equipaje; б. ваго́н furgón *m*; ∽ая квита́нция recibo de equipaje.
багро́вый purpúreo, purpurino.
ба́за *в разн. знач.* base *f*; экскурсио́нная б. base de excursiones; экономи́ческая б. base económica.
база́р mercado *m*.
бази́ровать basar *vt*; fundar *vt* en, apoyar *vt* en; ∽ся (*на чем-л.*) basarse, fundarse.
ба́зис base *f*.
бак receptáculo *m*; depósito *m*.
бакале́йн||ый de abacería; ∽ая торго́вля abacería *f*.
бакале́я productos *m pl* de abacería, comestibles *m pl*.
бактериологи́ческий bacteriológico.
бактериоло́гия bacteriología *f*.
бакте́рия bacteria *f*.
бал baile *m*.
бала́нс balance *m*; торго́вый б. balance comercial.
балери́на bailarina *f*.
бале́т baile *m*.
ба́лка viga *f*, barra *f*; tirante *m*.
Балка́нский полуо́стров Península *f* de los Balcanes.

балко́н balcón *m*.
балла́ст balasto *m*, lastre *m*; enjunque *m*.
балли́стика *воен.* balística *f*.
баллисти́ческий *воен.* balístico.
баллоти́ровать insacular *vt*, votar en los escrutinios.
баллотиро́вка insaculación *f*, votación *f*.
ба́ловать mimar *vt*.
баловство́ mimo *m*.
Балти́йское мо́ре Mar Báltico, Báltico *m*.
ба́нда banda *f*.
бандеро́ль 1. faja *f*, banda *f*; посыла́ть под ∼ю expedir con faja.
банди́т bandido *m*.
бандити́зм bandidaje *m*.
банди́тский de bandido.
банк banco *m*; госуда́рственный б. Banco de Estado.
ба́нк||а 1. tarro *m* (*для варенья и т. п.*); lata *f* (*для консервов*); 2. *мед.* ventosa *f*; ста́вить ∼и poner ventosas.
банке́т banquete *m*.
банки́р banquero *m*.
ба́нковый bancario.
бант moño *m*, lazo *m* de cintas.
ба́ня baño *m*, casa *f* de baños.
бараба́н tambor *m*.
бараба́нщик tamborilero *m*.
бара́к barraca *f*.
бара́н carnero *m*.
ба́рка barca *f*.
баро́метр barómetro *m*.
баррика́да barricada *f*.
ба́рхат terciopelo *m*.
бары́ш beneficio *m*, ganancia *f*, lucro *m*.
барье́р barrera *f*; *воен.* estacada *f*.
бас *в разн. знач.* bajo *m*.
баск vasco *m*.
ба́сня fábula *f*.
бассе́йн *в разн. знач.* cuenca *f*; б. для пла́вания piscina *f* de natación; у́гольный б. cuenca de carbón.
бастова́ть hacer huelga.
басту́ющий huelguista *m*.
батальо́н batallón *m*.
батальо́нный de batallón; б. команди́р comandante de batallón.
батаре́йный de batería.
батаре́я *в разн. знач.* batería *f*.
батра́к obrero *m* agrícola, peón *m* de campo.
батра́цкий de obrero agrícola, de los obreros agrícolas.
баци́лла bacilo *m*.
Башки́рская АССР República Soviética Socialista Autónoma de Bashkiria.
башма́к zapato *m*; zueco *m* (*деревянный*).
ба́шня torre *f*.
бди́тельность vigilancia *f*, alerta *f*; революцио́нная б. vigilancia revolucionaria.
бди́тельный vigilante, alerto.
бег carrera *f*, corrida *f*.
бега́ carreras *f pl*.
бе́гать correr *vi*.
беглец huidor *m*, fugitivo

m; evadido *m* (*из тюрьмы*).

бегло corridamente, corrientemente.

беглый 1. (*убежавший*) huído, profugo; evadido; 2. (*быстрый*) fugaz, fugitivo; б. огонь *воен.* fuego graneado.

бегом corriendo, a todo correr.

бегом! (*команда*) ¡volando!

бегство fuga *f*, huída *f*; evasión *f* (*из тюрьмы*).

беда mal *m*, infortunio *m*.

бедность pobreza *f*, indigencia *f*.

бедный pobre, indigente.

бедняга pobre hombre *m*.

бедняк hombre *m* pobre, hombre indigente; *эк.* campesino pobre.

бедро muslo *m* (*ляжка*); cadera *f* (*бок*).

бедствие desastre *m*, calamidad *f*; desgracia *f*.

бежать correr *vi*; б. бегом correr muy de prisa, correr a todo correr, correr a todo escape.

без sin.

безбожник ateo *m*, ateísta *m*; союз ∼ов Unión de los ateístas.

безболезненный indoloroso, sin dolor; *перен.* insensible.

безбрежный infinito, inmenso, sin límites.

безвкусный insípido, desabrido, insulso.

безвозвратно irrevocablemente; sin devolución, sin retornar; *разг.* para siempre.

безвозвратный irrevocable, no restituíble.

безвозмездно gratuitamente, de gracia, sin indemnización.

безвозмездный gratuito.

безволие carencia de voluntad; abulia *f*.

безвыходн‖ый sin salida; ∼ое положение situación sin salida.

безграмотный analfabeto (*неграмотный*); que sabe apenas leer y escribir (*малограмотный*); ignorante (*невежественный*).

безграничный infinito, ilimitado, sin límites.

бездарный falto de talento; *разг.* incapaz (*неспособный*).

бездействие inactividad *f*, inacción *f*.

безделье holgazanería *f*, ociosidad *f*.

бездельничать holgazanear *vi*.

бездеятельность inactividad *f*; inacción *f* (*бездействие*).

бездна abismo *m*.

безжалостно sin lástima, sin compasión.

безжалостный desapiadado.

беззащитный indefenso, desamparado.

безземельный sin tierra.

безличный impersonal.

безнадёжно sin esperanzas.

безнадёжный desespera-

do, desesperante; sin esperanzas.

безнравственный inmoral.

безобразие fealdad *f*; deformidad *f* (*уродство*); *перен.* escándalo *m.*

безобразный muy feo; deforme (*уродливый*); *разг.* horroroso; escandaloso (*о поступке*).

безопасность seguridad *f*.

безопасный seguro, de seguridad, exento de todo peligro.

безответственность irresponsabilidad *f*, falta de responsabilidad.

безответственный irresponsable.

безошибочный correcto, sin faltas; infalible (*непогрешимый*); justo (*точный*).

безработица desocupación *f*; paro *m* forzoso.

безработный desocupado, parado, sin trabajo.

безразлично indiferentemente, con indiferencia; мне б. me es indiferente.

безразличный indiferente.

безрассудный irracional; insensato, precipitado.

безрукий 1. *сущ.* manco *m*; 2. *прил.* manco.

безукоризненный irreprochable, intachable.

безумие locura *f*, demencia *f*; insensatez *f* (*безрассудство*).

безумно locamente.

безумный loco, demente, insensato.

безумство locura *f*, demencia *f*.

безусловно incondicionalmente, absolutamente.

безуспешно sin éxito, sin resultado.

белеть albear *vi*, blanquear *vi*.

белизна blancura *f*.

белила albayalde *m*, cerusa *f*.

белить blanquear *vt*.

белка ardilla *f*.

беллетрист novelista *m*.

Белое море Mar Blanco.

белок 1. (*глаза*) blanco *m* delojo; 2. (*яйца*) blanco del huevo; 3. *биол.* albumina *f*.

белорус bielorús *m*.

Белорусская Советская Социалистическая Республика (БССР) República Soviética Socialista de Bielorusia.

белорусский de Bielorusia.

белый blanco.

Бельгия Bélgica *f*.

бельё lencería *f*, ropa *f* blanca.

бельмо catarata *f*.

бензин benzina *f*.

берег costa *f*, ribera *f*, orilla *f*.

берегись! ¡cuidado!, ¡atención!; ¡ojo!; ¡alerta!

берегов||ой costanero, costeño, costero, ribereño; ~ая оборона defensa de las costas, defensa costera.

бережливый ahorrativo, económico.

берёза abedul *m*.

берёзовый de abedul.

бере́менная 1. *сущ.* embarazada *f*, preñada *f*; 2. *прил.* embarazada, preñada.

бере́менность embarazo *m*, preñez *f*.

бере́чь cuidar *vt*, guardar *vt*.

бес demonio *m*.

бесе́да conversación *f*, plática *f*; *разг.* charla *f*.

бесе́дка glorieta *f*, cenador *m*.

бесе́довать conversar *vi*, platicar *vi*; *разг.* charlar *vi*.

бескла́ссов||ый sin clases; ~ое о́бщество sociedad sin clases.

бесконе́чный infinito.

бескоры́стный desinteresado.

беспарти́йный sin partido.

беспереса́дочн||ый directo; ~ое сообще́ние comunicación directa.

беспе́чный despreocupado; indolente.

беспла́тно gratis.

беспла́тный gratuito, de balde.

беспоко́ить inquietar *vt*; molestar *vt*, incomodar *vt*; ~ся 1. (*волноваться*) inquietarse; 2. (*утруждать себя*) molestarse.

беспоко́йный inquieto.

беспоко́йство inquietud *f*; molestia *f*.

бесполе́зный inútil, inservible.

беспо́мощный desválido, desamparado.

беспоря́док desorden *m*, desarreglo *m*.

беспо́шлинный libre de aduana, aduaneroso.

беспоща́дно sin piedad.

беспоща́дный despiadado.

беспра́вный sin derechos.

беспреры́вно ininterrumpidamente, sin interrupción.

беспреры́вный ininterrumpido, continuado.

беспреста́нно incesantemente, sin cesar.

беспризо́рник niño *m* vagabundo; *разг.* tunantuelo *m*.

беспризо́рный abandonado, sin vigilancia.

беспринци́пный sin principios, falto de principios.

беспристра́стный imparcial.

беспро́волочный inalámbrico, sin hilos; б. телегра́ф telégrafo sin hilos.

бессвя́зный incoherente.

бесси́лие falta de vigor o fuerza; *перен.* impotencia *f*; debilidad *f*.

бесси́льный débil (*слабый*); *перен.* impotente, inválido.

бессле́дно sin dejar rastros, sin dejar indicios, sin dejar vestigios.

бессмы́сленный absurdo, desatinado.

бессмы́слица absurdidad *f*, desatino *m*, disparate *m*.

бессо́вестный descocado, descarado, sin conciencia.

бессодержа́тельный insubstancial, inane; carente de ideas (*безыдейный*).

бессознательный inconsciente.
бессонница insomnio *m*.
бессонный insomne, de insomnio.
бесспорный indiscutible, incuestionable, inconcuso.
бессрочный sin término.
бесстрашный intrépido, arrojado.
бесстыдный desvergonzado, impudente; descarado (*наглый*).
бестолковый estúpido, falto de entendimiento.
бесхарактерный débil de carácter.
бесхозяйственность desgobierno *m*.
бесхозяйственный desgobernado.
бесцветный incoloro, descolorido.
бесцельный sin objeto; inútil.
бесценный 1. (*ценный*) inapreciable, inestimable; 2. (*малоценный*) de poco valor, sin valor.
бесчисленный innumerable.
бесчувственный insensible, impasible, sin sentimientos.
бесшумный silencioso.
бетон hormigón *m*.
бетонировать dar de hormigón.
бешенство rabia *f*, furia *f*.
бешеный rabioso, furioso.
библиотека biblioteca *f*.
библиотекарь bibliotecario *m*.
библиотечный de biblioteca.
бивак *воен*. vivac *m*.
биение latido *m*, palpitación *f* (*сердца*); pulsación *f* (*пульсация*).
билет 1. billete *m*; обратный б. billete de ida y vuelta; театральный б. billete de teatro, entrada *f*; 2. (*документ*) carnet *m*; партийный б. carnet del partido; профсоюзный б. carnet del sindicato.
бильярд billar *m*.
бинокль gemelos prismáticos *m pl*.
бинт venda *f*.
бинтовать vendar *vt*.
биография biografía *f*.
биолог biólogo *m*.
биология biología *f*.
биплан biplano *m*.
биржа bolsa *f*.
Бискайский залив Golfo *m* de Vizcaya.
битва batalla *f*.
бить 1. (*избивать*) pegar *vt*; 2. (*ударять*) golpear *vt*; azotar *vt* (*сильно во что-л.*); 3. (*разбивать*) romper *vt*, quebrar *vt*; batir *vt* (*врага*); **~ся** 1. (*бороться*) batirse, pelear *vi*, combatir *vi*; 2. (*о сердце*) latir *vi*, palpitar *vi*; 3. (*о посуде и т. п.*) romperse, quebrarse.
бич azote *m*; castigo *m*.
благодарить agradecer *vt*, dar las gracias.
благодарность agradecimiento *m*.
благодарный agradecido.
благополучие bienestar *m*.

благополу́чный de bienestar, bienaventurado.
благоприя́тный favorable.
благоразу́мие cordura *f*, buen juicio *m*, sensatez *f*.
благоразу́мный cuerdo, de buen juicio, sensato, discreto.
благоро́дный noble.
благоро́дство nobleza *f*.
благоустро́енный confortable, bien ordenado.
благоустро́йство confort *m*, comodidad *f*; buen orden *m*.
бланк papel *m* en blanco.
бле́дность palidez *f*.
бле́дный pálido.
блеск brillo *m*.
блесну́ть relumbrar *vi*.
блесте́ть brillar *vi*, relucir *vi*, lucir *vi*
блестя́щий brillante.
близ cerca.
бли́зкий 1. (*недалекий*) próximo, inmediato, cercano; 2. (*сходный*) afín, análogo; 3. (*о родственниках*) allegado; afín íntimo (*о друге*).
близору́кий miope, de vista corta; *перен.* poco perspicaz.
близору́кость miopía *f*, vista *f* corta; *перен.* falta de perspicacia.
бли́зость cercania *f*, inmediación *f* (*по месту*); inminencia *f*, proximidad *f* (*по времени*); afinidad *f* (*сходство*).
блинда́ж *воен.* blindaje *m*; abrigo *m* blindado.
блиста́ть *см.* блесте́ть.
блок I *тех.* polea *f*, garrucha *f*.
блок II *пол.* bloque *m*.
блока́да bloqueo *m*.
блоха́ pulga *f*.
блужда́ть vagar *vi*, errar *vi*.
блу́за blusa *f*.
блю́до 1. (*посуда*) fuente *f*; 2. (*кушанье*) plato *m*.
боб haba *f*.
бог dios *m*.
бога́тство riqueza *f*.
бога́тый rico, acaudalado, adinerado.
богаты́рь (*силач*) atleta *m*.
бо́дрость ánimo *m*.
бо́дрый animoso.
боев||о́й combativo, de combate; б. дух espíritu combativo; ~а́я гру́ппа grupo de combate; ~а́я едини́ца unidad de combate; ~а́я зада́ча misión de combate; ~а́я обстано́вка situación táctica, situación de combate; б. патро́н cartucho *m*; ~а́я подгото́вка instrucción de combate; б. разъе́зд patrulla de combate; ~а́я разве́дка exploración de combate, reconocimiento de combate; ~а́я трево́га alarma de combate; ~о́е снабже́ние municionamiento *m*; б. компле́кт dotación de municiones; б. поря́док orden de combate; б. уста́в reglamente de combate; б. уча́сток sector de combate.
боеспосо́бность combatividad *f*, capacidad combativa.

боеспосо́бный combativo.
боéц combatiente *m*.
бо||й combate *m*, pelea *f*; дать б. librar el combate; взять с ∽ю tomar por asalto; ◇ б. часо́в el sonar del reloj.
бо́йкий vivo, vivaz, vivaracho.
бо́йкость viveza *f*, vivacidad *f*.
бойко́т boicot *m*.
бойкоти́ровать boicotear *vt*.
бойни́ца aspillera *f*.
бо́йня matanza *f*; matadero *m*; *перен.* masacre *m*.
бок 1. (*сторона*) lado *m*; 2. (*у человека и животных*) costado *m*.
бока́л copa *f*, vaso *m*.
боково́й de costado.
бо́ком de costado.
Болга́рия Bulgaria *f*.
болга́рский búlgaro.
бо́лее más; все б. и б. cada vez más; б. того́ más que eso; ни б. ни ме́нее ni más ni menos.
боле́знь enfermedad *f*, dolencia *f*.
боле́ть (*чем-л.*) doler *vi*, estar enfermo; у меня́ голова́ боли́т me duele la cabeza.
боло́то pantano *m*; marjal *m*.
болта́ть 1. (*чем-л.*) mover *vt*, menear *vt*, agitar *vt*; 2. (*говорить*) charlar *vi*, parlotear *vi*; ∽ся 1. (*висеть*) pender *vi*; 2. (*слоняться без дела*) gandulear *vi*, callejear *vi*; *разг.* azotar calles.
болтли́вость locuacidad *f*, charlatanería *f*, garrulería *f*.
болтли́вый locuaz, hablador, parlanchín.
болтовня́ habladuría *f*, charla *f*.
болту́н charlatán *m*, hablador *m*, parlanchín *m*.
боль dolor *m*, mal *m*.
больни́ца hospital *m*.
больни́чный de hospital, hospitalicio.
больно́й 1. *прил.* enfermo, doliente; 2. *сущ.* enfermo *m*.
бо́льше (*более*) más; всё б. cada vez más.
большеви́зм bolchevismo *m*.
большеви́к bolchevique *m*; ∽и́ bolcheviki *m pl*, bolcheviques *m pl*.
большеви́стск||ий bolchevique; ∽ая бди́тельность vigilancia bolchevique; по ∽и como los bolcheviques.
бо́льший más grande, mayor.
большинство́ mayoría *f*, pluralidad *f*.
большо́й grande; gran (*только перед существ.*); grueso (*крупный*).
бо́мб||а bomba *f*; ручна́я б. bomba de mano; зажига́тельная б. bomba incendiaria; разрывна́я б. bomba explosiva; сбра́сывать ∽у arrojar una bomba; мета́ть, броса́ть ∽ы bombear *vt*, proyectar bombas, lanzar bombas.
бомбардирова́ть bombardear *vt*, bombear *vt*.

бомбардиро́вка bombardeo *m*.

бомбардиро́вочн||ый de bombardeo; ~ая авиа́ция aviación de bombardeo.

бомбардиро́вщик avión *m* de bombardeo.

бомбово́з avión *m* lanzabombas.

бомбомёт mortero *m*, bombero *m*, lanzabombas *m*.

бомбомета́ние lanzamiento *m* de bombas, bombardeo *m*, bombardeo aéreo.

бор bosque *m* de pinos.

боре́ц 1. (*за что-л.*) luchador *m*, combatiente *m*, militante *m*; 2. *спорт.* atleta *m*.

бормота́ние murmureo *m*, susurro *m*, tartajeo *m*.

бормота́ть musitar *vi*, susurrar *vi*, tartajear *vi*.

борода́ barba *f*.

борода́вка verruga *f*.

борозда́ surco *m*; *анат.* grieta *f*.

борона́ rastra *f*, rastrillo *m*.

борони́ть rastrillar *vt*.

боро́ться 1. (*с кем-л.*) luchar *vi*, contender *vi*; combatir *vi*; 2. *спорт.* luchar *vi*, pelear *vi*.

борт bordo *m* (*у судна*); borde *m* (*у одежды*).

борьба́ lucha *f*; кла́ссовая б. lucha de clases.

босико́м a pies descalzos, a pies desnudos.

босо́й descalzo.

бота́ника botánica *f*.

боти́нки botines *m pl*.

бо́цман contramaestro *m*.

бочо́нок barrica *f*.

бо́чка barrica *f*.

боя́знь temor *m*.

боя́ться temer *vt*, sentir temor.

брак I enlace *m*, casamiento *m*; вступа́ть в б. contraer matrimonio, casarse.

брак II (*в производстве*) desecho *m*.

брако́ванный desechado.

бракова́ть desechar *vi*.

брани́ть reprender *vi*; reñir *vi*; ~ся reñir *vi*; reñirse, pelearse, querellarse (*друг с другом*).

бра́нный injurioso, ofensivo.

брань I (*ругательство*) injuria *f*, palabrota *f*.

бран||ь II: на по́ле ~и en el campo de batalla.

брат hermano *m*; двою́родный б. primo hermano, primo *m*.

брата́нье fraternización *f*.

брата́ться fraternizar *vi*.

бра́тск||ий hermano, fraternal; б. приве́т saludo fraternal; ~ая компа́ртия Partido Comunista hermano.

бра́тство fraternidad *f*; б. наро́дов fraternidad de los pueblos.

брать tomar *vt*; б. на себя́ отве́тственность asumir la responsabilidad; ~ся (*за что-л.*) tomarse; ~ся за рабо́ту ponerse a trabajar.

бревно́ viga *f*, tirante *m*.

бред delirio *m*, devaneo *m*.

бре́дить delirar *vi*, devanear *vi*.

брéзгать desdeñar *vt*, despreciar *vt*, menospreciar *vt*, sentir aprensión.

брезгли́вость desdén *m*, aprensión *f*.

брезгли́вый aprensivo.

брéмя carga *f*, peso *m*; ◇ разреши́ться от брéмени dar a luz, parir *vi*.

брешь brecha *f*, abertura *f*.

брига́да brigada *f*; *ж.-д.* equipo *m*; уда́рная б. brigada de choque.

бригади́р brigadier *m*.

брига́дный de brigada.

briза́нтный rompedor.

брилья́нт brillante *m*, diamante *m*.

брилья́нтовый de brillante, de diamante.

брита́нский británico.

бри́тва navaja *f* de afeitar; безопа́сная б. navaja de seguridad.

бри́твенный de afeitar; б. прибóр juego de afeitar.

бри́тый afeitado, rasurado.

брить afeitar *vt*, rasurar *vt*; ~ся afeitarse, rasurarse.

бритьё rasura *f*.

бровь ceja *f*.

броди́ть 1. vagar *vi*; errar *vi*; 2. (*о вине*) fermentar *vi*.

бродя́га vago *m*, vagabundo *m*.

бродя́жничать vagabundear *vi*.

бродя́чий errante, vagante, ambulante.

брожéние fermentación *f*; efervescencia *f*.

бронеавтомоби́ль (*броневик*) automóvil *m* blindado.

бронеба́шня torre *f* blindada.

бронебóйный perforante.

броненóсец acorazado *m*.

бронепóезд tren *m* blindado.

брониро́ванн||ый blindado, acorazado; *перен.* reservado; ~ое мéсто lugar reservado.

брони́ровать blindar *vt*, acorazar *vt*; *перен.* reservar *vt*.

брóнхи bronquios *m pl*.

бронхи́т bronquitis *m*.

брóня *воен.* blindaje *m*, coraza *f*; *перен.* reservado *m*.

броса́ть, брóсить 1. (*кидать*) arrojar *vt*, tirar *vt*, echar *vt*, lanzar *vt*, proyectar *vt*; б. ка́мень arrojar una piedra, tirar una piedra; б. взгляд echar una mirada; б. войска́ lanzar las tropas; б. тень proyectar sombra; 2. (*оставлять*) abandonar; 3. (*перестать*) dejar, cesar; б. кури́ть dejar de fumar; ~ся arrojarse, tirarse, lanzarse, abandonarse; ~ся в глаза́ saltar a la vista.

брошю́ра folleto *m*.

бры́згать saltar *vi* (*о каплях*); rociar *vt*, esparcir *vt* (*чем-л.*).

брю́ки pantalón *m*.

брюнéт moreno *m*.

брюши́на peritoneo *m*.

брюшнóй abdominal; б. тиф fiebre tifoidea.

бряца́ть sonar *vi*, resonar *vi*, repicar *vt*; б. по

стру́нам hacer vibrar las cuerdas, toquetear; б. ору́жием *перен.* ostentar armas.

БССР *см.* Белору́сская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

бугóр abolladura *f*; colina *f*, montecillo *m*.

бу́дет! (*хватит*) ¡basta!, ¡bastante!, ¡suficiente!

буди́льник despertador *m*.

буди́ть despertar *vt*.

бу́дка casilla *f*, garita *f*.

бу́дни días *m pl* de trabajo, días de hacienda.

будора́жить inquietar *vt*, alarmar *vt*, perturbar *vt*.

бу́дочник *ж.-д.* guardabarrera *m*.

бу́дто que, como si.

бу́дущее porvenir *m*.

бу́дущий futuro.

бу́йный alborotadizo, violento, impetuoso.

бу́йствовать enfurecerse.

бу́ква letra *f*; прописна́я б. letra mayúscula; строчна́я б. letra minúscula.

буква́льн||ый literal; textual; в ~ом смы́сле en el sentido estricto de la palabra.

буква́рь silabario *m*.

буке́т ramo *m*.

букси́р remolcador *m* (*судно*); remolque *m* (*канат*); брать на б. tomar a remolque; тащи́ть на ~е dar remolque, remolcar *vt*.

була́вка alfiler *m*.

бу́лка panecillo *m*.

бу́лочная panadería *f*.

бульва́р bulevar *m*.

бульо́н caldo *m*.

бума́г||а 1. papel *m*; 2. (*документ*) papel oficial; ~и (*ценные*) papeles de valor, valores *m pl*, títulos *m pl*.

бума́жн||ый de papel; ~ые де́ньги papel moneda; ~ая фа́брика fábrica de papel.

бумазе́я fustán *m*, fustal *m*, fustaño *m*.

бунт motín *m*, alboroto *m* popular, revuelta *f*.

бунтова́ть amotinar *vt*, alborotar *vt*, rebelarse.

бура́в taladro *m*, barrena *f*, barreno *m*.

бура́вить taladrar *vt*, horadar *vt*, sondar *vt*, perforar *vt*.

буре́ние *тех.* sonda *f*, sondeo *m*, perforación *f*.

буржуази́я burguesía *f*; кру́пная б. gran burguesía; ме́лкая б. pequeña burguesía.

буржуа́зный burgués.

бу́рн||ый borrascoso, tempestuoso; *перен.* agitado, violento; ~е аплодисме́нты aplausos frenéticos.

бу́рый pardo.

бу́ря tempestad *f*.

буря́т buriato *m*.

Буря́то-Монгóльская АССР República Soviética Socialista Autónoma de Buriato-Mongolia.

бу́сы abalorio *m*, collar *m* de vidrio.

бутербро́д bocadillo *m*.

буто́н pimpollo *m*.

буты́лка botella *f*.

буфе́т buffet *m* (*ресторан*); aparador *m* (*мебель*).

бухга́лтер contador *m*.

бухгалте́рия contaduría *f*.

бухга́лтерский de contaduría.

бу́хта bahía *f*.

бушева́ть arrebatarse, desencadenarse; *разг.* echar tempestades.

буя́н alborotador *m*; diablillo (*ласково о детях*).

буя́нить alborotar *vi*, hacer alboroto, encolerizarse.

бы *частица* 1. (*при выражении желательного или неисполнимого действия, перев. формой condicional соответств. глагола*): я с удово́льствием пошёл бы в теа́тр iría con placer al teatro; 2. (*в значении увещевания или смягченного повеления, перев. формой imperativo во 2-м лице и subjuntivo presente в 3-м лице соответ. глагола*): ты бы отдохну́л немно́го descansa un poco; вы бы пришли́ нас навести́ть venga Vd. a visitarnos; он сам бы э́то сде́лал qué lo haga él mismo; 3. (*в значении если бы, переводится формой condicional и subjuntivo соответ. глагола*): е́сли бы ты отве́тил, тебя́ бы одо́брили si hubieras contestado, te habrían aprobado.

быва́ть 1. frecuentar *vt* (*посещать*); ir *vi* (*ходить*); venir *vi* (*приходить*); 2. (*случаться*) suceder *vi*, acontecer *vi*; acaecer *vi*; tener lugar.

бы́вший ex; б. депута́т ex diputado.

бык toro *m*.

бы́ло *частица* en poco, por poco; я чуть б. не упа́л en poco estuvo que cayese, por poco (no) me caigo.

бы́стрый rápido, veloz.

быт género *f* de vida; но́вый б. nuevo género de vida.

бытие́ existencia *f*; б. определя́ет созна́ние la existencia determina la consciencia.

бытов||о́й de vida; ~ы́е усло́вия las condiciones de vida.

быть 1. (*находиться*) estar *vi*; б. в СССР estar en la URSS; б. в 100 киломе́трах от Москвы́ estar a cien kilómetros de Moscú; б. дово́льным estar contento; 2. (*чем-л., кем-л.*) ser *vi*; б. рабо́чим ser obrero; б. коммуни́стом ser comunista; б. сме́лым ser valiente; б. го́дным к вое́нной слу́жбе ser apto para el servicio militar.

бюдже́т presupuesto *m*.

бюдже́тный de presupuesto; б. год año económico.

бюллете́нь 1. boletín *m*; избира́тельный б. boletín electoral; 2. (*больничный листок*) boletín médico.

бюро́ 1. (*учреждение*) oficina *f*, despacho *m*, servicio *m*; 2. (*стол*) bufete *m*, escritorio *m*.

бюрокра́т burócrata *m*.

бюрократи́ческий burocrático.

В **в** *предлог* **1.** (*для обозначения места*) en; я в Москвé estoy en Moscú; **2.** (*для обозначения дистанции*) a; в десяти́ киломéтрах от Москвы́ a diez kilómetros de Moscú; **3.** (*для обозначения направления*) a; en (*внутрь, внутри*); я иду́ в шко́лу voy a la escuela; я вхожу́ в шко́лу entro en la escuela; **4.** (*для обозначения времени*) a; en; por; вставáть в 7 часóв утрá levantarse a las siete de la mañana; возвращáться в январé volver en enero; я сдéлаю э́то в оди́н момéнт lo haré en un momento; он зарабáтывает 20 рублéй в день él gana veinte rublos por día; **в** *пропускается перед названиями дней, а также перед словами* день, мéсяц, год, *когда им предшествует слово* э́тот, тот, другóй: отвéтить в понедéльник contestar el lunes; в э́тот день я был óчень зáнят este día yo estuve muy ocupado; **5.** (*при обозначении цены, размера*) a, de; материáл мне обошёлся в три рубля́ метр el género me salió a tres rublos el metro; наш дом в 10 этажéй nuestra casa es de diez pisos; **6.** (*при образовании наречных выражений*) en, a; в óбщем en general; во весь опóр a rienda suelta; в услóвиях bajo las condiciones.

вагóн vagón *m*; carruaje *m*; спáльный в. vagón dormitorio, coche *m* cama; мя́гкий в. vagón con asientos rehenchidos; жёсткий в. vagón con asientos duros; багáжный в. furgón *m*.

вагоновожáтый mótorman *m*.

вáжничать afectar gravedad, darse aire de importancia.

вáжно **1.** (*безлично*) importa; в. знать es importante saber; **2.** (*с важным видом*) con aire de importancia.

вáжность importancia *f*.

вáжн||ый importante; ∼ое дéло asunto importante; в. человéк hombre de importancia.

вáза vaso *m*, jarrón *m*.

вакáнсия vacante *f*.

вакáнтный vacante.

вáкса betún *m*.

вал I (*земляной*) muralla *f* de tierra, muralla de plaza.

вал II *mex.* árbol *m*.

вали́ть derribar *vt*, tumbar *vt*; в. в кýчу amontonar *vt*; ∼ся **1.** (*падать*) tumbar *vi*, rodar *vi*, caer *vi*; **2.** (*разрушаться*) desmoronarse, derrumbarse.

валю́та valores *m pl*, divisas *f pl*; золотáя в. valores oro, divisas oro.

валя́ться andar tirado, andar rodando (*о вещах*); rodar *vi* (*о человеке, животном*); revolcarse (*в грязи*).

вам a vosotros, os; a Ustedes, les (*в обращении*).
ва́нн||а baño *m*; приня́ть ∽у tomar un baño.
варе́нье confitura *f*.
вари́ть cocer *vt*; cocinar *vt* (*стряпать*); ∽ся cocer *vi*, estar cociendo.
вас a vosotros, vos, os; a Vd., le, vos (*в обращении*).
ва́та algodón *m*.
ва́хмистр suboficial *m* de caballería.
ваш vuestro, de vosotros; suyo, de Vd. (*в обращении*); su (*только перед существительным*).
вбива́ть *см.* вбить.
вбить hincar *vt*, clavar *vt*; inculcar *vt*; в. в го́лову *разг.* meter en la cabeza.
вблизи́ de cerca; cerca (de).
введе́ние introducción *f*; preámbulo *m*.
вверх arriba; в. по реке́ agua arriba.
вверху́ arriba.
ввести́ *см.* вводи́ть.
ввиду́ en vista; в. то́го, что... en vista de que...
вводи́ть introducir *vt*, hacer entrar *vt*, inducir *vt*; в. в курс де́ла poner a uno al corriente del asunto.
ввоз importación *f*.
ввози́ть importar *vt*.
вво́зн||ый importado; ∽ая по́шлина derechos de entrada.
вглубь a fondo.
вгля́дываться fijar la mirada, mirar fijamente.
вдалеке́ a lo lejos, de lejos, en la lejania; в. от чего́-либо lejos de alguna cosa.
вдаль a lo lejos.
вдво́е doble, dos veces tanto, en dos; в. бо́льше dos veces más; сложи́ть в. doblar *vt*, plegar en dos.
вдвоём entre dos, los dos.
вдвойне́ doblemente, al doble.
вдоба́вок además, encima.
вдова́ viuda *f*.
вдо́воль en abundancia; a satisfacción.
вдого́нку a los alcances, tras de uno; en persecución (*о преследовании*).
вдоль a lo largo.
вдохнове́ние inspiración *f*.
вдохнове́нный inspirado.
вдохнови́ть inspirar *vt*; ∽ся inspirarse.
вдре́безги en mil pedazos.
вдруг de repente, de golpe, bruscamente.
вду́мываться meditar bien, profundizar *vt*.
вдыха́ть aspirar *vt*, inspirar *vt*.
веде́ние dirección *f*, administración *f*; presidencia *f* (*о собрании*).
ве́дом||о: без моего́ ∽а sin saberlo yo; с ∽а всех a vista y a ciencia de todo el mundo.
ве́домость lista *f*, registro *m*.
ведро́ balde *m*.
веду́щий dirigente (*руководящий*); principal (*главный*); *тех.* motriz.

ведь 1. si, pero, pues (*часто может опускаться при переводе*); в. я ничего́ тебе́ не сказа́л si (pero, pues) yo no te he dicho nada; 2. es que (*в значении «дело в том»*); в. он созна́тельный рабо́чий es que él es un obrero consciente; 3. en efecto (*в значении «в самом деле»*); в. ты был прав en efecto tenías razón.

ве́жливость cortesía *f*.

ве́жливый cortés.

везде́ en todas partes, en todo lugar.

везти́ (*что-л.*) llevar *vt*; traer *vt*; conducir *vt*; ◇ ему́ везёт tiene suerte el hombre.

век siglo *m*.

ве́ко párpado *m*.

веково́й secular.

ве́ксель letra *f* de cambio.

велика́н gigante *m*.

вели́кий grande (*большой*); gran (*только перед существительным*).

великоду́шие generosidad *f*.

великоду́шный generoso, magnánime.

великоле́пный magnífico, esplendido.

вели́чественный majestuoso.

величина́ tamaño *m*, magnitud *f*, volumen *m*; *мат.* cantidad *f*.

велосипе́д bicicleta *f*.

ве́на vena *f*.

венге́рец úngaro *m*.

венге́рский úngaro, de Úngria.

Ве́нгрия Úngria *f*.

вено́к corona *f*.

вентили́ровать ventilar *vt*, airear *vt*.

вентиля́тор ventilador *m*.

вентиля́ция ventilación *f*, aireación *f*.

ве́ра fe *f*; confianza *f* (*доверие*).

верблю́д camello *m*.

вербова́ть reclutar *vt*, enrolar *vt*.

вербо́вка reclutamiento *m*, enrolamiento *m*.

верёвка cuerda *f*; soga *f*.

ве́рить creer *vt*, dar fe a, dar crédito (*чему-либо, кому-л.*); creer en, tener fe (*во что-л.*).

ве́рно justo, cierto, justamente, con justeza; э́то в. es justo (*правильно*); es exacto (*точно*).

ве́рность 1. (*правильность*) justeza *f*; 2. (*преданность*) fidelidad *f*.

верну́ть devolver *vt*; ~ся volver *vi*, retornar *vi*.

ве́рный 1. (*надежный*) seguro; 2. (*преданный*) fiel, fidel.

вероло́мный cobarde.

вероло́мство cobardía *f*.

вероя́тно probablemente.

вероя́тность probabilidad *f*.

вероя́тный probable.

верте́ть volver *vt*, voltear *vt*; *перен.* manejar *vt*; ~ся volverse, rodar *vi*; moverse (*о движении*).

верх 1. (*верхняя часть*) parte *f* superior; 2. (*вершина*) cumbre *f*, cima *f*;

copa *f* (*о деревьях*); 3. (*предел*) colmo *m*; ◇ одержáть в. triunfar *vi*; vencer *vt*.
вéрхний alto, superior, de arriba.
верхов||óй: ~áя лóшадь caballo de silla.
верхóм a caballo, cabalgando; éздить в. cabalgar *vi*.
верхýшка cima *f*, punta *f*.
вершина cumbre *f*, cima *f*; cúspide *f* (*острая*); *мат.* vértice *m*.
вес peso *m*.
весели́ться alegrarse (*радоваться*); divertirse (*забавляться*).
весёлый alegre.
весéнний primaveral, de primavera.
вéсить pesar *vi*.
веслó remo *m*.
веснá primavera *f*.
вести́ llevar *vt*, conducir *vt*; dirigir *vt* (*кружок и т. п.*); в. войнý hacer la guerra; в. партизáнскую войнý guerrillear *vi*; в. переговóры tratar *vt*, negociar *vi* (*дипломатические и коммерческие*).
вестовóй *воен.* ordenanza *m*.
весть noticia *f*.
весы́ balanza *f*.
весь (вся, всё, все) todo, toda; todos, todas.
весьмá muy, mucho.
вéтер viento *m*; попýтный в. viento en popa.
ветеринáр veterinario *m*.
ветеринáрный veterinario.
вéтка rama *f*; железнодорóжная в. ramal *m* (ferroviario).
вéтхий decrépito, caduco, viejo.
ветчинá jamón *m*.
вéха jalón *m*.
вéчер tarde *f*, noche *f*; velada *f* (*о вечеринке*).
вечéрний de la tarde, de la noche.
вéчный eterno.
вéшалка percha *f*.
вéшать colgar *vt*, poner en la percha.
веществó substancia *f*.
вéщи (*багаж*) efectos *m pl*.
вещь objeto *m*, cosa *f*.
вéять 1. (*о ветре*) hacer viento, correr viento; 2. (*зерно*) abalear *vt*.
взаи́мный mutuo, recíproco.
взаимодéйствие cooperación *f*, acción *f* recíproca.
взаимоотношéние relaciones *f pl* recíprocas.
взаимопóмощ||ь ayuda *f* mutua; кáсса ~и caja de ayuda mutua.
взаймы́ a prestado, en calidad de préstamo; взять в. prestar *vt*, tomar un préstamo.
взамéн en cambio, en lugar de, en vez de.
взбеси́ться ponerse rabioso, enfurecerse.
взбéшенный rabioso, furioso.
взвéсить pesar *vt*, tomar el peso; *перен.* pesar *vt*, examinar *vt*.
взвод *воен.* sección *f*.

взводный de sección.
взволнованный agitado, alterado; emocionado.
взволновать agitar *vt*, alterar *vt*, emocionar *vt*; ~ся agitarse, emocionarse.
взгляд 1. mirada *f*; бросить в. echar una mirada; 2. (*мнение*) punto de vista.
вздор absurdo *m*.
вздох suspiro *m*.
взд||охнуть, ~ыхать suspirar *vt*.
взирать: не взирая a despecho, a pesar, contra.
взлёт vuelo *m*.
взлет||ать, ~еть levantar el vuelo, alzar el vuelo, echar a volar.
взлом fractura *f*, rotura *f*; forzamiento *m*, violación *f* (*двери, кассы*).
взмах movimiento *m* (*руки*); aletazo *m* (*крыльев*); brazada *f* (*при плавании*).
взмах||ивать, ~нуть (*чем-либо*) mover *vt*, agitar *vt*; alear *vi*, aletear *vt* (*крыльями*); bracear (*при плавании и т. п.*).
взнос cuota *f*.
взойти 1. (*подняться*) subir *vi*, montar *vi*; 2. (*о солнце*) levantarse.
взор mirada *f*, ojeada *f*; vista *f*; потупить в. bajar la vista.
взорвать hacer saltar *vt*, hacer estallar *vt*; hacer explosión; ~ся estallar *vi*.
взрослый 1. *прил.* adulto, grande; 2. *сущ.* adulto *m*.
взрыв explosión *f*.
взрыватель espoleta *f* de percusión.
взрывать *см.* взорвать.
взрываться *см.* взорваться.
взрывчат||ый explosivo; ~ые вещества explosivos *m pl*.
взять tomar *vt*, coger *vt*, asir *vt*; в. на себя что-либо encargarse de alguna cosa; в. свои слова обратно retractarse; ~ся 1. (*схватиться за что-л.*) tomarse, asirse; 2. (*обязаться*) encargarse; ~ся за работу ponerse a trabajar.
вид aspecto *m*; forma *f*; vista *f*; presencia *f* (*внешность*).
видеть ver *vt*.
видимость visibilidad *f*; *перен.* apariencia *f*.
видно 1. se ve; достаточно ещё в. todavía hay bastante claridad; 2. se nota (*заметно*); в., что он болен se nota que él está enfermo.
виз||а visa *f*, visto *m* bueno; поставить ~у visar *vt*.
визг chillido *m*, chillería *f*.
визжать chillar *vi*, gañir *vi*.
визирование *воен.* apuntación *f*, apuntamiento *m*, asestadura *f*.
визировать visar *vt*.
вилка tenedor *m*.
вилы horca *f*, horquilla *f*.
вина culpa *f*, falta *f*.
винительный падеж *грам.*

caso *m* acusativo, acusativo *m*.
винить culpar *vt*.
вино vino *m*.
виновник culpable *m*.
виновный culpable.
виноград 1. (*растение*) vid *f* de uva; 2. (*плоды*) uva *f*; agraz *m* (*недозрелый*).
виноградн‖ый de uva; ~ая лоза parra de uva; ~ая кисть racimo *m* de uva.
виноделие viticultura *f*.
винт tornillo *m*.
винтовка fusil *m*.
винтовой espiral.
вираж *ав.* viraje *m*.
виселица horca *f*.
висеть colgar *vi*, pender *vi*.
витрина escaparate *m*, vidriera *f*.
вить torcer *vt*; в. гнездо hacer el nido; в. верёвки torcer cuerdas; ~ся 1. (*о волосах*) rizarse; 2. (*о птицах*) cernerse; 3. (*о реке*) serpentear *vi*.
вихрь torbellino *m*.
вишнёвый de cereza; в. сад cerezal *m*.
вишня 1. (*дерево*) cerezo *m*; guindo *m*; 2. (*плод*) cereza *f*; guinda *f*.
вклад depósito *m*.
вкладчик depositario *m*.
вкладывать *см.* вложить.
включать *см.* включить.
включаться *см.* включиться.
включительно inclusivamente, inclusive.
включить incluir *vt*; incorporar *vt* (*присоединить*); в. ток dar la corriente eléctrica; ~ся incorporarse.
вкорен‖иться, ~яться arraigarse.
ВКП(б) [Всесоюзная коммунистическая партия (большевиков)] Partido *m* Comunista (bolcheviki) de la Unión Soviética.
вкратце brevemente.
вкус gusto *m*, sabor *m*.
вкусный sabroso, sabrido.
влага humedad *f*.
владелец propietario *m*, posesionario *m*.
владение posesión *f*.
владеть poseer *vt*, poseder *vt*.
влажность humedad *f*.
влажный humedo.
властвовать reinar *vi*, dominar *vt*.
властолюбивый ambicioso, ávido de poder.
власть poder *m*; autoridad *f*; mando *m*; советская в. poder soviético; верховная в. poder supremo; местная в. poderes locales.
влез‖ать, ~ть introducirse, entrar *vi*, pasar *vi*.
вливать *см.* влить.
вливаться *см.* влиться.
влить verter *vt*, echar *vt*; *разг.* embocar *vt* (*насильно*).
влиться caer *vi* (*впадать*); *перен.* incorporarse.
влияние influencia *f*; пользоваться ~м tener influencia.

влия́тельный influyente, de influencia.

влия́ть influir *vi*, ejercer influencia.

ВЛКСМ (Всесою́зный Ле́нинский Коммунисти́ческий Сою́з Молодёжи) Federación *f* de las Juventudes Comunistas-Leninistas de la URSS.

вложи́ть (*куда-л., во что-либо*) poner *vt*, colocar *vt*, invertir *vt*.

влюблённый enamorado, apasionado.

влюбля́ться enamorarse, apasionarse.

вме́ру con medida, con mesura, convenientemente.

вме́сте junto; все в. todo junto.

вмести́мость capacidad *f*.

вмести́тельный espacioso, amplio.

вме́сто en lugar de, en vez de.

вмеша́тельство intervención *f*, ingerencia *f*.

вме́шиваться intervenir *vi*, meterse, inmiscuirse.

вмеща́ть caber *vi*, contener *vt*; ∽ся caber *vi*, entrar *vi*.

вмиг en un abrir y cerrar de ojos, en un momento; *разг.* en un credo.

внаём en alquiler.

внача́ле al principio, al comienzo, primero.

вне fuera (de).

внеза́пно de súbito, subitamente, repentinamente, bruscamente.

внеза́пный súbito, repentino; inesperado (*неожиданный*).

внеочередно́й extraordinario.

внепарти́йный fuera del partido.

внести́ *см.* вноси́ть.

внешко́льн||ый extraescolar; ∽ое образова́ние instrucción extraescolar.

вне́шний exterior, externo.

вне́шность exterioridad *f*, apariencia *f*.

вниз abajo.

внизу́ abajo.

внима́ние atención *f*.

внима́тельный atento.

вничью́: сыгра́ть в. quedar en nada el juego.

вновь nuevamente, de nuevo.

вноси́ть aportar *vt*; presentar *vt* (*предложение*); abonar *vt*, entregar *vt* (*платить*); presentar *vt*, introducir *vt* (*поправки*); в. в спи́сок inscribir en el registro.

внук nieto *m*.

вну́тренний interior, interno; *перен.* intestinal.

вну́тренности vísceras *f pl*, entrañas *f pl*.

внутри́ adentro, dentro de.

внутрь adentro, al interior; принима́ть в. tomar *vt*.

вну́чка nieta *f*.

внуша́ть *см.* внуши́ть.

внуше́ние sugestión *f*.

внуши́ть sugerir *vt*, infundir *vt*, inspirar *vt*.

вня́тный inteligible; distinto (*отчетливый*).

вовлекáть arrastrar *vt*; atraer *vt* (*привлекать*); incorporar (*включать*); в. в учёбу atraer al estudio.

вовлечéние arrastramiento *m*; incorporación *f* (*включение*).

вовлéчь *см.* вовлекáть.

вó-время a tiempo.

вóвсе enteramente, en absoluto, absolutamente.

во-всю a más andar, a toda prisa.

водá agua *f*.

водúть *см.* вести.

вóдка aguardiente *m*.

вóдный ácueo; в. трáнспорт transporte por agua.

водобоя́знь hidrofobia *f*.

водоворóт remolino *m* de agua.

водокáчка hidroestación *f*.

водолáз buzo *m*.

водолáзный de buzo.

водолечéбница establecimiento *m* de hidroterapia.

водолечéние hidroterapia *f*, hidropatía *f*.

водомéр hidrómetro *m*.

водонепроницáемый impermeable.

водопáд catarata *f*, cascada *f*.

водопóй abrevadero *m*.

водопровóд canalización *f*, acueducto *m*, conducto *m* de agua.

водопровóдн||ый de acueducto; ∼ая трубá caño de acueducto.

водорóд *хим.* hidrógeno *m*.

водоснабжéние abastecimiento *m* de agua.

водохранúлище depósito *m* de agua.

вóды (*курорт*) aguas *f pl*; минерáльные в. aguas minerales.

водянúстый acuoso.

водянó||й de agua, acuático, acuátil; ∼е отоплéние calefacción al agua.

воевáть guerrear *vi*, combatir *vi*.

военизáция militarización *f*.

военизúровать militarizar *vt*.

военкóм comisario *m* político militar.

военкóр (воéнный коррреспондéнт) corresponsal *m* militar.

военнообя́занный conscripto *m*.

военнопле́нный prisionero *m* de guerra.

военнослýжащий militar *m*.

воéнн||ый 1. *прил.* militar, de guerra; в. óкруг región militar; ∼ое положéние estado de guerra; ∼ая Акадéмия Academia Militar, Escuela Superior de Guerra; ∼ая промы́шленность industria militar; ∼ая мощь potencia militar; 2. *сущ.* militar *m*.

вожáтый conductor *m*; guía *m*.

вождь jefe *m*.

вóжжи riendas *f pl*.

воз 1. carreta *f*, carretón *m*; 2. (*содержимое*) carretada *f*; в. дров carretada de leña.

возбу||дúть, ∼ждáть excitar *vt*, instigar *vt*; ∼ждáть внимáние despertar la aten-

ción; в. вопро́с levantar una cuestión.

возбужде́ние excitación *f*; instigación *f* (*подстрекательство*).

возв||ести́, ~оди́ть elevar *vt*, levantar *vt*, erigir *vt*; в. в сте́пень *мат.* elevar a potencia.

возвра́т retorno *m*; devolución *f*; restitución *f* (*имущества*); reembolso *m* (*денег*).

возврати́ть devolver *vt*, restituir *vt*; ~ся retornar *vi*, volver *vi*, regresar *vi*.

возвра́тный de retorno; *грам.* reflexivo; в. тиф fiebre recurrente.

возвраща́ть *см.* возврати́ть.

возвраще́ние retorno *m*, regreso *m*; devolución *f*.

возвы́||сить, ~ша́ть alzar *vt*, elevar *vt*, aumentar *vt*.

возвыше́ние 1. (*действие*) elevación *f*, aumento *m*, acrecimiento *m*; 2. (*высокое место*) altura *f*, eminencia *f*, elevación *f*.

возвы́шенность elevación *f*; colina *f*.

возглавля́ть estar a la cabeza, hacer cabeza (*дело, демонстрацию и т. п.*).

во́зглас exclamación *f*.

возде́йствие influencia *f*.

возде́йствовать influir *vt*.

воздержа́вшийся abstenido; в. от голосова́ния abstenido (de votar).

воздержа́ние abstención *f*, abstinencia *f*.

воздержа́ться abstenerse, privarse, retenerse.

во́здух aire *m*; све́жий в. aire libre.

воздухоплава́ние aerostación *f*, navegación *f* aérea.

возду́шн||ый aéreo; ~ое сообще́ние comunicación aérea; ~ая ата́ка ataque aéreo; ~ая оборо́на defensa aérea; в. флот flota aérea.

воззва́ние llamamiento *m*, manifiesto *m*.

вози́ть carretear *vt*, llevar *vt*, conducir *vt*; ~ся ocuparse, entretenerse.

во́зле cerca de, al lado de.

возложи́ть poner *vt*; encargar *vt*; в. поруче́ние на кого́-л. encargar a alguien; в. вено́к depositar una corona.

возме́здие castigo *m*, punición *f*, represalia *f*.

возме||сти́ть, ~ща́ть recompensar *vt*, indemnizar *vt*; в. убы́тки indemnizar los perjuicios.

возмо́жно posiblemente.

возмо́жность posibilidad *f*.

возмо́жный posible.

возмути́тельный indignante, escandaloso.

возму||ти́ться, ~ща́ться indignarse (*негодовать*); sublevarse (*восстать*).

возмуще́ние indignación *f* (*негодование*); revuelta *f*, sublevación *f* (*восстание*).

возмущённый indignado.

вознагра||ди́ть, ~жда́ть remunerar *vt*, recompensar *vt*.

вознаграждéние remuneración *f*, recompensa *f*.
возникáть surgir *vi*, originarse.
возникновéние surgimiento *m*, origen *m*.
возня́ batahola *f*, bulla *f*, alboroto *m*.
возобнови́ть renovar *vt*, restaurar *vt*, restablecer *vt*; ~ся renovarse, restablecerse.
возобновлéние renovación *f*, restablecimiento *m*.
возобновля́ть *см.* возобнови́ть; ~ся *см.* возобнови́ться.
возражáть oponerse, replicar *vt*, objetar *vt*.
возражéние réplica *f*, objeción *f*.
вóзраст edad *f*.
возро||ди́ть, ~ждáть renacer *vi*, hacer renacer.
возрождéние renacimiento *m*; эпóха Возрождéния *ист.* Época *f* de Renacimiento.
вóинск||ий: ~ая пови́нность servicio militar obligatorio.
вои́нственный guerrero, belicoso.
вой aullido *m*.
войнá guerra *f*; граждáнская в. guerra civil; империалисти́ческая в. guerra imperialista.
войскá tropas *f pl*.
вóйско ejército *m*, tropa *f*.
войти́ entrar *vi*.
вокзáл estación *f*.
вокру́г alrededor, en torno.

вол buey *m*.
волк lobo *m*.
волнá ola *f*; onda *f*; oleada *f* (*большая волна*).
волнéние agitación *f*, emoción *f*.
волновáть agitar *vt*, emocionar *vt*; ~ся 1. agitarse, emocionarse; 2. (*беспокоиться*) inquietarse.
волнорéз rompeolas *m*.
волокнó filamento *m*, fibra *f*.
волонтёр voluntario *m*.
вóлос cabello *m*, pelo *m*.
вóлчий lobero.
вóльный libre.
вóля 1. voluntad *f*; albedrío *m*; 2. (*свобода*) libertad *f*.
вон 1. (*вот*) he; в. там he allí; 2. (*прочь*) ¡fuera!, ¡afuera!
вонь hedor *m*, fetidez *f*, mal olor *m*.
воня́ть heder *vi*, oler *vi* mal.
воображáть *см.* вообрази́ть.
воображéние imaginación *f*.
вообрази́ть imaginar *vi*.
вообщé en general.
воодушеви́ть entusiasmar *vt*.
воодушевлéние entusiasmo *m*.
воодушевля́ть *см.* воодушеви́ть.
вооружáть armar *vt*; ~ся armarse.
вооружéни||е armamento *m*; гóнка ~й carrera de armamentos.
вооружённ||ый armado; ~ое восстáние subleva-

ción (revuelta, rebelión) armada.
во-пéрвых primero, primeramente.
вопи́ть clamar *vt*.
вопиющий indignante, escandaloso.
воплоти́ть encarnar *vt*; personificar *vt* (*олицетворять*).
вопль clamor *m*.
вопреки́ contrariamente, contra.
вопро́с 1. cuestión *f*, pregunta *f*; 2. (*проблема*) problema *m*.
вопроси́тельный знак interrogación *f*.
вор ladrón *m*.
ворва́ться entrar *vi* violentamente, irrumpir *vi*.
воробе́й gorrión *m*.
ворова́ть robar *vt*; hurtar *vt*.
воровство́ robo *m*; hurto *m*.
воро́на corneja *f*.
воро́та puerta *f* cochera.
воротни́к cuello *m*.
воротничо́к cuello *m*, cuellito *m*.
ворча́ние gruñido *m*, rezongo *m*.
ворча́ть gruñir *vi*, rezongar *vi*.
ворчли́вый gruñón, rezongón; *разг.* rezongador.
восемна́дцатый décimoctavo.
восемна́дцать dieciocho, diez y ocho.
во́семь ocho.
воск cera *f*.
воскли́кнуть exclamar *vi*.
восклица́ние exclamación *f*.
восклица́тельный знак admiración *f*.
воспале́ние inflamación *f*.
воспита́ние educación *f*.
воспи́тывать educar *vt*.
воспламен||и́ться, ~я́ться inflamarse.
воспо́льзоваться aprovecharse.
воспомина́ние recuerdo *m*, memoria *f*.
воспреща́ть prohibir *vt*; interdecir *vt*; ~ся: кури́ть воспреща́ется es prohibido fumar.
восприи́мчивый susceptible.
восприя́тие percepción *f*.
воспроизводи́ть reproducir *vt*; retraer *vt* (*в памяти*); repetir *vt* (*слова*).
восстава́ть *см.* восста́ть.
восстана́вливать restablecer *vt*, reconstituir *vt*, restaurar *vt*; ~ся restablecerse; ser restaurado.
восста́ние levantamiento *m*, sublevación *f*, insurrección *f*.
восстанови́тельный de reconstitución; de reconstrucción (*о хозяйстве*); в. период período de reconstrucción.
восстанови́ть reconstituir *vt*; restablecer *vt* (*здоровье*); restaurar *vt* (*памятник, картину*); reconstruir *vt* (*хозяйство*); reintegrar *vt* (*в правах, работе*).
восстановле́ние reconstitución *f*, restablecimiento *m*; restauración *f*; reconstrucción *f* (*о хозяйстве*).
восстановля́ть *см.* восстанови́ть.

восстáть sublevarse, amotinarse, insurreccionarse.
востóк este *m*, oriente *m*, levante *m*; Дáльний Востóк Extremo Oriente.
востóрг entusiasmo *m*, arrobamiento *m*, exaltación *f*.
востóрженный entusiasta, entusiástico, exaltado.
востóчный oriental, de oriente, de este.
восхитíтельный admirable, maravilloso, exquisito.
восхищáть admirar *vt*, entusiasmar *vt*; encantar *vt* (*очаровывать*); ~ся admirarse, extasiarse.
восхищéние admiración *f*, exaltación *f*, éxtasis *m*.
восхóд salida *f* (*о солнце*).
восходи́ть *см.* всходи́ть.
восхождéние ascensión *f*.
восьмичасовóй de ocho horas; в. рабóчий день jornada de ocho horas.
восьмóй octavo.
вот he aquí.
воткнýть fijar *vt*, clavar *vt*, hincar *vt*.
вошь piojo *m*.
вою́ющий beligerante.
впадáть *см.* впасть.
впáдина cavidad *f*; órbita *f* (*глазная*).
впасть caer *vi*; hundirse (*о глазах*); sumirse (*о щеках*).
вперёд adelante.
впереди́ delante de.
впечатлéние impresión *f*.
вплотнýю junto a, cerquita, del todo; подойти́ в. к вопрóсу llegar a la raíz del asunto.
вплоть hasta.
вполгóлоса a media voz.
вполнé del todo, por completo, enteramente.
впóру a tiempo, a propósito.
впопыхáх a toda prisa; en la precipitación.
впослéдствии posteriormente, después.
впотьмáх a obscuras; *перен.* en las tinieblas.
впрáво a la derecha.
впредь en adelante.
в продолжéние durante.
впрóчем además, por otra parte.
впры́скивание inyección *f*.
впры́скивать inyectar *vt*, hacer inyecciones.
впус||кáть, ~ти́ть dejar entrar *vt*.
впустýю baldiamente, en vano.
враг enemigo *m*; клáссовый в. enemigo de clase.
враждá enemistad *f*.
враждéбный enemigo, hostil.
враждовáть tener enemistad; ser hostil.
врáжеский enemigo, adversario.
вразбрóд confusamente y sin orden, en dispersión, a la desbandada.
вразрéз en contra, contrariamente.
врасплóх de improviso.
врастáть echar raíces, arraigar *vi*, arraigarse; encarnarse (*о ногте*).
врать mentir *vi*.
врач médico *m*.

вращать girar *vt*, girar *vi*; dar vueltas *vt*; **~ся** rodar *vi*, dar vueltas *vi*.
вращение giro *m*, rotación *f*, revolución *f* (*о планетах*); в. земли вокруг солнца la revolución de la tierra alrededor del sol.
вред daño *m*, perjuicio *m*, detrimento *m*, mal *m*.
вредитель destructor *m*, saboteador *m*.
вредительский destructor, de sabotaje.
вредительство sabotaje *m*, trabajo *m* de destrucción.
вредно es nocivo, es malo, es dañoso.
вредный dañoso, perjudicial.
временно temporalmente, temporariamente; por algún tiempo; momentaneamente.
временный temporal, temporáneo, temporario.
время 1. tiempo *m*; **2.** (*час*) hora *f*; **3.** (*пора года*) estaciónf del año; ◇ в то в. как mientras que; во в. a tiempo; тем временем durante este tiempo, mientras tanto; в данное в. actualmente, a la hora actual, a la hora presente; на в. por algún tiempo, por cierto tiempo.
вроде a manera de; a guisa de; una especie de.
врозь separadamente.
вруч||ать, ~ить entregar *vt*, poner en manos, poner enpoder.
вручение entrega *f*.
врываться *см.* ворваться.
вряд ли es poco probable, es dudoso.
всадник jinete *m*.
всасывание absorción *f*.
всасывать absorber *vt*; **~ся** absorberse.
всё todo; в. больше siempre más; в. дальше siempre más lejos.
все todos.
всевозможный todo posible; toda suerte de.
всегда siempre, en todo tiempo.
вселение instalación *f*.
вселить establecer *vt*, instalar *vt*; **~ся** establecerse, instalarse.
вселять *см.* вселить; **~ся** *см.* вселиться.
всемирн||ый mundial; **~ая** революция revolución mundial.
всенародн||ый nacional; **~ая** перепись censo nacional.
всеобщий general.
всерьёз en serio.
всесоюзный de la Unión Soviética, de la URSS; Всесоюзная Коммунистическая Партия (большевиков) Partido Comunista (bolcheviki) de la URSS.
всё-таки con todo, no obstante.
всецело enteramente, completamente.
вскакивать *см.* вскочить.
вскипеть hervir *vi*, bullir *vi*.
вскипятить hacer hervir [*vt*.
вскользь de paso; apenas; ligeramente.

вско́ре poco tiempo después, dentro de poco tiempo.

вскочи́ть saltar *vi*, levantarse bruscamente.

вскри́к||ивать, ~нуть lanzar un grito.

вскрыва́ть *см.* вскрыть.

вскры́тие *мед.* autopsia *f*, disección *f*.

вскрыть abrir *vt*; descubrir *vt*; *мед.* disecar (*о трупе*).

вслед después de, en pos de, inmediatamente después.

всле́дствие a consecuencia, por consecuencia.

вслух en alta voz.

всмя́тку: яйцо́ в. huevo pasado por agua.

вспах||а́ть, ~ивать labrar *vt*, arar *vt*.

вспа́шка labor *f*, arada *f*.

всп||омина́ть, ~о́мнить recordarse, acordarse.

вспомога́тельный auxiliar; в. глаго́л verbo auxiliar.

вспы́льчивость iracundia *f*, irascibilidad *f*.

вспы́льчивый iracundo, irascible.

вспы́х||ивать, ~нуть inflamarse, encenderse.

вспы́шка explosión *f*, arrebato *m*, arranque *m*.

встава́ть *см.* встать.

вста́вить poner *vt*, colocar *vt*; embutir *vt*, insertar *vt*, intercalar *vt*.

вста́вка inserción *f*, intercalación *f*; interpolación *f* (*к тексту*).

встать levantarse, ponerse en pie.

встрево́жить alarmar *vt*.

встре́тить encontrar *vt*; acoger *vt*, recibir *vt*; ~ся encontrarse.

встре́ча encuentro *m*; entrevista *f*.

встреча́ть *см.* встре́тить.

встре́чный contrario, opuesto; в. план contraplán *m*.

вступа́ть *см.* вступи́ть.

вступи́тельн||ый inaugural; de entrada; в. взнос cuota de entrada; ~ое сло́во alocución inaugural.

вступи́ть entrar *vi*; в. в па́ртию entrar en un partido, afiliarse a un partido.

вступле́ние 1. (*куда-л.*) entrada *f*; 2. (*предисловие*) prefacio *m*, introducción *f*; preámbulo *m*.

всходи́ть 1. subir *vi*, elevarse; ascender *vi*; 2. (*о солнце*) levantarse.

всю́ду en todas partes, en todo lugar.

вся toda.

вся́кий cada, todo.

вся́ческий de toda suerte, de toda clase.

вта́йне en secreto.

в тече́ние durante; mientras.

вторга́ться, вто́ргнуться invadir *vt*, irrumpir *vi*, introducirse.

вторже́ние invasión *f*, irrupción *f*.

втори́чно por segunda vez.

вто́рник martes *m*.

второ́й segundo.

втрóе al triplo, tres veces tanto.

втроём entre tres, los tres.

втупи́к: *разг.* попáсть втупи́к quedar confundido; загнáть в. acorralar *vt.*

втя́||гивать, ~нýть arrastrar *vt* (*вовлекать*); aspirar *vt*, absorber *vt* (*вдыхать*).

вуз (вы́сшее учéбное заведéние) escuela *f* superior, escuela de enseñanza superior.

вулкáн volcán *m.*

вход entrada *f*, acceso *m.*

входи́ть entrar *vi.*

ВЦСПС (Всесою́зный Центрáльный Совéт Профессионáльных Сою́зов) Consejo *m* Central de los Sindicatos de la URSS.

вчерá ayer.

вчерáшний de ayer.

вчéтверо cuatro veces, al cuádruplo.

вчетверóм entre cuatro, los cuatro.

въезд entrada *f.*

въезжáть, въéхать entrar *vi.*

вы 1. vosotros, vos; 2. (*в обращении*) Usted, Ustedes.

выбирáть *см.* вы́брать.

вы́бор elección *f*, opción *f*; на в. a elección, a opción.

выбрáсывать *см.* вы́бросить.

вы́брать elegir *vt*; escoger *vt.*

вы́бросить echar *vt*, arrojar *vt*; lanzar *vt*; suprimir *vt* (*исключить*).

выбывáть, вы́быть salir *vi*, ausentarse (*удалиться, уехать*).

вы́везти exportar *vt*; transportar *vt*, llevar *vt.*

вы́весить suspender *vt*; в. флаг enarbolar una bandera.

вы́веска muestra *f.*

вы́вести 1. hacer salir *vt* (*из помещения*); 2. exterminar *vt* (*уничтожить*); quitar *vt* (*о пятнах*).

вывéшивать *см.* вы́весить.

вы́вих dislocación *f.*

вы́вихнуть dislocar *vt.*

вы́вод 1. *мат.* deducción *f*; 2. (*заключение*) conclusión *f.*

выводи́ть *см.* вы́вести.

вы́воз exportación *f.*

вывози́ть *см.* вы́везти.

вы́гладить (*белье*) planchar *vt.*

вы́глядеть (*иметь вид*) tener aire de, tener cara de; tener buen aspecto (*хорошо*); tener mal aspecto (*плохо*); parecer *vi* (*казаться*).

выгля́дывать, вы́глянуть mirar *vi.*

вы́гнать echar *vt*, expulsar *vt*, arrojar *vt.*

выговáривать 1. (*делать замечания*) reprender *vt*, amonestar *vt*; 2. (*произносить*) pronunciar *vt*, articular *vt.*

вы́говор 1. (*замечание*) reprimenda *f*, reprensión *f*, amonestación *f*; 2. (*произношение*) pronunciación *f*, articulación *f.*

вы́года ventaja *f.*

вы́годный ventajoso.
выгоня́ть *см.* вы́гнать.
выгружа́ть descargar *vt*, desembarcar *vt*.
вы́грузка descarga *f*, desembarco *m*.
выдава́ть, вы́дать 1. (*что-либо*) dar *vt*; librar *vt* (*о документе*); 2. (*тайну*) revelar *vt*; 3. (*кого-л.*) entregar *vt*, traicionar *vt*.
вы́дача pago *m*, entrega *f*.
выдаю́щийся destacado, sobresaliente.
выдвига́ть *см.* вы́двинуть.
выдвиже́нец obrero *m* promovido (a un puesto más responsable).
выдвиже́ние promoción *f*.
вы́двинуть 1. (*ящик*) abrir *vt*, sacar *vt*, hacer salir; 2. (*на работу*) proponer *vt*, promover *vt*.
вы́дел||ить, ~я́ть 1. (*что-либо*) separar *vt*, designar *vt*, fijar *vt*; 2. (*кого-л.*) destacar *vt*.
вы́делка apresto *m*; curtido *m* (*мехов, кож*).
выде́лывать (*что-л.*) aprestar *vt*; curtir *vt* (*кожу, меха*).
вы́держанный (*человек*) discreto; dueño de sí mismo; reposado (*спокойный*); disciplinado (*дисциплинированный*); sufrido (*терпеливый*).
вы́держать soportar *vt*, sufrir *vi*; sostener *vt*; в. экза́мен pasar un examen.
вы́держка firmeza *f*; *перен.* entereza *f*.
вы́думать inventar *vt*.
вы́думка invención *f*.
выду́мывать *см.* вы́думать.
вы́езд salida *f*, partida *f*.
выезжа́ть, вы́ехать salir *vi*, partir *vi*, irse.
выжима́ть exprimir *vt*; torcer *vt* (*белье*).
вы́звать llamar *vt*; retar *vt*, desafiar *vt* (*на что-л.*).
вы́здороветь sanar *vi*, recobrar la salud, reponerse.
вы́зов llamada *f*; reto *m*, desafío *m* (*на что-л.*).
вызыва́ть *см.* вы́звать.
вы́играть, выи́грывать ganar *vt*.
вы́игрыш ganancia *f*, lucro *m*, ventaja *f*.
вы́игрышный ventajoso; в. биле́т billete de lotería.
вы́йти salir *vi*.
выки́дывать, вы́кинуть arrojar *vt*; rechazar *vt*; suprimir *vt*.
выключа́тель interruptor *m*.
выключа́ть, вы́ключить excluir *vt*; interrumpir *vt*, cortar *vt* (*о токе*).
выко́вывать forjar *vt*, fraguar *vt*.
вы́колоть punzar *vt*; desojar *vt* (*глаза*).
вы́копать excavar *vt*, desenterar *vt*; exhumar *vt*.
вы́кормить criar *vt*.
вы́корчевать desarraigar *vt*.
вы́кроить cortar *vt*, tallar *vt*.
вы́кройка patrón *m*.
вы́куп rescate *m*; recobro *m*.

вы́курить *см.* выку́ривать.

вы́лазка salida *f*; лы́жная в. salida en skies; в. кла́ссового врага́ salida (ataque) del enemigo de clase.

вылеза́ть, вы́лезти salir *vi*; caer *vi* (*о волосах*).

вылива́ть, вы́лить verter *vt*, vaciar *vt* (*о жидкости*); fundir *vt* (*о металле*).

вымира́ть morirse; extinguirse.

вымога́тельство extorsión *f*.

вы́мысел invención *f* (*выдумка*); mentira *f* (*ложь*); ficción *f* (*поэтический*).

вы́мыть lavar *vt*.

вы́нести llevar *vt*, sacar *vt*, retirar *vt*; *перен.* soportar *vt*; в. пригово́р pronunciar la sentencia.

вынима́ть *см.* вы́нуть.

выноси́ть *см.* вы́нести.

выно́сливый resistente.

вы́ну||дить, ~жда́ть forzar *vt*; obligar *vt*.

вы́нуть sacar *vt*, extraer *vt*.

вы́пад ataque *m*, acometida *f*.

выпада́ть caer *vi*, escapar *vi*.

выпива́ть *см.* вы́пить.

вы́п||исать, ~и́сывать 1. (*из книги*) extraer *vt*, copiar *vt*; 2. (*журнал, газету*) abonarse a; ◇ в. из больни́цы dar de alta.

вы́пить beber *vt*, vaciar *vt*, tomar *vt*.

вы́плата pagamento *m*, pago *m*.

вы́платить, выпла́чивать pagar *vt*.

выполне́ние ejecución *f*; cumplimiento *m*; realización *f*; в. пла́на realización de un plan.

вы́полн||ить, ~я́ть ejecutar *vt*; cumplir *vt*; realizar *vt*.

выправля́ть enderezar *vt*; corregir *vt* (*исправить*).

вы́пуск emisión *f* (*денег*); publicación *f* (*изданий*); producción *f* (*предметов производства*).

выпуска́ть, вы́пустить 1. (*кого-л.*) dejar salir *vt*, hacer salir *vt*; soltar *vt* (*из рук*); в. на свобо́ду poner en libertad; 2. (*что-л.*) emitir *vt* (*заем и т. п.*); publicar *vt* (*об издании*); в. в прода́жу poner en venta; 3. (*опустить*) omitir *vt*, suprimir *vt*.

выраба́тывать, вы́работать producir *vt*, fabricar *vt* (*производить*); elaborar *vt* (*составить*); ganar *vt* (*заработать*).

вы́работка producción *f*, fabricación *f*; elaboración *f*.

выража́ть *см.* вы́разить.

выраже́ние expresión *f*; manifestación *f* (*проявление*); *лингв.* locución *f*.

вы́раженный expresado, exprimido; manifestado.

вы́разить expresar *vt*, exprimir *vt*, manifestar *vt*.

выраста́ть, вы́расти crecer *vi*.

вы́рвать I vomitar *vt*.

вы́рвать II arrancar *vt*;

arrebatar *vt*; ∽ся escapar *vi* (*выскользнуть, убежать*).

вы́резать, выре́зывать cortar *vt*, recortar *vt*; *мед.* extirpar *vt*.

вы́родиться degenerar *vi*.

вырожде́ние degeneración *f*.

вы́ругать injuriar *vt*, insultar *vt*.

выруча́ть venir en ayuda, sacar de, librar de; в. при́быль ganar *vt*, obtener un beneficio.

вырыва́ть, вы́рыть cavar *vt*, excavar *vt*.

вы́садить 1. (*на берег*) desembarcar *vt*; 2. (*растения*) trasplantar *vt*.

вы́сел||ить, ∽я́ть desalojar *vt*, expulsar *vt*; desterrar *vt* (*изгонять*).

вы́сказать enunciar *vt*, manifestar *vt*; ∽ся manifestarse, pronunciarse.

выска́зывание opinión *f*; manifestación *f*; declaración *f*.

вы́слать enviar *vt*, mandar *vt*; deportar *vt*, desterrar *vt* (*изгонять*).

вы́слушать, выслу́шивать escuchar *vt*; *мед.* auscultar *vt*.

высо́кий alto; elevado (*возвышенный*).

высокоме́рие arrogancia *f*, altanería *f*, soberbia *f*.

высота́ altura *f*; elevación *f* (*возвышенность*).

вы́сохнуть secarse.

вы́спаться dormir *vt* bien.

вы́став||ить, ∽ля́ть 1. poner o colocar fuera; 2. exponer *vt*, exhibir *vt*; 3. presentar *vt* (*требование*); ◇ в. кандидату́ру presentar la candidatura.

вы́ставка exposición *f*; escaparate *m* (*витрина*).

вы́стрел tiro *m*, detonación *f*.

вы́стрелить tirar *vt*, hacer fuego, descargar un arma de fuego.

выступа́ть, вы́ступить 1. salir *vi*; 2. intervenir *vi* (*на собрании*); presentarse (*в роли*); 3. (*из берегов*) desbordar *vi*.

выступле́ние partida *f* (*отправление*); intervención *f*, discurso *m* (*на собрании*).

вы́сушить secar *vt*.

вы́сший superior.

высыла́ть *см.* **вы́слать**.

вытека́ть 1. manar *vi*, brotar *vi*; salir *vi*; 2. (*происходить*) emanar *vi*, derivar *vi*, inferirse, seguir *vi*.

вы́т||ереть, ∽ира́ть enjugar *vt*.

вы́теснить desalojar *vt*.

вы́учить 1. (*что-л.*) aprender *vt*; estudiar *vt* (*изучать*); 2. (*кого-л. чему-л.*) hacer aprender *vt*.

вы́ход salida *f*.

выходи́ть *см.* **вы́йти**.

вы́ходка extravagancia *f*; salida *f* (*остроумная*).

выходно́й день día *f* de descanso, día de reposo, día de salida.

вычёркивать borrar *vt*, rayar *vt*, tachar *vt*.

вы́чет descuento *m*.

вычисле́ние cálculo *m*, cómputo *m*.

вычисля́ть calcular *vt*, computar *vt*.
вы́чистить limpiar *vt*, cepillar *vt* (*щеткой*); fregar *vt* (*посуду*).
вычита́емое número *m* a restar.
вычита́ние sustracción *f*; acción o regla de restar.
вычита́ть restar *vt*, quitar *vt*, sustraer *vt*; descontar *vt*.
вы́ше más arriba, más alto.
вышива́ть bordar *vt*.
вы́шивка bordado *m*.
вышина́ altura *f*, elevación *f*.
вы́шить *см.* вышива́ть.
вы́явить revelar *vt* (*обнаруживать*); sacar a luz (*раскрыть*); manifestar *vt* (*проявить*).
выявле́ние revelación *f*; manifestación *f*.
выявля́ть *см.* вы́явить.
вы́ясн||ить, ~я́ть aclarar *vt*, poner en claro.
вью́га tormenta *f*.
вяза́ть atar *vt*; tejer *vt*; hacer punto de aguja (*о кружевах*).
вя́лость flojedad *f*, languideza *f*, lentitud *f*, indolencia *f*.
вя́лый flojo, marchito; lánguido; indolente.
вя́нуть marchitarse, ajarse.

Г

га́вань puerto *m*, escala *f*.
га́дина *перен.* canalla *f*, reptil *m*.
га́дить ensuciar *vi*; *перен.* dañar *vi*.
га́дкий malo; ruín.
га́дость suciedad *f*; inmundicia *f*.
гадю́ка víbora *f*.
газ gas *m*; ядови́тый г. gas tóxico; уду́шливый г. gas asfixiante; слезоточи́вый г. gas lacrimógeno; рво́тный г. gas vomitivo.
газе́та periódico *m*.
га́зов||ый de gas; г. заво́д fábrica de gas; ~ая война́ guerra de gases; ~ая трево́га alarma de gases.
газомёт lanzagases *m*.
газоубе́жище refugio *m* contra los gases.
галлере́я galería *f*.
галлюцина́ция alucinación *f*.
гало́ша galocha *f*.
га́лстук corbata *f*.
гара́ж garaje *m*.
гара́нтия garantía *f*.
гаранти́ровать garantizar *vt*, dar una garantía.
гардеро́б guardarropa *m*, ropero *m*.
гарнизо́н guarnición *f*.
гаси́ть apagar *vt*, extinguir *vt*.
га́снуть apagarse, extinguirse.
гастроно́м gastrónomo *m*.
гастрономи́ческий gastronómico.
гастроно́мия gastronomía *f*.
га́убица *воен.* obús *m*.
гвозди́ка clavel *m*.
гвоздь clavo *m*.
где donde.
генера́л general *m*.
генера́льн||ый general; ~ая ли́ния па́ртии línea ge-

neral del Partido; г. штаб estado mayor general.
гениальный genial.
гений genio *m.*
география geografía *f.*
геология geología *f.*
геометрия geometría *f.*
герб arma *f*, blasón *m*, escudo *m*; государственный г. escudo de armas de Estado.
Германия Alemania *f.*
германский germánico, alemán.
герметический hermético.
героизм heroísmo *m.*
героический heroico.
героиня heroína *f.*
герой héroe *m*; г. Советского Союза héroe de la Unión Soviética.
гибель pérdida *f*, perdición *f*, ruina *f.*
гибельный funesto, pernicioso.
гибкий flexible, suple.
гигант gigante *m.*
гигантский gigantesco.
гигиена higiene *f.*
гигиенический higiénico.
гидроплан *ав.* hidroplano *m*, hidroavión *m.*
гидростанция estación *f* hidroeléctrica.
гильза (*у патрона*) cartucho *m.*
гимн himno *m.*
гимнастика gimnasia *f*, gimnástica *f.*
гипноз hipnosis *f.*
гипотеза hipótesis *f.*
гипс yeso *m.*
гипсовый de yeso, yesero, yesoso.
гиря pesa *f.*
гитара guitarra *f.*
глава 1. (*семьи, партии и т. п.*) jefe *m*; cabeza *f*; 2. (*в книге*) capítulo *m.*
главнокомандующий general *m* en jefe.
главн||ый principal; capital; cardinal (*основной*); г. город capital *f*; ∽ая квартира *воен.* cuartel general; ∽ые силы *воен.* grueso *m.*
глагол *грам.* verbo *m.*
гладить 1. (*ласкать*) acariciar *vt*; 2. (*белье*) planchar *vt.*
гладкий liso.
глаз ojo *m.*
глазной de ojo; *мед.* oculista; г. врач médico oculista.
глина arcilla *f.*
глист tenia *f*, solitaria *f.*
глотать tragar *vt.*
глотка garganta *f.*
глоток trago *m.*
глохнуть ensordecer *vi*, contraer sordera.
глубина profundidad *f*, hondura *f*; fondo *m* (*морская*).
глубокий profundo, hondo.
глупость estupidez *f*, tontería *f*, necedad *f.*
глупый estúpido, tonto, necio.
глухой sordo.
глухота sordera *f.*
глушь lugar *m* apartado.
глядеть mirar *vt*; velar *vt* (*присматривать*).
гнать echar *vt*, arrojar *vt*; perseguir *vt* (*преследовать*).

гнев ira *f*, cólera *f*.
гнездó nido *m*.
гнёт yugo *m*, opresión *f*.
гниéние pudrimiento *m*, putrefacción *f*.
гнилóй podrido, putrefacto.
гнить podrirse, corromperse.
гноéние supuración *f*.
гной pus *m*.
гнóйный purulento; supurante.
гнýсный abominable, aborrecible, abyecto.
гнуть encorvar *vt*; **~ся** encorvarse.
говори́ть hablar *vi*.
говя́дина carne *f* de vaca, carne de buey.
год año *m*; текýщий г. año corriente; прóшлый г. año pasado; нóвый г. año nuevo.
годи́ться servir *vi* (*быть пригодным*); valer *vi*; convenir *vi* (*быть подходящим*).
годи́чный anual, de un año; г. срок término de un año.
гóдный útil, hábil, apto; г. для воéнной слýжбы apto para el servicio militar.
годовщи́на aniversario *m*; двадцáтая г. Октября́ vigésimo aniversario de la Revolución de Octubre.
головá cabeza *f*.
головокружéние vértigo *m*, vahido *m*.
гóлод hambre *f*.
голодáть hambrear *vi*, padecer hambre, sufrir hambre.
голóдный hambriento.
голодóвка (*в тюрьме*) huelga *f* de hambre.
гóлос voz *f*, voto *m*; решáющий г. voz deliberativa, voto activo, voz activa; совещáтельный г. voto consultativo, voz consultativa.
голосовáние votación *f*.
голосовáть votar *vt*.
голубóй azul, celeste.
гóлубь paloma *f*; почтóвый г. paloma mensajera.
гóлый desnudo.
гонéние persecución *f*.
гонéц enviado *m*, mensajero *m*.
гóнка 1. (*спешка*) carrera *f*; г. вооружéний carrera de armamentos; **2.** *тех.* destilación *f*.
гонорáр honorarios *m pl*.
гоня́ть *см.* гнать.
горá montaña *f*, monte *m*; cerro *m*.
горáздо en mucho, mucho.
горб joroba *f*, corcova *f*.
горбáтый jorobado, corcovado.
горди́ться (*чем-л.*) estar orgulloso, tener orgullo; ser orgulloso.
гóрдость orgullo *m*, soberbia *f*.
гóрдый orgulloso, soberbio.
гóре aflicción *f*, pena *f*; dolor *m*.
горевáть afligirse, acongojarse.
горéлка pico *m*.
горéть arder *vi*, estar encendido.
гóречь amargor *m*; amargura *f*.

горизо́нт horizonte *m.*
горизонта́льный horizontal.
горисполко́м (городско́й исполни́тельный комите́т) Comité *m* ejecutivo del Soviet de ciudad.
гори́стый montañoso, montuoso.
го́рло garganta *f*; tráquea *f* (*дыхательное*).
горлово́й de garganta; traqueal (*о дыхательном горле*).
горн *mex.* hornillo *m.*
горнорабо́чий minero *m* (*шахтер*).
го́рный de montaña, de montañas, montañoso.
го́род ciudad *f*; población *f*, pueblo *m* (*небольшой*).
городско́й de ciudad, urbano.
горо́х guisante *m*, garbanzo *m.*
горо́ховый de guisante, de guisantes.
горсове́т (городско́й сове́т) Soviet *m* de ciudad.
горсть puño *m*, puñado *m.*
горта́нь *анат.* laringe *f.*
горчи́ца mostaza *f.*
горчи́чник sinapismo *m.*
горшо́к puchero *m*, olla *f*; pote *m* (*цветочный*).
го́рький amargo.
горю́чее combustible *m.*
горя́чий caliente; cálido (*жаркий*); caluroso (*пламенный*).
горячи́ться acolorarse; impacientarse.
го́спиталь hospital *m.*
госпо́дство dominación *f*, reinado *m.*
госпо́дствовать dominar *vi*, reinar *vi.*
госпо́дствующий dominante, reinante.
гости́ница hotel *m*, hospedaje *m.*
гость huesped *m*, visita *f.*
госуда́рственный de Estado, estatal; г. переворо́т golpe de Estado.
госуда́рство Estado *m.*
гото́вить preparar *vt*, aprestar *vt*; ~ся prepararse, aprestarse; disponerse.
гото́вый preparado; pronto, listo; dispuesto (*расположенный*); всегда́ гото́в! ¡siempre listo!
грабёж espoliación *f*, rapiña *f*, saqueo *m.*
граби́тель saqueador *m*, espoliador *m.*
гра́бить saquear *vt*, rapiñar *vt*, espoliar *vt.*
гра́бли rastrillo *m.*
гравю́ра estampa *f*, grabado *m.*
град granizo *m.*
гра́дус grado *m.*
гра́дусник termómetro *m.*
граждани́н ciudadano *m.*
гражда́нский civil, cívico, ciudadano.
гражда́нство ciudadanía *f.*
грамм gramo *m.*
грамма́тика gramática *f.*
гра́мот||а 1. arte *m* de leer y escribir; учи́ться ~е aprender a leer y a escribir; 2. (*документ*) carta *f*; вери́тельные ~ы cartas credenciales.

гра́мотный letrado, que sabe leer y escribir.
грана́та granada *f*; ручна́я г. granada de mano.
грани́т granito *m*.
грани́ца 1. frontera *f*; 2. (*предел*) límite *m*; 3. (*крайний пункт*) confín *m*.
грани́чить confinar *vi*, lindar *vi*.
гра́фа́ rúbrica *f*.
графи́н garrafa *f*.
граци́озный gracioso.
гребёнка peineta *f*; peine *m* (*расческа*).
гре́бень *см.* гребёнка.
гребно́й de remo; г. спорт remo *m*.
грек griego *m*.
греме́ть tronar *vi*, sonar *vi*, retumbar *vi*.
грести́ remar *vi*.
греть calentar *vt*; ~ся calentarse.
грех pecado *m*.
Гре́ция Grecia *f*.
гре́цкий оре́х nuez *f*.
гриб hongo *m*, seta *f*.
грибно́й de hongo, de hongos, de setas.
гри́венник pieza *f* de diez copecks.
грима́са mueca *f*.
грима́сничать hacer muecas.
гроб ataud *m*, féretro *m*.
гроза́ tormenta *f*, tempestad *f*, borrasca *f*.
грози́ть amenazar *vt*.
гро́зный amenazante, amenazador, terrible.
гром trueno *m*.
грома́дный colosal, formidable, prodigioso.
гро́мкий alto, fuerte.
громкоговори́тель altoparlante *m*.
громоотво́д pararrayo *m*.
гро́хот estruendo *m*, estampido *m*.
грохота́ть tronar *vi*; retumbar *vi*; causar estruendo.
гру́бый aspero (*жесткий*); grosero (*дерзкий*); brutal (*зверский*).
гру́да pila *f*, montón *m*, cúmulo *m*.
грудно́й de pecho; г. ребёнок criatura de pecho.
грудь pecho *m*.
груз carga *f*, cargamento *m*.
грузи́н georgiano *m*.
Грузи́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика República Soviética Socialista de Georgia.
грузи́ть cargar *vt*.
грузови́к camión *m*, autocamión *m*.
грузов||о́й de carga; ~о́е движе́ние movimiento de carga.
гру́зчик cargador *m*.
гру́ппа grupo *m*.
группиро́вка agrupación *f*, agrupamiento *m*.
группово́й de grupo, de grupos.
гру́стный triste, melancólico.
грусть tristeza *f*, melancolía *f*.
гру́ша pera *f*.
грызть roer *vt*; morder *vt*.
грызу́н roedor *m*.
гряду́щий futuro, próximo.

грязни́ть ensuciar *vt*, emporcar *vt*, embarrar *vt*.
грязь suciedad *f*, barro *m*, mugre *f*.
губа́ labio *m*.
губи́ть perder *vt*; destruir *vt* (*разрушать*).
гу́бка esponja *f*.
гуде́ть resonar *vi*; zumbar *vi* (*о насекомых*).
гудо́к sirena *f*.
гул ruido *m* sordo.
гуля́нье paseo *m*.
гуля́ть pasear *vi*.
гу́сеница oruga *f*.
густо́й espeso; denso.
гусь ganso *m*.
гусько́м: итти́ г. ir en fila india.

Д

да (*утвердительная частица*) sí.
да *союз* 1. (*соединительный*) y; 2. (*противительный*) pero, mas.
да (*пусть*) que (*часто опускается*); да здра́вствует мирово́й октя́брь! ¡Viva el Octubre mundial!
дава́ть *см.* дать.
дави́ть 1. pesar *vi* (*о тяжести*); apretar *vt*, estrechar *vt* (*сжимать*); prensar *vt* (*выжимать*); 2. (*угнетать*) oprimir *vt*.
да́вка apretura *f*, tropel *m*, gentío *m*.
давле́ние presión *f*.
да́вний pasado; viejo.
давно́ hace mucho, hace tiempo.
да́же aún, hasta; д. не ni siquiera.
да́лее más lejos; и так д. etcétera.
далёкий alejado, distante, apartado; lejano.
далёко lejos, a gran distancia.
даль lejanía *f*, larga distancia *f*.
дальневосто́чн||ый de Extremo Oriente; Осо́бая Краснознамённая ~ая А́рмия Ejército especial del Extremo Oriente condecorado de la bandera Roja.
дальне́йший ulterior.
да́льний lejano, distante; largo (*длинный*).
дальнобо́йн||ый a largo alcance; ~ое ору́дие pieza a largo alcance.
дальнови́дный perspicaz; previsor (*предвидящий*).
дальнозо́ркий présbita, présbite.
да́льность longitud *f*, distancia *f*; д. расстоя́ния distancia grande.
да́льше más lejos, más allá.
Да́ния Dinamarca *f*.
да́нные datos *m pl*; antecedentes *m pl*.
да́нный dado; en cuestión (*о котором говорится*).
дар *в разн. знач.* don *m*; dádiva *f*; presente *m* (*подарок*).
дари́ть donar *vt*, regalar *vt*, hacer presentes.
дарово́й gratuito.
да́ром gratis, de balde.
да́та fecha *f*, data *f*.
да́тельный паде́ж *грам.* dativo *m*.
дати́ровать datar *vt*, poner la fecha.

дать dar *vt*; conferir *vt* (*предоставить*); dejar *vt* (*позволить*); д. дорóгу dejar pasar; д. знать hacer saber.

дáча casa *f* de campo, casa de veraneo.

дáчный de campo, de veraneo.

два dos.

двадцáтый vigésimo.

двáдцать veinte.

двáжды dos veces.

двенáдцатый duodécimo.

двенáдцать doce.

дверь puerta *f*; входнáя д. puerta de entrada.

двéсти doscientos.

двúгатель motor *m*.

двúгать mover *vt*; menear *vt*; agitar *vt*; ∽ся moverse, hacer movimiento.

движéние movimiento *m*; circulación *f*; революциóнное д. movimiento revolucionario.

двоетóчие dos puntos.

двойнúк doble *m*.

двойнóй doble, binario.

двор patio *m*; corral *m*.

дворéц palacio *m*.

двóрник portero *m*.

дворянúн noble *m*.

двоюродн||ый: д. брат primo hermano; ∽ая сестрá prima hermana.

двоякий doble.

двугрúвенный pieza *f* de veinte copecks.

двукóлка carro *m*.

двулúчный doble, disimulado, falso.

двурýшник disimulador *m*, persona de doble faz.

двурýшничество duplicidad *f*.

двусмы́сленный ambiguo, equívoco.

двуствóлка escopeta *f* de dos cañones.

двухгодúчный bienal, de dos años.

двухэтáжный de dos pisos.

дебатúровать debatir *vt*; discutir *vt* (*обсуждать*).

дебáты debates *m pl*.

дебушúрование *воен.* desembocar *m*.

девáть *разг.* poner *vt*, meter *vt*; ∽ся meterse.

дéвочка niña *f*, chica *f*.

дéвушка muchacha *f*, zagala *f*.

девянóсто noventa.

девятнáдцатый décimonoveno, décimonono.

девятнáдцать diez y nueve, diecinueve.

девя́тый noveno, nono.

дéвять nueve.

девятьсóт nuevecientos, novecientos.

дёготь alquitrán *m*, brea *f*, pez *f* liquida.

дегтя́рный de alquitrán, alquitranado, embreado.

дед abuelo *m*.

дéдушка abuelo *m*, abuelito *m*.

дежýрить estar de guardia.

дежýрный de guardia, de servicio; de día (*о блюдах*); д. врач médico de guardia; д. по стáнции jefe de servicio.

дезертúр desertor *m*.

дезинфéкция desinfección *f*.

дéйствие acción *f*.
действи́тельность actualidad *f*.
действи́тельный real; efectivo.
дéйствовать actuar *vt*; obrar *vt*; operar *vt*; funcionar *vt*.
дéйствующ||ий activo; ~ая áрмия ejército beligerante, ejército de operaciones.
декáбрь diciembre *m*.
декáда década *f*.
декларáция declaración *f*.
декрéт decreto *m*.
дéлать hacer *vt*; ~ся hacerse.
делегáт delegado *m*; д. свя́зи *воен.* agente de enlace.
делегáтский de delegado; д. билéт credencial de delegado.
делегáция delegación *f*.
делеги́ровать delegar *vt*.
делéние división *f*, repartición *f*.
дели́ть dividir *vt*; ~ся dividirse.
дéло asunto *m*; hecho *m*; *юр.* causa *f*; д. в том, что... es que...; д. другóе otra cosa es; д. идёт о... se trata de...
деловóй práctico; de negocios; д. подхóд manera concreta de tratar el asunto.
дéльный sensato; capaz.
демаркациóнн||ый: ~ая ли́ния línea de demarcación.
демаски́ровать *воен.* desenmascarar *vt*.
демилитаризáция demilitarización *f*.
демобилизáция demobilización *f*.
демобилизóванный demobilizado.
демократи́ческий democrático.
демокрáтия democracia *f*.
демонстрáнт manifestante *m*.
демонстрáция manifestación *f*.
демонстри́ровать manifestar *vt*.
дéнежн||ый de dinero; pecuniario; monetario; ~ое обращéние circulación monetaria; ~ая рефóрма reforma monetaria; д. перевóд *ком.* giro *m*.
день día *m*; на другóй д. al otro día; со дня нá д. de día en día; цéлый д. por todo el día; выходнóй д. día de descanso, día de reposo, día de salida.
дéньги dinero *m*; бумáжные д. papel *m* dinero, papel moneda; нали́чные д. dinero contante; мéлкие д. monedas *f pl*.
депутáт diputado *m*.
депутáция diputación *f*.
дёргать tirar *vt*.
деревéнский de campaña, de campo, campestre; д. жи́тель aldeano *m*.
дерéвня aldea *f*, campo *m*, campaña *f*.
дéрево árbol *m* (*растéние*); madera *f* (*материал*).
деревообдéлочн||ый: ~ая промы́шленность industria de la madera.
деревя́нный de madera.
держáва potencia *f*.

держа́ть tener *vt*; ~ся tenerse.
де́рзкий insolente, impertinente.
де́рзость insolencia *f*, impertinencia *f*.
дерива́ция *воен.* derivación *f*.
деса́нт desembarco *m*.
десна́ encía *f*.
деся́тый décimo.
де́сять diez.
дета́ль detalle *m*.
де́ти niños *m pl*, hijos *m pl*.
де́тский infantil, de niños; д. сад jardín de infantes; д. дом casa de niños.
де́тство infancia *f*.
дефе́кт defecto *m*.
дефе́ктный defectivo.
дефиле́ *воен.* desfiladero *m*.
дешеве́ть abaratarse.
дёшево barato.
дешёвый barato.
де́ятель militante *m*; госуда́рственный д. hombre de Estado; полити́ческий д. hombre político.
де́ятельность actividad *f*.
де́ятельный activo.
диале́ктика dialéctica *f*.
диалекти́ческий dialéctico; д. материали́зм materialismo dialéctico.
диа́метр diámetro *m*.
дива́н diván *m*.
диве́рсия diversión *f*.
дивизио́н grupo *m* de artillería (*артиллерийский*); grupo de escuadrones (*кавалерийский*).
диви́зия división *f*.
дие́та dieta *f*.
диети́ческий dietético.
ди́кий salvaje; feroz; bárbaro.
дикта́тор dictador *m*.
диктату́ра dictadura *f*; д. пролетариа́та dictadura del proletariado.
диктова́ть dictar *vt*; *перен.* inspirar *vt*, sugerir *vt*.
дина́мика dinámica *f*.
динами́т dinamita *f*.
динамомаши́на dinamo *m*.
дипло́м diploma *m*.
диплома́т diplomático *m*.
дипломати́ческий diplomático.
директи́ва directiva *f*.
директи́вны||й directivo; ~е указа́ния directivas *f pl*.
дире́ктор director *m*.
дирижа́бль dirigible *m*, aeronave *m*.
дирижёр jefe *m* de orquesta.
дискредити́ровать descreditar *vt*.
диску́ссия discusión *f*.
диспансе́р dispensario *m*.
ди́спут disputa *f*; вести́ д. disputar *vt*.
дистанцио́нная тру́бка *воен.* espoleta *f* de tiempos.
диста́нция distancia *f*.
дисципли́на disciplina *f*.
дисциплина́рный disciplinario.
дисциплини́ровать disciplinar *vt*.
дитя́ niño *m*.
дичь caza *f*.
длина́ longitud *f*, largor *m*.
дли́нный largo.
дли́ться durar *vi*.
для para; д. того́, что́бы para que.

дневáльный *воен.* plantón *m.*

дневни́к diario *m.*

дневнóй del día, diurno, diario.

днo fondo *m.*

до hasta, cerca de, antes de; до сих пор hasta aquí; hasta ahora; до 20 грáдусов cerca de 20 grados; до отъéзда antes de la salida.

добавлéние complemento *m*, suplemento *m*, adición *f*; añadidura *f*.

добавля́ть adicionar *vt*, agregar *vt*, añadir *vt* (*присоединить*); completar *vt* (*восполнить*).

добáвочный complementario, suplementario, adicional.

добивáться procurar *vt*, empeñarse; д. успéха procurar éxito.

добрó bien *m*; д. пожáловать! ¡bienvenida!

добровóлец voluntario *m*, recluta *m* voluntario.

добровóльный voluntario, espontáneo.

добродéтель virtud *f*.

добродýшный bondadoso; benigno, bonazo.

доброжелáтельный benévolo.

доброкáчественный de buena calidad, benigno.

добросóвестный concienzudo, escrupuloso.

добротá bondad *f*.

дóбрый bueno.

добывáть procurar *vt*, obtener *vt*; explotar *vt*, extraer *vt* (*извлекать*).

добывáющая промы́шленность industria *f* del suelo.

добы́ча botín *m*; presa *f* (*захваченное*); extracción *f* (*угля*).

довéренность procuración *f*, autorización *f*.

довéренн||ый apoderado, autorizado; ~ое лицó persona de confianza.

довéрие confianza *f*.

довéрчивость confianza *f*.

довéрчивый confiado.

доверя́ть confiar *vt*, tener confianza.

дóвод argumento *m*; razón *f* (*основание*); prueba *f* (*доказательство*).

доводи́ть llevar *vt*, conducir *vt*; д. до свéдения llevar a conocimiento.

довоéнный de antes de la guerra.

довóльно bastante, bastantemente, suficientemente, asaz.

довóльный contento, gustoso; satisfecho.

догадáться *см.* догáдываться.

догáдка conjetura *f*; presunción *f* (*предположение*).

догáдливость perspicacia *f*, sagacidad *f*.

догáдливый perspicaz, sagaz.

догáдываться adivinar *vt*, darse cuenta.

договóр contrato *m*; acuerdo *m*, convenio *m*.

догнáть alcanzar *vt*, igualar *vt*; д. и перегнáть alcanzar y sobrepujar.

догоня́ть tratar de dar alcance a alguien; tratar de igualar (*o работе*).

доéние ordeño *m.*
дождь lluvia *f*; д. идёт llueve; проливнóй д. lluvia recia; д. льёт как из ведрá llueve a torrentes.
дожидáться esperar *vt.*
дозóр patrulla *f.*
дозóрный explorador *m.*
доúть ordeñar *vt.*
доказáтельство prueba *f*, demostración *f.*
доказáть probar *vt*, demostrar *vt.*
доклáд informe *m.*
доклáдчик informante *m.*
доклáдывать informar *vt.*
дóктор doctor *m.*
докумéнт documento *m.*
долг deber *m* (*обязанность*); deuda *f* (*денежный*).
дóлгий largo.
дóлго mucho tiempo, largo tiempo.
дóлее más largo tiempo.
должнúк deudor *m.*
дóлжность puesto *m.*
долúна valle *m*, llanura *f.*
долóй! ¡abajo!, ¡fuera!
дóльше más largo tiempo.
дóля 1. (*часть*) parte *f*; 2. (*судьба*) suerte *f.*
дом casa *f*; д. óтдыха casa de descanso, casa de reposo; быть ~а estar en casa.
домáшн||ий de casa, casero, doméstico; ~яя рабóтница sirvienta *f*, doméstica *f*, criada *f.*
дóмна alto horno *m.*
домоуправлéние administración *f* de la casa.
донóс denuncia *f*; delación *f*.
доносúть denunciar *vt*, delatar *vt.*
донóсчик delator *m*, entregador *m.*
доплáта pago *m* suplementario, pago adicional.
доплáчивать pagar el resto.
дополнéние complemento *m*, suplemento *m*; *грам.* complemento *m.*
дополнúтельный complementario, suplementario, adicional.
дополнять completar *vt*, añadir *vt*, agregar *vt.*
допрáшивать interrogar *vt.*
допризывн||ый premilitar; ~ая подготóвка instrucción premilitar.
допрóс interrogatorio *m.*
допускáть admitir *vt* (*позволять*); tolerar *vt.*
дореволюциóнный prerrevolucionario.
дорóга 1. camino *m*; 2. (*путь*) vía *f*, ruta *f*; желéзная д. ferrocarril *m.*
дороговизна carestía *f.*
дорогóй caro; querido (*в обращении*).
досáда despecho *m*, enfado *m*, enojo *m.*
досáдный enojoso, enfadoso.
доскá tabla *f*; pizarra *f* (*аспидная доска*).
дослóвный textual.
досрóчный anticipado.
доставáть 1. (*касаться чего-л.*) alcanzar *vt*, tocar *vt*; 2. (*найти*) procurar *vt.*
достáвка entrega *f*, distribución *f.*
достáвить procurar *vt*; proveer *vt*; hacer llegar *vt.*

доста́точно basta, bastante, suficientemente.
достига́ть lograr *vt*, alcanzar *vt*, llegar a.
достиже́ние logro *m*, resultado *m*, éxito *m*; adquisición *f* (*приобретение*).
достове́рный fideldigno, seguro.
досто́инство dignidad *f*.
до́ступ acceso *m*.
досту́пный accesible.
досу́г ocio *m*.
до́сыта hasta saciarse, a satisfacción.
дотра́гиваться tocar *vt*.
до́хнуть morir *vi*, perecer *vi*.
дохо́д producto *m*, utilidad *f*; rendimiento *m*; renta *f* (*с земли, капитала*).
доходи́ть llegar *vt*.
дохо́дный rentable, lucrativo.
дочь hija *f*.
дошко́льн||ый preescolar; ~ое воспита́ние educación preescolar. [haja *f*.
драгоце́нность joya *f*, al-
драгоце́нный precioso.
дразни́ть excitar *vt*, impacientar *vt*; irritar *vt*.
дра́ка riña *f*, pendencia *f*.
дра́ма drama *m*. [co.
драмати́ческий dramáti-
драмату́рг dramaturgo *m*.
дра́ться batirse, pelear *vi*.
древеси́на madera *f*.
дре́вний antiguo.
дре́вность antigüedad *f*.
дрема́ть dormitar *vi*.
дрессировать adiestrar *vt*.
дробь 1. (*охотничья*) munición *f*; 2. *мат.* fracción *f*.

дрова́ leña *f*.
дрожа́ть temblar *vi*, trepidar *vi*, vibrar *vi*.
дро́жжи levadura *f*.
дрожь temblor *m*.
друг amigo *m*.
друго́й otro; segundo (*второй*).
дру́жба amistad *f*.
дру́жеский amistoso, de amigo, amigo.
дру́жный unido.
друзья́ amigos *m pl*.
дрянно́й 1. (*о вещи, поступке*) malo, feo; 2. (*о человеке*) malo, villano, ruín.
дря́хлый decrépito, caduco.
дуб roble *m*.
дубо́вый de roble.
дуга́ arco *m*.
ду́ло cañón *m*, boca *f*.
ду́мать pensar *vt*, creer *vt*.
дура́к zote *m*, bobo *m*, tonto *m*; imbécil *m*.
дурно́й malo, feo.
дуть soplar *vi*.
дух espíritu *m*; ánimo *m*.
духи́ perfumes *m pl*.
духота́ calor *f* sofocante; tufo *m*.
душ ducha *f*; приня́ть д. tomar una ducha.
душа́ alma *f*.
души́стый oloroso, odorífico.
души́ть ahogar *vt*, sofocar *vt*; estrangular *vt*.
дым humo *m*.
дыми́ть echar humo, arrojar humo; ahumar *vt*; ~ся humear *vi*.
дымов||о́й de humo; ~а́я заве́са cortina de humo.

ды́ня melón *m.*
дыра́ agujero *m.*
дыря́вый agujereado.
дыха́ние respiración *f*, aliento *m.*
дыша́ть respirar *vi.*
дю́жина docena *f.*
дюйм pulgada *f.*
дюймо́вый de una pulgada.
дя́дя tío *m.*
дя́тел pico *m.*

Еврей israelita *m*, hebreo *m.*
евре́йский israelita, hebreo, hebraico.
Евро́па Europa *f.*
европе́ец europeo *m.*
европе́йский europeo, de Europa.
его́ 1. (*винит. падеж*) a él, le, lo; 2. (*родит. падеж*) de él; suyo, el suyo; su (*только перед существит.*); его́ кни́га su libro.
еда́ comida *f.*
едва́ apenas; е. ли es poco probable, es de dudar.
едине́ние unión *f.*
едини́ца unidad *f*; е. огня́ *воен.* unidad de fuego.
единогла́сно unánimamente, por unanimidad; вы́брать е. elegir por unanimidad.
единогла́сный unánime.
единоду́шно unánimamente, por unanimidad.
единоду́шный unánime.
единоли́чник campesino *m* individual.
единоли́чн||ый individual; ∽ое хозя́йство economía individual.
единомы́шленник partidario *m*; cómplice *m* (*сообщник*).
единонача́лие autoridad *f* única.
единообра́зие uniformidad *f.*
еди́нственно únicamente.
еди́нственн||ый único, singular; ∽ое число́ *грам.* número singular.
еди́нство unidad *f.*
еди́н||ый único; uno; un (*перед существит.*); все до ∽ого todos hasta el último; е. фронт frente único.
е́дк||ий acre, corrosivo; mordaz; ∽ое вещество́ corrosivo *m.*
её 1. (*винит. падеж*) a ella, la; 2. (*родит. падеж*) de ella; su (*только перед существит.*).
ежего́дник anuario *m.*
ежего́дно cada año, todos los años.
ежего́дный anual, de cada año, de todos los años.
ежедне́вно diariamente, cada día, todos los días.
ежедне́вн||ый diario, de cada día, de todos los días, cotidiano; ∽ая газе́та diario *m.*
ежеме́сячник revista *f* mensual.
ежеме́сячно mensualmente, cada mes.
ежеме́сячный mensual.
еженеде́льник periódico *m* semanal; semanario *m.*
еженеде́льно semanalmente.
еженеде́льный semanal, semanario, de cada semana.

ёжиться acurrucarse, encogerse; estrecharse.

езда́ 1. carrera *f*, viaje *m*; верхова́я е. equitación *f*; 2. (*уличное движение*) circulación *f*.

е́здить ir *vi*, viajar *vi*; е. верхо́м andar a caballo; е. в команлиро́вку partir en misión especial.

ездово́й conductor *m* (de artillería).

ей le, a ella.

е́ле-е́ле a duras penas; a graves penas (*с большим трудом*).

ель abeto *m*, pino *m*.

ёмкий de gran capacidad.

ёмкость capacidad *f*.

ему́ le, a él.

ерунда́ absurdo *m*, absurdidad *f*.

е́сли si.

есте́ственный natural.

есть I comer *vt*.

есть II 1. *см.* быть; 2. (*безличная форма*) hay; е. все основа́ния... hay todas las razones para...

е́хать 1. (*на чем-л.*) ir *vi*; е. на парохо́де ir en vapor; 2. (*уезжать*) partir *vi*.

ещё todavía, aun; más (*больше*).

Ж

жа́ба 1. sapo *m*; 2. *мед.* angina *f*; грудна́я ж. angina de pecho.

жа́бры branquias *f pl* (*у рыб*).

жа́дность avidez *f*, ansia *f*.

жа́дный ávido, ansioso.

жа́жда sed *f*; ansia *f*.

жакт (*жили́щно-аре́ндное кооперати́вное това́рищество*) sociedad *f* cooperativa de locatarios de una casa.

жале́ть 1. (*испытывать жалость*) sentir lástima, compadecerse; 2. (*сожалеть*) sentir *vt*; lamentar *vt*, deplorar *vt*.

жа́лить picar *vt*, morder *vt*.

жа́лкий 1. (*вызывающий жалость*) lamentable, deplorable; 2. (*ничтожный*) mezquino, miserable.

жа́лко lastimosamente, miserablemente; es lástima, es una lástima.

жа́ло aguijón *m* (*у насекомых*).

жа́лоба queja *f*, lamento *m*; reclamación *f*; *юр.* querella *f*; бюро́ жа́лоб buró de reclamaciones; кассацио́нная ж. *юр.* recurso *m* de casación.

жа́лобный lastimoso, lastimero.

жа́ловаться quejarse, lamentarse.

жа́лость lástima *f*, piedad *f*.

жаль *см.* жа́лко.

жар 1. calor *m*; ardor *m*; brasa *f* (*пылающие угли*); 2. (*повышенная температура*) calentura *f*.

жа́реный asado, frito.

жа́рить asar *vt*, freír *vt*; ~ся asarse; freírse.

жа́ркий cálido, caluroso; *перен.* ardiente.

жарко́е asado *m*.

жаро́вня asador *m*; brasero *m*.

жáтва cosecha *f*, recolección *f*.

жать I 1. (*давить*) apretar *vt*, ajustar *vt*; 2. (*руку*) estrechar *vt*.

жать II (*траву и т. п.*) cosechar *vt*, coger *vt*.

жвáчные *зоол.* rumiantes *f pl*.

ждать esperar *vt*.

же 1. (*при противоположении*) y (*в значении—а*); pero, mas (*в значении—но*); cuando a (*в значении—касательно*); 2. (*при вопросах и приглашениях*) entonces; когдá же вы придёте? ¿cuando entonces vendrá Vd.?; 3. (*в значении—именно*) mismo; там же allí mismo.

жевáть mascar *vt*, masticar *vt*.

желáние deseo *m*, gana *f*; anhelo *m* (*сильное желание*); voluntad *f* (*воля*).

желáтельно es deseable; es de desear.

желáть 1. (*чего-л.*) querer *vt*, desear *vt*; anhelar *vt* (*сильно желать*); 2. (*комулибо*) desear *vt*.

железá glándula *f*.

желéзная дорóга ferrocarril *m*.

железнодорóжн||ый de ferrocarril; ~ая артиллéрия artillería de ferrocarril; ~ые войскá tropas de ferrocarriles.

желéзный 1. de hierro, férreo; 2. *хим.* ferroso.

желéзо hierro *m*.

желтéть amarillear *vi*; amarillecer *vi*, ponerse amarillo (*становиться желтым*).

жёлтый amarillo.

желýдок estómago *m*.

желýдочный estomacal, de estómago, gástrico.

жёлчь bilis *f*.

жéмчуг perlas *f pl*.

женá mujer *f*.

женáтый casado.

женúть casar *vt*; ~ся casarse, contraer matrimonio.

женúх novio *m*.

жéнский femenino, de mujer; Междунарóдный коммунистúческий ж. день Jornada Internacional Comunista de la Mujer Trabajadora.

жéнщина mujer *f*.

жеребёнок potro *m*.

жеребьёвка sorteo *m*.

жéртва víctima *f*; sacrificio *m*.

жéртвовать sacrificar *vt*, hacer sacrificio.

жест gesto *m*.

жёсткий duro; áspero.

жестóкий cruel; violento (*сильный*); inhumano (*бесчеловечный*); atroz (*о боли*).

жестóкость crueldad *f*.

жесть hoja *f* de lata.

жечь quemar *vt* (*обжигать*); arder *vi* (*гореть*).

жúво 1. vivamente; 2. (*оживленно*) animadamente, con animación.

жив||óй vivo; vivaz (*бойкий*); animado (*оживленный*); ~ые сúлы (*на войне*) fuerzas vivas.

живопúсный pintoresco.

живопись pintura *f*.
живость viveza *f*; vivacidad *f*.
живот vientre *m*.
животноводство cría *f* de animales.
животное animal *m*, bruto *m*; cuadrúpedo *m* (*четырехногое*).
жидкий líquido.
жидкость líquido *m*.
жизненный de vida, vital; práctico (*целесообразный*).
жизнеописание biografía *f*.
жизнерадостный alegre.
жизнеспособный viable.
жизнь vida *f*.
жила vena *f*.
жилет chaleco *m*.
жилец inquilino *m*.
жилище vivienda *f*, morada *f*; habitación *f*.
жилищн||ый de habitación; ж. вопрос problema de habitación; ~ое строительство construcción de casas habitaciones.
жил||ой habitable; ~ое помещение habitación *f*.
жилплощадь superficie *f* habitable.
жир grasa *f*, gordura *f*.
жирный graso, gordo.
житель habitante *m*, morador *m*; городской ж. ciudadano *m*; деревенский ж. aldeano *m*.
жительство domicilio *m*.
жить 1. (*существовать*) vivir *vi*; 2. (*проживать*) habitar *vi*, morar *vi*; domiciliarse.
житьё vida *f*; existencia *f* (*существование*).
жнейка *с.-х.* segadora *f*, máquina *f* segadora.
жнец segador *m*.
жница segadora *f*.
жребий suerte *f*; тянуть ж. sortear *vt*.
жужжание zumbido *m*.
жужжать zumbar *vi*.
жук escarabajo *m*.
журнал 1. revista *f*; еженедельный ж. revista semanal; ежемесячный ж. revista mensual; 2. (*для регистрации*) registro *m*; ж. военных действий diario *m* de operaciones; ж. наблюдений registro de observaciones; ж. стрельбы boletín *m* de tiro.
журналист periodista *m*.
журчать murmurar *vi*.
жутк||ий espantoso; мне ~о me toma el miedo.
жюри jurado *m*.

З

за 1. (*сзади*) detrás de; tras; más allá; del otro lado; за домом detrás de la casa; за рекой más allá del río; один за другим uno tras otro; 2. (*на расстоянии*) a; за 10 километров a diez kilómetros de; 3. (*раньше*) antes; за 10 дней diez días antes; 4. (*взамен*) por; купить за 5 рублей comprar por 5 rublos; ◇ за границей en el extranjero; за неимением por falta; за исключением a exepción de, exepto; день за днём día tras día.

забавля́ться divertirse, entretenerse.
заба́вный divertido, entretenido.
забастова́ть declararse en huelga.
забасто́вка huelga *f*; paro *m* (*стачка*).
забасто́вочный de huelga; з. комите́т comité de huelga.
забасто́вщик huelguista *m*.
забива́ть clavar *vt* (*гвоздь и т. п.*); cerrar *vt* (*ящики*).
забинтова́ть poner una venda.
забира́ть *см.* забра́ть.
заби́ть 1. *см.* забива́ть; 2. (*о воде, фонтане*) salir *vi*, brotar *vi*.
заблесте́ть relucir *vi*.
заблуди́ться extraviarse.
заблужда́ться errar *vi*; estar en un error; equivocarse.
заблужде́ние error *m*.
заболева́ние indisposición *f*, enfermedad *f*.
заболе́ть enfermar *vi*; indisponerse.
забо́р cerca *f*, cercado *m*.
забо́та cuidado *m*, preocupación *f*.
забо́титься cuidar *vt*, preocuparse.
забо́тливый cuidadoso; solícito (*услужливый*); atento (*внимательный*).
забракова́ть desechar *vt*.
забра́сывать *см.* забро́сить.
забра́ть llevar *vt*; tomar *vt*.
заброни́ровать reservar *vt*; asegurar *vt*; з. места́ reservar asientos.
забро́сить descuidar *vt*; abandonar *vt*.
забыва́ть *см.* забы́ть.
забы́тый olvidado.
забы́ть olvidar *vt*.
заве́дующий administrador *m*.
заве́дывать administrar *vt*.
заве́рить asegurar *vt*; legalizar *vt* (*подпись*).
заверну́ть envolver *vt*; з. за́ угол doblar la esquina.
заверша́ть terminar *vt*, acabar *vt*, finalizar *vt*.
заверше́ние terminación *f*, final *m*.
заве́са cortina *f*; velo *m*; дымова́я з. cortina de humo; огнева́я з. cortina de fuego; ко́нная з. cortina de caballería.
завести́ 1. (*куда-л.*) llevar *vt*, conducir *vt*; 2. (*правила и т. п.*) establecer *vt*; 3. (*часы*) dar cuerda (al reloj).
заве́т precepto *m*; legado *m*; testamento *m*; ~ы Ле́нина legado de Lenin.
завеща́ние testamento *m*.
зави́довать envidiar *vi*, tener envidia.
зави́сеть depender *vi*.
зави́симость dependencia *f*.
зави́стливый envidioso.
за́висть envidia *f*.
завко́м (заводско́й комите́т) comité *m* de fábrica.
заво́д fábrica *f*; вое́нные ~ы fábricas militares.
заводи́ть *см.* завести́.
заводско́й de fábrica.
завоева́ние conquista *f*.
завоева́ть conquistar *vt*.

за́втра mañana; з. у́тром mañana por la mañana; з. ра́но у́тром mañana de mañana.

за́втрак desayuno *m*.

за́втракать desayunarse, tomar el desayuno.

завхо́з (заве́дующий хозя́йством) administrador *m* de hacienda.

завяза́ть atar *vt*, ligar *vt*; anudar *vt* (*узлом*); *перен.* entablar *vt*.

завя́зка: з. бо́я empeña *f* del combate.

завя́зывать *см.* завяза́ть.

зага́дка enigma *m*.

заги́б 1. pliegue *m*; dobladillo *m*; 2. *полит.* desviación *f*.

загла́вие título *m*.

загла́вн||ый titular, inicial; з. лист portada *f*; ~ая бу́ква letra titular, letra inicial.

заглуша́ть ahogar *vt*; amortiguar *vt*.

загля́дывать mirar *vi*; mirar furtivamente; consultar *vt* (*в книгу*).

загляну́ть 1. echar una ojeada; 2. (*зайти куда-л.*) entrar por un momento.

загнива́ние podredura *f*; putrefacción *f*.

загнива́ть pudrirse.

загну́ть doblar *vt*; hacer un pliegue; ◇ з. це́ну pedir un precio loco.

за́говор complot *m*; conspiración *f*.

загово́рщик conspirador *m*.

за́головок título *m*, encabezamiento *m*.

загоре́ться encenderse.

за́городный de afueras; de alrededores.

загото́вить hacer provisiones, abastecer *vt*.

загото́вка abastecimiento *m*, provisión *f*.

заготовля́ть *см.* загото́вить.

загради́тельн||ый de barrage, de barrera; з. ого́нь tiro de barrera; ~ые опера́ции operaciones de barrage.

загра||ди́ть, ~жда́ть barrear *vt*, cerrar *vt*, atrancar *vt*.

загражде́ни||е barrera *f*; parapeto *m*; про́волочное з. alambrada *f*; морски́е ~я barrages *f pl*; ми́нные ~я campos *m pl* minados; возду́шные ~я barrera aérea.

загрáницей en el extranjero.

заграни́чный extranjero.

загромозжда́ть embarazar *vt* (*затруднять*); estorbar *vt*; obstruir *vt* (*препятствовать*).

загромозжде́ние embarazo *m*; estorbo *m*; obstrucción *f*.

загрязня́ть ensuciar *vt*; embarrar *vt*; enlodar *vt*.

загс (за́пись а́ктов гражда́нского состоя́ния) registro *m* civil.

задава́ть dar *vt*; proponer *vt* (*загадку и т. п.*).

зада́ние tarea *f*, trabajo *m*.

задáток señal *f*, arras *f pl*.

зада́ча problema *m* (*проблема*); objetivo *m*, objeto

m (*цель*); боевáя з. misión *f* (de combate).

задевáть *см.* задéть.

зад||ержáть, ~éрживать retener *vt*; detener *vt* (*остановить*); demorar *vt*, retardar *vt* (*отсрочить*).

задéржка retención *f*; detención *f*; retardo *m*, atraso *m*, demora *f*.

задéть 1. (*за что-л.*) rozar *vt*; tropezar *vt*, chocar *vt*; 2. *перен.* tocar *vt*; picar *vt*.

зáдний posterior, de atrás, trasero.

задолжáть endeudarse, contraer deudas.

задóлженность deuda *f*.

задóр fuego *m*, ardor *m*, ímpetu *m*.

задóрный arrogante; fogoso, impetuoso; vehemente.

задохнýться asfixiarse.

задрожáть estremecerse, empezar a temblar.

задýмать concebir la idea de; proyectar *vt*; tener intención; ~ся quedar pensativo.

задýмчивый pensativo, meditabundo.

задушúть estrangular *vt*; ahogar *vt*; sofocar *vt*.

задыхáться ahogarse, sofocarse; jadear *vi* (*от волнения*).

заём préstamo *m*, empréstito *m*; дéлать з. tomar empréstito (*взять взаймы*); dar empréstito (*дать взаймы*).

зажéчь encender *vt*; *перен.* inflamar *vt*, enardecer *vt*.

зажигáтельн||ый incendiario; ~ая бóмба bomba incendiaria; ~ая пýля bala incendiaria; ~ые снаря́ды proyectiles incendiarios, granadas incendiarias; ~ые срéдства (и состáвы) artificios incendiarios.

зажигáть *см.* зажéчь.

зажúм *перен.* mordaza *f*.

зажимáть cerrar *vt*; poner mordaza.

зажúточный acomodado; pudiente.

заúмствовать sacar *vt*; copiar *vt* (*подражать*).

заинтересовáть interesar *vt*, inspirar interés.

заúскивать buscar la benevolencia de una persona; festejar *vt*, hacer la corte; adular *vt* (*льстить*).

зайтú 1. (*к кому-либо, куда-либо*) entrar *vi*, pasar *vi*; 2. (*о солнце*) ponerse.

закáз pedido *m*.

заказáть mandar *vt*, hacer un pedido; encargar *vt*.

заказнóе письмó carta *f* certificada.

закáзывать *см.* заказáть.

закалённый de buen temple; *перен.* endurecido.

закáлка temple *m*.

закáнчивать *см.* закóнчить.

закáт (*солнца*) puesta *f* del sol.

заклáдывать *см.* заложúть.

заключáть 1. (*содержать*) contener *vt*; encerrar *vt* (*в себе*); 2. (*делать вывод*) concluir *vt*, deducir *vt*, re-

sumir *vt*; ~ся encerrarse; deducirse, resumirse.

заключéние 1. (*тюремное*) prisión *f*, encierro *f*, reclusión *f*, detención *f*; 2. (*вывод*) conclusión *f*; resumen *m*.

заключи́тельный conclusivo; de resumen.

заключи́ть *см.* заключáть.

заковáть encadenar *vt*; poner los hierros.

заколóть (*штыком*) matar a puñaladas.

закóн ley *f*.

закóнный de ley, legal, legítimo.

законодáтельный legislativo; з. проéкт proyecto de ley. ⌈gular.

закономéрный legal; re-

закóнчить acabar *vt*, terminar *vt*, finalizar *vt*.

закопáть enterrar *vt*.

закрепля́ться *воен.* hacerse fuerte.

закричáть empezar a gritar; levantar la voz (*на кого-л.*).

закрывáть *см.* закры́ть.

закры́т||ый cerrado; cubierto; ~ая пози́ция *воен.* posición cubierta.

закры́ть cerrar *vt*.

заку́р||ивать, ~и́ть encender el cigarillo; empezar a fumar (el cigarrillo).

закуси́ть tomar un bocado; comer alguna cosa.

заку́ска colación *f*; entrada *f*, merienda *f*.

зал sala *f*; salón *m* (*большой*).

зали́в golfo *m*.

зал||ивáть, ~и́ть derramar *vt* (*проливать*); inundar *vt* (*затопить*).

залóг 1. prenda *f*; 2. *грам.* voz *f*.

залóжник rehen *m*.

залп descarga *f*; fuego de descargas; ◇ вы́пить ~ом tomar de un trago.

замани́ть atraer *vt* (*привлекать*); seducir *vt* (*соблазнить*).

замаскировáть enmascarar *vt*; disfrazar *vt*, revestir *vt*.

замéдл||ить, ~я́ть demorar *vt*; retardar *vt*; disminuir *vt*.

замéна substitución *f*; reemplazo *m*.

замен||и́ть, ~я́ть substituir *vt*; reemplazar *vt*; conmutar *vt*.

зам||ерзáть, ~ёрзнуть helar *vi*; congelarse.

замести́тель substituto *m*; reemplazante *m*; suplente *m*.

замéтить notar *vt*; reparar *vt*; observar *vt*.

замéтка nota *f*; marca *f*; señal *f*; comentario *m* (*газетная*). ⌈ble.

замéтный visible; nota-

замечáние 1. nota *f*, observación *f*; 2. (*выговор*) advertencia *f*, amonestación *f*, reprimenda *f*.

замечáтельный notable; excelente (*превосходный*).

замечáть *см.* замéтить.

замешáтельство confusión *f*; turbación *f*.

замеща́ть reemplazar *vt*; substituir *vt*.

за́мкнутый cerrado; ensimismado (*о человеке*).

за́мок castillo *m*.

замо́к cerradura *f*; candado *m* (*висячий*).

замолча́ть callarse.

за́муж: вы́йти з. casarse; contraer matrimonio.

заму́чить hacer mártir; *перен*. cansar *vt*, fatigar *vt* (*утомить*).

за́мысел idea *f*; proyecto *m*; intención *f*.

замышля́ть concebir la idea; proyectar *vt*, trazar *vt* (*намечать*).

за́навес cortina *f*; противохими́ческие ∽ы cortinas antigases.

занима́ть *см*. заня́ть.

за́ново nuevamente, de nuevo.

заня́тие ocupación *f*.

заня́тия (*в школе*) estudios *m pl*.

занято́й ocupado, atareado.

заня́ть 1. ocupar *vt*; 2. (*деньги*) prestar *vt*.

заодно́ conjuntamente, de concierto.

заострённость *перен*. agudeza *f*.

заостри́ть aguzar *vt*.

зао́чно en ausencia; *юр*. en rebelión; ∽е обуче́ние enseñanza por correspondencia.

за́пад occidente *m*, oeste *m*.

за́падный occidental, del occidente, de oeste; з. ве́тер oeste *m*.

запа́здывать *см*. запозда́ть.

запа́с 1. provisión *f*, reserva *f*; 2. *воен*. reserva *f* (del ejército y de la armada).

запаса́ть *см*. запасти́.

запа́сн||ый de reserva; з. наблюда́тельный пункт observatorio de recambio; ∽ые ча́сти respetos *m*; ∽ая а́рмия ejército de reserva; ∽ая пози́ция posición de recambio.

запасти́ hacer provisión, abastecer *vt*; reservar *vt*; ∽сь abastecerse; proveerse.

за́пах olor *m*; perfume *m*, fragancia *f*.

запере́ть, запира́ть cerrar *vt* (*что-л.*); encerrar *vt* (*кого-л.*).

записа́ть inscribir *vt*; anotar *vt* (*для памяти*).

запи́ска papeleta *f*, cédula *f*; memoria *f* (*докладная*).

запи́ски apuntes *m pl*; memorias *f pl* (*воспоминания*).

запла́та remiendo *m*.

заплати́ть pagar *vt*.

запозда́ть retrasarse, venir atrasado; tardar *vt* (*задержаться*); venir tarde (*куда-л.*).

запо́лнить llenar *vt*; colmar *vt* (*до краев*).

зап||омина́ть, ∽о́мнить retener en la memoria; ∽ся retenerse en la memoria.

за́понка botón *m*.

запре||ти́ть, ∽ща́ть prohibir *vt*, interdecir *vt*.

запреще́ние prohibición *f*, interdicción *f*; ого́нь на з. *воен*. tiro de interdicción.

за́просто sin ceremonia; sin cumplidos.

запята́я coma *f*.

зараб||а́тывать, ∽**о́тать** ganar *vt*.

за́работная пла́та salario *m*, paga *f*; sueldo *m* (*годичная*); jornal *m* (*поденная*).

за́работок ganancia *f*; salario *m*; sueldo *m*.

заража́ть contagiar *vt*; infectar *vt*, contaminar *vt*; *перен.* corromper *vt*; ∽**ся** contagiarse; infectarse.

зараже́ние contagio *m*, infectación *f*; з. **ме́стности** infectación del terreno.

зара́за infección *f*.

зара́зный contagioso, infeccioso.

зара́нее de antemano; con anticipación; з. **обду́манный** premeditado.

за́рево flama *f*.

зарегистри́ровать enregistrar *vt*.

заре́зать degollar *vt*.

заро́дыш embrión *m*, germen *m*, rudimiento *m*; *анат.* feto *m* (*утробный плод*).

зарпла́та paga *f*, salario *m*; sueldo *m*.

зарубе́жный extranjero; de más allá de las fronteras.

зар||ыва́ть ∽**ы́ть** enterrar *vt*; dar sepultura (*погребать*).

зар||я́ alba *f*, aurora *f* (*утренняя*); crepúsculo *m* (*вечерняя*); **на** ∽**е́** al apuntar el alba.

заря́д carga *f*.

заряди́ть cargar *vt*.

заря́дк||а carga *f*; *спорт.* un breve ejercicio; **де́лать** ∽**у** hacer uno su gimnasia.

заря́дный я́щик carro *m* de municiones.

заряжа́ние carga *f*.

заряжа́ть *см.* **заряди́ть**.

заса́д||а emboscada *f*, asechanza *f*; **попа́сть в** ∽**у** caer en una emboscada.

засева́ть *см.* **засе́ять**.

заседа́ние sesión *f*, junta *f*; **откры́тое з.** sesión pública; **закры́тое з.** sesión cerrada; **закры́ть з.** levantar la sesión.

заседа́ть estar en sesión, tener sesión.

засе́ять sembrar *vt*, sementar *vt*.

заслу́га mérito *m*, servicio *m*.

заслужённый merecido; emérito.

заслу́ж||ивать, ∽**и́ть** merecer *vt*; ser digno de (*быть достойным*).

засмея́ться reír *vi*, ponerse a reír.

засну́ть dormirse.

засор||я́ть, ∽**и́ть** obstruir *vt*, atascar *vt*; з. **желу́док** indigestarse.

заста́ва barrera *f*; **сторожева́я з.** grande guardia.

заста́вить obligar *vt*, forzar *vt*; hacer (+ *неопределенное наклонение*).

заста́ть encontrar *vt*; sorprender *vt*, tomar de sorpresa (*врасплох*).

заст||ёгивать, ∽**егну́ть** abotonar *vt*, abrochar *vt*.

застёжка broche *m*; manilla *f* (*на книге*).

застéнок cámara *f* del tormento.

застéнчивость timidez *f*, cortedad *f*, encogimiento *m*.

застéнчивый tímido.

застóй estancación *f*, estancamiento *m*.

застрели́ть matar de un tiro (de revólver o fusil).

заступáться interceder por; tomar la defensa de.

зáсуха sequía *f*.

засыпáть *см.* заснýть.

затвóр cerrojo *m* (*винтовочный, пулеметный*); cierro *m* (*орудий, морских орудий*).

затвори́ть cerrar *vt*.

затевáть emprender *vt*; proyectar *vt*.

затéм después; вслед з. seguido, acto continuo.

зат||ерéть, ~ирáть borrar *vt*; hacer desaparecer (*стереть*); *перен.* relegar *vt* (*отодвинуть*); impedir el avance (*помешать продвижению*).

затеря́ться extraviarse, perderse.

затéя fantasía *f*.

зати́шье calma *f*.

затмéние eclipse *m*; сóлнечное з. eclipse solar.

затó por el contrario, al contrario; en cambio, en compensación.

затонýть irse a pique, sumergirse.

затопи́ть 1. (*о воде*) inundar *vt*; sumergir *vt*; 2. (*печку*) encender *vt*, hacer el fuego.

затормози́ть frenar *vt*.

затрáта gasto *m*; desembolso *m*.

затрóнуть tocar *vt*; abordar *vt* (*вопрос*); herrir *vt* (*самолюбие*).

затруднéние dificultad *f*, obstáculo *m*.

заты́лок nuca *f*.

затя́||гивать, ~нýть 1. (*срок*) dilatar *vt*; 2. (*песню*) entonar *vt*; 3. (*узел*) cerrar *vt*, apretar *vt*.

заýчивать aprender *vt*.

захвáт 1. (*занятие*) toma *f*; з. влáсти пролетариáтом la toma del poder por el proletariado; 2. (*присвоение чего-л.*) usurpación *f*.

захвати́ть 1. (*занять*) tomar *vt*; ocupar *vt*; 2. (*присвоить*) usurpar *vt*.

захворáть enfermarse, caer enfermo.

захóд (*солнца*) puesta *f* del sol.

заходи́ть 1. *см.* зайти́; 2. (*о солнце*) ponerse.

зацепи́ть enganchar *vt*.

зачáтки gérmenes *m pl*.

зачáточный embrionario, rudimental.

зачéм porque, para que (*почему*); con que objeto (*для чего*).

зачёркивать borrar *vt*, rayar *vt*, tachar *vt*.

зачёт examen *m*.

зачи́сл||ить, ~я́ть inscribir *vt*; incluir *vt* (*в счет*); enrolar *vt* (*в армию*).

защи́та defensa *f*, protección *f*; salvaguardia *f* (*охрана*).

защити́ть defender *vt*, proteger *vt*; *юр.* abogar *vt*.

защи́тник defensor *m*, protector *m*.

защища́ть *см.* защити́ть; ~ся defenderse.

заяви́ть declarar *vt*; deponer *vt*.

заявле́ние declaración *f*, deposición *f*.

заявля́ть *см.* заяви́ть.

за́яц liebre *f*. [do *m*.

зва́ние condición *f*, esta-

звать 1. (*называть*) llamar *vt*, nombrar *vt*; 2. (*приглашать*) invitar *vt*.

звезда́ estrella *f*.

звене́ть sonar *vi*, resonar *vi*.

звено́ eslabón *f* (*цепи*); авиацио́нное з. patrulla de aviación.

звери́нец casa *f* de fieras.

зве́рский brutal, feroz.

зве́рство brutalidad *f*, ferocidad *f*. [to *m*.

зверь bestia *f*, fiera *f*, bru-

звон sonido *m*, toque *m*.

звони́ть tocar *vt*, sonar *vt*.

зво́нкий sonoro, sonante, resonante. [bre *m*.

звоно́к campanilla *f*, tim-

звук sonido *m*; timbre *m* (*тембр*).

звуков||о́й sonoro; ~а́я сигнализа́ция signalización acústica.

звукомаскиро́вка enmascaramiento del sonido, enmascaramiento acústico.

звукометри́ческая разве́дка referencia por el sonido, observación por el sonido.

звукоула́вливание referencia por el sonido.

звукоула́вливатель goniómetro *m* acústico.

звуча́ть sonar *vi*.

зда́ние edificio *m*.

здесь acá, aquí.

зде́шний de acá, de aquí.

здоро́ваться saludar *vi*.

здоро́во! (*здравствуй*) ¡salud!; ¡hola! (*фамильярное приветствие*).

здоро́вый sano; salubre (*полезный для здоровья*).

здоро́вье salud *f*; как ва́ше з.? ¿cómo está Vd, de salud?

здравоохране́ние protección a la salud pública.

здра́вствуйте! ¡salud!; ¡buenos días! (*до 12 час. дня*); ¡buenas tardes! (*после 12 ч. дня*); ¡buenas noches¡ (*вечером, ночью*).

зева́ть bostezar *vi*.

зелёный verde.

зе́лень verdura *f*; legumbres *m pl* (*овощи*).

зе́мельн||ый agrario; з. вопро́с cuestión agraria; ~ая со́бственность propiedad agraria.

землевладе́лец propietario *m* de tierra.

земледе́лец agricultor *m*, agrícola *m*.

земледе́лие agricultura *f*.

землетрясе́ние terremoto *m*. [(*почва*).

земля́ tierra *f*; suelo *m*

земляни́ка fresa *f*.

земля́нка choza *f*.

земно́й terrenal, terreno, terrestre.

зени́тная артилле́рия artillería antiaérea.

зени́тные сре́дства medios antiaéreos, medios contra aeronaves.
зени́тный проже́ктор proyector antiaéreo.
зе́ркало espejo *m.*
зерно́ grano *m.*
зим||а́ invierno *m*; ∽о́й en invierno.
зи́мний invernal, de invierno.
зимова́ть invernar *vi*, pasar el invierno.
зимо́вка invernada *f*; invernadero *m* (*место зимовки*).
зло mal *m.*
зло́ба maldad *f.*
зло́бный malo, malicioso.
злободне́вный: з. вопро́с asunto de actualidad.
злой malo.
злока́чественный maligno.
злонаме́ренный malintencionado.
зло́стный premeditado.
злоупотреби́ть abusar *vi.*
злоупотребле́ние abuso *m.*
злоупотребля́ть *см.* злоупотреби́ть.
зме́йка (*строй*) fila india, hilera *f.*
змея́ serpiente *f*, sierpe *f*; culebra *f*; víbora *f.*
знак signo *m*, marca *f*; señal *m* (*сигнал*).
знако́миться hacer conocimiento; tomar conocimiento (*ознакомиться*).
знако́мство conocimiento *m.*
знако́мый conocido.
знамени́тость celebridad *f.*
знамени́тый célebre, ilustre.
знамено́сец alférez *m*, portaestandarte *m.*
зна́менщик abanderado *m.*
зна́мя bandera *f*; estandarte *m*; кра́сное з. bandera roja.
зна́ние conocimiento *m*, saber *m.*
зна́тн||ый noble; ilustre; notable (*именитый*); ∽ые лю́ди колхо́за gente ilustre del koljós.
знать saber *vt*; conocer *vt* (*быть знакомым*).
значе́ние significación *m*, sentido *m.*
значи́тельный importante, grave; considerable.
зна́чить significar *vt*; valer *vt*; ∽ся estar *vi*; figurar *vi.*
значо́к insignia *f* (*отличительный*).
знobи́ть causar calofrío; tener fiebre.
зной gran calor *m*, ardor *m.*
зно́йный ardiente; tórrido.
зола́ ceniza *f.*
зо́лото oro *m.*
золото́й de oro.
зо́н||а zona *f*; з. наблюде́ния zona de observación; з. боевы́х де́йствий zona de operaciones; пограни́чные ∽ы zonas de frontera, zonas fronterizas; крепостны́е ∽ы zonas de fortalezas.
зонт, ∽ик parasol *m*, sombrilla *f* (*от солнца*); paraguas *m* (*от дождя*).
зоопа́рк jardín *m* zoológico.
зо́ркий agudo, penetrante; perspicaz.

зоркость vista *f* aguda; *перен.* perspicacia *f*.
зрачок pupilla *f*.
зрелище espectáculo *m*.
зрелость madurez *f*.
зрелый maduro.
зрен||ие vista *f*; с точки ~ия desde el punto de vista.
зритель espectador *m*.
зрительн||ый visual, de la vista; з. зал sala de espectáculos; ~ая связь *воен.* enlace por la vista.
зря en vano, de balde.
зуб diente *m*.
зубн||ой dentario; ~ая боль dolor de muelas; ~ая щётка cepillo dental; з. врач dentista *m*.
зубоврачебный кабинет consultorio *m* dental.
зубочистка mondadientes *m*, escarbadientes *m*.
зуд comezón *m*.
зябкий friolento, friolero.
зябнуть sentir frío, tener frío.
зять yerno *m*, cuñado *m*.

И

и 1. (*соединит. союз*) y; e (*только перед словом начинающ. на* i *или* hi, *за исключен. собствен. имен*); и... и y... y; и т. д. etcétera, etc; 2. (*в различн. смысловых значениях*) en efecto (*действительно, именно*); bien que (*хотя*); también (*также*); mismo (*даже*).
ибо pues.
игла aguja *f*.
игнорировать ignorar *vt*.
иго yugo *m*.
иголка *см.* игла.
игра juego *m*.
играть jugar *vi*; *муз.* tocar *vt*.
идеал ideal *m*.
идеальный ideal.
идейный de ideas.
идентичный idéntico.
идеолог ideólogo *m*.
идеология ideología *f*.
идея idea *f*; concepción *f*, noción *f*.
идти ir *vi*, andar *vi*; venir *vi* (*откуда-нибудь*).
иждивен||ец, ~ка persona que está a cargo de alguien.
из de (*на вопрос откуда*); por (*по причине*); de, en (*о материале*).
изба isba *f*, casa *f* rústica.
избавить librar *vt*, desembarazar *vt*.
избегать evitar *vt* (*уклоняться*); eludir *vt* (*обходить*); huir *vi* (*убегать*).
избивать *см.* избить.
избиратель elector *m*.
избирательн||ый electoral; ~ое право derecho electoral.
избирать elegir *vt*; escoger *vt*.
избить apalear *vt*; moler a palos (*до смерти*).
избранный elegido, escogido.
избрать *см.* избирать.
избыт||ок sobra *f*, sobrante *m*; opulencia *f* (*изобилие*); в ~ке sobradamente, de sobra.
известие noticia *f*.
известить *см.* извещать.
извёстка cal *f*.

извéстно se sabe, es sabido.

извéстность renombre *m*; notoriedad *f*.

извéстный conocido, sabido; cierto; renombrado.

и́звесть *см.* извёстка.

извещáть notificar *vt*; avisar *vt*, anunciar *vt*, dar parte.

извещéние aviso *m*, anuncio *m*. [dón *m*.

извинéние excusa *f*, per-

извини́те! ¡perdone! (Vd.); ¡perdonen! (Vds.); ¡perdonad! (vosotros).

извини́ть perdonar *vt*, disculpar *vt*, excusar *vt*; ~ся pedir perdón, pedir excusas, excusarse.

извиня́ть *см.* извини́ть; ~ся *см.* извини́ться.

извлекáть extraer *vt*.

извлечéние extracción *f*; extracto *m*.

извлéчь *см.* извлекáть.

извнé de afuera, del exterior.

изво́зчик cochero *m*.

извра||ти́ть, ~щáть desfigurar *vt*, desnaturalizar *vt*; falsear *vt*.

извращéние desnaturalización *f*, desfiguración *f*; falsificación *f*.

изгнáние expulsión *f*; destierro *m*; expatriación *f* (*из страны*).

изгнáть expulsar *vt*; desterrar *vt*.

изголо́вье cabecera *f*.

изгоня́ть *см.* изгнáть.

издавáть *см.* издáть.

издалекá *см.* и́здали.

и́здали de lejos, a lo lejos.

издáние edición *f*; publicación *f*.

издáтельство editorial *f*.

издáть 1. (*звук*) lanzar *vt*, dejar salir *vt*; 2. (*о запахе*) exhalar *vt*, despedir *vt*; 3. (*об издании*) editar *vt*, publicar *vt*.

издевáтельство burla *f*, mofa *f*.

издевáться burlarse, mofarse.

издéлие artículo *m*, producto *m*; fabricación *f*.

из-за por; de.

излагáть *см.* изложи́ть.

излечи́ть curar *vt*.

изли́шек exceso *m*; excedente *m*.

изли́шний excesivo (*чрезмерный*); excedente (*превышающий*); superfluo (*не нужный*). [ви).

излия́ние derrame *m* (*кро-*

изложéние exposición *f*.

изложи́ть exponer *vt*.

измéна traición *f*.

изменéние cambio *m*; alteración *f*; modificación *f*.

измени́ть 1. cambiar *vt*; alterar *vt*; modificar *vt*; 2. (*кому-л.*) traicionar *vt*.

измéнник traidor *m*.

изменя́ть *см.* измени́ть.

измерéние medición *f*.

измéр||ить, ~я́ть medir *vt*.

изму́чить cansar *vt*; atormentar *vt*; extenuar *vt*.

измя́ть arrugar *vt*, ajar *vt*, deslucir *vt*. [*m*.

изнáнка revés *m*, envés

изна́шивать gastar *vt*; **∼ся** gastarse, consumirse.

изнемога́ть consumirse, debilitarse; languidecer *vi*.

изнуре́ние agotamiento *m*, extenuación *f*.

изнур||и́ть, ∼я́ть extenuar *vt*; rendir *vt*.

изнутри́ de adentro, del interior.

изоби́лие abundancia *f*, copia *f*.

изоби́льный abundante, copioso.

изобража́ть *см.* изобрази́ть.

изображе́ние figura *f*, imagen *f*.

изобрази́тельный figurativo, plástico.

изобрази́ть figurar *vt*; pintar *vt*; representar *vt*.

изобрета́тель inventor *m*.

изобрета́ть *см.* изобрести́.

изобре́тение invención *f*.

изоли́ровать aislar *vt*; *юр.* incomunicar *vt*.

изоля́ция aislamiento *m*; *юр.* incomunicación *f*.

изощря́ться ejercitarse; ingeniarse.

из-под de bajo.

израсхо́довать gastar *vt*, consumir *vt*.

и́зредка de vez en cuando, rara vez, raramente.

изуми́тельный sorprendiente, maravilloso, admirable.

изумле́ние sorpresa *f*, admiración *f*, maravilla *f*.

изумля́ть pasmar *vt*, admirar *vt*, maravillar *vt*; **∼ся** maravillarse, pasmarse.

изуро́довать desfigurar *vt*; estropear *vt*.

изуча́ть estudiar *vt*.

изуче́ние estudio *m*.

изучи́ть *см.* изуча́ть.

изъя́тие substracción *f*; confiscación *f*; excepción *f*.

изъя́ть sustraer *vt*, retirar *vt*; confiscar *vt*.

изыска́ние rebusca *f*, escudriñamiento *m*, investigación *f*.

изя́щный elegante.

ика́ть hipar *vi*, tener hipo.

ИККИ (Исполни́тельный Комите́т Коммунисти́ческого Интернациона́ла) Comité *m* Ejecutivo de la Internacional Comunista.

икра́ caviar *m*.

ил limo *m*, légamo *m*.

и́ли o; u (*перед словом, начинающимся на* o *или* ho); и́ли..., и́ли... bien... bien..., ora... ora...

иллю́зия ilusión *f*.

иллюмина́ция iluminación *f*.

иллюстра́ция ilustración *f*.

име́ется hay.

имени́тельный паде́ж *грам.* caso *m* nominativo, nominativo *m*.

и́менно precisamente, justamente; а и. a saber.

име́ть tener *vt*, haber *vt*; и. в виду́ tener a la vista; tener presente; tener en cuenta.

империали́зм imperialismo *m*.

империалисти́ческий imperialista.

импо́рт importación *f*.
импорти́ровать importar *vt*.
иму́щество haber *m*, haberes *m pl*, bienes *m pl*; недви́жимое и. bienes inmuebles.
иму́щ||ий acomodado, pudiente; ~ие кла́ссы las clases pudientes.
и́мя nombre *m*.
ина́че de otro modo; de otra manera; si no; так и́ли и. de una manera u otra.
инвали́д inválido *m*; mutilado *m* (*калека*).
инвента́рь inventario *m*.
индивидуа́льный individual.
индустриализа́ция industrialización *f*.
индустриа́льный industrial.
инду́стрия industria *f*.
индю́к pavo *m*.
и́ней escarcha *f*.
инжене́р ingeniero *m*.
инжене́рн||ый de ingeniería; ~ые войска́ tropas de ingeniería; ~ые рабо́ты trabajos de ingeniería; и. парк parque de ingenieros.
инициати́ва iniciativa *f*.
иногда́ a veces, algunas veces.
ино́й otro.
иностра́нец extranjero *m*.
иностра́нный extranjero; и. легио́н legión extranjera.
инста́нция instancia *f*.
инсти́нкт instinto *m*.
институ́т instituto *m*; institución *f*.
инструкта́ж instrucción *f*.
инструкти́рование instrucción *f*.
инструкти́ровать instruir *vt*.
инстру́ктор instructor *m*.
инстру́кция instrucción *f*.
инструме́нт instrumento *m*; herramienta *f*, utensillo *m* (*ремесленный*).
интеллиге́нт intelectual *m*.
интеллиге́нтный culto.
интенда́нт intendente *m*.
интенда́нтство intendencia *f*.
интерве́нция intervención *f*.
интере́с interés *m*.
интере́сный interesante.
интересова́ться interesarse.
интернациона́л 1. Internacional *f*; Коммунисти́ческий Интернациона́л Internacional Comunista; Коммунисти́ческий Интернациона́л молодёжи Internacional de las Juventudes Comunistas; 2. (*гимн*) Internacional *f*.
интернационали́зм internacionalismo *m*.
интернационали́ст internacionalista *m*.
интри́га intriga *f*; enredo *m*; embrollo *m* (*сплетня*).
интригова́ть intrigar *vi*.
инфекцио́нный infeccioso.
инфе́кция infección *f*.
информа́ция información *f*.
информи́ровать informar *vt*.
инциде́нт incidente *m*.
ио́д yodo *m*.

ипподро́м hipódromo *m*.
ипри́т iperita *f*.
ирла́ндец irlandés *m*.
Ирла́ндия Irlanda *f*.
ирони́ческий irónico, de ironía.
иро́ния ironía *f*.
иррегуля́рные войска́ tropas *f pl* irregulares.
иск demanda *f*; предъяви́ть и. demandar *vt*.
искажа́ть *см.* искази́ть.
искаже́ние alteración *f*; desfiguración *f*; tergiversación *f*; deformación *f*.
искази́ть alterar *vt*; desfigurar *vt*; tergiversar *vt*.
иска́ть buscar *vt*.
исключа́ть *см.* исключи́ть.
исключе́ние exclusión *f*; excepción *f* (*из правил, нормы*).
исключи́тельно exclusivamente.
исключи́тельный exclusivo, excepcional; singular.
исключи́ть excluir *vt*; exceptuar *vt*.
исковéркать desnaturalizar *vt*; deformar *vt*; alterar *vt*.
ископа́емые fósiles *m pl*.
искорен||и́ть, ~я́ть extirpar *vt*, desarraigar *vt*; exterminar *vt*.
и́скра chispa *f*.
и́скренний sincero.
искриви́ть encorvar *vt*, torcer *vt*, poner corva alguna cosa.
искривле́ние encorvadura *f*, torcedura *f*; desviación *f* (*о позвоночнике*).
искривля́ть *см.* искриви́ть.
иску́сный hábil; diestro; fino.
иску́сственный artificial.
иску́сство arte *m*.
испа́нец español *m*.
Испа́ния España *f*; республика́нская Испа́ния España republicana.
испа́нка española *f*.
испа́нский español, de España; и. язы́к lengua española; Испа́нская Республика República Española.
испаре́ние evaporación *f*; exhalación *f*; emanación *f*.
испар||и́ться, ~я́ться evaporarse.
испа́чкать ensuciar *vt*, emporcar *vt*.
испе́чь cocer *vt*.
исподтишка́ chiticallando, disimuladamente.
Исполко́м (Исполни́тельный Комите́т) Comité *m* Ejecutivo, Ejecutivo *m*.
исполне́ние ejecución *f*; cumplimiento *m*; realización *f* (*осуществление*).
испо́лнить ejecutar *vt*, cumplir *vt*; realizar *vt* (*осуществить*); ~ся cumplirse; realizarse.
исполня́ть *см.* испо́лнить; ~ся *см.* испо́лниться.
испо́льзовать aprovechar *vt*, utilizar *vt*.
испо́ртить arruinar *vt*; echar a perder *vt*; corromper *vt* (*только нравственно*); depravar *vt* (*нравы, вкусы*); ~ся echarse a per-

der, deteriorarse, corromperse.
испóрченный arruinado, deteriorado; corrompido; desarreglado (*о механизме*).
испрáвить corregir *vt*; rectificar *vt*; reparar *vt* (*починить*); ~ся corregirse.
исправлять *см.* испрáвить.
испýг pavor *m*, susto *m*.
испýганный asustado, espantado.
испугáть asustar *vt*, dar susto, espantar *vt*; ~ся asustarse.
испытáние prueba *f*; ensaye *m*; examen *m*; вы́держать и. pasar la prueba.
испытáть probar *vt*; examinar *vt*.
исслéдование estudio *m*, investigación *f*, exploración *f*.
исслéдователь investigador *m*; explorador *m*.
исслéдовать investigar *vt*; explorar *vt*.
иссякáть agotarse.
истекáть 1. (*о жидкости*) manar *vi*, fluir *vi*; destilar *vi* (*сочиться*); и. крóвью perder mucha sangre; 2. (*о сроке*) expirar *vt*, acabarse, cumplirse.
и́стина verdad *f*, realidad *f*, veracidad *f*.
и́стинный verdadero, real.
истопни́к fogonero *m*.
истóрик historiador *m*.
истори́ческий histórico.
истóрия historia *f*.
истóчник fuente *m*; manantial *m* (*родник*).

истощáть agotar *vt*; ~ся agotarse. [to *m*.
истощéние agotamien-
истреби́тель aeroplano *m* de caza, avión *m* de caza, aparato *m* de caza.
истреби́тельн||ый: ~ая авиáция aviación de caza.
истреб||и́ть, ~ля́ть exterminar *vt*, destruir *vt*.
истязáть atormentar *vt*, martirizar *vt*.
исхóд salida *f*; resultado *m*.
исхóдн||ый inicial; и. пункт punto de salida; ~ая позиция posición inicial; ~ое положéние posición inicial.
исч||езáть, ~éзнуть desaparecer *vi*.
исчерпáть agotar *vt*, vaciar *vt*. [to.
исчéрпывающий comple-
итáк pues, así, de suerte que.
Итáлия Italia *f*.
итальянец italiano *m*.
и т. д. (и так дáлее) etcétera, etc.
итóг total *m*; resultado *m*; *мат.* suma *f*; в ~е en suma, en resumen, en conclusión, en total.
итти́ *см.* идти́.
их a ellos; de ellos; les; los.
ию́ль julio *m*.
ию́нь junio *m*.

К

к 1. (*при обозначении направления*) a, hacia; hasta (*вплоть до*); cerca de, junto a (*вплотную*); de, a lo de

en casa de (*в помещение*); a (*в обращении к кому-л.*); подойти к вопросу llegar a la cuestión; направиться к городу dirigirse hacia la ciudad; подойти к самой столице llegar hasta la capital; подбежать к ребёнку acorrer cerca del (junto al) niño; зайти к портному entrar en casa del sastre; обратиться к присутствующим dirigirse a los presentes; 2. (*в отношении времени*) hacia, a eso de, cerca (*около*); приходи к трём часам ven hacia (a eso de, cerca) las tres; 3. (*по отношению*) a, con, para con; con respecto a, acerca de; para; por; он очень добр ко мне él es muy bueno conmigo (para conmigo); к этому я могу сказать, что... con respecto a (acerca de) eso puedo decir que...; быть годным к военной службе ser apto para el servicio militar; любовь к родине amor por la patria.

кабель cable *m*.

кабинет gabinete *m*.

каблук tacón *m*, talón *m*.

кавалерийск||ий de caballería; **~ая** разведка exploración de caballería; **~ая** атака ataque de caballería.

кавалерист jinete *m*.

кавалерия caballería *f*; лёгкая к. caballería ligera.

Кавказ Cáucaso *m*.

кавказский caucásico, de Cáucaso.

кадры cuadros *m pl*; к. решают всё los cuadros deciden todo.

каждый cada; todo (*перед сущ. без члена*).

казарма caserna *f*, cuartel *m*.

казаться parecer *vi*; мне кажется me parece.

Казахская Советская Социалистическая Республика República Soviética Socialista de Kazajia.

казначей tesorero *m*.

казнить ejecutar *vt*, ajusticiar *vt*.

казнь ejecución *f*; смертная к. pena capital, pena de muerte.

как como; cómo (*вопросит.*); к. поживаете? ¿cómo le va?; ¿cómo está?

как будто como si.

каким образом de que manera, de que modo.

как-нибудь 1. (*о качестве*) de una manera u otra, de una manera cualquiera; con negligencia; 2. (*о времени*) un día u otro, algún día.

какой que, cual; quien (*только о лице*); qué, cuál (*вопросит. и восклиц.*).

какой-либо *см.* какой-нибудь.

какой-нибудь cualquier; alguno; algún (*перед существ.*).

как только apenas, al punto que, luego que.

каланча atalaya *f*; torre *f*. [peado *m*.

калека mutilado *m*; estro-

календа́рь calendario *m*.
кале́чить estropear *vt*, mutilar *vt*; deformar *vt*.
калмы́к calmuco *m*.
Калмы́цкая АССР República Soviética Socialista Autónoma de Kalmikia.
кало́ша galocha *f*, cauchucos *m pl*.
кальсо́ны calzoncillos *m pl*.
каменноу́гольн||ый hullero; ~ая копь hullera *f*.
ка́менный de piedra; к. у́голь hulla *f*, carbón *m* de piedra.
ка́менщик albañil *m*.
ка́мень piedra *f*.
ка́мера camara *f*; celda *f*; одино́чная к. célula *f*; к. хране́ния багажа́ depósito de equipajes.
кампа́ния campaña *f*; посевна́я к. campaña de siembra; избира́тельная к. campaña electoral.
кана́ва zanja *f*.
кана́л canal *m*.
канализа́ция canalización *f*.
кана́т cable *m*; cuerda *f*.
кандалы́ hierros *m pl*; grillos *m pl* (*ножные*); esposas *f pl* (*ручные*).
кандида́т candidato *m*.
кандидату́р||а candidatura *f*; вы́ставить ~у presentar la candidatura.
кани́кулы vacaciones *f pl*.
канона́да cañoneo *m*, cañonazo *m*.
кану́н víspera *f*, vigilia *f*.
канцеля́рия oficina *f*, cancillería *f*.
канцеля́рск||ий de oficina, de cancillería; ~ие принадле́жности artículos de oficina.
ка́пать gotear *vi*; chorrear *vi*.
капита́л capital *m*; оборо́тный к. capital activo; основно́й к. capital principal; переме́нный к. capital variable; постоя́нный к. capital constante.
капитали́зм capitalismo *m*.
капиталисти́ческий capitalista.
капита́льный capital, fundamental.
капита́н capitán *m*.
ка́пл||я gota *f*; сража́ться до после́дней ~и кро́ви luchar hasta la última gota de sangre.
капри́з capricho *m*.
ка́псуля cápsula *f*.
капу́ста col *f*; repollo *m*; цветна́я к. coliflor *f*.
ка́ра pena *f*, castigo *m*.
караби́н carabina *f*, mosquetón *m*.
кара́бкаться trepar *vt*.
каранда́ш lápiz *m*.
каранти́н cuarentena *f*.
кара́тельный de castigo, punitivo.
кара́ть castigar *vt*.
карау́л guardia *f*; почётный к. guardia de honor; стоя́ть на ~е estar de guardia.
карау́лить guardar *vt*, hacer guardia.
карау́льн||ый de guardia; ~ая слу́жба servicio de guardia; к. нача́льник jefe

de la guardia; к. пост puesto de guardia, puesto de centinela.

карбо́лка fenol *m*.

Каре́льская АССР República Soviética Socialista Autónoma de Karelia.

каре́та carroza *f*, coche *m*; к. ско́рой по́мощи ambulancia de asistencia pública.

карикату́ра caricatura *f*.

ка́рлик enano *m*.

карма́н bolsillo *m*.

карни́з carnisa *f*.

ка́рта carta *f*; mapa *m* (*географич. и т. п.*).

карте́чь metralla *f*.

карти́на cuadro *m*.

карто́н cartón *m*.

карто́фель patata *f*, papa *f*.

ка́рточка *в разн. знач.* tarjeta *f*.

карье́р *воен.* galope *m* de carrera.

карье́ра carrera *f*.

каса́ться tocar *vt*; concernir *vi* (*относиться*).

ка́ска casco *m*.

Каспи́йское мо́ре Mar *m* Caspio.

ка́сса caja *f*.

касса́ция casación *f*.

касси́р cajero *m*.

касси́ровать *юр.* casar *vt*.

Касти́лия Castilla *f*.

касто́рка aceite de ricino.

кастрю́ля cacerola *f*, cazuela *f*.

ката́лог catálogo *m*.

катастро́фа catástrofe *f*.

ката́ться pasear *vi* (*прогуливаться*); patinar *vi* (*на коньках*).

катего́рия categoría *f*.

ка́тер bote *m*.

като́к 1. (*ледяной*) patinadero *m*; 2. *тех.* rodillo *m*.

ка́торга presidio *m*; trabajo *m* forzado (*каторжн. работы*).

каторжа́нин presidiario *m*.

кату́шка bobina *f*; carrete *m*.

каучу́к caucho *m*.

ка́федра cátedra *f*.

кача́ть balancear *vt*; agitar *vt*; mecer *vt*.

ка́чественный cualitativo.

ка́чество cualidad *f*.

ка́чка balanceo *m* (*боковая*); bamboleo *m* (*колебание*).

ка́ша gacha *f*, cocido *m* de harinas; puches *f pl* (*жидкая*).

ка́шель tos *f*.

кашта́н castaña *f*.

каю́та camarote *m*.

ка́яться arrepentirse.

квадра́т cuadro *m*, cuadrado *m*.

квадра́тный cuadrado.

квалифика́ция calificación *f*.

квалифици́рованный calificado.

кварта́л barrio *m* (*часть города*); cuadra *f* (*часть улицы*); trimestre *m* (*часть года*).

кварти́ра alojamento *m*, habitación *f*; apartamento *m*.

квартирме́йстер cuartel maestre *m*, maestre general.

квартпла́та (квартирная пла́та) alquiler *m*.

вве́рху hacia arriba.

квита́нция recibo *m*.

кем por quien.

керосин petróleo *m.*
кидать echar *vt*, lanzar *vt*; arrojar *vt.*
Киев Kiev *m.*
кило, ~грамм kilogramo *m*, kilo *m.*
километр kilómetro *m.*
КИМ (Коммунистический Интернационал Молодёжи) Internacional de las Juventudes Comunistas.
кинематограф cinematógrafo *m*; *разг.* cine *m.*
кинжал puñal *m.*
кино *см.* кинематограф.
кинуть *см.* кидать.
киоск kiosco *m.*
кипение ebullición *f*; hervor *m.*
кипеть hervir *vi*, bullir *vi.*
кипятить hervir *vt*, hacer hervir *vt.*
кипяток agua *f* hirviente.
кипячён||ый hervido; ~ая вода agua hervida.
киргиз kirghis *m.*
Киргизская Советская Социалистическая Республика República Soviética Socialista de Kirguizia.
кирпич ladrillo *m.*
кирпичный de ladrillo; к. завод ladrillar *m.*
кислород oxígeno *m.*
кислота agrura *f*; *хим.* ácido *m.*
кислотность acidez *f.*
кислый ácido, agrio.
кисточка 1. (*для рисования и т. п.*) pincel *m* pequeño, pincelito *m*; 2. (*украшение*) borlita *f.*
кисть 1. (*руки*) muñeca *f*; mano *m*; 2. *бот.* racimo *m*; 3. (*для рисования*) pincel *m.*
китаец chino *m.*
Китай China *f.*
китайский chino, de China.
кишечник intestino *m.*
кишечный intestinal.
кишка intestino *m.*
клавиша tecla *f.*
клад tesoro *m.*
кладбище cementerio *m.*
кладовая despensa *f.*
кланяться saludar *vt.*
клапан válvula *f.*
класс *в разн. знач.* clase *f*; рабочий к. la clase obrera.
классик clásico *m.*
классификация clasificación *f.*
классный de clase.
классов||ый de clase, clasista; к. враг enemigo de clase; ~ая борьба lucha de clases; ~ое сознание consciencia de clase.
класть poner *vt.*
клевать picotear *vt.*
клевер trébol *m*, trifolio *m.*
клевета columnia *f*; difamación *f.*
клеветать calumniar *vt*; difamar *vt.*
клеветник calumniador *m*; difamador *m.*
клеить pegar *vt.*
клей cola *f.*
клеймить sellar *vt*; marcar *vt.*
клеймо sello *m*; marca *f.*
клетка 1. jaula *f* (*для птиц и животных*); 2. *анат.* célula *f.*
клещи tenazas *f pl.*
клиент cliente *m.*

клúмат clima *m.*
клин cuña *f.*
клúника clínica *f.*
клинóк hoja *f*, lámina *f.*
клишé *тип.* clisé *m.*
клок mechón *m*, copo *m.*
клоп chinche *m.*
клóун payaso *m.*
клочёк pedazo *m*, parcela *f.*
клуб club *m.*
клубнúка fresa *f.*
клубóк ovillo *m*, pelotón *m.*
клýмба era *f.*
клык canino *m*, diente *m* canino.
клюв pico *m.*
ключ 1. llave *f*; 2. (*источник*) fuente *f.*
ключúца *анат.* clavícula *f.*
клятва juramento *m.*
клятвенн||ый jurado; ～ое обещáние juramento *m.*
кнúга libro *m.*
книгохранúлище biblioteca *f.*
кнúжка *см.* кнúга.
кнúзу hacia abajo.
кнóпка 1. (*канцелярская*) chinche *m*; 2. (*для застегивания*) broche *m* de presión; 3. *эл.* botón *m.*
кнут látigo *m.*
кобýр pistolera *f*, vaina *f.*
кобы́ла yegua *f.*
ковáрный astuto, pérfido.
ковáть forjar *vt*; fraguar *vt.*
ковёр tapiz *m*; alfombra *f* (*для пола*).
кóвка forja *f.*
когдá cuando; en el momento que; к.-нибудь alguna vez, un día; к.-то otra vez, en otro tiempo; antaño (*в прошлом*).
когó de quien; a quien.
кóготь uña *f.*
кóдекс código *m*; граждáнский к. código civil; уголóвный к. código penal.
кое-гдé en alguna parte.
кое-кáк de una manera cualquiera, negligentemente.
кое-ктó alguien, alguno.
кое-кудá a una parte, a unas partes.
кое-чтó algo, alguna cosa.
кóжа piel *f*; cuero *m.*
кожéвенный завóд curtiduría *f.*
кóжный de cuero.
козá cabra *f.*
козёл cabrón *m.*
кóзни intrigas *f pl.*
кóлба matraz *m.*
колбасá chorizo *m*; embutido *m.*
колдоговóр (коллектúвный договóр) contrato *m* colectivo.
колебáние oscilación *f*; *перен.* vacilación *f.*
колебáть agitar *vt*; ～ся oscilar *vi*; vacilar *vi.*
коленкóр indiana *f*, percalina *f.*
колéно rodilla *f.*
колесó rueda *f.*
колея carril *m*, rodada *f.*
колúчественный cuantitativo.
колúчество cantidad *f.*
кóлкий hiriente.
коллéгия colegio *m.*
коллектúв colectivo *m*; партúйный к. colectivo del Partido.

коллективизация colectivización *f*; сплошная к. colectivización total.

коллективизировать colectivizar *vt*.

коллектив‖ный colectivo; к. договор *см.* колдоговор; ~ое хозяйство economía colectiva, coljós; ~ая защита от ОВ *воен.* protección colectiva contra los gases.

коллекция colección *f*.

колодец pozo *m*.

колокол campana *f*.

колокольчик campanilla *f*.

колониальн‖ый colonial; ~ая война guerra colonial; ~ые войска tropas coloniales.

колонизатор colonizador *m*.

колонизаторск‖ий colonizador, de colonización; ~ая политика política de colonización.

колонизация colonización *f*.

колония colonia *f*.

колонна columna *f*; к. по три! ¡columna de a tres!

колос espiga *f*.

колоть 1. picar *vt*; punzar *vt*; 2. (*раскалывать*) cortar *vt*, quebrar *vt*.

колпак gorro *m*; bonete *m*; pantalla *f* (*на лампу*).

колхоз coljós *m*, economía colectiva.

колхозник coljosiano *m*.

колхозный coljosiano, de coljós.

колыхаться agitarse.

кольцо anillo *m*.

колючий picante; espinoso (*о растениях*).

ком... *сокр.* 1. командир; 2. коммунистический; 3. комиссар; 4. комитет.

команда 1. (*приказ*) mando *m*; 2. (*отряд*) cuerpo *m*.

командир comandante *m*, jefe *m*, guía *m*; ~ская разведка reconocimiento por los jefes; ~ский разъезд patrulla de oficial.

командировать mandar *vt*, enviar *vt* (en misión).

командировка misión *f* especial.

командно - политический состав jefes *m pl* político-militares, mandos y comisarios.

командный de mando; к. пункт puesto de mando; к. состав *см.* комсостав.

командование mando *m*.

командовать *воен.* mandar *vt*.

командующий comandante *m*.

комар mosquito *m*.

комбайн combinado *m*, máquina agrícola combinada.

комбат (командир батальона) comandante *m* de batallón.

комбинат combinado *m*.

комбинированный combinado; к. удар ataque combinado.

комбриг (командир бригады) comandante *m* de brigada.

комдив (командир дивизии) comandante *m* de división.

комендант comandante

m; ~ское управле́ние comandancia *f*.

комендату́ра comandancia *f*.

Коминте́рн (**Коммунисти́ческий Интернациона́л**) Internacional *m* Comunista, Comintérn *m*.

комисса́р comisario *m*; наро́дный к. comisario del pueblo.

комиссариа́т comisariado *m*; наро́дный к. comisariado del pueblo.

коми́ссия comisión *f*; к. парти́йного контро́ля comisión de control del Partido.

комите́т comité *m*; парти́йный к. comité del partido; исполни́тельный к. comité ejecutivo; райо́нный к. comité del radio; к. по невмеша́тельству comité de no-intervención.

комме́рческий comercial.

комму́на comuna *f*; Пари́жская к. Comuna de París.

коммуна́льн||ый comunal; ~ые услу́ги servicios comunales.

коммуна́р comunero *m*.

коммуни́зм comunismo *m*.

коммуни́ст comunista *m*.

коммунисти́ческ||ий comunista; К. Интернациона́л Internacional Comunista; Всесою́зная ~ая Па́ртия (большевико́в) Partido Comunista (bolcheviki) de la Unión Soviética; К. Сою́з Молодёжи Federación de las Juventudes Comunistas; К. Манифе́ст el Manifiesto Comunista; с ~им приве́том con el saludo comunista.

коммуни́стка comunista *f*.

коммута́тор conmutador *m*.

ко́мната cuarto *m*, pieza *f*; habitación *f*.

комо́к bola *f*.

компа́ния compañía *f*.

компа́ртия (**Коммунисти́ческая па́ртия**) Partido *m* Comunista.

ко́мпас brújula *f*; compás *m*.

компенса́ция compensación *f*.

компенси́ровать compensar *vt*.

компле́кт completo *m*.

комплектова́ть completar *vt*.

комплиме́нт cumplimiento *m*, cumplido *m*.

компо́т compota *f*.

компре́сс compresa *f*.

комсомо́л (**Коммунисти́ческий Сою́з Молодёжи**) Komsomol *m*, Federación de las Juventudes Comunistas.

комсомо́лец miembro *m* de la Federación de las Juventudes Comunistas, joven comunista.

комсомо́льский de joven comunista.

комсоста́в (**кома́ндный соста́в**) oficialidad *f*, cuadro de comandantes.

кому́ a quien.

кона́рмия caballería *f*.

конве́йер cadena *f*, continuación de sucesos.

конве́йерный a cadena.

конве́рт sobre *f*.

конво́й convoy *m*, escolta *f*.

конгре́сс congreso *m*.

конди́терская confitería *f*.

конду́ктор conductor *m*.

коне́ц fin *m* (*окончание*); término *m* (*граница*); в конце́ концо́в al cabo, al fin y al cabo, por último.

коне́чно ciertamente, seguramente.

коне́чности extermidades *f pl*.

коне́чн||ый final (*окончательный*); último (*последний*); в ∽ом счёте en resumidas cuentas.

конкре́тный concreto.

конкуре́нция competencia *f*.

конкури́ровать competir *vt*, hacer competencia.

ко́нкурс concurso *m*.

ко́нница caballería *f*.

ко́нн||ый: к. патру́ль patrulla de caballería; ∽ая артилле́рия artillería a caballo; ∽ая пехо́та infantería montada.

коноплі́ cáñamo *m*.

консе́рвы conservas *f pl*.

ко́нское депо́ depósito *m* de remonta; depósito de caballos.

конспирати́вный conspirativo.

конспира́ция conspiración *f*.

констати́ровать hacer constancia.

конституцио́нный constitucional.

конститу́ция constitución *f*; Ста́линская Конститу́ция Constitución Staliniana.

констру́кция construcción *f*.

ко́нсул cónsul *m*; генера́льный к. cónsul general.

ко́нсульский consular.

ко́нсульство consulado *m*.

консульта́нт consultante *m*.

консульта́ция 1. consulta *f*, consultación *f*; 2. (*учреждение*) consultorio *m*.

консульти́ровать consultar *vt*.

конто́ра oficina *f*.

контраба́нда contrabando *m*.

контра́кт contrato *m*.

контрата́ка contraataque *m*.

контрибу́ция contribución *f*.

контрмане́вр *воен.* contramaniobra *f*.

контрнаступле́ние controfensiva *f*.

контролёр inspector *m*, registrador *m*.

контро́ль registro *m*, inspección *f*, control *m*; к. стрельбы́ reglaje de tiro.

контро́льный de inspección, de control.

контрразве́дка contrespionaje *m*.

контрреволюционе́р contrarrevolucionario *m*.

контрреволю́ция contrarrevolución *f*.

конту́женный contusionado.

конту́зить contusionar *vt*, causar contusiones.

конту́зия contusión *f*.

конфере́нция conferencia *f*; к. по разоруже́нию conferencia de desarme.
конфе́та bombón *m*.
конфиска́ция confiscación *f*.
конфискова́ть confiscar *vt*.
конфли́кт conflicto *m*.
конфу́зиться desconcertarse, confundirse.
концентри́ровать concentrar *vt*.
конце́рт concierto *m*.
конце́ссия concesión *f*.
конча́ть, ко́нчить terminar *vt*, acabar *vt*.
конь caballo *m*.
коньки́ patines *m pl*.
коню́шня caballeriza *f*.
кооперати́в cooperativa *f*.
коопера́ция cooperación *f*.
коопта́ция cooptación *f*.
копа́ть cavar *vt*.
копе́йка copeck *m*.
ко́пи minas *f pl*; каменноу́гольные к. hullera *f*.
копи́ть amontonar *vt*, acumular *vt*; ahorrar *vt* (*деньги*).
ко́пия copia *f*.
копна́ pila *f*; montón *m* (*сена*).
ко́поть humo *m*; hollín *m*.
копте́ть humear *vi*, echar humo.
копти́ть ahumar *vt*.
копчёный ahumado.
копы́то casco *m*.
копь *см.* ко́пи.
копьё lanza *f*, pica *f*.
кора́ corteza *f*.
кораблекруше́ние naufragio *m*; потерпе́ть к. naufragar *vt*.
кораблестрое́ние construcción *f* de buques.
кора́бль barco *m*, buque *m*, navío *m*.
коренно́й fundamental, radical; к. жи́тель aborigen *m*; к. зуб molar *m*.
ко́рень *в разн. знач.* raíz *f*; *грам.* radical *m*.
корешо́к raíz *f*; lomo *m* (*книги*).
корзи́на cesta *f*, canasta *f*.
коридо́р corredor *m*.
кори́чневый castaño.
ко́рка corteza *f*.
корм alimento *m*; forraje *m* (*домашних животных*); pasto *m* (*подножный*).
корма́ popa *f*.
корми́ть alimentar *vt*, nutrir *vt*.
коро́бка caja *f*.
коро́ва vaca *f*; до́йная к. cucaña *f*, vaca lechera.
коро́ткий breve, corto.
ко́рпус *в разн. знач.* cuerpo *m*; дипломати́ческий к. cuerpo diplomático.
ко́рпусн||ый de cuerpo; к. инжене́р ingeniero de cuerpo de ejército; ~ая артилле́рия artillería de cuerpo.
корреспонде́нт corresponsal *m*.
корреспонде́нция correspondencia *f*.
ко́рчи calambre *m*.
ко́ршун milano *m*.
коры́стный interesado, avido.
коса́ I (*о волосах*) trenza *f*.
коса́ II *с.-х.* segadora *f*, guadaña *f*.

косáрь segador *m*, guadañero *m*, guadañil *m*.
кóсвенный indirecto; oblicuo.
косúть segar *vt*, guadañar *vt*.
кóсность rutina *f*.
коснýться *см.* касáться.
кóсный rutinario, inerte.
косогóр cuesta *f*.
косóй oblicuo; torcido; bizco (*о глазах*); к. огóнь *воен.* fuego oblicuo.
костёр hoguera *f*.
кóсточка huesillo *m*, huesito *m*.
кость hueso *m*.
костюм traje *m*.
кот gato *m*.
котёл marmita *f*; caldera *f* (*большой*).
котёнок gatillo *m*, gatito *m*.
котлéта albondiga *f* (*рубленая*); chuleta *f* (*отбивная*).
котóрый que, quien, cual.
кóфе café *m*.
кофéйник cafetera *f*.
кóфт||а, ~очка blusa *f*.
кочевáть llevar una vida nómada.
кочевóй nómada, nómade, errante.
кочегáр fogonero *m* (*истопник*); fuellero *m* (*в кузнице*).
коченéть entorpecerse, arrecirse, helarse de frío.
кочергá hurgón *m*, hurgonero *m*.
кошелёк bolsa *f*, cartera *f*.
кóшка gata *f*.
кошмáр pesadilla *f*.
крáденый robado; hurtado (*уведенный*).
краевóй territorial.
крáжа robo *m*; hurto *m* (*увод*).
край 1. (*конец*) borde *m*; orilla *f*; extremo *m*, extremidad *f*; 2. (*область*) territorio *m*.
крáйн||ий extremo, último; по ~ей мéре por lo menos.
крáйность extremo *m*, necesidad *f*; urgencia *f*.
кран llave *f*; espita *f*; grúa *f* (*подъемный*).
крапúва ortiga *f*.
красúвый lindo, hermoso, bello.
красúльня tintorería *f*.
крáсить teñir *vt*; pintar *vt*.
крáска pintura *f*.
краснéть rojear *vt*.
красноармéец combatiente *m* del Ejército Rojo.
красноармéйский de combatiente del Ejército Rojo.
красноречúвый elocuente.
крáсн||ый rojo; Крáсная Áрмия Ejército Rojo; ~ое знáмя Bandera roja; к. уголóк rincón rojo.
красотá belleza *f*, hermosura *f*.
крáсочный pintoresco.
красть robar *vt*; hurtar *vt* (*уводить*).
крáсться caminar *vi* con cautela.
крáткий corto; breve (*короткий*); sucinto (*сжатый*).
крáтко brevemente, sucintamente.

кратковре́менный breve, de corta duración.
кра́тное *мат.* multiplo.
крах crac *m.*
крахма́л almidón *m.*
кра́шеный pintado.
креди́т crédito *m.*
кредитова́ть acreditar *vt.*
кредито́р acreedor *m.*
кре́йсер guardacostas *m.*
кремато́рий crematorio *m.*
кре́пкий fuerte; robusto (*здоровый*).
кре́пость 1. (*сила*) fuerza *f*, vigor *m*; 2. *воен.* fortaleza *f*, pláza *f* (de guerra).
кре́сло sillón *m.*
крестья́нин campesino *m.*
крестья́нский de campesino, campesino.
криво́й curvo, torcido, oblicuo.
кри́зис crisis *f.*
крик grito *m*; clamor *m* (*вопль*).
крику́н gritón *m.*
криста́лл cristal *m.*
крите́рий criterio *m.*
кри́тик crítico *m.*
кри́тика crítica *f.*
критикова́ть criticar *vt.*
крича́ть gritar *vt.*
кров techo *m* (*крыша*); asilo *m* (*приют*).
крова́вый sangriento, de sangre.
крова́ть cama *f*, lecho *m*; похо́дная к. catre *m* de tijera.
кро́вля techo *m*, techado *m.*
кровообраще́ние circulación *f* de la sangre.
кровопроли́тие carnicería *f*, matanza *f*; masacre *m.*
кровотече́ние hemorragia *f.*
кровь sangre *f.*
кройть cortar *vt.*
кро́йка corte *m.*
кро́лик conejo *m.*
кро́ме excepto, menos, fuera de; к. того́ además, aparte de eso.
кропотли́вый minucioso.
крот topo *m.*
кро́ткий dulce (*мягкий*); dócil (*покорный*); benigno (*добродушный*).
кроши́ть migar *vt*; desmenuzar *vt* (*мельчить*).
кро́шка miga *f*, migaja *f*; pequeña *f* (*о ребенке*).
круг círculo *m*; cerco *m*; rueda *f*; medio *m* (*среда*).
кру́глый redondo; к. год un año entero.
круго́м alderredor, alrededor.
кру́жево encaje *m*; puntilla *f.*
кружи́||ться girar *vi*, rodar *vi*; голова́ ~тся se me va la cabeza.
кру́жка jarro *m*, pinta *f.*
кружо́к círculo *m.*
крупа́ harinas *f pl.*
кру́пный grande; grueso; corpulento (*рослый*).
круто́й abrupto, escarpado; duro (*о характере*).
круше́ние accidente *m*; *перен.* fracaso *m.*
крыжо́вник 1. (*ягода*) grosella *f* verde; 2. (*куст*) grosellero *m* espinoso.
крыло́ ala *f.*
крыльцо́ gradería *f.*
Крым Crimea *f.*

Крымская АССР República Soviética Socialista Autónoma de Crimea.
крыса rata *f*.
крыша techo *m*.
крышка tapa *f*; cobertera *f* (*от кастрюли*).
крючок gancho *m* (*крюк*); broche *m*; grapa *f* (*металлич.*).
кряду seguido.
КСК (Комиссия Советского Контроля) Comisión *f* de Control Soviético.
кстати a propósito.
кто quien.
кто-нибудь alguien, alguno.
кто-то alguien, alguno.
куб 1. alambique *m* (*перегонный*); 2. *мат.* cubo *m*.
кувшин cántaro *m*; jarra *f*.
куда donde, adonde, para donde.
куда-нибудь a alguna parte.
кудри pelo *m* rizado; rizos *m pl*, bucles *m pl* (*локоны*).
кудрявый rizado (*завитой*); crespo (*курчавый*).
кузнец herrero *m*.
кузница herrería *f*; forja *f*; fragua *f*.
кукла muñeca *f*.
кукуруза maíz *m*.
кукушка cuclillo *m*, cuco *m*.
кулак I puño *m*.
кулак II kulak *m*, explotador *m* rural.
кулацкий de kulak.
кулачество kulaks *m pl*; kulaquismo *m*; ликвидировать к. как класс liquidar a los kulaks en tanto como clase.
кулёк bolsa *f*, bolso *m*.
культ *сокращ.* культурный.
культура cultura *f*.
культурный de cultura; cultural.
купальня baño *m*.
купанье baños *m pl*.
купать bañar *vt*; ~ся bañarse.
купец mercadero *m*, comerciante *m*.
купить comprar *vt*.
курган túmulo *m*.
курение fumar *m*.
курильщик fumador *m*.
курить fumar *vt*.
курица gallina *f*.
курок cabeza *f* del percutor (*винт. Маузера*); martillo *m* (*у орудия*).
куропатка perdiz *f*.
курорт estación *f* de cura; baños *m pl* de mar (*морские купания*).
курс curso *m*; к. лечения tratamiento *m*.
курсант estudiante *m*; военный к. alumno de escuela militar.
куртка chupa *f*, chaqueta *f*.
курьер correo *m*; ordenanza *m*; дипломатический к. correo de gabinete.
курьерский поезд tren *m* expreso.
курятник gallinero *m*.
курящ||ий fumador; вагон для ~их coche de fumar.
кусать morder *vt*; picar *vt*.
кусок pedazo *m*.

куст arbusto *m*, mata *f*.
кустáрник maleza *f*; matorral *m* (*заросль кустарника*).
кустáрничать *перен. разг.* trabajar por afición.
кустáрничество artesanaje *f*; trabajo *m* de aficionado.
кустáрный artesano; de aficionado (*любительский*).
кустáрь artesano *m* (*ремесленник*); aficionado *m* (*любитель*).
кýтаться abrigarse.
кухáрка cocinera *f*.
кýхня cocina *f*.
кýча montón *m*, pila *f*.
кýчер cochero *m*.
кушáк cintura *f*.
кýшанье comida *f*.
кýшать *разг.* comer *vt*; tomar *vt*.

Л

лабораторúя laboratorio *m*.
лáвка 1. (*скамейка*) banco *m*; 2. (*магазин*) tienda *f*.
лáгерный de campamento; л. сбор período de ejercicios en los campos.
лáгер||ь campo *m*, campamento *m*; пионéрский л. campamento de pioneros; стоять ~ем acampar *vi*, asentar el campo.
лáдно (*согласен*) bien, está bien, convenido.
ладóнь palma *f*.
лазарéт enfermería *f*; ambulancia *f* (*походный*).
лáз||ать, ~ить trepar *vi*; escalar *vt* (*взбираться*).
лазýтчик batidor *m*; espía *m* (*шпион*).
лай ladrido *m*.
лак barniz *m*; laca *f*.
лáмпа lámpara *f*.
лáмпочка lamparilla *f*; электрúческая л. bombilla *f*.
лáпа pata *f*; garra *f* (*с когтями*).
лапшá pastas *f pl*.
ларёк puesto *m*; tiendecilla *f*.
лáска caricia *f*; agasajo *m*, halago *m*.
ласкáть acariciar *vt*; halagar *vt*.
лáсковый acariciador, cariñoso.
лафéт cureña *f* (*колесный*); afuste *m* (*станок*); montajes *m pl*.
лáять ladrar *vi*; latir *vi*.
лгать mentir *vi*.
лгун mentiroso *m*, embustero *m*.
лéбедь cisne *m*.
лев león *m*.
лéвый izquierdo, de izquierda.
легáльный legal.
легиóн legión *f*; инострáнный л. legión extranjera.
лёгк||ий ligero (*нетяжелый*); fácil, leve (*нетрудный*); ~ая пехóта infantería ligera.
лёгк||ое pulmón *m*; воспалéние ~их pulmonía *f*.
легкомы́сленный ligero, frívolo.
лёгочный pulmonar.
лёд hielo *m*.
леденéц azucar *m* cande; caramelo *m*.

ледни́к nevera *f*, nevero *m*, ventisquero *m*.
Ледови́тый океа́н Océano *m* Glacial.
ледоко́л rompehielos *m*.
ледяно́й glacial, de hielo.
леж||а́ть 1. estar acostado; 2. (*находиться*) estar; encontrarse, estar situado; кни́га ~и́т на столе́ el libro está sobre la mesa; го́род ~и́т на грани́це la ciudad está situada en la frontera; 3. (*на чьей-л. обязанности*) incumbir *vi*.
ле́звие filo *m*.
лезть (*наверх*) trepar *vi*; escalar *vi*.
лейтена́нт teniente *m* (*старший*); alférez *m* (*младший*).
лека́рство medicamento *m*, medicina *f*, remedio *m*.
ле́ктор lector *m*.
ле́кци||я conferencia *f*; чита́ть ~ю dar una conferencia.
лён lino *m*.
лени́вый perezoso; indolente.
Ле́нин В. И. Lenin V. I.
Ленингра́д Leningrado *m*.
ле́нинец discípulo *m* de Lenin.
ленини́зм leninismo *m*.
ле́нинск||ий de Lenin; leninista; ~ое руково́дство dirección leninista; л. уголо́к rincón de Lenin.
лени́ться tener pereza; haraganear *vi*.
ле́нта cinta *f*; пулемётная л. banda de ametralladora, banda de cartuchos.
лентя́й haragán *m*; holgazán *m*.
лень pereza *f*, galbana *f*.
ле́пет balbucencia *f*, balbuceo *m*.
лепёшка 1. galleta *f*; 2. (*лекарственная*) pastilla *f*, tableta *f*.
лепи́ть modelar *vt*.
ле́пка modelación *f*.
лес 1. bosque *m*, monte *m*; selva *f* (*густой*); 2. (*строевой*) madera *f*.
леса́ andamio *m*.
лесн||о́й silvestre, selvático, montaraz, de bosque, de monte; ~а́я промы́шленность industria de madera.
лесово́дство silvicultura *f*.
ле́стница escalera *f*.
ле́стный halagüeño, halagador.
лесть adulación *f*, lisonja *f*.
лета́ (*возраст*) años *m pl*; ско́лько вам лет? ¿cuántos años tiene Vd.?
лет||а́ть, ~е́ть volar *vt*.
ле́тний de verano, veraniego; estival.
лётный de aviación, de aviador; л. соста́в personal navegante.
ле́то verano *m*, estío *m*.
лётчик aviador *m*, piloto *m*; л.-наблюда́тель observador *m* aéreo.
лечéбница clínica *f*.
лечéбный medicinal, de salud.
лече́ние cura *f*, curación *f*, tratamiento *m*.
лечи́ть curar *vt*; tratar *vi*; ~ся curarse.

лечь acostarse.
лжец mentiroso *m*, engañador *m*, embustero *m*.
лживый mentiroso, embustero.
ли 1. (*при выражении сомнения и косвенного вопроса*) si; не знаю должен ли я ему ответить no se si debo contestarle; 2. (*в вопросит. оборотах*): верно ли то, что он говорит? ¿es cierto lo que él dice?
либо o; u (*перед словами начинающ. на о или ho*); o sea; он или другой él u otro; л... л. sea... sea.
ливень chaparrón *m*.
лига liga *f*, sociedad *f*; Л. Наций Sociedad de las Naciónes.
лизать lamer *vt*.
ликбез (ликвидация неграмотности) liquidación *f* del analfabetismo.
ликвидация liquidación *f*.
ликвидировать liquidar *vt*.
ликование júbilo *m*; regocijo *m*.
ликовать jubilar *vi*; regocijarse.
лилия azucena *f*.
лимон limón *m*.
линейка regla *f*.
линейн||ый lineal; de línea; л. боевой порядок orden de combate lineal; ~ая тактика táctica lineal; л. батальон batallón de línea; ~ая пехота infantería de línea.
лин||ия línea *f*, rama *f*; генеральная л. партии línea general del partido; л. горизонта línea de horizonte; л. выстрела línea de tiro; ~ии дозора líneas de patrulla; л. наблюдения línea de observación; л. огня línea del fuego; л. прицеливания línea de mira; *арт.* línea de puntería; л. цели línea de situación.
линять desteñirse; mudar *vi* (*о птицах и животных*).
липа tilo *m*.
липкий pegajoso; viscoso, glutinoso.
липнуть pegar *vi*, pegarse.
лиса zorro *m*.
лисица *см.* лиса.
лист 1. hoja *f*; 2. (*бумаги*) folio *m*.
листва follaje *m*, frondas *f pl*.
литератор literato *m*.
литератур||а literatura *f*; советская л. literatura soviética.
литературный literario.
лить verter *vt*; ~ся verterse.
лифт ascensor *m*.
лихорадка fiebre *f*, calentura *f*.
лихорадочный febril, de fiebre.
лицемерие hipocresía *f*.
лицемерить ser hipócrita.
лицемерный hipócrita.
лиц||о 1. cara *f*, faz *f*; semblante *m*; ~ом к ~у faz a faz; 2. persona *f*.
личина máscara *f*.
личность personalidad *f*; persona *f* (*человек*).
личный personal; individual; л. состав personal *m*.

лиша́ть *см.* лиши́ть.

лиши́ть privar *vt*; despojar *vt*; ∼ся privarse, perder *vt*.

ли́шний superfluo; excedente; demás.

лишь solamente, sólo, únicamente; л. то́лько apenas.

лоб frente *f*.

лови́ть cazar *vt*, coger *vt*; *разг.* atrapar *vt*; pescar *vt* (*рыбу*).

ло́вкий hábil, diestro.

ло́вкость destreza *f*, habilidad *f*.

ло́вля caza *f*; pesca *f* (*рыбная*). [lazo *m*.

лову́шка trampa *f*; *перен.*

ло́дка bote *m*; lancha *f*, chalupa *f* (*шлюпка*).

ло́жа 1. *театр.* palco *m*; 2. (*винтовки*) cuerpo *m* de madera del fusil; caja *f* de fusil. [charita *f*.

ло́жечка cucharilla *f*, cu-

ло́жка cuchara *f*.

ло́жн||ый falso; erróneo; л. аэродро́м aeródromo falso; л. наблюда́тельный пункт observatorio falso; ∼ая пози́ция posición falsa.

ложь mentira *f*; embuste *m*.

лоза́ (*виногра́дная*) parra *f*, vid *f*.

ло́зунг consigna *f*, palabra *f* de orden.

ло́коть codo *m*.

лом 1. (*инструмент*) barra *f*, palanca *f*; 2. (*ломаное*) restos *m pl*, trozos *m pl*; hierro *m* viejo (*железо*).

лома́ть romper *vt*, quebrar *vt*. [dad.

ломба́рд monte *m* de pie-

ло́мка 1. rotura *f*; demolición *f* (*дома*); 2. *перен.* transformación *f*.

ломо́ть pedazo *m*.

лопа́та pala *f*.

ло́п||аться, ∼нуть estallar *vi*, reventar *vi*.

лотере́я lotería *f*.

лохмо́тья andrajo *m*, harapo *m*.

ло́шадь caballo *m*.

луг prado *m*.

лу́жа balsa *f*, charco *m*.

лук *бот.* cebolla *f*.

лука́вый malicioso, insidioso, taimado.

луна́ luna *f*.

лу́нный lunar, de luna.

луч rayo *m*.

лу́чше mejor, más bien, más bueno.

лу́чший mejor; са́мый л. el mejor.

лы́жа raqueta *f*, ski *m*.

лы́жный de ski, de skies.

лы́сина calva *f*.

лы́сый calvo.

льго́та franquicia *f*; facilidad *f* (*облегчение*); privilegio *m* (*привилегия*).

льди́на témpano *m* de hielo.

льнян||о́й de lino; ∼а́я промы́шленность industria de lino.

льстец adulador *m*, lisonjero *m*.

льстить adular *vi*, lisonjear *vi*.

любе́зный amable, galan.

люби́мец favorito *m*.

люби́мый querido, amado; predilecto.

любитель aficionado *m.*
любить amar *vt*, querer *vt.*
любоваться admirar *vt.*
любовник amante *m.*
любовь amor *m*, afecto *m*, afición *f.*
любой no importa cual, cualquiera, todo.
любопытный curioso; interesante (*интересный*).
любопытство curiosidad *f.* [tuoso.
любящий amante, afec-
люди hombres *m pl*, gente *f*; молодые л. jovenes *m pl*, gente joven.
людн||ый populoso; ∽ая улица calle animada.
лягушка rana *f.*

М

мавзолей mausoleo *m*; м. Ленина mausoleó de Lenin.
магазин almacén *m.*
магазинн||ый de almacén; ∽ая винтовка *воен.* fusil a repetición.
магнит imán *m.*
магнитный magnético, de imán.
маёвка celebración clandestina del Primero de Mayo, en forma de excursión colectiva, por los revolucionarios rusos durante el zarismo.
мазать untar *vt*, ungir *vt*.
мазь ungüento *m*; engrase *m*; crema *f* (*сапожная*).
май mayo *m*; да здравствует 1-ое мая! ¡viva el Primero de Mayo!
майка malla *f.*
майор comandante (empleo) *m.*
майский de mayo.
мак adormidera *f*, amapola *f.* [*pl.*
макароны macarrones *m*
максимальный máximo.
малейший el menor, el más pequeño; el mínimo.
маленький pequeño, menudo.
малина frambuesa *f.*
малиновый de frambuesas; carmesí (*о цвете*).
мало poco; м.-помалу poco a poco; м. мальски tan sea poco.
маловажный poco importante, de poca importancia; insuficiente (*незначительный*).
малодушный pusilánime.
малозаметный poco visible. [nocido.
малоизвестный poco co-
малокровие anemia *f.*
малокровный anémico.
малолетний de poca edad.
малопонятный poco comprensible. [meroso.
малочисленный poco nu-
мал||ый pequeño, chico; ◇ ∽ая война guerra de guerillas.
малыш pequeño *m*, nene *m*, niño *m.*
мальчик muchacho *m*, niño *m.*
малярийный palúdico.
малярия fiebre *f* palúdica; paludismo *m.*
мама mama *f*, mamá *f.*
мандарин (*фрукт*) mandarina *f.*

мандáт mandato *m*.
манёвр (*операт.*, *стратегич.*) maniobra *f* (estratégica).
манёвренная войнá guerra *f* campal.
маневри́рование maniobra *f*, maniobras *f pl*.
манёвры *воен.* maniobras *f pl*; simulacros *m pl* (*учебные*).
манéра manera *f*, forma *f*, modo *m*.
манжéта puño *m*.
манифéст manifiesto *m*; Коммунисти́ческий М. el Manifiesto Comunista.
манифестáнт manifestante *m*.
манифестáция manifestación *f*.
мануфактýра manufactura *f*.
марáть ensuciar *vt*, manchar *vt*, emporcar *vt*.
мáрка 1. sello *m*; почтóвая м. sello postal, sello de correo; 2. (*фабричная*) marca *f*.
Маркс Карл Marx Carlo.
маркси́зм marxismo *m*.
маркси́ст marxista *m*.
маркси́стский marxista.
маркси́стско - лéнинский marxista-leninista; маркси́стско-лéнинский мéтод método marxista-leninista.
мáрля gasa *f*.
мармелáд mermelada *f*.
мароккáнский marroquí, marrueco; marroquín (*только о людях*).
Марóкко Marruecos *m*.
март marzo *m*.
марты́шка mono *m*, monote *m*.
марш marcha *f*; м.-манёвр marcha-maniobra.
мáршал mariscal *m*.
маршрýт itinerario *m*.
мáска máscara *f*, mascarilla *f*; гáзовая м. careta *f* (protectora), máscara antigases.
маскарáд mascarada *f*.
маскировáть enmascarar *vt*; *перен.* disimular *vt*; disfrazar *vt*; ∽ся enmascararse; *перен.* disfrazarse.
маскирóвка disfraz *m*; enmascaramiento *m*, camuflaje *m*.
маскирóвочн||ый de camuflaje; м. халáт capa de enmascaramiento; ∽ая одéжда disfraz *m*.
мáсло 1. (*коровье*) mantequilla *f*, manteca *f* de vacas; 2. (*растительное*) aceite *m*.
маслобóйня almazara *f*, molino *m* de aceite.
мáсс||а *в разн. знач.* masa *f*; ширóкие ∽ы трудя́щихся las grandes masas laboriosas.
массáж masaje *m*.
масси́вный macizo, sólido.
массови́к organizador *m* de masas.
массóвка gran mitin de masas; excursión de masas.
мáссов||ый de masas; ∽ая организáция organización de masas; ∽ые áрмии ejércitos de masas.

ма́стер 1. (*знато́к*) maestro *m*; 2. (*ремесленник*) artesano *m*.
мастерска́я taller *m*.
мастерство́ maestría *f*, arte *m*.
масшта́б escala *f*; *перен.* tamaño *m*; proporción *f*.
мат *шахм.* mate *m*.
матема́тика matemática *f*.
материа́л material *m*; materia *f*.
материали́зм materialismo *m*.
материалисти́ческий materialista.
материа́льный material.
матери́к continente *m*.
матери́нский de madre, materno, maternal.
матери́нств||о maternidad *f*; охра́на ~а и младе́нчества protección a la maternidad y enfancia.
мате́рия *в разн. знач.* materia *f*; *текст.* tisú *m*, género *m*.
ма́тка 1. *анат.* matriz *f*, útero *m*; 2. (*самка*) madre *f*; reina *f* (*у пчел*).
матра́с colchón *m*.
матро́с marinero *m*.
матч partido *m*.
мать madre *f*.
мах||а́ть, ~ну́ть agitar *vt*, moner *vt*; ~ну́ть руко́й на что́-л. abrir la mano de.
ма́чеха madrastra *f*.
ма́чта mástil *m*.
маши́н||а máquina *f*; собира́ть ~у montar una máquina.
машина́льно maquinalmente.
машини́стка mecanógrafa *f*, dactilógrafa *f*.
маши́нка (*пишущая*) máquina *f* de escribir.
маши́нно - тра́кторная ста́нция estación *f* de máquinas y tractores.
машинострое́ние construcción *f* de máquinas.
машинострои́тельный de construcción de máquinas; м. заво́д fábrica de construcción de máquinas.
мая́к faro *m*.
ма́ятник péndulo *m*.
мгла niebla *f*, neblina *f*.
мгнове́ние instante *m*, momento *m*.
мгнове́нный instantáneo, momentáneo.
ме́бель muebles *m pl*.
меблирова́ть amueblar *vt*; moblar *vt*.
меблиро́вка mueblaje *m*; moblaje *m*.
мёд miel *m*.
меда́ль medalla *f*.
медве́дица osa *f*; Больша́я М. *астр.* Osa Mayor.
медве́дь oso *m*.
медве́жий de oso.
ме́дик médico *m*.
медици́на medicina *f*.
медици́нский de médico, médico; medicinal.
ме́дленный lento; tardo.
ме́длить tardar *vi*; roncear *vi*.
ме́дный de cobre, cobreño; cobrizo (*содержащий медь*).
медо́вый de miel.
медпу́нкт punto *m* de asistencia médica.
медь cobre *m*.

межа́ raya *f*, límite *f*.

ме́жду entre; en medio de (*среди*); м. тем entretanto.

междугоро́дн‖ый interurbano; ∽ая телефо́нная ста́нция estación interurbana de teléfonos.

междунаро́дн‖ый internacional; ∽ое пра́во derecho internacional.

мел creta *f*, tiza *f*.

ме́лкий 1. (*некрупный*) pequeño, menudo; fino; 2. (*неглубокий*) poco profundo; 3. *перен.* mezquino (*мелочный*); insignificante (*незначительный*).

мелкобуржуа́зный pequeño burgues.

мело́дия melodía *f*.

ме́лочный menudo, minucioso; mezquino.

ме́лочь 1. pequeñez *f*, menudencia *f*; minucia *f*; 2. (*мелкие деньги*) cambio *m*, dinero *m* menudo, moneda *f* menuda.

мель encalladero *m*; сесть на м. encallar *vi*.

мелька́ть aparecer y desaparecer *vi*; huir *vi* (*в пути*); bailar *vi* (*перед глазами*).

ме́льком rapidamente, de paso, de modo fugaz.

ме́льник molinero *m*.

ме́льница molino *m*.

ме́на cambio *m*, trueque *m*.

ме́нее menos; тем не м. con todo eso, sin embargo, no obstante eso.

менов‖о́й de cambio; ∽а́я сто́имость valor de cambio.

ме́ньше *см.* ме́нее.

ме́ньший más pequeño, menor.

меньшинство́ minoría *f*.

меня́ me, a mí.

меня́ть cambiar *vt*; mudar *vt* (*изменять*).

ме́р‖а medida *f*; по ∽е того́ как a medida que; сверх ∽ы desmedidamente, con exceso; по кра́йней ∽е por lo menos.

ме́рзкий infame.

мёрзнуть sentir frío, helarse.

меридиа́н meridiano *m*.

ме́рить medir *vt*.

ме́ркнуть obscurecerse.

мероприя́тие medida *f*.

мертве́ц muerto *m*, difunto *m*.

мёртв‖ый muerto; м. час (*в санатории*) siesta *f*; ∽ое простра́нство *воен.* ángulo muerto.

мерца́ние centelleo *m*.

мерца́ть centellear *vi*.

меси́ть amasar *vt*.

мести́ barrer *vt*.

местко́м (ме́стный комите́т) comité *m* local.

ме́стность localidad *f*; terreno *m*.

ме́стн‖ый local; ∽ое вое́нное управле́ние jefatura local, comandancia local; ∽ые войска́ tropas sedentarias.

ме́сто 1. (*местность*) lugar *m*, sitio *m*; 2. (*сиденье*) asiento *m*, plaza *f*; 3. (*должность*) cargo *m*, puesto *m*.

местожи́тельство domicilio *m*.

местоимéние *грам.* pronombre *m.*

местоположéние situación *f*, sitio *m.*

месть venganza *f.*

мéсяц 1. mes *m*; 2. (*луна*) luna *f.*

мéсячный mensual, de mes.

метáлл metal *m.*

металлúческий metálico.

металлýргия metalurgía *f.*

метéль torbellino *m*, remolino *m* de viento.

мéтить 1. (*помечать*) marcar *vt*; 2. (*в цель*) apuntar *vt.*

мéткость (*орудий и стрельбы*) precisión *f* (de las piezas y del tiro).

метлá escoba *f.*

мéтод método *m.*

метр metro *m.*

метрó subterráneo *m* (ferrocarril).

мех piel *f.*

механизáция mecanización *f.*

механизúрованн||ый mecanizado; ~ые чáсти unidades mecanizadas.

механúзм mecanismo *m.*

мехáника mecánica *f.*

механúческий mecánico.

меч espada *f.*

мечтá sueño *m*, visión *f*, ilusión *f.*

мечтáть soñar *vi.*

мешáть 1. (*смешивать*) mezclar *vt*; 2. (*препятствовать*) impedir *vi.*

мешóк saco *m*, talega *f*, bolsa *f.*

мещанúн pequeño burgués *m.*

мещáнство pequeña burguesía *f.*

миг momento *m*, instante *m.*

милитаризáция militarización *f*; м. промы́шленности militarización de la industria.

милúция milicia *f.*

миллиáрд mil millones.

миллимéтр milímetro *m.*

миллиóн millón *m.*

мúлость gracia *f*, favor *m.*

мúлый agradable, gracioso; querido (*в обращении*).

мúля milla *f.*

мúмо delante de, de largo; попáсть м. errar el tiro.

мúна mina *f*, torpedo *m*; м. заграждéния mina submarina, torpedo fijo; противотáнковая м. mina antitanques.

минерáл mineral *m.*

минерáльн||ый mineral; ~ые вóды aguas minerales.

министéрство ministerio *m*; воéнное м. ministerio de la guerra.

мúнн||ый de minas; ~ая галлерéя galería de minas; ~ая оборóна defensa por las minas; ~ая траншéя trinchera de minador; ~ое пóле campo minado; ~ые заграждéния *мор.* campos minados, líneas de minas.

миновáть pasar *vi*; expirar *vi.*

миномёт lanzatorpedos *m.*

минонóсец torpedero *m.*

минýвшее pasado *m.*

мúнус *мат.* menos *m.*

минýта minuto *m.*

ми́нуть *см.* минова́ть.

мир 1. (*вселенная*) mundo *m*, universo *m*; 2. (*покой*) paz *f*.

мири́ть reconciliar *vt*; ∼ся reconciliarse, hacer las paces.

ми́рный pacífico, de paz; м. догово́р tratado de paz.

мировоззре́ние concepción *f* del mundo; маркси́стско-ле́нинское м. concepción marxista-leninista del mundo.

миров||о́й mundial; ∼а́я война́ guerra mundial; ∼а́я револю́ция revolución mundial; ∼о́е хозя́йство economía mundial.

миролюби́вый pacífico.

ми́ска barreño *m*.

ми́тинг mitin *m*.

ми́чман alférez *m* de navío.

мише́нь blanco *m*.

МК ВКП(б) [Моско́вский Комите́т Всесою́зной коммунисти́ческой па́ртии (большевико́в)] Comité *m* de Moscú del Partido Comunista (bolcheviki) de la Unión Soviética.

младе́нец criatura *f*.

мла́дший el más joven; el menor; м. комсоста́в comando de grados; comando subalterno.

млекопита́ющий mamífero.

мне me, a mí.

мне́ние opinión *f*, juicio *m*, parecer *m*.

мни́мый imaginario.

мни́тельный ficticio, desconfiado, receloso.

мно́гие muchos, más de uno, un buen número.

мно́го mucho; muy.

мно́гое muchas cosas, mucho.

многоле́тний de muchos años; vivaz (*о растениях*).

многосторо́нний multilátero.

многочи́сленный numeroso.

мно́жественное число́ *грам.* plural *m*.

мно́жество multitud *f*.

мно́жить multiplicar *vt*.

мобилизацио́нн||ый de movilización; м. запа́с material de movilización, repuesto de movilización; м. план plan de movilización; ∼ые перево́зки transportes de movilización; ∼ые ресу́рсы recursos de movilización.

мобилиза́ция movilización *f*.

мобилизо́ванный movilizado.

моги́ла sepulcro *m*, tumba *f*.

могу́чий fuerte, vigoroso, robusto.

мо́да moda *f*; uso *m*.

моде́ль modelo *m*.

мо́жет быть puede ser.

мо́жно es posible, se puede; как м. ра́ньше cuanto antes.

мозг cerebro *m*, medula *f*.

мозгово́й de cerebro, cerebral, medular.

мозо́листый calloso.

мозо́ль callo *m*, callosidad *f*.

мой mi, mío.

мокрóта mucosidad *f*; flema *f* (*при отхаркивании*).
мóкрый mojado, húmedo.
Молдáвская АССР República Soviética Socialista Autónoma de Moldavia.
мóлния relámpago *m*.
молодёж||ь juventud *f*, gente joven; коммунистический союз ∽и Juventud Comunista.
молодéц bravo *m*; guapo *m* (*молодчина*).
молодóй joven.
мóлодость juventud *f*.
молокó leche *f*.
мóлот martillo *m*; серп и м. hoz y martillo.
молотúть desgranar *vt* el trigo, trillar *vt*.
молотóк *см.* мóлот.
молóть moler *vt*.
молóчный de leche; *мед.* lácteo; *хим* láctico, lechoso.
молчалúвый callado, silencioso, tácito, taciturno.
молчáние silencio *m*.
молчáть callar *vt*, guardar silencio.
мольбá ruego *m*, suplica *f*.
момéнт momento *m*.
моментáльно en un momento, momentaneamente.
моментáльный momentáneo.
монéта moneda *f*.
монтáж montaje *m*.
монтёр armador *m*, mecánico *m*.
монтúровать montar *vt*, armar *vt*.
МОПР (Междунарóдная организáция пóмощи борцáм революции) Socorro *m* Rojo Internacional.
мóре mar *f*, *m*; открытое м. alta mar.
морúть hacer morir; м. гóлодом hacer sufrir hambre.
моркóвь zanahoria *f*.
морóженое helado *m*.
морóз helada *f*, frío *m*.
морск||óй marino, marítimo; м. бéрег costa marítima; м. генерáльный штаб estado mayor general de la marina; ∽áя войнá guerra marítima; ∽óе министéрство ministerio de la marina; м. бой combate marítimo.
мортúра mortero *m*.
морщúна arruga *f*; pliegue *m*.
мóрщиться arrugarse; poner ceño, fruncir las cejas (*от неудовольствия и т.п.*).
морякк marino *m*.
Москвá 1. (*город*) Moscú *m*; **2.** (*река*) Moscova *m*.
москвúч moscovita *m*.
москóвский de Moscú.
Моссовéт Soviet *m* de Moscú (Soviet de Moscú de los diputados obreros, campesinos y de Ejército Rojo).
мост puente *m*; навестú м. remontar el puente.
мостúть empedrar *vt*.
мосткú andamiadura *f*.
мостовáя empedrado *m*.
мотúв motivo *m*; causa *f* (*причина*); razón *f* (*довод*).
мотивирóвка argumentación *f*.
мотóр motor *m*.

моторизáция motorización *f*; м. áрмии motorización del ejército.
мотóрный motriz, motor.
мотоциклéт motocicleta *f*.
мотылёк mariposa *f*.
мох musgo *m*.
мохнáтый velludo, afelpado.
мочá orina *f*.
мочи́ть mojar *vt*, humedecer *vt*.
мочь poder *vt*.
мошéнник pícaro *m*; pillo *m*; fullero *m*.
мóшка mosquito *m*.
мóщность potencia *f*; fuerza *f*.
мóщный potente, poderoso.
мощь potencia *f*, poder *m*.
мрак obscuridad *f*, tinieblas *f pl*.
мрáмор mármol *m*.
мрáчный sombrio, obscuro, tenebroso.
мстить vengar *vt*, vengarse.
МТС (маши́нно-трáкторная стáнция) estación *f* de máquinas y tractores.
мудренó: не м., что... no es difícil que, no es extraño que.
мýдрость sabiduría *f*.
мýдрый sabio.
муж marido *m*, esposo *m*.
мýжественный viril, valeroso.
мýжество coraje *m*, valentía *f*, valor *m*, bravura *f*.
мужскóй de hombre; *грам.* masculino.
мужчи́на hombre *m*.
музéй museo *m*.
мýзыка música *f*.
музыкáнт músico *m*.
мýка tormento *m*, tortura *f*.
мукá harina *f*.
мунди́р guerrera *f*.
мундштýк boquilla *f*.
муравéй hormiga *f*.
мýскул músculo *m*.
мýсор escombros *m pl*; basura *f*.
мýтный turbio; confuso (*о зрении*).
мýха mosca *f*.
мучéние tormento *m*, martirio *m*; suplicio *m*.
мýчить atormentar *vt*, martirizar *vt*.
мýшка *воен.* punto *m* de mira.
мчáться correr *vi* (*бежать*); volar *vi*; ir volando (*лететь*); huir *vi* (*убегать*); м. во весь опóр correr a todo correr.
мщéние venganza *f*; desquite *m*.
мы nosotros.
мы́лить jabonar *vt*.
мы́ло jabón *m*.
мы́льный jabonoso.
мыс cabo *m*, promontorio *m*.
мы́слить pensar *vi* (*думать*); razonar *vi*, reflexionar *vi* (*рассуждать*).
мысль pensamiento *m*; idea *f*.
мыть lavar *vt*, blanquear *vt*.
мычáть mugir *vi*, bramar *vt*.
мышелóвка ratonera *f*; *перен.* trampa *f*.

мышле́ние pensamiento *m*; mentalidad *f*.

мы́шца músculo *m*.

мышь ratón *m*.

мышья́к arsénico *m*.

МЮД (Междунаро́дный Юноше́ский день) Jornada *f* Internacional de la Juventud.

мя́гкий blando; suave; tierno (*нежный*).

мясни́к carnicero *m*.

мясно́й de carne.

мя́со carne *m*.

мя́та menta *f*.

мяте́ж motín *m*; revuelta *f*; rebelión *f*.

мяте́жник faccioso *m*; rebelde *m*; sedicioso *m*.

мяте́ль *см.* мете́ль.

мять 1. arrugar *vt*, chafar *vt*; 2. (*жать, давить*) estrujar *vt*.

мяч pelota *f*.

Н

на *предл.* 1. (*для обозначч. места на вопрос куда и где*) sobre; encima de; en; a; contra; ante; положи́ каранда́ш на стол pon el lápiz sobre la mesa; твоя́ тетра́дь лежи́т на той кни́ге tu cuaderno está encima de aquel libro; на ка́ждом углу́ име́ется кио́ск en cada esquina hay un kiosco; аэропла́н упа́л на зе́млю el aeroplano cayó a tierra; э́то произошло́ на мои́х глаза́х esto sucedió ante mis ojos; 2. (*для обозначения направления, конечного пункта движения*) a; para; я иду́ на заво́д voy a la fábrica; по́езд идёт на Москву́ el tren va para Moscú; 3. (*для обозначения промежутка времени, срока, даты*) para; por; durante, en (*во время чего-л.*); хва́тит на мно́го вре́мени bastará para mucho tiempo; я е́ду то́лько лишь на́ два дня voy tan sólo por dos días; собра́ние перенесено́ на 15 ию́ня se ha transferido la reunión para el quince de junio; мы уви́димся на Октя́брьских торжества́х nos veremos durante las fiestas de Octubre; парохо́д прибу́дет на днях el vapor llegará en estos días; 4. (*при пропорциональном счете, умножении, делении*) por; para; en; по рублю́ на челове́ка un rublo por persona; 100 апельси́нов на 10 челове́к cien naranjas para diez personas; 12×12 doce por doce; 15:3 quince divididos en tres; 5. (*на вопрос как, каким образом*) bajo, a; на че́стное сло́во bajo la palabra de honor; на́ смерть a muerte; 6. (*на вопрос когда, иногда не переводится*): на бу́дущей неде́ле la semana próxima.

наба́т alarma *f*, rebato *m*.

набе́г invasión *f*, irrupción *f*.

на́бережная costanera *f*, malecón *m*.

набива́ть *см.* наби́ть.

набира́ть *см.* набра́ть.

набить fijar *vt*, clavar *vt*; cargar *vt*. [dor *m*.

наблюдатель observa-

наблюдательн||ый de observación; **н. пост** puesto de observación, puesto de vigilancia; **н. пункт** observatorio *m*; **~ая служба** servicio de observación; **~ая щель** mirilla de observación; **~ые приборы** aparatos de observación.

наблюдать observar *vt*; vigilar *vt* (*стеречь*).

наблюдение observación *f*; vigilancia *f* (*надзор*).

набор 1. *воен.* reclutamiento *m*; 2. *тип.* composición *f*; 3. (*комплект*) juego *m*, conjunto *m*, surtido *m*.

наборщик cajista *m*.

набрать 1. coger *vt*, tomar *vt*; 2. *тип.* componer *vt*.

навал||ивать, ~ить amontonar *vt*, apilar *vt*; cargar *vt* (*нагрузить*).

наверное seguramente, con seguridad.

наверх arriba, hacia arriba, a lo alto.

наверху arriba, en lo alto, en la parte alta.

навес tejadillo *m*, toldo *m*.

навести 1. (*направить*) dirigir *vt*, apuntar *vt*; *воен.* abocar *vt*; 2. (*привести*) poner *vt* sobre; sugerir *vt* (*на мысль*); ◇ **н. справку** tomar informes.

наве||стить, ~щать visitar *vt*, hacer una visita.

наводить *см.* **навести**.

наводка (*орудия*) puntería *f* (de la pieza).

наводнение inundación *f*.

навоз estiércol *m*; basura *f* (*конский*).

наволока almohada *f*, funda *f*.

навсегда para siempre, por siempre.

навстречу al encuentro.

навык práctica *f*, hábito *m*.

навязывать imponer *vt*.

нагибаться *см.* **нагнуться**.

наглость insolencia *f*, atrevimiento *m*, descaro *m*; *разг.* tupé *m*.

наглый insolente, atrevido (*дерзкий*); descarado (*бесстыдный*).

наглядно de una manera evidente; claramente.

наглядн||ый práctico, demostrativo; **~ое обучение** enseñanza práctica.

нагнуться inclinarse.

нагой desnudo, nudo.

нагоняй amonestación *f*, reprimenda *f*; *разг.* sermón *m*.

награда recompensa *f*; premio *m*; gratificación *f*.

награ||дить, ~ждать recompensar *vt*; premiar *vt*; **н. орденом** condecorar *vt*.

нагр||евать, ~еть calentar *vt*.

нагромо||ждать, ~здить amontonar *vt*, acumular *vt*.

нагру||жать, ~зить cargar *vt*.

нагрузка cargo *m*, carga *f*; **общественная н.** trabajo social.

над sobre, encima de.

надвигáться aproximarse, avanzar *vi*.
надевáть *см.* надéть.
надéжда esperanza *f*.
надёжный seguro, sólido (*прочный*); fiel (*верный*).
надéть vestir *vt*, poner *vt*; calzar *vt*.
надéяться esperar *vt*; contar con (*рассчитывать на кого-л.*).
надзóр vigilancia *f*.
надлеж||áть *безл.*: ~úт es necesario, es menester.
надмéнный altivo, arrogante, soberbio.
на-днях en estos días, un día de estos.
нáдо es menester, es preciso.
нáдобность falta *f*, necesidad *f*, menester *m*.
надо||едáть, ~éсть importunar *vt*, aburrir *vt*, fastidiar *vt*.
нáдпись inscripción *f*; передáточная н. *ком.* endoso *m*.
надрéз incisión *f*.
надстрóйка 1. (*дома*) elevación *f*; 2. (*идеологическая*) superestructura *f*.
над||увáть, ~ýть 1. hinchar *vt*, inflar *vt*; 2. (*обманывать*) engañar *vt*.
наём arrendamiento *m*, alquiler *m*.
наёмн||ый de alquiler; asalariado; mercenario; ~ые войскá tropas mercenarias.
нажáть apretar *vt*, estrechar *vt*; *перен.* hacer presión (*сделать нажим*).
нажúм presión *f*.
нажимáть *см.* нажáть.
назáд atrás, a reculones; год н. hace un año, un año atrás.
назвáние nombre *m*, denominación *f*.
назвáть llamar *vt*, nombrar *vt*.
назначáть *см.* назнáчить.
назначéние designación *f*, nombramiento *m*; destino *m* (*направление*).
назнáчить designar *vt*, nombrar *vt*; determinar *vt* (*определить*); fijar *vt* (*установить*).
назóйливый importuno; molesto, enfadoso (*докучливый*).
назр||евáть, ~éть madurar *vi*.
называ́ть *см.* назвáть.
наибóлее el más; lo más.
наúвность ingenuidad *f*.
наúвный ingenuo.
наизнáнку al envés, al revés.
наизýсть de memoria.
нáискось al sesgo, al través, oblicuamente.
найтú encontrar *vt*, hallar *vt*.
накáз orden *m*, instrucción *f*; н. депутáтам instrucciones a los diputados.
наказáни||е castigo *m*, punición *f*, pena *f*; вы́сшая мéра ~я pena capital.
нак||азáть, ~áзывать castigar *vt*, penar *vt*.
наканýне en vísperas.
накáпливание acumulación *f*.

накла́дывать *см.* **наложи́ть.**

наклон||и́ть, ~я́ть inclinar *vt*; ladear *vt* (*набок*); torcer *vt* (*нагибать*).

накло́нность inclinación *f*, tendencia *f*.

наклоня́ться inclinarse.

наконе́ц por fin, al fin, por último.

накопле́ние acumulación *f*, amontonamiento *m*.

накопля́ть acumular *vt*, acopiar *vt*, amontonar *vt*.

накорми́ть dar de comer.

накрыва́ть *см.* **накры́ть**; **~ся** *см.* **накры́ться.**

накры́ть cubrir *vt*, poner *vt* sobre; н. на стол servir la mesa; **~ся** cubrirse.

налага́ть *см.* **наложи́ть.**

нала́||дить, ~живать arreglar *vt*; ajustar *vt*; disponer *vt*.

нале́во a la izquierda.

налегке́ 1. (*без багажа*) sin equipaje; 2. (*легко одетый*) ligeramente vestido.

налёт 1. incursión *f*; 2. *воен.* ataque *m*, asalto *m*, embestida *f*; 3. (*в горле*) películas *f pl*, membranas *f pl* falsas.

налету́ al vuelo, a vuelo.

нал||ива́ть, ~и́ть verter *vt*; llenar *vt* (*наполнить*).

налицо́ presente; быть н. estar presente.

нали́чие presencia *f*.

нали́чность existencia *f*; efectivo *m*.

нали́чные (*о деньгах*) dinero *m* contante.

нали́чный contante, efectivo; н. расчёт pago en efectivo.

нало́г impuesto *m*, contribución *f*, carga *f*; подохо́дный н. impuesto sobre la renta.

наложи́ть poner *vt*; imponer *vt* (*налог и т. п.*).

нам a nosotros, nos.

намёк alusión *f*, insinuación *f*.

намерева́ться tener la intención de, proponerse de.

наме́рение intención *f*, designio *m*; propósito *m* (*умысел*).

наме́||тить, ~ча́ть trazar *vt*; marcar *vt*; **~ча́ть** канди́датов proponer los candidatos.

нанести́, наноси́ть 1. (*принести*) traer *vt*, aportar *vt*; depositar *vt* (*отложить песок и т. п.*); 2. (*удар*) asestar *vt*; 3. (*причинить*) causar *vt* (*ущерб*); infligir *vt* (*поражение*).

нан||има́ть, ~я́ть alquilar *vt*, arrendar *vt*; tomar *vt* (*взять*).

наоборо́т al contrario, al revés.

наобу́м inconsideradamente, sin reflexión, al azar.

наотре́з rotundamente.

на́ощупь al palpar, al tocar.

напада́ть atacar *vt*, acometer *vt*, agredir *vt*.

нападе́ние ataque *m*, acometida *f*, agresión *f*.

напа́сть *см.* **напада́ть.**

наперебо́й a cual más, a

cual mejor, a porfía, a competencia.

наперевéс a la bayoneta; рýжья н. calar la bayoneta.

напереёд de antemano, con aterioridad, con anticipación.

наперекóр a despecho, a pesar de alguno.

наперечёт por los dedos; знать н. saber por los dedos.

напечáтать imprimir *vt*.

написáть escribir *vt*.

напúток bebida *f*.

напúться 1. (*воды и т. п.*) beber *vt*, tomar *vt*; 2. (*пьяным*) emborracharse, embriagarse.

наплевáть escupir *vt*.

наплы́в afluencia *f*.

наповáл de un golpe.

наподóбие a guisa de, a modo de, a manera de, a semejanza de.

напоúть dar a beber alguna cosa; abrevar *vt* (*животных*); emborrachar *vt* (*вином*); н. чáем servir té.

напокáз para muestra; выставля́ть н. ostentar *vt*.

наполня́ть llenar *vt*.

наполовúну medio, a medio, a medias, por mitad.

нап||оминáть, ~óмнить recordar *vt*, hacer acordarse.

напрáвить dirigir *vt*, volver *vt*; apuntar *vt*; **~ся** dirigirse, encaminarse.

направлéние dirección *f*; curso *m*; tendencia *f*.

направля́ть *см.* напрáвить.

напрáво a la derecha.

напрáсно en vano, inútilmente.

напрáсный vano, inútil.

напримéр por ejemplo, verbigracia.

напрокáт en alquiler.

напролóм derecho, sin rodeos; sin reparo, sin más ni más.

напрóтив 1. (*наоборот*) al contrario; 2. (*насупротив*) en frente.

напрягáть tender *vt*; н. все усúлия hacer todos esfuerzos; **~ся** esforzarse, hacer un esfuerzo.

напряжéние esfuerzo *m*; tensión *f*.

напугáть asustar *vt*, espantar *vt*.

напы́щенный afectado, enfático; grandilocuente (*о речи*).

наравнé por parejo (*одинаково*); a la par (*одновременно, вместе*); a un nivel (*на одном уровне*).

нарвáть 1. coger *vt*, arrancar *vt*; 2. (*о нарыве*) formarse un absceso, supurar *vi*.

нарéчие 1. (*диалект*) dialecto *m*, idioma *m*; 2. *грам.* adverbio *m*.

нарисовáть diseñar *vt*; *перен.* pintar *vt*.

наркóм comisario *m* del pueblo.

наркомáт Comisariado *m* del pueblo.

Наркомáт оборóнной промы́шленности Comisariado *m* del pueblo de la Industria de la Defensa.

Наркомáт Оборóны Comi-

sariado *m* del pueblo de Defensa.

Наркомвнешторг Comisariado *m* del pueblo de Comercio exterior.

Наркомвнудел Comisariado *m* del pueblo de Asuntos interiores.

Наркомвнуторг Comisariado *m* del pueblo de Comercio interior.

Наркомвод Comisariado *m* del pueblo de Transporte por agua.

Наркомздрав Comisariado *m* del pueblo de Higiene pública.

Наркомзем Comisariado *m* del pueblo de la Agricultura.

Наркоминдел Comisariado *m* del pueblo de Asuntos extranjeros.

Наркомкоммунхоз Comisariado *m* del pueblo para la Economía comunal.

Наркомлегпром Comisariado *m* del pueblo de la Industria ligera.

Наркомлес Comisariado *m* del pueblo de la Industria forestal.

Наркомместпром Comisariado *m* del pueblo de la Industria local.

Наркомпищепром Comisariado *m* del pueblo de la Industria alimenticia.

Наркомпрос Comisariado *m* del pueblo de Instrucción pública.

Наркомпуть Comisariado *m* del pueblo de Vías de Comunicación.

Наркомсвязь Comisariado *m* del pueblo de Correos, Telégrafos y Teléfonos.

Наркомсобес Comisariado *m* del pueblo de Previsión social.

Наркомсовхоз Comisariado *m* del pueblo de las Sovjoses de cereales y de cría de ganado.

Наркомтяжпром Comisariado *m* del pueblo de la Industria pesada.

Наркомфин Comisariado *m* del pueblo de Hacienda.

Наркомюст Comisariado *m* del pueblo de Justicia.

народ pueblo *m*, nación *f*, gente *f*.

народный nacional, popular, del pueblo; **н. фронт** frente popular.

народонаселение población *f*.

нарочно expresamente, de intento.

нарсуд (**народный суд**) tribunal *m* del pueblo.

наружность exterior *m*; apariencia *f*.

наружный exterior.

наружу afuera, al exterior.

нарушать *см.* **нарушить**.

нарушение violación *f*, infracción *f*.

нарушить violar *vt*, infringir *vt*.

нарыв absceso *m*, apostema *m*.

наряд 1. traje *m*, compostura *f*, adorno *m*; 2. mandato *m*, orden *f*.

нарядить adornar *vt*, engalanar *vt*; **~ся** adornarse.

нарядный adornado; elegante.
наряду a la par, juntamente; paralelamente.
наряжать *см.* нарядить.
нас a nosotros, nos.
насекомое insecto *m*.
население población *f*, populación *f*.
населённый poblado; habitado (*обитаемый*).
населить poblar *vt*; ~ся ser poblado.
населять *см.* населить.
насилие violencia *f*.
насилу apenas, a duras penas.
насквозь de parte a parte.
насколько en cuanto, hasta que punto, hasta que grado.
наскоро a la ligera, a toda prisa, precipitadamente.
наслаждаться deleitarse, gozar *vt*.
наслаждение delicia *f*; deleite *m*, gozo *m*.
наследие herencia *f*.
наследник heredero *m*, sucesor *m*.
наследство herencia *f*.
насмешка burla *f*.
насмешливый burlesco, burlón.
насморк catarro *m*, resfriado *m*.
насос bomba *f*; пожарный н. bomba de incendios.
наспех a prisa, a toda prisa, precipitadamente, aceleradamente.
настаивать *см.* настоять.
настать llegar *vi*.
настежь de par en par.
настойчиво con insistencia, con instancia, encarecidamente.
настойчивость insistencia *f*, instancia *f*, perseverancia *f*.
настойчивый insistente, instante, perseverante.
настолько tanto, a tal punto, a tal grado.
настоять insistir *vi*, perseverar *vi*.
настоящий (*о времени*) presente, actual; verdadero, justo.
настроение humor *m*; disposición *f* (*расположение*).
наступательн||ый: н. марш marcha ofensiva; ~ая война guerra ofensiva.
наступать I *см.* наступить.
наступать II *воен.* atacar *vt*, tomar la ofensiva.
наступить aproximarse; venir *vi*.
наступление I aproximación *f*; llegada *f*.
наступление II *воен.* ofensiva *f*; перейти в н. tomar la ofensiva.
насчёт a propósito de.
насып||ать, ~ать verter *vt*, poner *vt*; echar *vt*.
насыпь terraplén *m*; *мех.* tolva *f*.
насыщать saciar *vt*, hartar *vt*; *хим.* saturar *vt*.
нат||алкиваться, ~олкнуться chocar *vt*, topar *vt*, tropezar *vt*.
натиск presión *f*.
натощак en ayunas.
натура naturaleza *f*.

натя́||гивать, ~ну́ть tirar *vt*, tender *vt*.

нау́ка ciencia *f*.

научи́ть enseñar *vt*; instruir *vt*; **~ся** aprender *vt*, instruirse.

нау́чный científico, de ciencias.

наха́л insolente *m*, atrevido *m*, descarado *m*.

наха́льство insolencia *f*, tupé *m*.

находи́ть *см.* **найти́**; **~ся** encontrarse, estar.

нахо́дка hallazgo *m*.

нахо́дчивый ingenioso; pronto.

национализа́ция nacionalización *f*.

национа́льность nacionalidad *f*.

национа́льный nacional.

на́ция nación *f*.

нача́ло principio *m*, origen *m*.

нача́льник jefe *m*, superior *m*; н. гарнизо́на comandante *m* de armas; н. шта́ба jefe del estado mayor.

нача́льн||ый primario; **~ое обуче́ние** enseñanza primaria.

нача́льство autoridad *f*; mando *m*; los superiores (*начальники*).

нач||а́ть, ~ина́ть comenzar *vt*, empezar *vt*; iniciar *vt*, principiar *vt*.

начеку́ alerta, en guardia, al acecho, a la mira.

начина́ющий principiante *m*; iniciador *m*, novicio *m* (*новичок*).

на́чисто a claro, a puro, a limpio (*набело*); definitivamente, rotundamente, terminantemente (*окончательно*).

наш nuestro.

нашива́ть *см.* **шить**.

нашуме́ть hacer mucha bulla, hacer mucho ruido.

нащу́пать *см.* **щу́пать**.

наяву́ en realidad, a ojos vistas.

не no.

небе́сный celestial, del cielo.

неблагода́рный ingrato, desagradecido.

неблагоприя́тный desfavorable, poco favorable; contrario; adverso.

неблагоразу́мный imprudente.

не́бо cielo *m*.

нёбо *анат.* paladar *m*.

небоеспосо́бный inepto para la lucha, incapaz de luchar.

небольшо́й pequeño; reducido (*о размере*); poco limitado (*о количестве*); corto, breve (*о расстоянии и сроке*).

небре́жный negligente.

нева́жно nada bien; así así, medianamente.

нева́жный insignificante, sin importancia, de poca importancia.

невé́жда ignorante *m*.

невé́жество ignorancia *f*.

невé́жливый descortés, desatento.

невé́рный infiel; desleal.

невероя́тный increíble, improbable; inverosímil (*неправдоподобный*).

невéста novia *f*, prometida *f*.

невзрáчный poco agraciado, poco presentable; mezquino (*жалкий*).

неви́нность inocencia *f*.

неви́нный inocente.

невинóвный inculpable, inocente.

невменя́емый irresponsable; fuera de sí.

невмешáтельств||**о** la no intervención; соглашéние о ∼е acuerdo sobre la no intervención.

невнимáние desatención *f*, falta de atención.

невнимáтельный desatento, descortés; distraído (*рассеянный*).

невозврáтный irrevocable.

невоздéржанный descomedido, desfrenado.

невозмóжный imposible.

невозмути́мый imperturbable.

невóльно involuntariamente.

невóльный involuntario.

невообрази́мый inconcebible, inimaginable.

невооружённый inerme, no armado, sin armas.

невпопáд fuera de propósito, intempestivamente.

невреди́мый ileso, salvo; intacto (*нетронутый*).

невы́года desventaja *f*.

невы́годный desventajoso; poco ventajoso (*мало выгодный*).

невы́держанный desgobernado, desigual.

невыноси́мый insoportable, intolerable.

невыполнéние incumplimiento *m*, falta de cumplimiento, falta de ejecución.

невыполни́мый irrealizable, imposible de cumplir.

невырази́мый indecible, inefable.

нéгде no hay lugar.

негóдный inservible, inepto.

негодовáние indignación *f*.

негодовáть indignarse, estar indignado.

негр negro *m*.

негрáмотный iletrado, analfabeto.

недáвно recientemente, hace poco.

недалекó no lejos de, cerca.

недáром por algo, no en vano.

недви́жимость inmueble *f*.

недви́жим||**ый** inmóvil; inmueble; ∼ое имýщество bienes raíces, bienes inmuebles.

недействи́тельный nulo, no válido, inválido.

недéля semana *f*.

недобросóвестный poco concienzudo.

недовéрие desconfianza *f*.

недовóльный descontento.

недовóльство descontento *m*.

недоговорённость 1. (*неясность*) falta de claridad, falta de precisión; 2. (*умолчание*) reticencia *f*.

недóлго poco tiempo.

недомогáние indisposición *f*.
недооцéнка subestimación *f*.
недопусти́мый inadmisi- ┌ble.
недоразумéние malentendido *m*, confusión *f*.
недорогóй no caro, barato; по н. ценé a precio módico.
недосмóтр inadvertencia *f*, descuido *m*.
недоставáть faltar *vi*, hacer falta.
недостáток 1. falta *f*; 2. defecto *m*; privación *f*.
недостáточный insuficiente.
недостижи́мый inaccesible.
недостóйный indigno.
недостýпный inaccesible; inabordable.
недоумевáть no comprender; estar perplejo.
недоумéние perplejidad *f*.
недочёт 1. (*нехватка*) déficit *m*, falta *f*; 2. (*недостаток в работе*) defecto *m*; laguna *f* (*пробел*).
нéдра entrañas *f pl*.
недýрно bastante bien, no mal.
неестéственный desnatural, poco natural, afectado.
нежд́анный inesperado.
нежелáние falta de voluntad.
нежелáтельный indesea- ┌ble.
нежилóй inhabitado; inhabitable (*непригодный для жилья*).
нéжность ternura *f*.
нéжный tierno.

незави́дный poco envidiable.
незави́симость indepen- ┌dencia *f*.
незави́симый independiente.
незадóлго poco antes.
незакóнный ilegal, ilegítimo.
незамени́мый insustituible, irremplazable.
незамéтный imperceptible.
незаслýженный inmerecido, no merecido; injusto (*несправедливый*).
нéзачем no hay para que, no hay ninguna razón de.
незащищённый abierto.
нездорóвый insalubre; malsano; insano.
незнакóмый desconocido.
незначи́тельный insignificante.
неизбéжный inevitable.
неизвéстный desconocido, ignorado.
неи́зданный inedito.
неизлечи́мый insanable, incurable.
неизмéнный invariable, inalterable, inmutable.
неизмери́мый inconmesurable; insondable; *перен*. inmenso (*необъятный*).
неимовéрный increíble.
неимýщ||ий indigente; ~ие клáссы las clases indigentes.
неи́скренний poco sincero, poco franco.
неисправи́мый incorregible.
неисправ́ный desarreglado, desordenado.

неисчерпа́емый inagotable.

нейтрализа́ция neutralización *f*.

нейтралите́т neutralidad *f*.

не́кий un tal.

не́когда no hay tiempo; мне н. no tengo tiempo.

не́который alguno; algún (*только перед следующим словом*); cierto.

некраси́вый feo.

некро́лог necrología *f*.

некста́ти fuera de propósito, inoportunamente.

не́кто alguien, cierto.

не́куда no hay adonde.

некульту́рный inculto.

некуря́щий no fumador.

нелега́льный ilegal.

неле́пость absurdo *m*, despropósito *m*; disparate *m*.

неле́пый absurdo, disparatado.

нело́вкий torpe.

нело́вкость torpeza *f*.

нельзя́ no es posible, no se puede.

нема́лый no pequeño, bastante grande.

неме́дленно inmediatamente.

неме́ть hacerse mudo, perder el habla.

не́мец alemán *m*.

немину́емо inevitablemente.

немно́го poco, un poco.

немо́й mudo.

немы́слимый imposible, increíble.

ненави́деть odiar *vt*, aborrecer *vt*.

не́нависть odio *m*.

ненадёжный incierto, inseguro.

ненадо́лго para poco tiempo, por algún tiempo.

ненападе́ние no agresión *f*.

нена́стный lluvioso.

нено́рма́льный anormal.

нену́жно no es necesario, no hay que.

нену́жный innecesario; inútil (*бесполезный*).

необду́манный inconsiderado, irreflexivo.

необеспе́ченный sin recursos, sin medios de subsistencia, inseguro; desprovisto de alguna cosa.

необита́емый despoblado, inhabitado; desierto (*пустынный*); inhabitable (*нежилой*).

необорони́тельные сооруже́ния abrigos *m pl* pasivos.

необразо́ванный iliterato, indocto; ignorante (*невежественный*).

необходи́мый necesario; imprescindible.

необъя́тный inmenso.

необыкнове́нный extraordinario.

необяза́тельный no obligatorio, facultativo.

неограни́ченный ilimitado; absoluto (*о власти*).

неоднокра́тно más de una vez, un buen número de veces.

неожи́данный inesperado.

неоконча́тельный no definitivo; provisorio.

неоко́нченный inacabado.

неопределённый indeterminado, indefinido; vago.

неопровержи́мый irrefutable; *юр.* irrecusable.

нео́пытный inexperto.

необоснова́тельный mal fundado, sin fundamento; incierto; fútil (*ничтожный*); poco serio (*о человеке*).

неосторо́жность imprudencia *f*, descuido *m*.

неосторо́жный imprudente.

неосуществи́мый irrealizable.

неотврати́мый inevitable, ineludible; inminente.

неотдели́мый inseparable.

неотло́жный impostergable.

неплодоро́дный infecundo.

непобеди́мый invencible.

непого́да mal tiempo *m*, intemperie *f*.

неподви́жный inmoble, inmóvil.

неподража́емый inimitable.

неподходя́щий inconveniente; impropio.

непоколеби́мый inquebrantable, firme.

непоко́рный indócil; insumiso, indomable.

непо́лный incompleto, no lleno.

непонима́ние incomprensión *f*.

непосле́довательный inconsecuente.

непосре́дственный inmediato; directo (*прямой*); espontáneo (*естественный*).

непостоя́нный inconstante; inestable (*о погоде*); mudable (*о настроении, характере*).

непостоя́нство inconstancia *f*; inestabilidad *f* (*неустойчивость*).

непра́вда mentira *f* (*ложь*); falsedad *f* (*фальшь*); embuste *m* (*обман*).

непра́вильный irregular; incorrecto; falso.

непредви́денный imprevisto, improviso, improvisto.

непреме́нно sin falta, infaliblemente.

непривы́чный no acostumbrado; insólito (*необычный*).

неприго́дный inservible; inútil (*бесполезный*).

неприе́млемый inaceptable, inadoptable.

непризна́ние no reconocimiento *m*.

неприли́чный indecente, indecoroso; obsceno.

неприменимый inaplicable, inadoptable.

непримири́мый irreconsiliable; intransigente (*о человеке*).

непринуждённый libre, desembarazado.

непристу́пный inaccesible; inconquistable, inexpugnable (*о крепости*).

неприя́тель enemigo *m*; adversario *m* (*противник*).

неприя́тельский enemigo.

неприя́тность desagrado *m*, disgusto *m*.

непродолжи́тельный breve, corto; de poca duración; pasajero (*проходящий*).

непроизводи́тельный im-

productivo; inútil (*бесполезный*).

непромока́емый impermeable.

непроница́емый impenetrable.

непрости́тельный imperdonable, inexcusable.

непро́чный poco sólido; frágil; precario.

нера́венство desigualidad *f*.

неразбо́рчивый indescifrable, ilegible.

неразвито́й poco desarrollado.

неразгово́рчивый poco comunicativo.

неразрешённый irresoluto; ilícito (*недозволенный*); prohibido (*запрещенный*).

неразреши́мый irresoluble, insoluble.

неразры́вный indisoluble.

нерасполо́женный indispuesto, poco dispuesto.

нераствори́мый insoluble.

нерв nervio *m*.

не́рвный nervioso.

нере́дко no pocas veces, con frecuencia.

нереши́тельность indecisión *f*.

неро́вный desigual; accidentado (*о поверхности*).

несбы́точный irrealizable.

несвоевре́менный inoportuno, fuera de tiempo.

несвя́зный incoherente.

не́сколько 1. (*слегка*) algo, un poco; 2. algunos, varios.

нескро́мный inmodesto; indiscreto.

неслы́ханный inaudito.

несмотря́ a pesar de, no obstante.

несно́сный insoportable, insufrible.

несоверше́нный imperfecto.

несовмести́мый incompatible.

несогла́сие 1. (*несогласность*) discordancia *f*; 2. (*разногласие*) desacuerdo *m*, discordia *f*, desavenencia *f*, desunión *f*; 3. (*отказ*) denegación *f*, negativa *f*.

несогла́сный disconforme, discordante; incompatible; contrario.

несозна́тельный inconsciente; no consciente (*о человеке*).

несокруши́мый inexpugnable, invencible.

несомне́нно sin duda, ciertamente, seguramente.

несомне́нный indubitable.

несоотве́тствующий no correspondiente, disconforme.

несостоя́тельный 1. (*бедный*) pobre, indigente; 2. *ком.* insolvente.

неспосо́бный incapaz, inepto.

несправедли́вость injusticia *f*; iniquedad *f*.

несправедли́вый injusto, inicuo.

несравни́мый incomparable.

нестерпи́мый insoportable, intolerable.

нести́ traer *vt*, llevar *vt*.

нестроев||о́й: ~а́я слу́жба servicio auxiliar.

несущéственный poco importante.
несчáстный desgraciado, infeliz, infausto.
несчáстье desgracia *f*, infelicidad *f*, infortunio *m*, desventura *f*.
нет no.
нетерпели́вый impaciente.
нетóчный inexacto; impreciso.
нетрéбовательный poco exigente, sin pretensiones.
нетрудовóй: н. элемéнт elemento parasitario.
неувéренность inseguridad *f*, incertidumbre *f*.
неувя́зка falta de coordinación.
неудáча fracaso *m*, malogro *m*.
неудáчный malo, fallado; infeliz.
неудóбно incomodamente; это н. es incomodo.
неудóбный incomodo, inconveniente.
неудóбство incomodidad *f*; inconveniencia *f*.
неудовлетворённый insatisfecho, no satisfecho.
неужéли será cierto que; será posible que; de veras que.
неумéстный inoportuno, fuera de lugar.
неумоли́мый implacable.
неурожáй mala recolección, mala cosecha.
неурóчный fuera de la hora.
неутоли́мый insaciable.
неутоми́мый infatigable.
нефть petróleo *m*; nafta *f*.
нефтянóй petrolero.
нехорóший malo; feo.
нéхотя a desgana, sin entusiasmo.
нецелесообрáзный impropio, inútil.
нечáянно sin intención, sin querer, inadvertidamente, por descuido.
нéчего 1. nada; мне н. тебé сказáть no tengo nada que decirte; 2. (*незачем*) es inútil de; н. тебé настáивать es inútil de que tú insistas.
нéчто algo; un no sé que.
неявка ausencia *f*, falta *f*, no comparencia *f*.
нея́сный poco claro, confuso, indistinto, vago.
ни ni; ни бóльше, ни мéньше ni más, ni menos.
нигдé en ninguna parte.
ни́жний inferior; bajo; н. этáж piso bajo.
низвержéние derribo *m*; caída *f*.
ни́зкий bajo; ruín, vil (*o человеке*).
низовóй de base.
ни́зший inferior; subalterno.
никáк de ninguna manera, de ningún modo.
никакóй ningún (*только перед существительным*); ninguno; nulo.
никогдá nunca, jamás.
никóим óбразом de ninguna manera.
никтó nadie, ninguno, nulo.
никудá a ninguna parte; para nada.
нискóлько menos que nada; absolutamente.

ни́тка hilo *m*.
ни́ть hilo *m*, filamento *m*.
ничего́ nada.
ниче́й de nadie.
ничто́ nada, la nada.
ничто́жный mísero, nulo, sin valor.
ничу́ть absolutamente, de ningún modo.
нищета́ miseria *f*, pobreza *f*, penuria *f*.
ни́щий 1. *прил.* pobre; 2. *сущ.* mendigo *m*.
но mas, pero.
нова́тор innovador *m*.
нови́нка novedad *f*.
новобра́нец recluta *f*.
нововведе́ние innovación *f*.
новолу́ние luna *f* nueva.
новоро́жденный recién nacido.
новостро́йка nuevas construcciónes *f pl*.
но́вость novedad *f*; noticia *f*, nueva *f*.
но́вшество innovación *f*.
но́вый nuevo; moderno; reciente.
ног||а́ pie *f*; итти́ в ~у encajar el paso.
но́готь uña *f*, garra *f*.
нож cuchillo *m*; navaja *f* (*складной*).
но́жницы tijeras *f pl*.
но́жны vaina *f*.
ноздря́ ventana *f* (de la nariz), fosa *f* nasal.
ноль cero *m*.
но́мер número *m*.
номина́льный nominal.
нора́ madriguera *f*, conejera *f*.
но́рма regla *f*, norma *f*.
норма́льный normal, regular.
норми́рование regulación *f*.
нос nariz *f*.
noси́лки camilla *f*, parihuela *f*.
носи́льщик mozo *m* de cordel.
носи́ть llevar *vt*, traer *vt*.
носово́й nasal.
носо́к punta *f*.
но́та nota *f*.
но́ты música *f*.
ночева́ть pernoctar *vi*, pasar la noche.
ночле́г posada *f*, hospedaje *m*.
ночно́й de noche; nocturno, nocturnal.
ночь noche *f*; ~ю de noche.
но́ша carga *f*.
ноя́брь noviembre *m*.
нрав carácter *m*, humor *m*.
нра́виться agradar *vi*, gustar *vi*.
нра́вственность moralidad *f*.
нра́вственный moral.
нра́вы caracteres *m pl*.
ну y bien; vamos.
нужда́ necesidad *f*; menester *m*; indigencia *f*.
нужда́ться tener necesidad, haber menester; necesitar *vi*.
ну́жно es necesario.
ну́жный necesario.
нуль *см.* ноль.
ны́не ahora, hoy, hoy día.
ныр||ну́ть, ~я́ть sumergirse.
ню́хать olfatear *vt*, oler *vt*.

ня́ня niñera *f.*

ня́ньчить cuidar *vt*; hacer de niñera.

О

о I *предлог* **1.** de, en, sobre, acerca de; о чём идёт речь? ¿de qué se trata?; тезисы Ленина о буржуазной демократии los tesis de Lenin sobre la democracia burguesa; **2.** (*с винительным падежом*) contra; мяч ударился о стену la pelota dió contra la pared; переговоры о мире las negociaciones acerca de la paz.

о II *междом.* ¡oh!

об *см.* о.

о́ба ambos, los dos; entre dos.

обва́л hundimiento *m*, desplome *m*.

обвали́ться hundirse, desplomarse.

обвине́ние acusación *f*, inculpación *f*, incriminación *f*.

обвини́тель acusador *m*; общественный о. la parte pública.

обвини́тельный acusatorio, de acusación; о. акт acto acusatorio.

обвин||и́ть, ~я́ть acusar *vt*, inculpar *vt*, incriminar *vt*.

обгор||а́ть, ~е́ть quemarse (del todo o en parte); abrasarse (por el sol).

обду́мать meditar *vt*; reflexionar *vt*; discurrir *vt*.

обе́д comida *f*.

обе́дать comer *vt*.

обедне́ние empobrecimiento *m*.

обедне́ть empobrecer *vt*, empobrecerse.

обезвре́дить hacer inofensivo.

обезобра́зить desfigurar *vt*; deformar *vt*, mutilar *vt*.

обезопа́сить poner en seguridad; asegurar *vt* (*предохранить*).

обезору́живание desarmamiento *m*, desarme *m*.

обезору́жить desarmar *vt*; о. противника desarmar al enemigo; quitar las armas al enemigo.

обезья́на mono *m*; mona *f*.

оберега́ть guardar *vt*, cuidar *vt*; proteger *vt*, defender *vt*.

оберну́ть (*что-л.*) envolver *vt*.

обеспе́чение garantía *f*; seguridad *f*, seguro *m*; социальное о. seguro social; о. марша, операции *воен.* seguridad de la marcha, seguridad de la operación.

обеспе́ченность vida asegurada; bienestar *m* (*благополучие*).

обеспе́чить asegurar *vt*; garantizar *vt*.

обесси́леть quedar sin fuerzas, debilitarse.

обессме́ртить inmortalizar *vt*.

обесцве́тить descolorar *vt*.

обеща́ние promesa *f*.

обеща́ть prometer *vt*.

обжа́лование *юр.* recurso *m*.

обжа́ловать *юр.* apelar *vi*, entablar recurso.

обже́чь quemar *vt*; **~ся** quemarse.

обжо́ра comilón *m*, glotón *m*, tragón *m*.

обзо́р revista *f*; о. ме́стности vistas *f pl* sobre el terreno.

обива́ть tapizar *vt*, cubrir *vt*, forrar *vt*.

оби́вка tapicería *f*, forro *m*.

оби́да agravio *m*; ofensa *f*, ultraje *m*.

оби́деться agraviarse, ofenderse.

оби́дный agraviante; ofensivo, ultrajoso.

оби́дчивый susceptible, quisquilloso.

обижа́ться *см.* оби́деться.

оби́лие abundancia *f*, copia *f*.

оби́льный abundante, copioso.

обита́ть habitar *vt*.

оби́ть *см.* обива́ть.

обихо́д uso *m*, menester *m*; дома́шний о. uso doméstico.

обкле́ивать *см.* окле́ивать.

обко́м (областно́й комите́т па́ртии) Comité *m* regional del Partido.

обкра́дывать *см.* обокра́сть.

обла́ва batida *f*; rafia *f* (*полицейская*).

облага́ть *см.* обложи́ть.

облада́ние posesión *f*.

облада́ть poseer *vt*; gozar *vt*.

о́блако nube *f*.

областно́й regional.

о́бласть región *f*.

о́блачный nubloso.

облегча́ть *см.* облегчи́ть.

облегче́ние alivio *m*, aligeramiento *m*; consuelo *m* (*утешение*).

облегчи́ть aliviar *vt*, aligerar *vt*; consolar *vt* (*утешить*).

обледене́ть cubrirse de hielo, estar cubierto de hielo.

облет||а́ть, **~е́ть** volar alrededor de (*вокруг чего-л.*); caer *vi* (*о листьях*).

облива́ть *см.* обли́ть; **~ся** bañarse; tomar ducha; **~ся** слеза́ми deshacerse en lágrimas.

облига́ция obligación *f*.

о́блик rasgos *m pl*, fisionomía *f*; aspecto *m*.

облиспо́лко́м (областно́й исполни́тельный комите́т) Comité *m* ejecutivo de la Región.

обли́ть verter sobre, bañar *vt*; rociar *vt*; regar *vt*.

облича́ть *см.* обличи́ть.

обличе́ние acusación *f*, denunciación *f*; desmentida *f* (*во лжи*).

обличи́ть acusar *vt*, denunciar *vt*; desmentir *vt*; desenmascarar *vt* (*разоблачить*).

обложе́ние imposición *f*.

обложи́ть 1. cubrir *vt*; 2. (*налогом*) imponer *vt*; 3. *воен.* cercar *vt*, sitiar *vt*.

обло́жка cubierta *f*; carpeta *f* (*для дел*); tapa *f* (*книги*).

обло́мок pedazo *m*; fragmento *m*; trozo *m*.

обмáзать impregnar *vt*, untar *vt*.
обмáн engaño *m*, embuste *m*, chasco *m*.
обманýть engañar *vt*; chasquear *vt*.
обмáнчивый engañador, engañoso, ilusorio, falaz.
обмáнщик engañador *m*; embustero *m*.
обмáхиваться abanicarse.
обмелéть bajar *vi* (*о реке*).
обмéн cambio *m*, trueco *m*; canje *m* (*пленными*).
обменя́ться cambiar *vt*; trocar *vt*; canjear *vt* (*пленными*).
обмéр medición *f*.
обмéр||ивать, ~ить medir *vt*; *с.-х.* apear *vt*.
обмóлвиться equivocarse en decir; equivocarse hablando.
обмóлвка equivocación *f*, lapso *m*.
óбморок desvanecimiento *m*, desfallecimiento *m*, desmayo *m*.
обмотáть rodear *vt*, ceñir *vt*, envolver *vt*, fajar *vt*.
обмундировáние equipo *m*; *воен.* vestuario *m*.
обмундировáть equipar *vt*; **~ся** equiparse.
обмундирóвка equipo *m*.
обмывáние ablución *f*; lavado *m*.
обмывáть lavar *vt*.
обнаглéть insolentarse.
обнадёжить esperanzar *vt*, dar esperanzas.
обнажáть desnudar *vt*; descubrir *vt* (*голову*); **~ся** desnudarse; descubrirse.
обнажи́ть(ся) *см.* обнажáть(ся).
обнарóдовать promulgar *vt*, publicar *vt*.
обнарýжить descubrir *vt*; manifestar *vt*, revelar *vt*.
обнимáть *см.* обня́ть.
обнищáть empobrecer *vi*.
обнов||и́ть, ~ля́ть renovar *vt*.
обновлéние renovación *f*.
обня́ть abrazar *vt*.
обобщáть generalizar *vt*.
обобщéние generalización *f*.
обобществи́ть socializar *vt*.
обогащáть enriquecer *vt*; **~ся** enriquecerse.
обогащéние enriquecimiento *m*.
обогнáть adelantarse; *разг.* coger la delantera; *перен.* aventajarse.
обогр||евáть, ~éть recalentar *vt*.
ободрéние animación *f*.
ободри́ть, ободря́ть animar *vt*, alentar *vt*, dar ánimos.
обóз convoy *m*, tren *m*.
обозначáть *см.* обознáчить.
обозначéние designación *f*.
обозревáть observar *vt*; revistar *vt*, pasar revista.
обозрéние observación *f*; revista *f*.
обóи tapicería *f*; papeles *m pl* (*бумажные*).
обóйма capa *f*; anillo *m*; cargador *m*.
обойти́ 1. (*вокруг чего-л.*) dar una vuelta alrededor de

algo; 2. (*избегать*) evitar *vt*; 3. (*обмануть*) engañar *vt*, enredar *vt*; ◇ о. молчанием pasar en silencio.

обойщик tapicero *m*, empapelador *m*.

обокрасть robar *vt*, desvalijar *vt*.

оболочка capa *f*, cubierta *f*; *анат.* membrana *f*.

обольс||тить, ~щать seducir *vt*.

обольщение seducción *f*.

обоняние olfato *m*.

оборвать 1. (*что-л.*) romper *vt*; arrancar *vt*; 2. (*остановить*) cortar *vt*, interrumpir *vt*; ~ся cortarse, romperse; caer *vi*.

оборон||а defensa *f*; Народный Комиссариат ~ы Comisariado del pueblo de la Defensa.

оборонительн||ый defensivo; ~ая война guerra defensiva; ~ая позиция posición defensiva, posición de defensa, posición de resistencia; ~ая полоса zona de resistencia; о. рубеж línea de defensa; ~ая тактика táctica defensiva.

обороноспособность capacidad *f* defensiva.

оборонять defender *vt*; ~ся defenderse.

оборот vuelta *f*; revés *m*, dorso *m*; giro *m*.

оборудование instalación *f*; maquinaria *f* (*машинное*).

оборудовать instalar *vt*.

обоснование argumentación *f*; argumentos *m pl*; motivos *m pl*; pruebas *f pl* (*доказательство*).

обоснованный fundado, argumentado, motivado.

обосновать argumentar *vt*, fundar *vt*, motivar *vt*.

обострение recrudescencia *f*; agravación *f*, exacerbación *f*.

обостр||ить, ~ять agravar *vt*; exasperar *vt*.

обрабатывать elaborar *vt*; cultivar *vt*; laborar *vt*, trabajar *vt*.

обрабатывающая промышленность industria *f* manufacturera.

обработка elaboración *f*; cultivo *m*, labor *f*, trabajo *m*.

обрадовать alegrar *vt*, causar alegría; regocijar *vt*.

образ 1. figura *f*; 2. (*способ*) manera *f*, modo *m*; о. жизни manera de vivir, tren de vida; главным ~ом principalmente; никоим ~ом de ninguna manera; некоторым ~ом en cierto modo; таким ~ом de suerte que, de esta manera.

образец 1. modelo *m*; 2. (*пример*) ejemplo *m*; 3. (*товара*) muestra *f*.

образование 1. formación *f*; organización *f*; 2. (*просвещение*) instrucción *f*; enseñanza *f* (*обучение*); первоначальное о. instrucción primaria; среднее о. instrucción (o enseñanza) secundaria; высшее о. instrucción (o enseñanza) superior; дать о. instruir *vt*, dar instrucción.

образо́ванный 1. formado, organizado; 2. (*просвещенный*) instruido.

образова́ть 1. (*составить*) formar *vt*, organizar *vt*; 2. (*просветить*) instruir *vt*, civilizar *vt*.

образцо́вый ejemplar, modelo.

обраста́ть cubrirse; enriquecerse (*обогащаться*).

обрати́ть volver *vt*, dirigir *vt*; convertir *vt*, transformar *vt* (*превратить*); о. внима́ние на кого́-л., на что́-л. poner atención en; о. на себя́ чьё-л. внима́ние atraer (llamar) la atención de; о. кого́-л. в бе́гство poner en fuga.

обра́тно de vuelta; al contrario; a la inversa.

обра́тный de vuelta, de regreso; inverso; contrario; о. биле́т billete de ida y vuelta.

обраща́ть *см.* обрати́ть; ~ся 1. (*повернуться*) volverse; 2. (*к кому-либо*) dirigirse; 3. (*превратиться*) convertirse, transformarse; 4. (*обходиться*) tratar *vt*.

обраще́ние 1. circulación *f*; 2. (*к кому-л.*) arenga *f* (*речь*); invocación *f*, llamado *m*; 3. (*обхождение*) tratamiento *m*, trato *m*.

обре́зать cortar *vt*; acortar *vt*, recortar *vt*; tallar *vt*; cercenar *vt*; podar *vt* (*деревья*).

обречённый condenado.

о́бруч cerco *m*, arco *m*.

обры́в derrumbadero *m*, despeñadero *m*; precipicio *m* (*пропасть*).

обсле́дование inspección *f*; revista *f*.

обсле́довать inspeccionar *vt*; examinar *vt*, estudiar *vt*.

обслу́живать servir *vt*; asistir *vt*.

обсо́хнуть secarse.

обстано́вка 1. (*мебель*) moblaje *m*; 2. (*окружение*) ambiente *m*; 3. (*положение*) situación *f*.

обстоя́тельство *в разн. знач.* circunstancia *f*.

обстре́л fuego *m*; cañoneo *m*; bombardeo *m*; по́ле ~а campo de tiro.

обстреля́ть hacer fuego; ametrallar *vt* (*из пулеметов*); cañonear *vt* (*из орудий*).

обсу||ди́ть, ~жда́ть discutir *vt*.

обсужде́ние discusión *f*.

обува́ть calzar *vt*.

о́бувь calzado *m*.

обусло́вить acondicionar *vt*.

обуча́ть *см.* обучи́ть.

обуче́ние enseñanza *f*; instrucción *f*; aprendizaje *m* (*ремеслу*).

обучи́ть enseñar *vt*, instruir *vt*, amaestrar *vt*, adiestrar *vt*; ~ся aprender *vt*, adquirir conocimientos.

обхо́д 1. vuelta *f*; rodeo *m*; 2. (*посещение*) visita *f*; ronda *f*.

обшива́ть *см.* обши́ть.

обши́рный vasto; amplio; espacioso; extenso.

обши́ть coser *vt*; ribetear *vt* (*чем-л.*).

общáться estar en relación, comunicarse con, relacionarse.

общежи́тие casa *f* comunal.

общеизвéстный notorio.

общенарóдный nacional.

общéние comercio *m*, relaciones *m pl.*

общéственник militante *m* social.

общéственн||ый social, público; ~ая рабóта trabajo social.

óбщество sociedad *f*; коммунисти́ческое о. sociedad comunista.

óбщий común; general, total.

óбщность comunidad *f*.

объединéние unión *f*; unificación *f*.

объедин||и́ть, ~я́ть unir *vt*; unificar *vt*; ~я́ться unirse, unificarse.

объéкт objeto *m*.

объекти́вный objetivo.

объём volumen *m*.

объéхать recorrer *vt*, dar una vuelta.

объяви́ть declarar *vt*, anunciar *vt*.

объявлéние declaración *f*, anuncio *m*; notificación *f*; publicación *f*.

объявля́ть *см.* объяви́ть.

объяснéние explicación *f*.

объясн||и́ть, ~я́ть explicar *vt*; ~я́ться explicarse.

объя́тие abrazo *m*.

обывáтель habitante *m* (*житель*); *перен.* pequeño burgués *m*.

обы́денный ordinario, común.

обыкновéние hábito *m*, costumbre *f*.

обыкновéнный *см.* обы́чный.

óбыск pesquisa *f* domiciliaria, allanamiento *m*.

обы́скивать hacer pesquisa; revisar *vt*.

обы́чай uso *m*; costumbre *f*.

обы́чный habitual, acostumbrado, ordinario.

обя́занность obligación *f*.

обязáтельный obligatorio.

обязáть, обя́зывать obligar *vt*.

овáция ovación *f*.

овёс avena *f*.

овладéние conquista *f*.

овладéть apoderarse.

óвощи legumbres *m pl.*

оврáг quebrada *f*, barranca *f*.

овцá oveja *f*.

овцевóдство cría *f* de ovejas.

оглавлéние indicio *m*, sumario *m*.

огла||си́ть, ~шáть hacer pública, anunciar *vt*; promulgar *vt* (*закон*).

оглашéние publicación *f*, promulgación *f*.

оглóхнуть ensordecer *vi*, contraer sordera, quedarse sordo.

оглушáть ensordecer *vt*, aturdir *vt* (*ударом по голове*).

огляну́ться volver la cabeza, mirar por atrás; recorrer *vt*.

огнев||óй de fuego; о. вал barrera móvil; ~áя

группа grupo de fuego; ∽áя оборóна defensa por el fuego; ∽óе отделéние escuadra (pelotón) de fusileros granaderos; ∽áя поддéржка apoyo de fuego.

огнемёт lanzallamas *m*.

óгненный de fuego; fogoso.

огнеопáсный inflamable.

огнеприпáсы municiones *m pl*.

огнестрéльн||ый de fuego; ∽ое орýжие arma de fuego; ∽ая рáна herida de arma de fuego.

огов||áриваться, ∽ори́ться equivocarse; prevenir *vt*.

огóнь fuego *m*; открывáть о. romper el fuego.

огорáживать *см.* огороди́ть.

огорóд huerta *f*.

огороди́ть cercar *vt*.

огорчáть *см.* огорчи́ть.

огорчéние disgusto *m*, aflicción *f*, amargura *f*.

огорчи́ть amargar *vt*, causar pena, afligir *vt*; ∽ся apenarse, afligirse.

ограбить despojar *vt*, desvalijar *vt*.

ограблéние desvalijamiento *m*, pillaje *m*.

огрáда cerco *m*, muralla *f*.

огра||ди́ть, ∽ждáть proteger *vt*.

ограничéние limitación *f*, restricción *f*.

ограни́ченный limitado, restricto.

ограни́читься limitarse.

огрóмный enorme; grandioso, colosal.

огурéц pepino *m*.

одарённый agraciado, dotado.

одевáть *см.* одéть.

одéжда vestimenta *f*, ropa *f*; uniforme *m* (*форменная*).

одержáть: о. верх llevar ventaja; о. побéду obtener la victoria.

одéть vestir *vt*.

одеяло manta *f*, colcha *f*; frazada *f* (*шерстяное*).

оди́н uno; solo.

одинáково igualmente, de la misma manera, asimismo, idénticamente.

одинáковый igual, idéntico.

оди́ннадцатый undécimo.

оди́ннадцать once.

одинóкий solitario, solo.

одинóчество soledad *f*.

однá una.

однáжды una vez.

однáко sin embargo, no obstante, con todo.

однó *см.* оди́н.

одноврéменно simultáneamente, al mismo tiempo.

одноврéменный simultáneo.

однодпéвный de un día, por un día.

одномéстный de una plaza.

однообрáзие monotonía *f*; uniformidad *f*.

однообрáзный monótono, uniforme.

однорóдный homogéneo.

однослóжный monosílabo.

одноствóльн||ый: ∽ое ружьё escopeta de un cañón.

односторо́нний unilateral. ⌈tipo.
однотипный del mismo
одноцве́тный monocromo, unicolor. ⌈piso.
одноэта́жный de un solo
одобре́ние aprobación *f*.
одо́бр‖ить, ∽я́ть aprobar *vt*.
одоле́ть vencer *vt*, superar *vt*. ⌈*vt*.
одолж‖а́ть, ∽и́ть prestar
одолже́ние servicio *m*, favor *m*. ⌈mejor.
оду́маться aconsejarse
оды́шка fatiga *f*; sofocación *f*, corto aliento *m*.
ожесточа́ть encruelecer *vt*, exacerbar *vt*, exasperar *vt*; ∽ся encruelecerse, exasperarse; endurecerse.
ожесточе́ние exasperación *f*, exacerbación *f*.
ожив‖а́ть, ∽и́ть vivificar *vt*; reanimar *vt*, animar *vt*.
оживле́ние vivificación *f*; animación *f*.
оживля́ть *см*. оживи́ть.
ожида́ние espera *f*.
ожида́ть esperar *vt*.
ожи́ть revivir *vi*; renacer *vi*, reanimarse.
ожо́г quemadura *f*, quemazón *m*.
озабо́титься preocuparse.
озабо́ченный preocupado.
озагла́в‖ливать, ∽ить intitular *vt*. ⌈to *m*.
оздоровле́ние saneamien-
о́зеро lago *m*.
ози́мые trigo *m* otoñal.
озло́биться irritarse, enfurecerse, exasperarse.
озлобле́ние irritación *f*, exasperación *f*.
ознако́миться tomar conocimiento.
означа́ть significar *vt*; denotar *vt*.
озно́б calofrío *m*, escalofrío *m*.
озя́бнуть tener frío; helarse (*о руках*).
оказа́ть, ока́зывать hacer *vt*, prestar *vt*; о. по́мощь prestar auxilio.
окамене́ть petrificarse.
ока́нчивать *см*. око́нчить.
ока́пывание atrincheramiento *m*; el atrincherarse.
ока́пываться *см*. окопа́ться.
океа́н océano *m*.
о́кись óxido *m*.
оккупа́ция ocupación *f*.
оккупи́ровать ocupar *vt*.
оклевета́ть calumniar *vt*, difamar *vt*.
окле́ивать encolar *vt*; empapelar *vt*, tapizar *vt* (*обоями*).
о́клик llamada *f*.
окли́кнуть llamar *vt*.
окно́ ventana *f*.
окова́ть herrar *vt*.
околе́ть perecer *vi*; *разг*. reventar *vi*, estallar *vi*.
о́коло cerca de; al lado de; alrededor.
оконча́ние fin *m*, final *m*, terminación *f*, remate *m*.
оконча́тельный definitivo.
око́нчить acabar *vt*, terminar *vt*; ∽ся acabarse, terminarse.
око́п trinchera *f*.

окопа́ть atrincherar *vt*; ~ся atrincherarse.

око́пный de trinchera.

о́корок jamón *m*.

окочене́вший entorpecido.

око́шко *см*. окно́.

окра́ина extremidad *f*, extremo *m*.

окра́сить teñir *vt* (*материю*); pintar *vt* (*полы*).

окра́ска tinte *f*, tintura *f*; pintura *f*.

окре́пнуть recobrar las fuerzas, hacerse más fuerte.

окре́стности alrededores *m pl*.

о́круг distrito *m*.

окружа́ть *см*. окружи́ть.

окруже́ние 1. circunvalación *f*, envolvimiento *m*; cerco *m*; 2. (*среда*) ambiente *m*, medio *m*.

окружи́ть cercar *vt*; circunvalar *vt*; envolver *vt*; rodear *vt*. ⌈cia *f*.

окру́жность circunferen-

октябрёнок niño *m* de Octubre.

октя́брь octubre *m*; да здра́вствует мирово́й Октя́брь! ¡viva el Octubre mundial!

октя́брьский de octubre; Вели́кая Пролета́рская Октя́брьская револю́ция la Gran Revolución Proletaria de Octubre.

окуну́ть sumergir *vt*.

о́лово estaño *m*.

омрачи́ться obscurecerse, ensombrecerse; *перен*. entristecerse.

он él.

она́ ella.

онеме́ть enmudecer *vi*, quedarse mudo.

они́ ellos.

опа́здывать *см*. опозда́ть.

опаса́ться recelar *vt*, temer *vt*, tener temor.

опасе́ние recelo *m*; temor *m*.

опа́сность peligro *m*, riesgo *m*. ⌈gado.

опа́сный peligroso, arries-

операти́вн||ый operativo, operatorio; о. прика́з orden de operaciones; ~ое руково́дство dirección concreta.

операцио́нн||ый de operación; ~ая зо́на zona de operaciones.

опера́ция *в разн. знач*. operación *f*.

опереди́ть adelantar *vt*, aventajar *vt*.

опери́ровать 1. *мед*. operar *vt*; 2. (*чем-л*.) operar *vi*; maniobrar *vi*.

опеча́литься entristecerse.

опеча́тка errata *f*.

опира́ться apoyarse.

описа́ние descripción *f*.

о́пись inventario *m*.

опла́та paga *f*, pagamento *m*, remuneración *f*.

оплати́ть pagar *vt*, remunerar *vt*. ⌈cia *f*.

опло́шность inadverten-

опозда́ние atraso *m*, retardo *m*.

опозда́ть atrasarse.

опо́мниться reponerse, volver en sí.

опо́ра apoyo *m*, sostén *m*.

опоро́чить deshonorar *vt*; descreditar *vt*; difamar *vt*.

оппозиционе́р oposicionista *m.*

оппозицио́нный de oposición.

оппози́ция oposición *f.*

оппоне́нт oponente *m.*

оппони́ровать oponer *vt.*

оппортуни́зм oportunismo *m.*

оппортуни́ст oportunista *m.*

оппортунисти́ческий oportunista.

оправда́ние justificación *f*; *юр.* absolución *f.*

оправда́тельный justificativo; *юр.* absolutorio.

оправда́ть justificar *vt*; *юр.* absolver *vt*; **~ся** justificarse.

определе́ние definición *f*, determinación *f.*

определённый definido, determinado, preciso, fijo.

определ||и́ть, ~я́ть definir *vt*; fijar *vt*, determinar *vt.*

опров||ерга́ть, ~е́ргнуть desmentir *vt*, refutar *vt*; rebatir *vt.*

опроверже́ние desmentida *f*, refutación *f*, impugnación *f.*

опроки́нуть derribar *vt*; voltear *vt*; trastornar *vt.*

опроме́тчивый precipitado, irreflexivo.

опро́с interrogatorio *m.*

опря́тный aseado, limpio.

о́птом por mayor.

опубликова́ние publicación *f*; promulgación *f* (*закона*).

опубликова́ть publicar *vt*; promulgar *vt* (*закон*).

опуска́ть *см.* **опусти́ть.**

опусте́ть quedar vacío; quedar desierto, despoblarse.

опусти́ть 1. bajar *vt*, descender *vt*, hacer caer *vt*; 2. (*пропустить*) omitir *vt*, suprimir *vt*; **~ся** bajar *vi*, bajarse; descender *vi*, caer *vi*; *перен.* abandonarse.

опустоша́ть desolar *vt*, devastar *vt*; vaciar *vt.*

опустоше́ние desolación *f*, devastación *f*; estrago *m.*

опуха́ть *см.* **опу́хнуть.**

о́пухоль tumor *m.*

о́пыт experiencia *f*; experimento *m.*

о́пытный experimentado, ejercitado, práctico; experimental (*о науке*).

опя́ть de nuevo, otra vez, reiteradamente.

ора́тор orador *m.*

о́рган *в разн. знач.* órgano *m.*

организа́тор organizador *m.*

организа́торский organizador.

организацио́нный de organización.

организа́ция *в разн. знач.* organización *f.*

органи́зм organismo *m.*

организо́ванный organizado, bien ordenado.

организова́ть organizar *vt*; formar *vt*; establecer *vt.*

оргбюро́ buró *m* de organización.

о́рден orden *f*, condecoración *f*; о. Ле́нина orden de Lenin; о. Кра́сного Зна́ме-

ни orden de la Bandera Roja; о. «Знак почёта» orden de Honor; получи́ть о. ser condecorado.

о́рдер orden *f*.

орёл águila *f*.

оре́х nuez *m*.

оригина́л original *m*.

оригина́льный original.

ориента́ция orientación *f*.

орке́стр orquesta *f*.

ороша́ть regar *vt*.

ороше́ние riego *m*.

ору́ди||е 1. instrumento *m*; utensilio *m*, útil *m*; ~я произво́дства medios de producción; 2. *воен.* cañón *m*, pieza *f*; артиллери́йское о. pieza de artillería; полево́е о. cañón de campaña; тяжёлое о. pieza de gran calibre, cañón grueso.

ору́жие arma *f*; холо́дное о. arma fría; огнестре́льное о. arma de fuego.

оса́да sitio *m*, asedio *m*.

осади́ть asediar *vt*, sitiar *vt*; о. кре́пость sitiar una fortaleza.

оса́дн||ый de sitio; ~ое положе́ние estado de sitio.

оса́док sedimento *m*.

осажда́ть *см.* осади́ть.

осве́домиться informarse.

освеж||а́ть, ~и́ть refrescar *vt*, refrigerar *vt*; aerar *vt* (*проветривать*); ~и́ться refrescarse; aerarse, tomar el aire.

осве||ти́ть, ~ща́ть alumbrar *vt*; iluminar *vt*.

освеще́ние alumbrado *m*; iluminación *f*.

освиде́тельствовать examinar *vt*, inspeccionar *vt* *мед.* auscultar *vt*.

освобо||ди́ть, ~жда́ть libertar *vt*, liberar *vt*; librar *vt* (*от работы*); eximir *vt*, exentar *vt* (*от обязанности, повинности*).

освобожде́ние emancipación *f*; liberación *f*; descargo *m*, exención *f* (*от обязанности, налога и пр.*); exoneración *f* (*от должности*).

освое́ние adaptación *f*, asimilación *f*.

осво́ить adaptar *vt*; asimilar *vt*; familiarizar *vt*; ~ся asimilarse, familiarisarse, habituarse.

оседла́ть ensillar *vt*.

осёл asno *m*, burro *m*.

осе́нний otoñal, de otoño.

о́сень otoño *m*.

оско́лок (*снаряда*) casco *m* de rompedora; fragmento *m*; pedazo *m*.

оскорби́ть afrentar *vt*, ofender *vt*, ultrajar *vt*; ~ся ofenderse.

оскорбле́ние afrenta *f*, injuria *f*, ofensa *f*, ultraje *m*.

оскорбля́ть *см.* оскорби́ть.

ослаб||ева́ть, ~е́ть debilitarse; *разг.* aflojar *vi*.

ослабле́ние debilitamiento *m*; aflojamiento *m*.

ослепи́тельный deslumbrante, ofuscante.

осложне́ние complicación *f*.

осложн||и́ть, ~я́ть complicar *vt*.

осма́тривать *см.* осмотре́ть.

осмо́тр examen *m*, revista *f*.

осмотре́ть examinar *vt*; inspeccionar *vt*.

осно́ва base *f*, fundamento *m*; *перен.* principio *m*.

основа́ние 1. fundación *f*; 2. fundamento *m*, base *f*; razón *f*, virtud *f*.

основа́тельный fundado, sólido.

основа́ть fundar *vt*.

основно́й fundamental, básico.

основополо́жник fundador *m*.

осно́вывать *см.* основа́ть.

Осоавиахи́м (О́бщество соде́йствия оборо́не и авиацио́нному и хими́ческому строи́тельству СССР) Osoaviajim *m* (Sociedad de concurso a la defensa y al desarrollo de la industria aeroquímica de la URSS).

осо́бенно sobre todo, especialmente, particularmente.

осо́бенность particularidad *f*.

осо́бенный particular, especial.

осо́бый particular, especial.

о́сп||а viruela *f*; приви́ть ~у vacunar *vt*.

оспа́ривать cuestionar *vt*; disputar *vt*.

остава́ться *см.* оста́ться.

оста́в||ить, ~ля́ть dejar *vt*; abandonar *vt*.

остально́й demás; restante (*остающийся*).

остан||а́вливать, ~ови́ть parar *vt*; interrumpir *vt* (*прервать*); ~ови́ться detenerse; pararse.

остано́вка parada *f*; paro *m*.

оста́ток resto *m*, remanente *m*; *мат.* resta *f*.

оста́ться quedar *vi*, quedarse.

остерега́ться guardarse, cautelarse; poner cuidado en; tener precaución.

осторо́жность prudencia *f*, cuidado *m*, cautela *f*; precaución *f*.

осторо́жный prudente; cauteloso; circunspecto (*осмотрительный*).

остриё filo *m*, punta *f* (*кончик*); tajo *m* (*лезвие*).

остри́ть 1. aguzar *vt*, afilar *vt*; 2. *перен.* usar de chistes.

о́стров isla *f*.

острота́ 1. acritud *f*, acrimonia *f*; agudeza *f*; 2. *перен.* agudeza *f*, chiste *m*.

остроу́мный espiritual, fino, ingenioso.

о́стрый 1. (*заостренный*) agudo, punzante, tajante; picante; 2. (*о вкусе*) acre; agrio (*кислый*); 3. *перен.* fino (*о слухе*); mordaz (*о слове, стиле*).

ост||ыва́ть, ~ы́ть enfriarse; entibiar *vi*; refrescarse.

осу||ди́ть, ~жда́ть condenar *vt*; reprobar *vt*; vituperar *vt* (*порицать*).

осужде́ние condenación *f*; reprobación *f*; vituperación *f*.

осуществи́ть realizar *vt*, efectuar *vt*, verificar *vt*.

осуществле́ние realización *f*, verificación *f*.

осуществля́ть *см.* осуществи́ть.

ось eje *m*.

от 1. (*для обозначения исходного пункта, момента, лица*) de, desde; de parte de; en nombre; от Мадри́да до Вале́нсии de Madrid a Valencia; от це́нтра до твоего́ до́ма desde el centro hasta tu casa; от и́мени Коммунисти́ческой Па́ртии en nombre del Partido Comunista; я приношу́ вам приве́т от рабо́чих на́шей фа́брики os traigo el saludo de parte de los obreros de nuestra fábrica; 2. (*в отношении времени*) de, desde; de... a, desde... hasta, de... en (*от... до*); a partir de (*начиная*); я ожида́ю тебя́ от десяти́ утра́ te estoy esperando desde las diez horas de la mañana; откры́то от 2 до 3 está abierto de 2 a 3; я бу́ду отсу́тствовать от 5-го до 12-го числа estaré ausente desde el día 5 hasta el día 12; вре́мя от вре́мени de tiempo en tiempo; от того́ дня я не име́ю све́дений a partir de ese día no tengo noticias; 3. (*по причине*) de, a causa de; пры́гать от ра́дости saltar de alegría; засты́ть от хо́лода congelarse a causa del frío; 4. (*в защиту, против*) contra; защища́ть на́шу ро́дину от фаши́стской агре́ссии defender a nuestra patria contra la agresión fascista.

отбива́ть (*отразить атаку*) parar *vt*, rechazar *vt*, repeler *vt*.

отбира́ть *см.* отня́ть.

отбо́й retirada *f*.

отбо́р selección *f*; escogimiento *m*; elección *f*.

отбо́рный escogido, selecto.

отбр||а́сывать, ~о́сить desechar *vt*, rechazar *vt*, repulzar *vt*.

отбро́сы desecho *m*.

отбыва́ть *см.* отбы́ть.

отбы́тие salida *f*, partida *f*.

отбы́ть salir *vt*; partir *vi*; purgar *vt*, expiar *vt* (*наказание*); *воен.* hacer *vt*; о. во́инскую пови́нность hacer el servicio militar.

отва́га audacia *f*, arrojo *m*, osadía *f*, intrepidez *f*.

отва́жный audaz, arrojado, osado, intrépido.

отверга́ть, отве́ргнуть recusar *vt*, rechazar *vt*, repudiar *vt*.

отверну́ться darse media vuelta; *разг.* dar a uno las espaldas.

отве́рстие abertura *f*.

отвести́ 1. (*кого-л. куда-либо*) llevar *vt*, conducir *vt*; 2. (*отстранить*) separar *vt*; rechazar *vt*; 3. *юр.* recusar *vt*; ◇ о. ду́шу declarar uno su corazón.

отве́т contestación *f*, respuesta *f*.

отве́тить contestar *vt*, responder *vt*.

отве́тственность responsabilidad *f*.

отве́тственный responsable, de responsabilidad.

отвеча́ть *см.* отве́тить.

отвлека́ть *см.* отвле́чь.

отвлечённый abstracto.

отвле́чь distraer *vt*; abstraer *vt*; **~ся** distraerse; abstraerse.

отво́д 1. *юр.* recusación *f*; 2. *тех.* codo *m*.

отводи́ть *см.* отвести́.

отвоева́ть reconquistar *vt*.

отвора́чиваться *см.* отверну́ться.

отвор||и́ть, ~я́ть abrir *vt*.

отврати́тельный repugnante, asqueroso, abominable, execrable; *разг.* horroroso.

отвраще́ние repugnancia *f*, repulsión *f*, aversión *f*; asco *m*.

отв||ыка́ть, ~ы́кнуть deshabituarse, desacostumbrarse.

отвяза́ться desembarazarse.

отгада́ть adivinar *vt*.

отд||ава́ть, ~а́ть 1. (*возвратить*) devolver *vt*, restituir *vt*; 2. (*дать*) dar *vt*; entregar *vt*; dedicar *vt*, consagrar *vt*; **~а́ть до́лжное** rendir justicia; **~ава́ться** darse; entregarse; consagrarse.

отде́л parte *f*; sección *f*.

отделе́ние 1. (*действие*) separación *f*; 2. (*часть чего-либо*) sección *f*; división *f*; *воен.*: стрелко́вое о. década de fusileros; о. ручно́го пулемёта década del fusil ametrallador.

отдели́ть separar *vt*, apartar *vt*; aislar *vt*.

отде́льный separado; aislado.

отделя́ть *см.* отдели́ть.

отдохну́ть descansar *vi*, reposar *vi*.

о́тдых descanso *m*, reposo *m*; дом **~а** casa de descanso.

отдыха́ть *см.* отдохну́ть.

оте́ц padre *m*.

оте́чество patria *f*.

о́тзыв juicio *m*; opinión *f*; referencias *f pl*.

отзыва́ться 1. (*отвечать*) responder *vi*; resonar *vi*; 2. (*о чем-л., о ком-л.*) hablar *vi*.

отзы́вчивость compasión *f*, sensibilidad *f*.

отзы́вчивый compasivo, sensible, de buen corazón.

отка́з denegación *f*, negativa *f*; renuncia *f*.

отк||аза́ть, ~а́зывать denegar *vt*, negar *vt*; rehusar *vt*; **~а́зываться** renunciar *vi*; negarse.

откла́дывать aplazar *vt*.

о́тклик eco *m*, repercución *f* (*отголосок*).

отклон||и́ть, ~я́ть rehusar *vt*; recusar *vt*; desviar *vt*; **~я́ться** declinar *vi*; desviarse.

открове́нный franco.

открыва́ть *см.* откры́ть.

откры́тие apertura *f*; descubrimiento *m*; revelación *f*.

откры́тка carta *f* postal, postal *f*.

откры́тый abierto; descubierto; franco, sincero (*откровенный*).

откры́ть 1. abrir *vt*; descubrir *vt*; 2. inaugurar *vt* (*здание, памятник*); 3. (*разоблачить*) descubrir *vt*, revelar *vt*; ◇ о. ого́нь romper el fuego.

отку́да de donde.

отку́порить destapar *vt*; descorchar *vt*.

откуси́ть morder *vt*.

отли́в reflujo *m*.

отли́чие distinción *f*; diferencia *f* (*различие*).

отличи́ть distinguir *vt*; discernir *vt*; ~ся diferir *vi*, ser distinto; distingirse.

отли́чный 1. (*различный*) distinto; 2. (*превосходный*) excelente, perfecto.

отмежева́ться *перен.* alejarse, separarse.

отме́на supresión *f*, abolición *f*, abrogación *f*; casación *f*.

отмен‖и́ть, ~я́ть suprimir *vt*, anular *vt*; abolir *vt*, abrogar *vt* (*закон*); revocar *vt* (*приказ*); casar *vt* (*приговор*).

отм‖е́тить, ~еча́ть marcar *vt*; notar *vt*; anotar *vt* (*делать заметку*); registrar *vt* (*регистрировать*); señalar *vt* (*указать*); distinguir *vt* (*отличить*).

отнести́ llevar *vt*; relacionar *vt*; atribuir *vt*.

отнима́ть *см.* отня́ть.

относи́тельный relativo.

относи́ть *см.* отнести́; ~ся tener relación, referirse; corresponder *vi*; concernir *vi*, atañer *vi* (*касаться*); tratar *vt* (*обходиться с кем-л.*).

отноше́ни‖е 1. relación *f*; conexión *f* (*связь*); correspondencia *f*, trato *m* (*обхождение*); 2. (*бумага*) comunicación *f*; nota *f*.

отня́ть 1. (*взять*) quitar *vt*; arrebatar *vt*; 2. (*отрезать*) amputar *vt*; cortar *vt*.

отовсю́ду de todos lados, de todas partes.

отодв‖ига́ть, ~и́нуть correr *vt*, apartar *vt*, retirar *vt*; alargar *vt*, dilatar *vt* (*отсрочить*); diferir *vt* (*отложить*); ~и́нуться apartarse, correrse, retirarse.

отозва́ть llamar *vt*, retirar *vt*.

отойти́ apartarse, separarse, retirarse; partir *vi*.

отомсти́ть vengar *vt*; vengarse.

отопле́ние calefacción *f*.

оторва́ть arrancar *vt*, quitar *vt*.

отосла́ть enviar *vt*, expedir *vt*, remitir *vt*.

отпада́ть caer *vi*; perder su importancia.

отпере́ть abrir *vt*.

отпеча́ток impresión *f*; sello *m*.

отпира́ть *см.* отпере́ть.

отплати́ть pagar *vt*; desquitarse.

отпо́р resistencia *f*.

отпра́в‖ить, ~ля́ть enviar *vt*, despachar *vt*.

о́тпуск 1. permiso *m*, licencia *f*; 2. (*средств*) asignación *f*.

отпус||ка́ть, ~ти́ть 1. (*кого-л.*) dejar ir, dejar partir; dar permiso, dar licencia; 2. (*освободить*) poner en libertad; ◇ о. средства asignar *vt*.

отрав||и́ть, ~ля́ть envenenar *vt*, emponzoñar *vt*; **~ля́ться** envenenarse, emponzoñarse.

отравле́ние envenenamiento *m*, emponzoñamiento *m*; intoxicación *f*.

отра||зи́ть, ~жа́ть 1. *физ.* reflejar *vt*, reflectar *vt*; repercutir *vt* (*звук*); 2. (*отбить*) rechazar *vt*; parar *vt* (*удар*).

отраже́ние reflejo *m*; repercusión *f*; *воен.* rechazo *m*.

о́трасль rama *f*.

отре́зать cortar *vt*.

отрече́ние renunciamiento *m*; abdicación *f*; abjuración *f*; retractación *f* (*отпирательство*).

отре́чься 1. (*отказаться*) renunciar *vt*, abdicar *vt*; abjurar *vt*, renegar *vt* (*от убеждений*); 2. (*отпираться*) retractarse, desdecirse.

отрица́ние negación *f*, negativa *f*.

отрица́тельный negativo.

отрица́ть negar *vt*; desmentir *vt* (*опровергать*).

отрыва́ть *см.* оторва́ть; **~ся** despegarse, desprenderse.

отры́вок fragmento *m*, pedazo *m*, trozo *m*.

отря́д destacamento *m*; авиацио́нный о. escuadrilla *f* (de aviación); автомоби́льный о. destacamento automóvil; передово́й о. vanguardia *f*.

отсро́чить prorrogar *vt*; dilatar *vt*; aplazar *vt*.

отсро́чка prorroga *f*, prorrogación *f*, dilación *f*, aplazamiento *m*.

отстава́ть *см.* отста́ть.

отста́вка retirada *f*, retiro *m*.

отста́ивать defender *vt*.

отста́лый atrasado.

отста́ть atrasar *vi*.

отстране́ние separación *f*; destitución *f*, revocación *f* (*от должности*).

отстран||и́ть, ~я́ть apartar *vt*, separar *vt*; destituir *vt*, exonerar *vt* (*от должности*).

отступи́ть retroceder *vi*, volver hacia atrás; *воен.* retirarse, replegarse, batir en retirada.

отступле́ние retirada *f*.

отсу́тствие ausencia *f*.

отсу́тствовать estar ausente.

отсыла́ть *см.* отосла́ть.

отсю́да de aquí.

отта́лкивать *см.* оттолкну́ть.

отте́нок matiz *m*.

о́ттепель deshielo *m*.

оттесни́ть apartar *vt*; rechazar *vt*; separar *vt*.

о́ттиск impresión *f*.

оттого́ por eso; porque.

оттолкну́ть repeler *vt*, rechazar *vt*, arrojar de sí.

отхо́д 1. (*отправление*) salida *f*; 2. (*отступление*) retirada *f*, repliegue *m*.

отчаяние desesperación *f*.

отчаянный 1. (*безнадежный*) desesperado; 2. (*смелый*) audaz.

отчего porque.

отчество patronímico *m*.

отчёт cuenta *f*; informe *m* (*отчетный доклад*).

отчётливый claro, distinto, inteligible, preciso.

отчётность cuentas *f pl*, contabilidad *f*.

отчисление 1. (*вычет*) descuento *m*; 2. (*от должности*) licenciamiento *m*.

отчисл||ить, **~ять** 1. descontar *vt*; 2. (*от должности*) licenciar *vt*.

отчитаться rendir cuenta.

отъезд salida *f*, partida *f*.

отыскать, **отыскивать** buscar *vt*; hallar *vt*.

официальный oficial.

официант mozo *m*.

оформ||ить, **~лять** 1. dar forma; 2. (*узаконить*) formalizar *vt*; legalizar *vt*.

охв||атить, **~атывать** abrazar *vt*; *воен.* envolver *vt*.

охота 1. caza *f*; 2. (*желание*) voluntad *f*, disposición *f*.

охотник 1. cazador *m*; 2. (*доброволец*) voluntario *m*; 3. (*любитель*) amante *m*.

охотно de buena gana, con gusto.

охрана 1. (*защита*) protección *f*; defensa *f*; 2. (*стража*) guardia *f*.

охранка ojranka *f* (policía secreta en Rusia zarista).

охранять proteger *vt*; guardar *vt*.

оцен||ивать, **~ить** valuar *vt*, apreciar *vt*.

оценка valuación *f*, apreciación *f*.

оцепление cerca *f*, cerco *m*.

очаг foco *m*; о. заразы foco de infección.

очаровательный encantador, maravilloso.

очаровать encantar *vt*.

очевидец testigo *m* ocular.

очевидно evidentemente.

очень muy, mucho.

очередной alternativo, de turno.

очередь turno *m*; fila *f*.

очерк esbozo *m*, bosquejo *m*.

очистить limpiar *vt*; depurar *vt*; purificar *vt*.

очистка limpieza *f*, depuración *f*, purificación *f*.

очищать *см.* очистить.

очки anteojos *m pl*.

очная ставка careo *m*, confrontación *f*.

очнуться despertar *vi*, volver uno en sí, recobrar el conocimiento.

очутиться encontrarse.

ошибаться, **ошибиться** equivocarse.

ошибка equivocación *f*, falta *f*; error *m* (*заблуждение*).

оштрафовать multar *vt*.

ощупью a ciegas, a oscuras, a tientas.

ощутительный sensible.

ощущать sentir *vt*, experimentar *vt*; percibir *vt*.

(*воспринимать*); probar *vt* (*испытывать*).

ощущение sensación *f*, sentimiento *m*.

П

пагубный pernicioso; funesto.

падать 1. caer *vi*; 2. (*понижаться*) bajar *vi*.

падеж *грам.* caso *m*.

падение 1. caída *f*; 2. (*понижение*) baja *f*; rebajamiento *m*; decadencia *f*; 3. *воен.* toma *f* (*взятие*).

паёк ración *f*.

пай parte *f*; acción *f*.

пакет paquete *m*.

пакт pacto *m*, tratado *m*; п. о ненападении pacto de no-agresión.

палата 1. (*в больнице*) sala *f*; 2. (*учреждение*) cámara *f*; п. депутатов Cámara de los Diputados.

палач verdugo *m*.

палец dedo *m*; большой п. dedo pulgar.

палить 1. (*жечь*) quemar *vt*, abrasar *vt*; 2.(*стрелять*) disparar *vt*, tirar *vt*; hacer fuego.

палка bastón *m*; palo *m*.

палуба *мор.* cubierta *f*; puente *m* (*на воен. кораблях*).

пальба descarga *f*; fuego *m*; ружейная п. descarga cerrada, fusilería *f*, fuego de fusil; пушечная п. cañoneo *m*; пулемётная п. fuego de ametralladora.

пальто gabán *m*, sobretodo *m*, abrigo *m*.

памятник monumento *m*.

память memoria *f*; recuerdo *m*.

паник||а pánico *m*; наводить ~у sembrar pánico.

панихида réquiem *m*.

панический pánico.

панталоны pantalón *m*.

папироса cigarillo *m*.

папка carpeta *f*.

пар vapor *m*.

пара 1. (*о предметах*) par *m*; 2. (*о живых существах*) pareja *f*;3.(*костюм*) traje *m* completo.

параграф párrafo *m*, parágrafo *m*.

парад 1. *воен.* revista *f*; принимать п. pasar revista; 2. parada *f*, gala *f*.

паразит parásito *m*.

парализовать paralizar *vt*.

паралич parálisis *f*.

парашют paracaídas *m*.

парень muchacho *m*, mozo *m*.

Париж París *m*.

парижск||ий de París; parisién; parisiense; ~ая Коммуна Comuna de París.

парик peluca *f*.

парикмахер peluquero *m*; barbero *m*.

парикмахерская peluquería *f*.

парк parque *m*.

парламент parlamento *m*.

парный de par, gemelo.

паровоз locomotora *f*.

паров||ой de vapor; ~ая машина máquina de vapor.

пароль consigna *f*.

паром almadía *f*.

пароход vapor *m*, buque *m* de vapor.

партакти́в activo *m* del Partido.

партбиле́т carnet *m* del Partido.

партгру́ппа grupo *m* del Partido.

партдисципли́на disciplina *f* del Partido.

парте́р platea *f*.

парти́ец miembro *m* del Partido.

партиза́н guerrillero *m*; кра́сный п. guerrillero rojo.

партиза́нск||ий de guerrillero, de guerrilla; ~ая война́ lucha en guerrillas.

партизда́т editorial del Partido.

парти́йный 1. *прил.* de partido; del partido (*принадлежащий партии*); п. комите́т comité del Partido; п. съезд congreso del Partido; 2. *сущ.* miembro *m* del Partido.

па́ртия 1. *пол.* partido *m*; коммунисти́ческая п. Partido Comunista; п. наро́дного фро́нта Partido del Frente Popular; 2. (*группа*) partida *f*; 3. (*товара*) partida *f*; 4. (*игры*) partido *m*.

партко́м comité *m* del Partido.

парто́рг organizador *m* del Partido.

парторганиза́ция organización *f* del Partido.

партрабо́та trabajo *m* del Partido.

партрабо́тник trabajador *m* del Partido, funcionario *m* del Partido.

партсобра́ние reunión *f* del Partido.

партста́ж tiempo *m* de afiliado al Partido; tiempo de militante del Partido.

партсъе́зд congreso *m* del Partido.

партшко́ла escuela *f* del Partido.

партяче́йка célula *f* del Partido.

па́рус vela *f*.

па́смурный gris, sombrio; nublado.

па́спорт pasaporte *m*.

пассажи́р pasajero *m*, viajero *m*.

пассажи́рский de pasajero, de pasajeros; п. по́езд tren ómnibus.

па́стбище pasto *m*, pastura *f*, pasturaje *m*.

пасти́ apacentar *vt*, pacer *vt*, pastar *vt*.

пасти́сь pacer *vi*, pastar *vi*.

пасту́х pastor *m*.

пасть I *см.* па́дать.

пасть II *сущ.* boca *f*.

патрио́т patriota *m*.

патриоти́зм patriotismo *m*.

патриоти́ческий patriótico.

патро́н 1. *воен.* cartucho *m*; 2. *тех.* patrón *m*.

патро́нный de cartuchos; п. заво́д fábrica de cartuchos; п. пункт puesto de municionamiento (de una unidad de infantería).

патру́ль patrulla *f*.

пау́к araña *f*.

паути́на telaraña *f*.

па́харь labrador *m*.

пахáть labrar *vt*, arar *vt*.
пáхнуть oler *vi*.
пáхотный arable, laborable.
пахýчий oloroso, fragante, odorífero, aromático.
пациéнт enfermo *m*, paciente *m*.
пацифи́зм pacifismo *m*.
пáчка paquete *m*, rollo *m*.
пáчкать ensuciar *vt*, embarrar *vt*, emporcar *vt*; ~ся ensuciarse, embarrarse, emporcarse.
пая́ть soldar *vt*.
певéц cantor *m*.
педагóг pedagogo *m*.
педагóгика pedogogía *f*.
пекáрня panadería *f*.
пéкарь panadero *m*.
пелёнка pañal *m*, envoltorio *m*.
пéна espuma *f*.
пéние canto *m*.
пенсионéр pensionista *m*.
пéнсия pensión *f*.
пень cepa *f*, tronco *m*.
пéня multa *f*.
пéпел ceniza *f*.
пéпельница cenicero *m*.
пéрвенство primacía *f*, preeminencia *f*, prioridad *f*.
перви́чный primario.
первобы́тный primitivo.
первоистóчник fuente *f* originaria, primera fuente.
первоклáссный de primer orden.
первомáйский del primero de mayo.
первоначáльный primario, primitivo; primordial.
первоочереднóй de primera importancia.
первосóртный de primera calidad, de primer orden.
пéрвый primero; primer (*только перед словами*).
перебаллотирóвка nueva votación *f*.
перебе||гáть, ~**жáть** atravesar corriendo, cruzar corriendo; pasar *vi*.
перебéжка salto *m*.
перебéжчик tránsfuga *m*.
переб||ивáть, ~**и́ть** 1. (*разбивать*) romper *vt*, quebrar *vt*, hacer pedazos; 2. (*прерывать*) cortar *vt*, interrumpir *vt*; 3. (*убивать*) matar *vt*, masacrar *vt*.
перебóй interrupción *f*; intercadencia *f* (*о пульсе*).
перебр||áсывать, ~**óсить** enviar *vt*, traspasar *vt*; transferir *vt*; ~**óситься** нéсколькими словáми cambiar algunas palabras.
перебрóска: п. войск transporte de las tropas.
перевари́ть cocer demasiado; digerir *vt* (*в желудке*).
перевезти́ *см.* перевози́ть.
перевернýть, **перевёртывать** volcar *vt*; voltear *vt*; volver *vt*.
перевернýться volverse; volcar *vi*; voltear *vi*.
перевéс superioridad *f*, preponderancia *f*.
перевести́ 1. (*в другое место*) traspasar *vt*, trasladar *vt*; transportar *vt*; transferir *vt*; 2. (*на другой язык*) traducir *vt*, interpretar *vt*.

перевóд 1. (*на другой язык*) traducción *f*, interpretación *f*; 2. (*почтовый*) giro *m* postal.

переводи́ть *см.* перевести́.

перевóдный traducido.

перевóдчик traductor *m*, intérprete *m*.

перевóз transporte *m*.

перевози́ть transportar *vt*.

перевóзка transportación *f*.

перевóзчик transportador *m*; barquero *m* (*по реке*).

перевооружáться rearmarse.

перевооружéние rearmamento *m*.

перевора́чивать(ся) *см.* переверну́ть(ся).

переворóт revolución *f*, revuelta *f*; госуда́рственный п. golpe de Estado.

перевоспита́ние reeducación *f*.

перевоспита́ть reeducar *vt*.

перевыбира́ть reelegir *vt*.

перевы́борн||ый de reelección; ~ая кампа́ния campaña de reelecciones.

перевы́боры reelección *f*.

перевыполне́ние realización con ventaja.

перевы́полн||ить, ~я́ть cumplir *vt* con ventaja, sobrepasar *vt*.

перевяза́ть atar *vt*; vendar *vt*; п. ра́ну vendar, hacer un vendaje.

перевя́зка vendaje *m*; venda *f*. (*повязка*); cura *f* (*в смысле действия*).

перевя́зочный: п. отря́д ambulancia *f*; п. пункт ambulancia *f*; п. материа́л materiales de curación.

перевя́зывать *см.* перевяза́ть.

перегиб pliegue *f*; *перен.* exageración *f*.

перегиба́ть *см.* перегну́ть.

перегля́дываться cambiar miradas.

перегна́ть aventajar *vt*, tomar la delantera.

перегну́ть acombar *vt*, encorvar *vt*; doblar *vt*; *перен.* exagerar *vt*.

перегова́риваться platicar *vi*, conferenciar *vi*.

переговори́ть hablar *vi*, conversar *vt*.

перегово́ры negociaciones *f pl*, conferencia *f*; вести́ п. negociar *vt*.

перегоня́ть *см.* перегна́ть.

перегороди́ть separar por un tabique.

перегорóдка tabique *m*.

перегружа́ть 1. transbordar *vt*; 2. sobrecargar *vt*.

перегру́зка 1. transbordo *m*; 2. *перен.* sobrecargo *m*.

перегруппирóвка reagrupación *f*.

перегры́зть roer *vt*, cortar con los dientes.

пéред delante, enfrente.

перёд delantera *f*, la parte anterior.

передава́ть *см.* переда́ть.

переда́точн||ый de transmisión, transmisor; ~ая на́дпись *ком.* endoso *m*.

переда́тчик transmisor *m* (*по радио*).

передáть 1. pasar *vt*, traspasar *vt*; comunicar *vt* (*болезнь*); 2. (*сказать*) decir *vt*; expresar *vt* (*выразить*); comunicar *vt* (*сообщить*); п. по рáдио transmitir *vt*.

передáча transmisión *f*; п. по рáдио transmisión *f*.

передвигáть *см.* передвúнуть.

передвижéние movimiento *m*, circulación *f*, locomoción *f*, traslación *f*.

передвúнуть mover *vt*; transferir *vt* (*срок*); desplazar *vt*, trasladar *vt* (*на другое место*); ~ся moverse; trasladarse, desplazarse.

передéлать rehacer *vt*; reformar *vt*, transformar *vt*.

передéлка refección *f*, reforma *f*, compostura *f*; transformación *f*.

перéдний anterior; delantero, de delante.

перéдник delantal *m*.

перéдняя antesala *f*.

передов||óй delantero; avanzado; п. батальóн batallón avanzado; ~áя позúция posición avanzada; ~áя статьá editorial *m*; п. отрáд vanguardia *f*, destacamento avanzado.

передóк: п. артиллерúйский caja *f* de armones.

передохнýть descansar un poco, reposar un poco, hacer un alto.

передýм||ать, ~ывать cambiar de idea; reflexionar mucho (*много думать*).

передышка descanso *m*, tregua *f*.

переéзд trayecto *m*; travesía *f* (*по воде*); *ж.-д.* paso *m*; mudanza *f* (*на другую квартиру*).

переезжáть *см.* переéхать.

переéхать pasar *vi*; traversar *vi*; mudarse (*на другую квартиру*).

переживáние impresión *f* viva; sentimiento *m* vivo; prueba *f* (*испытание*).

пережи||вáть, ~ть 1. (*кого-л.*) sobrevivir *vi*; 2. (*что-либо*) atravesar *vt*, vivir *vt*; sentir vivamente; sufrir *vt* (*страдать*).

переизб||ирáть, ~рáть reelegir *vt*.

переиздавáть reeditar *vt*.

перейтú pasar *vi*; atravesar *vt*; cruzar *vt*.

пéрекись peróxido *m*.

перекладывать *см.* переложúть.

перекликáться llamarse unos a otros.

переклúчка llamada *f*.

переключáться cambiar *vi*, mudar *vi*, pasar *vi*.

перековáть 1. volver a forjar *vt*; reherrar *vt* (*лошадь*); 2. *перен.* (*о людях*) reeducar *vt*.

перекрёстный огóнь fuegos *m pl* cruzados.

перекрёсток cruce *m*, encrucijada *f*.

перелёт emigración *f*; paso *m* (*птиц*); vuelo *m*, paso *m* tránsito *m* (*аэроплана*).

перел||ивáть, ~úть tra-

segar *vt*, transfundir *vt*, transvasar *vt*.

переложи́ть poner *vt*.

перело́м 1. (*кости*) fractura *f*; 2. (*кризис*) cambio *m*; crisis *f* (*о болезни*).

переме́на cambio *m*; transformación *f*; muda *f* (*белья*); mudanza *f* (*квартиры*); mutación *f* (*настроения, погоды*).

перемени́ть cambiar *vt*; mudar *vt*; ∼ся cambiar *vt*.

переме||сти́ть, ∼ща́ть trasladar *vt*; desplazar *vt*; transferir *vt*.

перемеще́ние desplazamiento *m*; traslado *m*; transferencia *f*.

переми́рие tregua *f*; armisticio *m*.

перен||ести́, ∼оси́ть transponer *vt*; transportar *vt*; transferir *vt*; *перен.* sufrir *vt*; soportar *vt*; resistir *vt*.

перено́ска transporte *f*.

переод||ева́ть, ∼е́ть volver a vestir, mudar (el vestido).

переодева́ться mudarse.

переоце́нивать sobreestimar *vt*.

переписа́ть volver a escribir *vt*; copiar *vt*.

перепи́ска copia *f* (*чего-л.*); correspondencia *f* (*между кем-л.*).

перепи́сывать *см.* переписа́ть.

перепи́сываться escribirse.

пе́репись empadronamiento *m*; censo *m*.

переплести́ encuadernar *vt*; enlazar *vt*.

переплёт encuadernación *f*; tapa *f* (*книги*).

переплета́ть *см.* переплести́.

переплётчик encuadernador *m*.

перепл||ыва́ть, ∼ы́ть pasar a nado.

переполо́х alarma *f*; sobresalto *m*.

перепо́нка membrana *f*.

перепра́ва pasaje *m*; travesía *f*.

перепуга́ть asustar *vt*.

перепу́тать confundir *vt*, embarrullar *vt*.

перераб||а́тывать, ∼о́тать rehacer *vt*.

перерабо́тка excedente *m* de trabajo; trabajo *m* más allá de la norma.

перерасхо́д sobregasto *m*, gasto *m* excedente.

перере́зать cortar *vt*; degollar *vt* (*горло*).

переры́в intermisión *f*; interrupción *f*; pausa *f*; recreación *f*, recreo *m* (*в школе*).

переса́дка 1. trasplantación *f*; 2. *ж.-д.* cambio *m* de tren.

переса́живаться mudar de asiento, mudar de sitio; mudar de tren (*в поезд*).

пересека́ть cruzar *vt*; ∼ся cruzarse.

переселе́ние emigración *f*; transmigración *f*.

переселя́ть hacer emigrar *vt*; trasladar *vt*; ∼ся emigrar *vi*, transmigrar *vi*; trasladarse, mudarse.

перес||ла́ть, ∼ыла́ть enviar *vt*, remitir *vt*.

пересказ exposición *f*; narración *f*.
пересматривать *см.* пересмотреть.
пересмотр revisión *f*; reconsideración *f* (*вопроса*).
пересмотреть rever *vt*; revisar *vt*; reconsiderar *vt*; п. вопрос reconsiderar el asunto.
перест||авать, ~ать cesar *vt*; dejar de.
перестр||аивать, ~оить reconstruir *vt*; reedificar *vt*; formar de nuevo.
перестрелка tiroteo *m*.
перестройка reconstrucción *f*; reedificación *f*; reorganización *f*.
пересылать *см.* переслать.
пересылка envío *m*, expedición *f*.
переулок calleja *f*, callejuela *f*.
переход pasaje *m*, paso *m*; transición *f*.
переходить pasar *vi*; atravesar *vi*; ◇ п. в драку degenerar en pelea.
переходный de transición; transitorio.
перец pimienta *f*, pimentón *m*.
перечень sumario *m*.
перечислять enumerar *vt*.
перила balustrada *f*.
период período *m*.
перо pluma *f*.
перон andén *m*.
перочинный ножик cortaplumas *m*.
персик durazno *m*, melocotón *m*; alberchigo *m*.
персонал personal *m*.
перчатка guante *m*.
пёс perro *m*.
песня canción *f*.
песок arena *f*.
пёстрый abigarrado.
петля nudo *m*, lazo *m*.
петух gallo *m*.
петь cantar *vt*.
пехота infantería *f*.
пехотн||ый de infantería; ~ое орудие cañón de infantería.
печаль tristeza *f*; pena *f*.
печатать imprimir *vt*.
печать 1. sello *m*; impresión *f*; 2. (*пресса*) prensa *f*.
печ||ёнка, ~ень hígado *m*.
печенье pastelería *f*, masas *f pl* secas.
печка *см.* печь.
печь I estufa *f*; horno *m*; доменная п. alto horno.
печь II cocer *vt*.
пешеход peatón *m*.
пеший pedestre.
пешком a pie.
пещера cueva *f*, caverna *f*.
пиво cerveza *f*.
пиджак chaqueta *f*.
пика pica *f*, lanza *f*.
пикет piquete *m*.
пила sierra *f*.
пилот piloto *m*.
пилюля píldora *f*.
пионер pioner *m*, pionero *m*.
пионерский de pioner; pionero; п. лагерь campo de pioneros.
пирог pastel *m*.
пирожное pastelillo *m*.
пиротехника pirotecnica *f*.

писáтель escritor *m*; **совéтский п.** escritor soviético.
писáть escribir *vi*.
пистолéт pistola *f*.
письмó carta *f*, epístola *f*.
питáние alimentación *f*, nutrición *f*.
питáтельный alimenticio, nutritivo.
питáться alimentarse, nutrirse.
пить beber *vt*; tomar *vt*.
пищáть piar *vi*.
пищеварéние digestión *f*.
плáванье nado *m*; navegación *f* (*о судне*).
плáвать nadar *vi*, navegar *vi*; flotar *vi*.
плакáт cartel *m*.
плáкать llorar *vi*.
плáмя llama *f*, flama *f*.
план plan *m*; **пятилéтний п.** plan quinquenal.
планёр aeroplano *m* sin motor.
планéта planeta *f*.
плани́ровать planear *vt*.
плáновый planeado.
пласти́нка disco *m* (*граммофонная*); placa *f* (*фотографическая*).
плáта pagamento *m*, paga *f*; **зáработная п.** salario *m*, sueldo *m*.
платёж pago *m*.
плати́ть pagar *vt*.
платóк pañuelo *m*.
платфóрма plataforma *f*.
плáтье ropa *f*; vestido *m* (*женское*).
плач llanto *m*.
плачéвный lamentable, deplorable.
плащ capa *f*, capote *m*, manto *m*.
плевáть *см.* **плю́нуть**.
плéмя tribu *m*.
племя́нник sobrino *m*.
племя́нница sobrina *f*.
плен cautiverio *m*, prisión *f*.
плéнник cautivo *m*, prisionero *m*.
плéнный cautivo, prisionero.
плéнум pleno *m*.
плéсень moho *m*.
плеск rechazo *m*.
плести́ trenzar *vt*.
плести́сь arrastrar *vi*.
плечó hombro *m*.
плеши́вый calvo.
плешь calva *f*.
плитá losa *f* (*каменная*); hornillo *m* (*кухонная*).
пловéц nadador *m*.
плову́чий flotable.
плод fruto *m*; *анат.* feto *m*.
плодорóдный fértil, fecundo.
плóмба plomo *m*; emplomadura *f*.
плóский plano, llano.
плóтный compacto, sólido; robusto.
плохóй malo.
площáдка plazoleta *f*; descansillo *m*, meseta *f* (*лестничная*).
плóщадь 1. plaza *f*; 2. *мат.* superficie *f*; **жилáя п.** superficie habitable; **посевнáя п.** superficie sembrada.
плуг arado *m*.
плут bribón *m*, pícaro *m*, pillo *m*.
плыву́чий flotante.
плыть flotar *vi*; navegar

vi; п. прóтив течéния ir contra la corriente.

плю́нуть escupir *vi*.

плюс más; ventaja *f* (*преимущество*).

пляж playa *f*.

по 1. (*на вопрос «где»*) por, en; бродúть по ýлицам vagar por las calles; стучáть по столý golpear en la mesa; 2. (*согласно*) por, según, a; по совéтским закóнам según las leyes soviéticas; по прикáзу начáльника por orden del jefe; по сóвести a conciencia; 3. (*вследствие*) por, por causa de, en virtud de; óтпуск по болéзни permiso por enfermedad; по егó несовершеннолéтию en virtud de su menoría de edad; 4. (*до*) hasta, hasta por; отсрóчить по пéрвое январá включúтельно prorrogar hasta el primero de enero inclusive; 5. (*при умножении*) por; пя́тью дéвять cinco por nueve; 6. (*по-русски, по-испански и т. п.*) en; письмó напúсано по-испáнски la carta está escrita en español.

побéг 1. (*бегство*) evasión *f*; 2. *бот.* retoño *m*, vástago *m*.

побéд||а victoria *f*, triunfo *m*; одержáть ~у llevar la victoria.

победúтель vencedor *m*, triunfador *m*.

побе||дúть, ~ждáть vencer *vt*, triunfar *vt*, quedar victorioso.

побережье litoral *m*.

побúть batir *vt*; golpear *vt*, dar golpes.

поблагодарúть agradecer *vt*, dar las gracias.

побледнéть palidecer *vi*, ponerse pálido.

побóи golpes *m pl*; zurra *f* de golpes.

побóльше más.

побу||дúть, ~ждáть mover *vt*, impulsar *vt*; estimular *vt*; incitar *vt*.

побуждéние impulso *m*; estímulo *m*; incitación *f*.

поб||ывáть, ~ы́ть visitar *vt*; recorrer *vt*; estar *vi*.

пóвар cocinero *m*.

поведéние conducta *f*; actitud *f*.

повéрить creer *vt*, dar crédito.

повернýть volver *vt*, voltear *vt*; virar *vt*; ~ся volverse, darse vuelta; moverse; dar la espalda (*спиной к кому-л.*).

повéрх sobre, encima de.

повéрхностный superficial.

повéсить colgar *vt*, suspender *vt*; ahorcar *vt*.

повéстка aviso *m*, notificación *f*; citación *f*.

пóвесть novela *f*; narración *f*.

повидáться verse.

повúдимому a lo que parece, al parecer.

повúнность carga *f*; obligación *f*; вóинская п. servicio militar.

повиновáться obedecer *vi*; someterse (*законам*).

по́вод causa *f*, motivo *m*, ocasión *f*; дать п. dar lugar; по ~у a propósito.

повора́чивать *см.* повернуть; ~ся *см.* повернуться.

поворо́т viraje *m*.

повреди́ть hacer daño, perjudicar *vt*; causar estragos; lesionar *vt*.

поврежде́ние daño *m*, detrimento *m*, estrago *m*; avería *f*; lesión *f* (*телесное*).

повсю́ду en todas partes.

повторе́ние repetición *f*.

повтор||и́ть, ~я́ть repetir *vt*.

повы́сить alzar *vt*, elevar *vt*; subir *vt*; ~ся subir *vi*; elevarse.

повыша́ть *см.* повысить; ~ся *см.* повыситься.

повыше́ние elevación *f*; subida *f* (*цен*).

повя́зка venda *f*.

поги||ба́ть, ~и́бнуть perecer *vi*; sucumbrir *vi*.

погло||ти́ть, ~ща́ть tragar *vt*, engullir *vt*; absorber *vt* (*впитывать*).

погово́рка dicho *m*.

пого́ня caza *f*; acosamiento *m*; persecución *f*.

погранѝчник guardia *m* fronterizo.

пограни́чн||ый fronterizo; limítrofe (*граничащий*); ~ая полоса́ zona fronteriza; ~ая слу́жба servicio de frontera; ~ые войска́ tropas de frontera.

по́греб sotano *m*; bodega *f* (*винный*).

погру||жа́ть, ~зи́ть sumergir *vt*.

погру́зка carga *f*, embarque *m*.

под 1. bajo, debajo de, a, de; под руково́дством bajo la dirección; под столо́м debajo de la mesa; под те́нью a la sombra; взять по́д руку tomar de brazo; 2. (*при*) a; под зву́ки Интернациона́ла a los acordes de la Internacional; 3. (*возле*) cerca, a; под Москво́й cerca de Moscú; под са́мым Мадри́дом a las puertas de Madrid; 4. (*накануне*) en vísperas; под но́вый год en vísperas del año nuevo; ◇ под аре́стом bajo el arresto; по́д гору cuesta abajo; под ружьём bajo las armas; под зало́г bajo seña.

подава́ть *см.* пода́ть.

подавле́ние aplastamiento *m*, represión *f*; п. восста́ния represión de una insurrección.

подавля́ть aplastar *vt*, reprimir *vt*; ahogar *vt*.

подари́ть regalar *vt*, hacer un presente.

пода́рок regalo *m*, presente *m*.

пода́ть dar *vt*; presentar *vt*; servir *vt* (*на стол*).

подбо́дрить animar *vt*, alentar *vt*; reanimar *vt*.

подбо́р selección *f*, surtido *m*.

подборо́док barba *f*, mentón *m*.

подва́л bóveda *f*, cueva *f*, sótano *m*.

подв||ерга́ть, ~е́ргнуть someter *vt*; exponer *vt*, ha-

cer correr (*опасности, риску*); п. сомнению poner en duda.

подвиг hazaña *f*, proeza *f*.

подвижной movedizo; movible; móvil; vivo (*о человеке*); expresivo (*о лице*).

подвинуть mover *vt*, correr *vt*; adelantar *vt* (*вперед*); acercar *vt* (*ближе*).

подводн||ый submarino; п. камень escollo *m*; ~ая лодка submarino *m*.

подготовительный preparativo, preparatorio.

подготов||ить, ~лять preparar *vt*, aprestar *vt*, disponer *vt*.

подготовка preparación *f*; п. операции preparación de la operación; п. стрельбы preparación del tiro.

подданный súbdito *m*.

подданство ciudadanía *f*.

подделать contrahacer *vt*; falsificar *vt*, alterar *vt*; imitar *vt* (*подражать*).

подделка falsificacíon *f*; adulteración *f*; imitación *f* (*подражание*).

поддержать apoyar *vt*, sostener *vt*.

поддержка apoyo *m*, sostén *m*.

подённ||ый 1. *прил.* a jornal (*о работе, плате*); ~ая зарплата jornal *m*; **2.** *сущ.* jornalero *m* (*рабочий*).

поджигатель incendiario *m*; *перен.* instigador *m*, incitador *m*.

поджигать incendiar *vt*; *перен.* instigar *vt*, incitar *vt*.

подземный subterráneo.

подкладка forro *m*, aforro *m*.

подкова herradura *f*.

подковать herrar *vt*.

подкоп 1. socavación *f*; *воен.* mina *f*, zapa *f*; вести п. socavar *vt*, minar *vt*; **2.** *перен.* trabajo de zapa.

подкра||дываться, ~сться acercarse furtivamente.

подкрепление refuerzo *m*; confortación *f*; confirmación *f* (*подтверждение*).

подкуп corrupción *f*, soborno *m*.

подлинный auténtico, original; verdadero (*действительный*).

подлог falsificación *f*.

подложный falso; supuesto.

подме||сти, ~тать barrer *vt*.

подмётка suela *f*.

поднимать *см.* поднять.

подножка escalón *m*; *тех.* pedal *m*.

подносчик *воен.* portador *m* de municiones.

поднять levantar *vt*, alzar *vt*, subir *vt*; elevar *vt* (*повысить*); ◇ п. флаг enarbolar la bandera; п. тревогу dar alarma.

подняться elevarse, levantarse; subir *vi* (*взойти*).

подогр||евать, ~еть recalentar *vt*.

подозревать sospechar *vt*, recelar *vt*.

подозрение sospecha *f*, recelo *m*.

подозрительный sospechoso (*вызывающий подо-*

зрение); receloso, suspicaz (*подозревающий*).

подойти́ 1. (*к кому-либо*) acercarse, aproximarse; (*к чему-л.*) abordar *vi*, llegar *vi*; 2. (*соответствовать*) convenir *vi*, servir *vi*.

подоко́нник antepecho *m*.

подорва́ть perjudicar *vt*; quebrantar *vt*; *перен.* minar *vt*; п. дове́рие minar la confianza.

подохо́дный нало́г impuesto *m* sobre la renta.

подо́шва planta *f* (*ноги*); pie *m* (*горы*).

подписа́ть firmar *vt*; suscribir *vt*; ~ся firmar *vt* (*поставить свою подпись*); abonarse, suscribirse (*на что-либо*).

подпи́ска abono *m*, suscripción *f*.

по́дпись firma *f*.

подпо́лье subsuelo *m*; *перен.* ilegalidad *f*.

подпо́льн‖ый subterráneo (*подземный*); ilegal (*нелегальный*); ~ая рабо́та trabajo ilegal.

подража́ние imitación *f*.

подража́ть imitar *vt*.

подра́ться reñir *vi*; *разг.* llegar a manos.

подро́бный detallado.

подру́га amiga *f*, compañera *f*.

подры́в *перен.* perjuicio *m*; detrimiento *m*; menoscabo *m*.

подрыва́ть *см.* подорва́ть.

подсве́чник candelero *m*.

подслу́шать escuchar *vt*.

подспо́рье ayuda *f*; sostén *m*.

подста́вить colocar *vt* debajo de; meter *vt*; tender *vt*.

подстрека́тель instigador *m*, incitador *m*.

подстрека́тельство instigación *f*, incitación *f*.

подсуди́мый acusado *m*, prevenido *m*.

подсчёт cuenta *f*, recuento *m*; escrutinio *m* (*голосов*).

подтвер‖ди́ть, ~жда́ть confirmar *vt*.

подтвержде́ние confirmación *f*.

подтяну́ть ajustar *vt*; subir *vt* (*вверх*); tender *vt* (*натянуть*); levantar la disciplina (*дисциплинировать*).

поду́мать pensar *vt*, reflexionar *vt*.

поду́шка almohada *f*.

подхали́м servil *m*.

подхо́д acceso *m*; arribo *m*; *перен.* método *m*.

подходи́ть *см.* подойти́.

подходя́щий conveniente, propio, oportuno.

подчёрк‖ивать, ~ну́ть subrayar *vt*; *перен.* recalcar *vt*.

подчине́ние sometimiento *m*, sumisión *f*; subordinación *f*, sujeción *f*.

подчинённый subalterno, subordinado, sujeto.

подчин‖и́ть, ~я́ть subordinar *vt*, someter *vt*, sujetar *vt*.

подъе́зд entrada *f*; portal *m*.

подъезжа́ть llegar *vi*, aproximarse.

подъём 1. (*поднятие*) elevación *f*, subida *f*; 2. (*склон*

горы) cuesta *f*, pendiente *m*.

подъёмн||ый ascencional; levadizo (*гл. обр. о мостах*); п. кран grua *f*; п. мост puente levadizo; ∼ая машина ascensor *m*; montacargas *m*.

подъéхать *см.* подъезжать.

пóезд tren *m*; скóрый п. tren rápido; курьéрский п. tren expreso; пассажи́рский п. tren ómnibus; товáрный п. tren de carga.

поéздка viaje *m*; gira *f*.

поéхать ir *vi*; partir *vi*.

пожáлуйста por favor; haga Vd. el favor; sírvase Vd. (*в официальном обращении*).

пожáр incendio *m*, fuego *m*.

пожáрн||ый 1. *прил.* de incendio; ∼ая комáнда cuerpo de bomberos; 2. *сущ.* bombero *m*.

пожáтие apretón *m*.

пожáть (*руку*) estrechar *vt*.

пожелáние deseo *m*, anhelo *m*, voto *m*.

пожéртвовать 1. (*что-либо*) donar *vt*, ofrendar *vt*; 2. (*чем-л.*) sacrificar *vt*.

поживáть *разг.* vivir *vi*, pasar la vida; как поживáете? ¿cómo está Vd.?, ¿cómo le va?

пожи́зненный vitalicio.

пожилóй de edad, de edad avanzada.

позáвтракать desayunarse, tomar el desayuno; almorzar *vi*.

позавчерá anteayer.

позади́ detrás de.

позапрóшлый antepasado.

позвáть llamar *vt*.

позвóл||ить, ∼я́ть permitir *vt*, dar permiso; consentir *vt*.

позвони́ть sonar *vi*; tocar la campanilla; telefonear *vi* (*по телефону*).

позвонóчник columna *f* vertebral, espina *f* dorsal, espinazo *m*.

пóздний avanzado (*о времени*); tardío (*запоздалый*).

поздорóваться saludar *vt*; saludarse.

поздрáв||ить, ∼ля́ть felicitar *vt*, congratular *vt*.

позициóнн||ый de posición; ∼ая войнá guerra de posición.

пози́ция *в разн. знач.* posición *f*.

познакóмиться hacer el conocimiento (*с кем-л.*); tomar conocimiento, enterarse (*с чем-л.*).

позóр deshonor *m*, ignominia *f*, oprobio *m*, afrenta *f*.

позóрный vergonzoso, ignominioso, afrentoso.

пóиски busca *f*.

поить dar de beber *vt*; hacer tomar *vt*; abrevar *vt* (*скот*).

поймáть coger *vt*; tomar *vt*; *разг.* atrapar *vt*.

пойти́ ir *vi*.

покá 1. *союз* hasta que (*до тех пор пока*); mientras, mientras que, en tanto, en tanto que (*в то время*

как); 2. *наречие* entretanto, mientras tanto (*пока что*).
показ muestra *f*, ostentación *f*, gala *f*, parada *f*; выставлять на п. ostentar *vt*, hacer gala.
показание *юр.* declaración *f*, deposición *f*, testimonio *m*; давать п. declarar *vt*.
показатель 1. índice *m*; 2. *мат.* exponente *m*.
показательный demostrativo; significativo; modelo (*образцовый*).
пок||азать, ~азывать mostrar *vt*, enseñar *vt*.
пок||идать, ~инуть abandonar *vt*, dejar *vt*.
поклон saludo *m*.
поклониться saludar *vt*.
поклясться jurar *vi*.
покой sosiego *m*; reposo *m*; quietud *f*.
покойник difunto *m*.
покойный 1. *прил.* tranquilo, sosegado, reposado; cómodo (*удобный*); 2. *сущ.* difunto *m*.
покорение sumisión *f*; subyugación *f*; conquista *f*.
покорить someter *vt*, conquistar *vt*; subyugar *vt*; ~ся someterse.
покорный sumiso, obediente; rendido.
покорять *см.* покорить.
покровительствовать favorecer *vt*, proteger *vt*.
покр||ывать, ~ыть cubrir *vt*; ~ыться cubrirse.
покрышка cubierta *f*, funda *f*.
покупатель comprador *m*.
покупательн||ый de compra; adquisitivo; ~ая способность capacidad adquisitiva.
покупать comprar *vt*.
покупка compra *f*.
пол... *сокр.* политический.
пол I sexo *m*.
пол II suelo *m*.
пола faldón *m*.
полагаться contar con, confiar en.
полдень mediodía *m*.
поле 1. campo *m*; п. битвы campo de batalla; 2. (*книги*) margen *m*.
полевой campestre, del campo; п. караул puesto pequeño; п. устав reglamento de campaña.
полезный útil.
полемика polémica *f*.
полемический polémico.
полёт vuelo *m*.
полет||ать, ~еть volar *vi*.
полз||ать, ~ти arrastrar *vi*.
поливать *см.* полить.
поливка riego *m*.
полит... *сокр.* политический.
политбюро buró *m* político.
политграмота abecedario *m* político; enseñanza *f* política elemental.
политика política *f*.
политический político.
политкружок círculo *m* de estudios políticos.
политотдел sección *f* política.
политрук instructor *m* político.

политучёба estudios *m pl* políticos; enseñanza *f* política.

полить regar *vt*, rociar *vt*.

политэкономия economía *f* política.

полк regimiento *m*.

полка anaquel *m*, entrepaño *m*, tabla *f*.

полковник coronel *m*.

полководец general *m*, capitán *m*.

полков||ой de regimiento; ~*ая* артиллерия artillería de regimiento de infantería.

полномочие poder *m* pleno; plenipotencia *f*; poder *m*; facultad *f*.

полномочный plenipotenciario; п. представитель representante plenipotenciario.

полнота plenitud *f*.

полночь medianoche *f*.

полный 1. (*наполненный, целый*) pleno, lleno, completo; 2. grueso (*о человеке*).

половина mitad *f*, media *f*.

положение 1. (*местоположение*) posición *f*, postura *f*; situación *f*; 2. (*состояние*) estado *m*.

положительный positivo.

положить poner *vt*, meter *vt*.

полоса 1. raya *f*; banda *f* (*материи, бумаги и т.п.*); 2. (*область*) zona *f*; п. сопротивления *воен.* zona de resistencia.

полоскание 1. (*действие*) enjuagadura *f*, enjuague *m*; gárgara *f*, gargarismo *m* (*горла*); 2. (*жидкость*) enjuague *m*; gargarismo *m*.

полоскать 1. (*горло*) enjuagar *vt*; gargarizar *vi*; hacer gárgaras; 2. (*мыть*) enjuagar *vt*, aclarar *vt*.

полотенце toalla *f*, toballa *f*.

полотно lienzo *m*.

полотняный de lienzo.

полпред representante *m* plenipotenciario.

полпредство representación *f* plenipotenciaria.

полтинник medio rublo *m*.

полтора uno y medio.

полтораста ciento cincuenta.

полугодие medio año *m*; semestre *m*.

полукруг semicírculo *m*.

полумесяц media luna *f*.

полумрак semioscuridad *f*, penumbra *f*.

полуостров península *f*.

получ||ать, ~*ить* recibir *vt*; aceptar *vt*; obtener *vt*; percibir *vt* (*деньги*).

получка paga *f*.

полушарие semiesfera *f*.

полчаса media hora *f*.

польза utilidad *f*, provecho *m*; interés *m*; ventaja *f*.

пользование uso *m*; goce *m*, disfrute *m*.

пользоваться usar *vt*, servirse, aprovechar *vi*, disfrutar *vt*, gozar *vt*.

Польша Polonia *f*.

полюбить amar *vt*, querer *vt*.

полюс polo *m*; северный п. polo ártico, polo norte.

поляк polaco *m*.
поляна campo *m* raso.
полярник habitante *m* de una región polar (*житель*); miembro *m* de una expedición polar (*исследователь*).
полярный polar, del polo.
пом... *сокр*. помощник.
поменьше un poco menos.
поместить colocar *vt*, meter *vt*; alojar *vt*; ~**ся** colocarse, instalarse; situarse; entrar *vi* (*вместиться*).
помесь mezcla *f*.
помеха obstáculo *m*, estorbo *m*.
помешательство enajenación *f* mental.
помешать *см*. мешать.
помешаться volverse loco, alienarse.
помещать *см*. поместить; ~**ся** encontrarse (*находиться*); estar instalado; alojarse (*жить*).
помещение 1. (*квартира и т. п.*) local *m*; 2. (*действие*) colocación *f*.
помидор tomate *m*.
помиловать perdonar *vt*.
помимо fuera de, además de.
поминутно cada minuto.
помирить *см*. мирить.
помнить acordarse, tener presente; hacer memoria.
пом||огать, ~**очь** ayudar *vt*, socorrer *vt*.
помощник ayudante *m*.
помощь ayuda *f*, socorro *m*.
понадеяться *см*. надеяться.
поневоле forzozamente, a la fuerza, por fuerza.
понедельник lunes *m*.
понемногу poco a poco, a poquito, despacio.
понести *см*. нести.
понижать *см*. понизить.
понижение baja *f*, rebajamiento *m*.
понизить bajar *vt*, rebajar *vt*.
понимать *см*. понять.
понос diarrea *f*.
понравиться *см*. нравиться.
понтон pontón *m*.
понятие concepción *f*, noción *f*.
понятный inteligible, claro.
понять comprender *vt*, entender *vt*.
поочерёдно alternativamente, por turno.
поощрение estímulo *m*; fomento *m*.
поощрять alentar *vt*, animar *vt*; estimular *vt*; fomentar *vt*, favorecer *vt*.
поп||адать, ~**асть** alcanzar *vt*, caer *vi*.
поперёк transversalmente.
попеременно alternativamente.
поперечный transversal.
поплатиться pagar *vt*.
пополам por mitad.
пополудни de tarde.
пополуночи después de medianoche.
поправить reparar *vt*; reponer *vt* (*здоровье*), arreglar *vt* (*привести в порядок*); corregir *vt* (*исправить*); ~**ся** reponerse, restablecerse.

попра́вка enmienda *f* (*к резолюции*); corrección *f*; mejoría *f* (*здоровья*).

поправля́ть *см.* попра́вить; ~ся *см.* попра́виться.

попре́жнему como antes.

по́прище carrera *f*, campo *m* de acción.

попро́бовать *см.* про́бовать.

попроси́ть *см.* проси́ть.

популя́рность popularidad *f*.

популя́рный popular.

попу́тчик compañero *m* de viaje.

попыта́ться tentar *vt*, hacer tentativas; intentar *vt*.

попы́тка tentativa *f*; ensayo *m*, prueba *f*.

пора́ tiempo *m*, temporada *f*; с каки́х пор? ¿desde cuándo?; с тех пор desde entonces.

порабоще́ние avasallamiento *m*, subyugación *f*, esclavización *f*.

поража́ть *см.* порази́ть.

пораже́ние derrota *f*.

порази́тельный sorprendente, extraordinario.

порази́ть 1. *воен.* derrotar *vt*, poner en derrota; 2. (*удивить*) sorprender *vt*.

пора́нить *см.* ра́нить.

пора́ньше lo más temprano posible.

порва́ть 1. (*что-л.*) romper *vt*; hacer pedazos, hacer trizas (*на куски*); desgarrar *vt* (*разорвать*); 2. (*с кем-либо*) romper *vt*; cortar *vt*.

порица́ние censura *f*, corrección *f*, reprobación *f*.

порица́ть censurar *vt*, reprobar *vt*, vituperar *vt*.

по́ровну igualmente, por igual.

поро́г umbral *m*.

поро́к vicio *m*, defecto *m*.

поросёнок lechoncillo *m*.

по́рох pólvora *f*; безды́мный п. pólvora sin humo.

порохово́й de pólvora; п. склад depósito de pólvora.

порошо́к polvo *m*.

порт puerto *m*.

по́ртить dañar *vt*, deteriorar *vt*, echar a perder *vt*; corromper *vt*.

портмоне́ portamonedas *m*.

портно́й sastre *m*.

порто́вый de puerto.

портре́т retrato *m*.

портсига́р cigarrera *f*.

португа́лец portugués *m*.

Португа́лия Portugal *m*.

портфе́ль cartera *f*.

поруча́ть *см.* поручи́ть.

поруче́ние comisión *f*, misión *f*, encargo *m*, recado *m*.

поручи́ть encargar *vt*, encomendar *vt*, dar misión; ~ся garantizar *vt*, dar garantía, salir garante.

по́рция porción *f*.

по́рча deterioración *f*; corrupción *f*.

поры́в arrebato *m*; impulso *m*; acceso *m*, éxtasis *m*, transporte *m*; п. ве́тра ráfaga *f* de viento.

поры́вистый impetuoso, violento.

поря́док orden *m*; п. дня orden de día.

поря́дочный 1. (*о челове-*

ке) decente, honesto; 2. (*о расстоянии, сумме и т. п.*) considerable.

посадить 1. (*дерево и т. п.*) plantar *vt*; 2. (*усадить*) sentar *vt*, hacer sentar.

посадка 1. (*растений*) plantación *f*, plantío *m*; 2. (*в поезд и т. п.*) embarco *m*; 3. (*аэроплана*) aterrizaje *m*; вынужденная п. aterrizaje forzoso, toma de tierra forzada.

по-своему a su manera, a su modo.

посвя||тить, ∽щать consagrar *vt*, dedicar *vt*; iniciar *vt*, enterar *vt* (*в тайну и т. п.*).

посвящение dedicatoria *f*.

посев sementera *f*, siembra *f*, sembrado *m*.

посевн||ой semental, de siembra; ∽ая кампания sementera *f*.

поселить establecer *vt*; ∽ся establecerse, avecindarse.

посёлок villa *f*, lugar *m*, pueblecillo *m*.

посередине en el medio.

посетитель visitador *m*.

посе||тить, ∽щать hacer una visita, visitar *vt*; frecuentar *vt* (*часто*).

посеять *см.* сеять.

поскользнуться escurrirse, deslizarse.

поскорее más pronto, más ligero.

послать enviar *vt*, expedir *vt*.

после después, después de, desde; luego.

последователь discípulo *m*.

последовать seguir *vt*.

последний último, postrero.

последствие consecuencia *f*.

послезавтра pasado mañana.

пословица proverbio *m*.

послушать escuchar *vt*, oír *vt*; ∽ся obedecer *vi*, hacer caso.

послушный obediente, dócil.

посмертный póstumo.

посметь *см.* сметь.

посмотреть *см.* смотреть.

пособие 1. subvención *f*, socorro *m*; subsidio *m*; 2. (*учебное*) manual *m* de estudio.

посол embajador *m*.

посольство embajada *f*, legación *m*.

посп||евать, ∽еть 1. llegar a tiempo, venir a tiempo; 2. (*созреть*) madurar *vi*.

поспешить apresurarse.

поспешный precipitado, atropellado.

посреди en medio.

посредине en el medio.

посредник intermediario *m*.

посредственный mediano, mediocre.

посредством mediante, por medio de.

поссориться disgustarse; pelearse, desavenirse, enemistarse.

пост 1. (*сторожевой*) puesto *m*; 2. (*должность*) puesto *m*, empleo *m*.

поста́вить poner *vt*, meter *vt*.

постанови́ть decidir *vt*, determinar *vt*; decretar *vt*; estatuir *vt*.

постано́вка manera de plantear el asunto (*вопроса*); organización *f* (*дела*).

постановле́ние decisión *f*, resolución *f*, determinación *f*.

постановля́ть *см.* постанови́ть.

посте́ль cama *f*, lecho *m*.

постепе́нный gradual, progresivo.

постово́й centinela *m*.

посторо́нний ajeno; extraño.

постоя́нный constante, permanente.

пострада́ть sufrir *vi*; ser víctima.

постри́чь(ся) *см.* стри́чь(-ся).

построе́ние construcción *f*.

постро́ить construir *vt*; edificar *vt*.

постро́йка construcción *f*.

поступ||а́ть, ~и́ть 1. (*действовать*) proceder *vi*; conducirse, portarse; 2. (*о средствах, бумагах и т. п.*) entrar *vi*.

поступле́ние entrada *f*.

посту́пок acción *f*, proceder *m*.

постуча́ться *см.* стуча́ться.

посу́да vajilla *f*.

посчита́ть(ся) *см.* счита́ть(ся).

посыла́ть *см.* посла́ть.

посы́лка 1. (*действие*) envío *m*, expedición *f*; 2. (*пакет*) envío *m*, remesa *f*; почто́вая п. paquete *m* postal.

посы́льный mozo *m* de cordel; comisionado *m* (*гонец*); estafeta *m* (*нарочный*); ко́нный п. estafeta a caballo.

посы́паться esparcirse.

пот sudor *m*.

потака́ть mostrar mucha indulgencia.

потёмки oscuridad *f*, tinieblas *f pl*.

потерпе́ть sufrir *vt*; soportar *vt*.

поте́ря pérdida *f*.

потеря́ть perder *vt*.

поте́ть sudar *vi*, transpirar *vt*.

потихо́ньку despacio, despacito (*тихо*); callandito (*тайком*).

пото́к torrente *m*, corriente *m*.

потоло́к techo *m*.

потолсте́ть *см.* толсте́ть.

пото́м después, luego; más tarde (*позже*).

пото́мство descendencia *f*, generación *f*.

потому́ por eso, pues; п. что porque, como.

потону́ть *см.* тону́ть.

потопи́ть *см.* топи́ть.

потреби́тель consumidor *m*.

потребле́ние consumo *m*.

потребля́ть consumir *vt*.

потре́бность necesidad *f*.

потре́бовать *см.* тре́бовать.

потрясе́ние sacudida *f*; conmoción *f*.

пот||уха́ть, ~у́хнуть *см.* ту́хнуть.

потяну́ть *см.* тяну́ть.

поу́жинать cenar *vi*, tomar la cena.

поуча́ть instruir *vt*, enseñar *vt*.

похвала́ alabanza *f*, elogio *m*.

похвали́ть *см.* хвали́ть.

похва́статься *см.* хва́статься.

похи́||тить, ~ща́ть arrebatar *vt*, quitar *vt*; hurtar *vt*; robar *vt*.

похище́ние robo *m*, hurto *m*.

похо́д campaña *f*; marcha *f*.

похо́дн||ый de campaña; п. поря́док formación de marcha; ~ое движе́ние marcha *f*.

похо́жий parecido, semejante.

похорони́ть *см.* хорони́ть.

по́хороны entierro *m*.

похуде́ть *см.* худе́ть.

поцелова́ть besar *vt*, dar un beso.

поцелу́й beso *m*.

по́чва suelo *m*, terreno *m*; *перен.* base *f*, terreno *m*.

почём a cuanto; ◇ п. я зна́ю? ¿cómo quiere que yo sepa?, ¿que sé yo de esto?

почему́ porque; porqué (*вопросительное*).

по́черк escritura *f*, letra *f*.

почерне́ть *см.* черне́ть.

почёт honor *m*; respeto *m*, estima *f* (*уважение*).

почётный de honor; honorífico; honorario; honroso; п. член miembro honorario.

почини́ть reparar *vt*; remendar *vt* (*белье*).

почи́нка reparación *f*; remiendo *m*.

почита́ть I *см.* чита́ть.

почита́ть II respetar *vt*.

по́чка *мед.* riñón *m*; *бот.* yema *f*, botón *m*.

по́чта correo *m*.

почта́мт correo *m*; гла́вный п. correo central.

почте́ние respeto *m*, reverencia *f*, veneración *f*; consideración *f*.

почти́ casi, cuasi.

почти́тельный respetuoso, reverencial.

почти́ть honrar *vt*.

почто́вый postal, de correo; п. я́щик buzón de correo.

почу́вствовать *см.* чу́вствовать.

поши́вка costura *f*.

поши́вочная taller *m* de costura.

по́шлина derechos *m pl*; тамо́женная п. derechos aduaneros.

по́шлость trivialidad *f*, vulgaridad *f*.

по́шлый trivial, vulgar.

поща́да gracia *f*.

пощади́ть perdonar *vt*; ahorrar *vt*.

пощёчина bofetada *f*.

пощу́пать *см.* щу́пать.

поэ́зия poesía *f*.

поэ́т poeta *m*.

поэти́ческий poético.

поэ́тому por eso, por esta razón.
появи́ться aparecer *vi*; manifestarse.
появле́ние aparición *f*.
появля́ться *см.* появи́ться.
по́яс cintura *f*, cinta *f*, cinto *m*.
поясне́ние explicación *f*.
поясни́ть explicar *vt*.
поясни́ца lomo *m*; riñones *m pl*.
поясня́ть *см.* поясни́ть.
праба́бушка bisabuela *f*.
пра́вда verdad *f*.
правди́вый veraz, verídico.
пра́вило regla *f*.
пра́вильный correcto; regular; justo (*верный*).
прави́тельственный de gobierno, gubernamental.
прави́тельство gobierno *m*; Сове́тское п. Gobierno Soviético.
пра́вить gobernar *vt*, regir *vt* (*страной*); dirigir *vt*, administrar *vt*; corregir *vt* (*исправлять*).
правле́ние gobierno *m*; dirección *f*, administración *f*.
пра́внук biznieto *m*, bisnieto *m*.
пра́во I *сущ.* derecho *m*; избира́тельное п. derecho electoral.
пра́во II *нареч.* de veras.
правово́й jurídico.
правомо́чие competencia *f*.
правосу́дие justicia *f*.
пра́вый derecho.
пра́вящий gobernante; dirigente.
пра́дед bisabuelo *m*.
пра́зднество festejo *m*; festividad *f*; solemnidad *f* (*торжественность*).
пра́здник fiesta *f*.
пра́здновать celebrar *vt*, festejar *vt*.
пра́здный ocioso.
пра́ктика práctica *f*.
практи́ческий práctico.
прах cenizas *f pl*, restos *m pl*.
пра́чечная lavadero *m*.
пра́чка lavandera *f*.
пребыва́ние estada *f*, estancia *f*, permanencia *f*.
превозноси́ть preconizar *vt*, exaltar *vt*.
превосходи́ть prevalecer *vi*, superar *vt*, sobrepujar *vt*.
превосхо́дный excelente; superior (*превосходящий*).
превра||ти́ть convertir *vt*; transformar *vt*; ~ти́ться, ~ща́ться convertirse; transformarse.
превраще́ние conversión *f*; transformación *f*.
превы́||сить, ~ша́ть exceder *vt*, sobrepujar *vt*.
превыше́ние exceso *m*; п. вла́сти abuso *m* de autoridad.
прегра́да barrera *f*; obstáculo *m*; traba *f*.
прегради́ть barrear *vt*, atajar *vt*.
пред... *сокр.* председа́тель.
предава́ть *см.* преда́ть.
пре́данный fiel, leal.
преда́тель traidor *m*, pérfido *m*.
преда́тельский traicionero, traidor, pérfido.

предáтельство traición *f*, perfidia *f*.
предáть hacer traición, traicionar *vt*.
предвари́тельный preliminar, previo.
предви́деть prever *vt*.
предводи́тель jefe *m*.
предвы́борн‖ый preelectoral; ∽ая кампáния campaña preelectoral.
предéл 1. (*конец*) término *m*, fin *m*; 2. (*граница*) límite *f*, raya *f*, confín *m*.
предзавкóм presidente *m* del comité de fábrica.
предислóвие prefacio *m*, prólogo *m*.
предисполкóма presidente *m* del comité ejecutivo.
прéдки antepasados *m pl*.
предлагáть ofrecer *vt*, proponer *vt*.
предлóг 1. pretexto *m*; 2. *грам.* preposición *f*; под ∽ом bajo pretexto.
предложéние proposición *f*, propuesta *f*; ofrecimiento *m* (*чего-л.*); *ком.* oferta *f*.
предложи́ть *см.* предлагáть.
предмéстье arrabal *m*, suburbio *m*.
предмéт objeto *m*; sujeto *m* (*тема*); asignatura *f* (*в преподавании*).
предназначáть destinar *vt*, predestinar *vt*.
предостáв‖ить, ∽ля́ть dejar *vt*, librar *vt* (*на разрешение*); dar *vt*, ofrecer *vt* (*в пользование*); п. в распоряжéние poner a disposición.
предостерегáть poner en guardia, prevenir *vt*; advertir *vt* (*предупреждать*).
предостережéние advertencia *f*, aviso *m*.
предосторóжность precaución *f*.
предосуди́тельный vituperable, reprensible.
предохран‖и́ть, ∽я́ть preservar *vt*, poner a cubierto; proteger *vt* (*охранять*).
предписáние orden *f*; prescripción *f*.
предпи́сывать prescribir *vt*, ordenar *vt*.
предполагáть suponer *vt*.
предположéние suposición *f*.
предположи́ть *см.* предполагáть.
предпосы́лка premisa *f*; condición *f* (*условие*).
предпоч‖éсть, ∽итáть preferir *vt*.
предпочтéние preferencia *f*.
предпринимáть emprender *vt*.
предприя́тие empresa *f*.
предрасположéние predisposición *f*.
предрассу́док prejuicio *m*.
председáтель presidente *m*.
председáтельство presidencia *f*.
предск‖азáть, ∽áзывать predecir *vt*; anunciar *vt*, pronosticar *vt*.
предсмéртный último.
представи́тель representante *m*; delegado *m*.
представи́тельство representación *f*.

представля́ть 1. (*что-л., кого-либо*) presentar *vt*; someter *vt* (*на разрешение*); 2. (*быть представителем*) representar *vt*.

представля́ться 1. presentarse; 2. (*показаться*) parecer *vi*; 3. *разг.* (*притворяться*) fingir *vt*, hacer *vt*, estar simulando.

предубеждённый prevenido, predispuesto.

предупре||ди́ть, ~жда́ть prevenir *vt*; advertir *vt*; anticipar *vt* (*заранее*).

предупрежде́ние prevención *f*; advertencia *f*.

предусмотри́тельный previsor.

предчу́вствие presentimiento *m*.

предше́ственник precursor *m*, predecesor *m*.

предше́ствовать preceder *vi*.

предъяви́тель portador *m*.

предъяв||и́ть, ~ля́ть presentar *vt*, exhibir *vt*.

предыду́щий precedente; anterior (*прежний*).

пре́жде antes; primero.

преждевре́менный prematuro, precoz.

пре́жний anterior, precedente; de antes.

президе́нт presidente *m*.

прези́диум presidencia *f*.

презира́ть menospreciar *vt*, despreciar *vt*.

презре́ние menosprecio *m*, desprecio *m*.

презре́нный despreciable; abyecto.

презри́тельный despreciativo.

преиму́щество prerrogativa *f*, privilegio *m*; ventaja *f*.

прейскура́нт lista *f* de precios.

преклоня́ться inclinarse.

прекра́сный bello, hermoso; excelente.

прекрати́ть suspender *vt*; **~ся** cesar *vi*.

прекраще́ние cesación *f*; suspensión *f*.

преле́стный encantador, maravilloso.

пре́лесть encanto *m*; gracia *f*.

прельсти́ть seducir *vt*, cautivar *vt*.

премирова́ть premiar *vt*.

пре́мия premio *m*.

пренебрега́ть desdeñar *vt*, menospreciar *vt*.

пре́ния debate *m*, discusión *f*.

преоблада́ть predominar *vi*, prevalecer *vi*.

преодол||ева́ть, ~е́ть sobrepujar *vt*, superar *vt*; vencer *vt*.

препира́тельство disputa *f*, contraversia *f*.

преподава́ние enseñanza *f*.

преподава́тель profesor *m*.

преподава́ть enseñar *vt*.

препя́тствие impedimento *m*, embarazo *m*, obstáculo *m*; traba *f*.

препя́тствовать impedir *vt*, poner obstáculos; echar trabas.

прер||ва́ть, ~ыва́ть interrumpir *vt*, suspender *vt*.

пререка́ние altercación *f*, altercado *m*, disputa *f*.

преры́висто con intermitencia.

прес||екáть, ~éчь cortar *vt*, poner fin; suprimir *vt* (*уничтожить*).

преслéдование persecución *f*, perseguimiento *m*.

преслéдовать perseguir *vt*.

прéсн||ый soso; ~ая водá agua dulce.

пресс prensa *f*.

прéсса prensa *f*.

прессовáть prensar *vt*.

преступлéние crimen *m*, delito *m*.

престýпник criminal *m*, delincuente *m*.

претéнзия pretensión *f*.

преувелíчивать exagerar *vt*.

при 1. (*около*) cerca de, junto a; при Лíге Нáций cerca de la Sociedad de las Naciones; при фáбрике junto a la fábrica; 2. (*в присутствии*) delante de; при свидéтелях delante de testigos; 3. (*одновременно*) a, en; при дневнóм свéте a la luz del día; при той обстанóвке en esa situación; 4. (*в эпоху*) bajo, en tiempos de; при совéтской влáсти bajo el Poder Soviético; при Петрé I en tiempos de Pedro I; 5. (*вместе*) con; жить при родíтелях vivir con los padres; при егó спосóбностях con su capacidad.

прибáвить añadir *vt*, agregar *vt*; adicionar *vt*.

прибáвка adición *f*, añadidura *f*; aumento *m*.

прибегáть acorrer *vi*, acudir *vi*, recurrir *vi*.

прибежáть llegar corriendo; acudir *vi* (*на зов*).

приб||ивáть, ~íть 1. (*гвоздь*) clavar *vt*, fijar *vt*; 2. *безл.* (*о лодке*) lanzar *vt* contra.

приближáться acercarse, aproximarse.

приблизíтельный aproximativo.

прибóй resaca *f*.

прибóр 1. aparato *m*; 2. servicio *m* (*сервиз*); cubierto *m* (*столовый прибор*).

прибывáть *см.* прибы́ть.

прíбыль beneficio *m*, ganancia *f*, lucro *m*, utilidad *f*.

прибы́тие arribo *m*, llegada *f*, venida *f*; entrada *f* (*почты*).

прибы́ть 1. llegar *vi*; 2. (*увеличиться*) aumentar *vi*; crecer *vi* (*о воде*).

привáл *воен.* alto *m*, parada *f*.

привезтí traer *vt*.

привéрженец partidario *m*.

привестí 1. conducir *vt*; llevar *vt*; traer *vt*; 2. (*данные, сослаться на что-либо*) aportar *vt*; citar *vt*; alegar *vt*.

привéт saludo *m*; salud *m* (*в обращении*).

привéтствие saludo *m*, salutación *f*.

привéтствовать saludar *vt*.

прививáть *см.* привíть.

привíвка *мед.* inoculación *f*; vacunación *f* (*оспенная*); *бот.* injerto *m*.

привíть *мед.* inocular *vt*;

vacunar *vt* (*оспу*); *бот.* injertar *vt.*

привлека́тельный atractivo, atrayente.

привл||ека́ть, ~е́чь atraer *vt*; captar *vt*; encantar *vt.*

приводи́ть *см.* привести́.

привыка́ть acostumbrarse, habituarse.

привы́чка costumbre *f*, hábito *m.*

привя́занность apego *m.*

пригла||си́ть, ~ша́ть invitar *vt.*

приглаше́ние invitación *f.*

пригово́р sentencia *f*; juicio *m.*

приговори́ть condenar *vt.*

пригоди́ться ser útil, servir *vi.*

при́город suburbio *m*; villa *f*, población *f.*

при́городный suburbano.

пригото́вить preparar *vt*; disponer *vt.*

приготовле́ние preparación *f.*

приготовля́ть *см.* пригото́вить.

приду́мывать inventar *vt*, imaginar *vt*; hallar *vt.*

прие́зд llegada *f.*

приём 1. recepción *f*, recibimiento *m*, recibo *m*; **2.** (*способ*) procedimiento *m*, método *m*, modo *m.*

прие́млемый aceptable; admisible.

прие́мник recipiente *m*; *радио* receptor *m.*

прие́хать llegar *vi*, venir *vi.*

приз premio *m.*

призва́ние vocación *f*; misión *f* (*миссия*); inclinación *f* (*склонность*).

призва́ть llamar *vt.*

приземле́ние aterrizaje *m*, toma *f* de tierra.

признава́ть(ся) *см.* призна́ть(ся).

при́знак síntoma *m*; señal *m*, indicio *m.*

призна́ние 1. (*от глаг. признать*) reconocimiento *m*; **2.** (*от глаг. признаться*) declaración *f*, confesión *f.*

призна́ть reconocer *vt*; **~ся** confesarse, declararse.

при́зрак visión *f*, aparición *f*; espectro *m*, fantasma *m.*

призы́в llamamiento *m*, llamado *m.*

призыва́ть *см.* призва́ть.

при́иск mina *f.*

прийти́ venir *vi*, llegar *vi*; volver *vi* (*возвратиться*).

прика́з orden *f*; боево́й п. orden de combate.

приказа́ние orden *f*, mandato *m.*

прик||аза́ть, ~а́зывать ordenar *vt*, mandar *vt.*

прикла́д (*у ружья*) culata *f.*

прикла́дывать agregar *vt*, añadir *vt*; aplicar *vt*, poner *vt.*

приключе́ние aventura *f.*

прикомандирова́ть agregar *vt*, asociar *vt.*

прикосну́ться tocar *vt*, rozar *vt.*

прикрепи́ться asociarse, hacerse enregistrar.

прикрыва́ть *см.* прикры́ть.

прикры́тие *воен.* defensa *f*.
прикры́ть cubrir *vt*.
прилага́ть *см.* приложи́ть.
приле́жный diligente, asiduo.
прилета́ть llegar en vuelo.
приле́чь acostarse.
прили́в afluencia *f*; *мед.* aflujo *m*; *мор.* pleamar *f*, flujo *m*.
прили́чие conveniencia *f*, decencia *f*.
прили́чный conveniente, decente.
приложе́ние 1. (*к чему-л.*) anexo *m*; apéndice *m*; suplemento *m* (*к журналу*); 2. (*применение*) aplicación *f*.
приложи́ть 1. (*присоединить*) agregar *vt*, adjuntar *vt*; 2. (*применить*) poner *vt*, aplicar *vt*.
прима́нивать atraer *vt*; engolosinar *vt*, seducir *vt* (*соблазнять*).
примене́ние aplicación *f*; adaptación *f*.
примен||и́ть, ~я́ть aplicar *vt*; emplear *vt*; adaptar *vt*.
приме́р ejemplo *m*.
приме́рный ejemplar.
примеря́ть ensayar *vt*.
при́месь mezcla *f*.
примеча́ние nota *f*, comentario *m*, nota bene.
примире́ние reconciliación *f*.
примкну́ть adherir *vi*, adherirse.
при́мус cocinilla *f* a petróleo.
примыка́ть *см.* примкну́ть.

принадлежа́ть pertenecer *vi*, corresponder *vi*.
принадле́жность pertenencia *f*; atributo *m*.
принести́ traer *vt*.
принима́ть *см.* приня́ть.
приноси́ть *см.* принести́.
принуди́тельный forzado.
прину́||дить, ~жда́ть constreñir *vt*, forzar *vt*, obligar *vt*.
при́нцип principio *m*.
принципиа́льный de principio.
приня́тие aceptación *f*; toma *f*; admisión *f* (*допущение*); adopción *f* (*закона, резолюции*).
приня́ть aceptar *vt*; recibir *vt*, admitir *vt*; adoptar *vt*; tomar *vt*; п. в па́ртию admitir en el partido; п. зако́н adoptar una ley; п. во внима́ние tomar en consideración.
приобре||сти́, ~та́ть adquirir *vt*.
приобре́тение adquisición *f*.
припа́док ataque *m*.
припа́сы provisión *f*; víveres *m pl*; *воен.* munición *f*.
приписа́ть 1. (*прибавить*) agregar *vt*; 2. (*кому-либо*) atribuir *vt*.
припи́ска nota *f*; agregado *m*.
припл||ыва́ть, ~ы́ть 1. (*приставать о судне*) abordar *vi*, atracar *vi*; 2. (*о пловце*) llegar a nado.
припомина́ть acordarse, recordarse.
приравн||ивать, ~я́ть comparar *vt*, igualar *vt*.

приро́да naturaleza *f*.
приро́дный natural; nativo.
приро́ст acrecentamiento *m*, aumento *m*.
присв||а́ивать, ~о́ить apropiarse, atribuirse.
присвое́ние apropiación *f*; adjudicación *f*; usurpación *f* (*захват*).
присла́ть enviar *vt*, mandar *vt*.
прислони́ться arrimarse, apoyarse.
прислу́шиваться escuchar con atención, prestar oídos, dar oídos.
присни́ться *см.* сни́ться.
присоедине́ние adjunción *f*, adhesión *f*; anexión *f*; incorporación *f*.
присоедин||и́ться, ~я́ться adherirse, juntarse; unirse.
приспособле́ние adaptación *f*.
приспособля́ться adaptarse, avenirse.
пристава́ть *см.* приста́ть.
при́стальный fijo; п. взгляд una mirada fija.
при́стань embarcadero *m*; puerto *m*.
приста́ть 1. *мор.* abordar *vi*; 2. (*присоединиться*) unirse, adherirse; 3. (*прилипнуть*) pegarse, prenderse; 4. (*надоедать*) importunar *vi*, molestar *vi*.
пристра́стие afición *f*, pasión *f* (*склонность*); parcialidad *f* (*несправедливость*).
пристра́стный parcial.
пристре́лка tiro *m* de reglaje.
при́ступ 1. *воен.* asalto *m*; 2. *мед.* acceso *m*.
приступ||а́ть, ~и́ть proceder *vi*; ponerse.
прису́тствие presencia *f*.
прису́тствовать asistir *vi*, estar presente.
присыла́ть *см.* присла́ть.
прися́г||а juramento *m*; дава́ть ~у prestar juramento.
препятствие —
притащи́ть arrastrar *vt*, traer *vt*.
притвори́ться fingir *vi*, simular *vi*.
притво́рный fingido, falso, simulado.
притесне́ние opresión *f*; vejación *f*.
притесня́ть oprimir *vt*; vejar *vt*.
прито́к afluente *m*; afluencia *f*.
прито́м con eso; además.
притти́ *см.* прийти́.
притуп||и́ть, ~ля́ть embotar *vt*; debilitar *vt*.
приуны́ть entristecerse, ponerse triste, desanimarse, descorazonar *vi*.
приуч||а́ть, ~и́ть acostumbrar *vt*, habituar *vt*.
прихо́д 1. (*прибытие*) llegada *f*, venida *f*; 2. (*денежное поступление*) entrada *f*, ingreso *m*.
приходи́ть *см.* прийти́.
прице́л mira *f*; punto *m*; puntería *f* (*прицеливание*); anteojo de puntería (*оптический*).
прича́лить abordar *vi*, atrancar *vt*, tomar puerto.
прича́стный partícipe;

mezclado (*замешанный в чем-л.*).

причём con todo, con todo eso, con todo esto.

причёска peinado *m*.

причёсывать peinar *vt*; ~ся peinarse.

причи́на causa *f*.

причин||и́ть, ~я́ть causar *vt*, ocasionar *vt*.

приш||ива́ть, ~и́ть coser *vt*; pegar *vt* (*пуговицы*).

прию́т asilo *m*; refugio *m*; abrigo *m*.

прия́тель amigo *m*.

прия́тный agradable.

про de, acerca de, sobre; en; para; он пи́шет про свои́ пла́ны на бу́дущий год él escribe acerca de sus planes para el año próximo; я поду́мал про себя́ yo pensé en mi fuero interior; он пробормота́л что́-то про себя́ él musitó algo para sí mismo.

про́ба prueba *f*; examen *m*; ensaye *m*.

пробе́г carrera *f*, corrida *f*; curso *m*.

пробе||га́ть, ~жа́ть recorrer *vt*, correr *vi*.

пробе́л blanco *m*, hueco *m*, laguna *f*.

проб||ива́ть, ~и́ть (*насквозь*) romper *vt*; agujerear *vt*, horadar *vt*; atravesar *vt*, traspasar *vt*.

пробира́ться introducirse; penetrar *vi*; aproximarse, dirigirse (*к чему-л.*); insinuarse (*втираться*).

про́бка tapón *m*, corcho *m*.

пробле́ма problema *m*.

про́бный de ensayo; de prueba; п. ка́мень piedra de toque.

про́бовать 1. (*испытывать*) ensayar *vt*, probar *vt*; gustar *vt* (*на вкус*); 2. (*пытаться*) ensayar *vt*, tentar *vt*.

пробра́ться penetrar *vi*; aproximarse; insinuarse (*втереться*).

прова́л 1. (*отверстие, щель*) abertura *f*, hendidura *f*; 2. (*овраг*) barranca *f*; 3. *перен.* fracaso *m*.

провали́ть *перен.* frustrar *vt*; hacer fracasar *vt*; ~ся 1. hundirse; 2. *перен.* fracasar *vi*, frustrarse.

проведе́ние realización *f*.

прове́рить verificar *vt*, controlar *vt*.

провести́ 1. (*вести*) conducir *vt*; llevar *vt*; hacer pasar *vt*; 2. (*осуществить*) realizar *vt*; 3. (*время и т.п.*) pasar *vt*; 4. (*обмануть*) engañar *vt*, atrapar *vt*; ◇ п. желе́зную доро́гу construir un ferrocarril.

прове́тр||ивать, ~ить airear *vt*, ventilar *vt*.

прови́зия provisiones *f pl*; comestibles *m pl*, víveres *m pl*.

провини́ться faltar *vi*; hacerse culpable, cometer una falta.

про́вод conductor *m*, cable *m*; hilo *m*; cordón *m*.

проводи́ть 1. *см.* провести́; 2. (*куда-л.*) acompañar *vt*; п. глаза́ми seguir con la vista.

проводка instalación *f*; cables *m pl*; hilos *m pl* (*провода*).

проводник conductor *m*; guía *m*.

проводы despedida *f*.

провожатый acompañante *m*.

провожать *см.* проводить.

провоз transporte *m*.

провокатор provocador *m*.

проволока alambre *m*.

проглотить tragar *vt*.

прогнать echar *vt*; alejar *vt* (*удалить*).

проголодаться tener hambre.

прогонять *см.* прогнать.

программа programa *m*.

прогресс progreso *m*.

прогрессивный progresivo.

прогул ausencia *f* injustificada al trabajo.

прогулка paseo *m*.

прогуляться pasearse.

продавать *см.* продать.

продавец vendedor *m*.

продажа venta *f*; оптовая п. venta por mayor; розничная п. venta a detalle.

продать vender *vt*, despachar *vt*.

продв||игать, ~инуть promover *vt*, hacer avanzar.

проделать hacer *vt*, ejecutar *vt*.

проделка artificio *m*, chasco *m*, pasada *f*, morisqueta *f*.

продлить prolongar *vt*; ~ся prolongarse.

продовольственный de abasto, de abastecimiento; de alimentación.

продовольствие abasto *m*, bastimento *m*; víveres *m pl* (*припасы*).

продолжать continuar *vt*, seguir *vt*, proseguir *vt*.

продолжение continuación *f*, seguida *f*.

продукт producto *m*.

продуктовый de comestibles.

проезд paso *m*; pasaje *m*; travesía *f* (*по морю*).

проезжать pasar *vi*; travesar *vt*.

проект proyecto *m*.

прожектор proyector *m*.

проживать 1. (*жить*) vivir *vt*, pasar la vida; habitar *vt*, morar *vi*; 2. (*тратить*) gastar *vt*.

прозевать 1. (*проскучать*) aburrirse, fastidiarse; 2. (*пропустить*) dejar escapar *vt*, dejar pasar *vt*.

прозрачный transparente; claro (*ясный*).

проиграть perder *vt*; perder en el juego.

проигрыш pérdida *f*.

произведение producción *f*; obra *f*; composición *f*.

произвести producir *vt*, hacer *vt*; efectuar *vt* (*совершить, выполнить*).

производительность productividad *f*, rendimiento *m*.

производить *см.* произвести.

производственный de producción; п. план plan de producción.

производство producción *f*.

произвол arbitrariedad *f*.

произн||ести́, ~оси́ть pronunciar *vt*, articular *vt*.

произноше́ние pronunciación *f*; articulación *f*.

прои||зойти́, ~еходи́ть 1. (*случиться*) pasar *vt*, suceder *vi*, ocurrir *vi*; 2. (*от чего-л.*) provenir *vi*, venir *vi*, resultar *vi*; 3. (*иметь начало*) proceder *vi*, descender *vi*, originarse, traer su origen; 4. (*совершиться*) operarse.

происхожде́ние origen *m*, procedencia *f*.

происше́ствие acontecimiento *m*, suceso *m*.

пройти́ pasar *vt*; atravesar *vt*.

проклина́ть maldecir *vt*, echar maldiciones, imprecar *vt*.

прокля́тие maldición *f*, imprecación *f*.

прокуро́р procurador *m*, fiscal *m*.

пролетариа́т proletariado *m*; **диктату́ра ~а** dictadura del proletariado.

пролета́ри||й proletario *m*; **~и всех стран, соединя́йтесь!** ¡proletarios de todos los países, uníos!

пролета́рск||ий proletario; **Вели́кая ~ая револю́ция** la Gran Revolución proletaria.

проли́в estrecho *m*.

прол||ива́ть, ~и́ть derramar *vt*, verter *vt*.

проложи́ть abrir *vt*, facilitar *vt*.

проло́м fractura *f*; brecha *f* (*в стене*).

проломи́ть hundir *vt*, quebrar *vt*, romper *vt*, fracturar *vt*; hacer una brecha.

про́мах falla *f*; falta *f*; torpeza *f*.

промедле́ние demora *f*, tardanza *f*; dilación *f*.

промежу́ток intervalo *m*.

промелькну́ть *см.* мелькну́ть.

промёрзнуть helarse, congelarse.

пром||ока́ть, ~о́кнуть calarse, empaparse; humedecerse (*слегка*).

промолча́ть callar *vi*, guardar silencio, no decir palabra.

промочи́ть empapar *vt*, calar *vt*; mojar *vt*.

промы́шленность industria *f*.

промы́шленный industrial.

прон||ика́ть, ~и́кнуть penetrar *vt*; infiltrarse (*о жидкости*).

проникнове́нный penetrante.

проница́тельный perspicaz, agudo, penetrante.

пропага́нда propaganda *f*.

пропаганди́ровать hacer propaganda.

проп||ада́ть, ~а́сть perderse; desaparecer *vi*.

про́пасть precipicio *m*, sima *f*, abismo *m*.

пропе́ллер hélice *m*.

прописа́ть 1. (*паспорт*) visar *vt*, hacer enregistrar; 2. (*лекарство*) recetar *vt*, prescribir *vt*, ordenar *vt*.

пропи́ска registro *m*.

пропита́ние alimento *m*.

про́пуск pase *m*, paso *m*.

пропус||ка́ть, ~ти́ть dejar pasar *vt*, hacer pasar *vt*.

праб||а́тывать, ~о́тать elaborar *vt*, trabajar *vt*; estudiar *vt* (*штудировать*).

проработка elaboración *f*; estudio *m*.

прорыв brecha *f*.

прорыва́ть desgarrar *vt*; romper *vt*; abrirse paso.

просве́чивать 1. (*действие*) traslucirse, transparentarse; *мед.* hacer radioscopía; **2.** (*быть прозрачным*) ser transparente, ser translúcido.

просвеще́ние instrucción *f*; Наро́дный Комиссариа́т Просвеще́ния Comisariado de pueblo de Instrucción Pública.

проси́ть pedir *vt*; solicitar *vt* (*ходатайствовать*); rogar *vt* (*молить*); п. извине́ния excusarse.

проскользну́ть deslizarse; escaparse.

просла́в||ить, ~ля́ть glorificar *vt*, hacer ilustre.

прослези́ться dejar caer algunas lágrimas.

просма́тривать examinar *vt*; recorrer *vt*; ojear *vt* (*бегло глазами*).

просмо́тр examen *m*.

просну́ться despertarse.

прос||о́хнуть, ~ыха́ть secarse.

проспа́ть dormir *vi*.

проспе́кт 1. (*улица*) avenida *f*; **2.** (*краткое описание*) prospecto *m*.

просро́чить demorar *vt*, retardar *vt*; retrasar *vt*.

просро́чка *юр.* demora *f*, retardo *m*.

прости́ть perdonar *vt*, excusar *vt*; ~ся despedirse.

просто́й I simple, ordinario; natural (*естественный*).

просто́й II *сущ.* interrupción *f*, parada *f*.

просто́р extensión *f* vasta; espaciosidad *f*, vastedad *f*, amplitud *f*.

просто́рный amplio, espacioso, vasto.

простота́ simplicidad *f*; ingenuidad *f* (*наивность*); naturalidad *f* (*естественность*).

простра́нство espacio *m*, extensión *f*.

просту́да resfriado *m*, resfrío *m*.

простуди́ться resfriarse, contraer resfrío.

просту́пок culpa *f*, falta *f* grave; contravención *f*, delito *m* (*нарушение закона*).

простыня́ sábana *f*.

просыпа́ться *см.* просну́ться.

про́сьба pedido *m*, demanda *f*, ruego *m*.

протека́ть correr *vi*, pasar *vi*; fluir *vi*; dejar pasar (*о крыше*); perder *vi* (*о посуде*); *перен.* seguir su curso.

проте́ст protesta *f*, protestación *f*.

протестова́ть protestar *vt*, *vi*.

про́тив contra; enfrente (*напротив*).

проти́вник adversario *m*; antagonista *m*.

проти́вный 1. repugnante (*отталкивающий*); desagradable (*неприятный*); nauseabundo (*тошнотворный*); 2. (*противоположный*) contrario, opuesto.

противовозду́шн||ый antiaéreo; ~ая оборо́на defensa antiaérea.

противога́з antigás *m*, máscara contra los gases asfixiantes.

противоде́йствие resistencia *f*, reacción *f*.

противополага́ть oponer *vt*.

противополо́жность contraste *m*, oposición *f*; contrariedad *f*; antípoda *m* (*о человеке*); в п. a la inversa.

противополо́жный contrario, opuesto; *перен.* antípoda.

противопоставля́ть oponer *vt*.

противоречи́вый contradictorio.

противоре́чи||е contradicción *f*; кла́ссовые ~я contradicciones de clase.

противоре́чить contradecir *vi*; estar en contradicción; ser contrario.

противохими́ческая оборо́на defensa *f* contra los gases.

протоко́л proceso *m* verbal, acta *f*; protocolo *m* (*дипломатический*).

протоколи́ровать protocolar *vt*, protocolizar *vt*, levantar *vt* acta.

протрезви́ть 1. (*отрезвить*) desembriagar *vt*; 2. *перен.* desilusionar *vt*, hacer perder las ilusiones.

протя́гивать *см.* протяну́ть.

протяже́ние extensión *f*, dimensión *f*.

протяну́ть tender *vt*, alargar *vt*.

проучи́ть corregir *vt*; dar una lección (*дать урок*).

проф... *сокр.* профессиона́льный.

профбиле́т carnet *m* sindical.

профдвиже́ние movimiento *m* sindical.

профессиона́льный profesional.

профе́ссия profesión *f*.

профе́ссор profesor *m*.

про́филь perfil *m*.

Профинте́рн Profintern *m*, Internacional *f* Sindical Roja, I. S. R.

профорганиза́ция organización *f* sindical.

профрабо́та trabajo *m* sindical.

профсою́з sindicato *m*; ~ы — шко́ла коммуни́зма los sindicatos son escuelas del comunismo.

проха́живаться pasearse.

прохла́дный fresco.

прохо́д paso *m*, pasaje *m*; desfile *m*.

проходи́ть *см.* пройти́.

прохо́жий transeunte *m*.

процвета́ние florecimiento *m*.

процвета́ть florecer *vi*.

проце́нт 1. el tanto por ciento; 2. (*на капитал*) interés *m*.

процécc proceso *m*.
проч||éсть, ~итáть leer *vt*.
прóчный sólido, firme, estable.
прочь fuera (*вон*); abajo (*долой*); atrás (*назад*); ◇ я не п. no soy contrario.
прошéдший pasado, pretérito.
прошлогóдний del último año, del año pasado.
прóшлый pasado, último.
прощáй! ¡adiós!
прощáние adiós *m*, despedida *f*.
прощáть *см*. простúть.
прощéние perdón *m*.
проявúть 1. manifestar *vt*; 2. *фот*. revelar *vt*.
проявлéние manifestación *f*.
проявля́ть *см*. проявúть.
пруд estanque *m*.
пружúна resorte *m*.
прыгать saltar *vi*, brincar *vi*; botar *vi* (*отскакивать*).
прыжóк salto *m*, brinco *m*; bote *m* (*лошади*, *мяча и т. п.*).
прядь mechón *m*.
пря́жа hilaza *f*, hilado *m*, hilo *m*.
пря́жка hebilla *f*.
прям||óй derecho; recto; directo; ~áя лúния línea recta; ~óе сообщéние comunicación directa.
пря́ник rosquilla *f*.
прясть hilar *vt*.
пря́тать esconder *vt*, guardar *vt*; encerrar *vt*, ocultar *vt*; ~ся esconderse, ocultarse.
пря́ха hiladora *f*, hilandera *f*.
психúческий psíquico.
психолóгия psicología *f*.
птúца ave *f*, pájaro *m*; домáшняя п. ave doméstica.
птúчий de ave, de pájaro.
пу́блика público *m*.
публиковáть publicar *vt*.
пугáть espantar *vt*, atemorizar *vt*, acobardar *vt*, asustar *vt*.
пуглúвый miedoso, asustadizo, temeroso, medroso.
пу́говица botón *m*.
пу́дра polvo *m*.
пузáтый panzudo, barrigón.
пузы́рь ampolla *f*; burbuja *f*, gorgorita *f* (*пузырьки воздуха*).
пулемёт ametralladora *f*; ручнóй п. fusil ametrallador; зенúтный п. ametralladora contra aeronaves, ametralladora antiaérea; станкóвый п. ametralladora pesada.
пулемётный de ametralladora; п. огóнь fuego de ametralladora; п. батальóн batallón de ametralladores.
пулемётчик ametrallador *m*.
пульс pulso *m*.
пу́ля bala *f*; шрапнéльная п. balín *m*.
пункт punto *m*.
пускáй sea; que; п. придéт que venga.

пус||ка́ть, ~ти́ть 1. (*от-пустить*) dejar *vt*; dar la libertad; dar permiso; 2. (*впустить*) dejar entrar; dejar pasar; 3. (*позволить*) dejar hacer; dejar (+*infinitivo*); 4. (*привести в движение*) poner en marcha.

пусто́й vacío, hueco; desierto (*пустынный*).

пустота́ vacío *m*; *перен.* vanidad *f*.

пусть *см.* пуска́й.

пустя́к bagatela *f*, fustesa *f*, fruslería *f*, nadería *f*.

пу́таница confusión *f*, embrollo *m*, enredo *m*.

пу́тать confundir *vt*; embrollar *vt*; enredar *vt*.

путёвка plaza *f* en un sanatorio; hoja *f* de ruta.

путеводи́тель guía *f*.

путеше́ственник viajero *m*.

путеше́ствие viaje *m*.

путеше́ствовать viajar *vi*, hacer un viaje.

путь camino *m*, vía *f*, ruta *f*; viaje *m*.

пух plumón *m*; pelo *m*, pelusa *f*, vello *m* (*пушок*).

пу́шечный de cañón.

пуши́стый velloso, felpudo; velludo (*о материи*).

пу́шка cañón *m*.

пчела́ abeja *f*.

пчелово́дство apicultura *f*.

пшени́ца trigo *m*.

пшено́ mijo *m*.

пыл ardor *m*, calor *m*, fuego *m*. [*vi*.

пыла́ть arder *vi*, flamear

пыли́нка grano *m* de polvo.

пыли́ть levantar polvo.

пы́лкий ardiente, fogoso, impetuoso, vehemente.

пыль polvo *m*, polvareda *f*. [tura *f*.

пы́тка tormento *m*, tor-

пы́шный aparatoso; suntuoso, esplendido; pomposo.

пье́са pieza *f*.

пьяне́ть embriagarse.

пья́ница bebedor *m*, borracho *m*.

пья́ный ebrio, borracho.

пята́ *см.* пя́тка.

пя́теро cinco.

пятидесятиле́тний quincuagenario.

пятидеся́тый quincuagésimo.

пятидне́вка semana *f* de cinco días.

пятиле́тие quinquenio *m*.

пятиле́тка plan *m* quinquenal; п. в четы́ре го́да la realización del plan quinquenal en cuatro años.

пятиле́тний quinquenal; п. пла́н plan quinquenal.

пя́титься recular *vi*, retroceder *vi*, retraerse a reculones.

пя́тка talón *m*, calcañal *m*.

пятна́дцатый décimoquinto, quinceno.

пятна́дцать quince.

пя́тница viernes *m*.

пятно́ mancha *f*, mácula *f*.

пя́тый quinto.

пять cinco.

пятьдеся́т cincuenta.

пятьсо́т quinientos.

Р

раб esclavo *m*, siervo *m*.

рабко́п (рабо́чий кооперати́в) cooperativa *f* obrera.

рабко́р (рабо́чий корреспонде́нт) corresponsal *m* obrero.

рабо́т||а trabajo *m*, labor *f*, tarea *f*; уда́рная р. trabajo de choque; обще́ственная р. trabajo social; сде́льная р. trabajo a destajo; взя́ться за ∽у ponerse a trabajar.

рабо́тать trabajar *vi*; laborar *vi*.

рабо́тник trabajador *m*; парти́йный р. trabajador del partido, militante del partido; отве́тственный р. trabajador responsable; нау́чный р. trabajador científico.

работоспосо́бность capacidad *f* de trabajo.

рабо́ч||ий 1. *сущ.* obrero *m*; р. от станка́ obrero de fábrica; 2. *прил.* obrero; de trabajo; р. класс la clase obrera; ∽ая си́ла mano de obra.

ра́бство esclavitud *f*, servidumbre *f*.

рабфа́к (рабо́чий факульте́т) Universidad *f* obrera.

рабфа́ковец estudiante *m* de la Universidad obrera.

ра́венство igualidad *f*; paridad *f* (*голосов*).

равни́на llanura *f*.

равнове́сие equilibrio *m*.

равноду́шный indiferente; apático (*вялый*); impasible (*бесчувственный*); indolente (*безучастный*).

равноме́рный regular; proporcionado; uniforme.

равнопра́вие igualidad *f* de derechos.

ра́вный igual.

равня́ться 1. igualarse, ser igual, equivaler *vi*; 2. *воен.* alinearse (*в строю*).

ра́ди por, a causa de.

ра́дио radio *f*.

радиовеща́ние radiodifusión *f*.

радиопереда́ча radiotransmisión *f*.

радиоприёмник radiorreceptor *m*.

радиора́зве́дка exploración *f* radiogoniométrica; referencia por la radio.

радиоста́нция estación *f* de radio.

радиотелефо́н radioteléfono *m*.

радиофика́ция radioficación *f*.

ра́диус radio *m*.

ра́доваться alegrarse.

ра́достный alegre, de alegría, gozoso.

ра́дость alegría *f*, gozo *m*.

ра́дуга arco *m* iris.

раду́шный cordial.

раз 1. vez *f*; ино́й раз a veces; не раз más de una vez; 2. (*один*) uno; 3. (*если*) si; ◇ как-раз justamente.

разба́в||ить, ∽ля́ть diluir *vt*, desleír *vt*; cortar *vt* (*вино*).

разбива́ть *см.* разби́ть.

разбира́ть *см.* разобра́ть.

разби́тый roto, quebrado, quebrantado.

разби́ть 1. romper *vt*, quebrar *vt*, quebrantar *vt*;

deshacer *vt*; estrellar *vt* (*обо что-л.*); 2. (*врага*) derrotar *vt*; 3. (*разделить*) dividir *vt*; ~ся romperse, quebrarse, estrellarse.

разбогате́ть enriquecerse, hacerse rico.

разбо́й bandolerismo *m*, latrocinio *m*, pillaje *m*.

разбо́йник bandolero *m*, bandido *m*, pillo *m*; salteador *m* de caminos.

разбо́р examen *m*; análisis *m*, *f*; *юр.* vista *f* (*рассмотрение*).

разбо́рчивый 1. legible, descifrable; 2. (*о человеке*) delicado, difícil.

разброни́ть reprender *vt*, amonestar duramente.

разбра́сывать *см.* разброса́ть.

разброса́ть diseminar *vt*, esparcir *vt*, desparramar *vt*.

разбуди́ть despertar *vt*.

разва́л desorden *m*, desorganización *f*; caos *m*, ruina *f*.

разва́лины ruinas *f pl*.

развали́ть 1. demoler *vt*; destruir *vt* (*разрушить*); 2. *перен.* desorganizar *vt*, arruinar *vt*; ~ся demolerse; *перен.* venirse abajo.

ра́зве acaso.

разведе́ние cultivo *m* (*растений*); cría *f* (*животных*).

разве́дка exploración *f*, reconocimiento *m*; боева́я р. reconocimiento de combate; войскова́я р. reconocimientos por las tropas; стратеги́ческая р. exploración estratégica, reconocimiento estratégico.

разве́дчик explorador *m*.

разверну́ть desenvolver *vt*, desplegar *vt*; desarrollar *vt* (*развить*); ~ся desenvolverse, desplegarse; desarrollarse.

развёрстка repartimiento *m*.

развёртывание *воен.* despliegue *m* (*стратегическое, тактическое*).

развёртывать *см.* разверну́ть.

развесели́ть alegrar *vt*, poner alegre, poner a uno de buen humor.

развести́ 1. (*вырастить*) criar *vt* (*животных*); cultivar *vt* (*растения*); 2. (*растворить*) desleír *vt*, disolver *vt*.

развести́сь separarse; divorciarse (*о супругах*).

развива́ть *см.* разви́ть.

разви́тие desarrollo *m*, evolución *f*; progreso *m*.

разви́ть desarrollar *vt*; desenvolver *vt*, desplegar *vt*.

развлека́ть divertir *vt*; distraer *vt*, entretener *vt*, recrear *vt*, esparcir *vt*; ~ся divertirse, recrearse, esparcirse.

развлече́ние diversión *f*, distracción *f*, entretenimiento *m*, esparcimiento *m*, recreo *m*.

разво́д divorcio *m*.

разводи́ться *см.* развести́сь.

развра́т libertinaje *m*, corrupción *f*, depravación *f*.

развра́тный libertino, depravado, perverso.

развраща́ть depravar *vt*, corromper *vt*, pervertir *vt*; ~**ся** depravarse, corromperse, pervertirse.

развяза́ть desatar *vt*, desanudar *vt*, desenlazar *vt*; *перен.* desencadenar *vt*.

развя́зка desenlace *m*.

развя́зный desenvuelto, despejado (*непринуждённый*); impertinente (*нахальный*).

развя́зывать *см.* развяза́ть.

разгада́ть adivinar *vt*; descifrar *vt*; comprender *vt* (*понять*).

разгиба́ть *см.* разогну́ть.

разгла‖си́ть, ~**ша́ть** divulgar *vt*, propalar *vt*, difundir *vt*.

разгова́ривать conversar *vi*, hablar *vi*, platicar *vi*; *разг.* charlar *vi*.

разгово́р conversación *f*, plática *f*; *разг.* charla *f*.

разгово́рчивый conversador, locuaz.

разгорячи́ться calentarse, enardecerse; irritarse.

разграниче́ние demarcación *f*; limitación *f* (*прав, обязанностей и т. п.*).

разгро́м 1. (*поражение*) derrota *f*, aplastamiento *m*; 2. (*разрушение*) destrucción *f*; devastación *f*, estrago *m* (*опустошение*).

разгроми́ть 1. (*неприятеля*) destrozar *vt*, derrotar *vt*, desbaratar *vt*; 2. (*разрушить*) destruir *vt*; devastar *vt*, estragar *vt* (*опустошить*).

разгру‖жа́ть, ~**зи́ть** descargar *vt*; desembarazar *vt*.

разгру́зка descarga *f*.

разд‖ава́ть, ~**а́ть** distribuir *vt*, repartir *vt*.

раздави́ть aplastar *vt*.

раздева́льня guardarropa *f*.

раздева́ться *см.* разде́ться.

разде́л partición *f*, división *f*; reparto *m*.

разделе́ние división *f*; repartición *f*.

раздел‖и́ть, ~**я́ть** partir *vt*, dividir *vt*; repartir *vt*; separar *vt* (*отделять*); ~**я́ться** partirse, dividirse.

разде́ть desvestir *vt*, desnudar *vt*; quitar *vt* (*одежду*); ~**ся** desvestirse; desnudarse (*снимать всю одежду или часть ее*); quitarse (*одежду*).

раздобы́ть *см.* добы́ть.

раздо́р discordia *f*, disensión *f*; desunión *f* (*расхождение*).

раздража́ть irritar *vt*; excitar *vt* (*возбуждать*); ~**ся** irritarse.

раздраже́ние irritación *f*; excitación *f*.

раздува́ть *см.* разду́ть.

разду́мать aconsejarse mejor, mudar de parecer; desistir *vi*, renunciar *vi* (*отказаться*).

разду́мье meditación *f*, reflexión *f*.

разду́ть 1. hinchar *vt*; 2. (*огонь*) soplar *vt*, avivar *vt*; 3. *перен.* exagerar *vt*,

abultar *vt*; ∼ся inflarse, hincharse.

разжигать encender *vt*; excitar *vt*.

разлагать 1. descomponer *vt*; desagregar *vt*; 2. (*развращать*) corromper *vt*; ∼ся descomponerse; corromperse.

разлад desunión *f*, discordia *f*, discordancia *f*.

разлив (*реки*) crecida *f*, desbordamiento *m*; avenida *f* (*бурный*).

разливать 1. (*пролить*) derramar *vt*, verter *vt*, esparcir *vt*; 2. (*наливать*) verter *vt*; servir *vt* (*чай и т. п.*); llenar *vt* (*наполнять чашки, бутылки и т. п.*); ∼ся 1. (*проливаться*) derramarse, esparcirse; 2. (*о реке*) desbordarse, crecer *vi*.

разлить *см.* **разливать**.

различать *см.* **различить**.

различие diferencia *f*; distinción *f*.

различить diferenciar *vt*, distinguir *vt*, discernir *vt*; reconocer *vt* (*узнать*).

различный diferente, distinto, diverso.

разложение 1. descomposición *f*; desagregación *f*; 2. *перен.* disolución *f*; desmoralización *f*; corrupción *f*, depravación *f*.

разложить 1. (*на составные части*) descomponer *vt*; 2. *перен.* disolver *vt*; corromper *vt*, depravar *vt*, desmoralizar *vt* (*развратить*); ∼ся 1. descomponerse; 2. (*расположиться*) acomodarse, instalarse; 3. *перен.* corromperse; desmoralizarse.

разлом fractura *f*, rotura *f*, quebradura *f*.

разлом||ать, ∼**ить** fracturar *vt*, quebrar *vt*, romper *vt*.

разлука separación *f*.

разлуч||ать, ∼**ить** separar *vt*; ∼**иться** separarse.

разлюбить dejar de querer, no amar más, no querer más.

размах amplitud *f*.

размах||ивать, ∼**нуть** agitar *vt*; gesticular *vi* (*руками*).

размен cambio *m*.

разменять cambiar *vt*.

размер dimensión *f*, medida *f*, grandor *m*, proporción *f*.

разме||стить, ∼**щать** colocar *vt*, disponer *vt*; instalar *vt*.

размножаться multiplicarse; reproducirse; propagarse.

размножение multiplicación *f*; *биол.* reproducción *f*, generación *f*.

размышление reflexión *f*, meditación *f*.

размышлять reflexionar *vt*, meditar *vt*.

разнести llevar *vt*; repartir *vt*.

разница diferencia *f*.

разнобой discordancia *f*, disonancia *f*.

разновидность variedad *f*.

разногласие desacuerdo *m*, discordia *f*, desavenencia *f*, disentimiento *m*.

разнообра́зие diversidad *f*, variedad *f*.

разноро́дность diversidad *f*, heterogeneidad *f*.

разноси́ть *см.* разнести́.

разносторо́нний multilateral; *геом.* escaleno.

ра́зность diferencia *f*.

разноцве́тный multicolor, policromo.

ра́зный diferente, diverso, vario.

разоблача́ть *см.* разоблачи́ть.

разоблаче́ние revelación *f*, desenmascamiento *m*.

разоблачи́ть revelar *vt*, desenmascarar *vt*.

разобра́ть 1. (*понять*) comprender *vt*; descifrar *vt* (*почерк и т. п.*); 2. (*проанализировать*) analisar *vt*; 3. (*распутать*) desembrollar *vt*, desenredar *vt*; 4. (*механизм и т. п.*) desarmar *vt*, desmontar *vt*, deshacer *vt*; ~ся orientarse.

разогна́ть 1. (*прогнать*) echar *vt*, dispersar *vt*; 2. (*придать скорость*) imprimir *vt* velocidad.

разогну́ть desencorvar *vt*, enderezar *vt*.

разогрева́ть calentar *vt*, recalentar *vt*.

разозли́ть enojar *vt*, hacer montar en cólera, irritar *vt*.

разойти́сь 1. separarse; dispersarse (*в разные стороны*); 2. (*во взглядах и т. п.*) diferir en; no compartir; pensar de un modo diferente.

разорва́ть *прям.*, *перен.* romper *vt*; desgarrar *vt*, partir *vt*; despedazar *vt* (*на куски*); ~ся desgarrarse, partirse, rajarse, romperse.

разоре́ние ruina *f*; devastación *f* (*опустошение*).

разори́ть arruinar *vt*; devastar *vt*, asolar *vt* (*разграбить*).

разоружа́ть *см.* разоружи́ть.

разоруже́ние desarme *m*.

разоружи́ть desarmar *vt*, quitar las armas; ~ся desarmarse.

разоря́ть *см.* разори́ть.

разосла́ть *см.* посла́ть.

разочарова́ние decepción *f*, desencanto *m*, desengaño *m*, desilusión *f*.

разочаро́ванный decepcionado, desencantado, desengañado, desilusionado.

разочарова́ться desencantarse, desilusionarse, desengañarse.

разраб||а́тывать, ~**о́тать** explotar *vt* (*природные богатства*); estudiar *vt*, elaborar *vt* (*вопрос и т. п.*).

разрабо́тка explotación *f* (*природных богатств*); estudio *m*, elaboración *f* (*вопроса и т. п.*).

разре́з corte *m*, cortadura *f*.

разре́зать cortar *vt*, partir *vt*, trinchar *vt*.

разреша́ть *см.* разреши́ть.

разреше́ние 1. (*позволение*) permiso *m*, permisión *f*, licencia *f*; 2. (*вопроса*) resolución *f*, solución *f*.

разрешить 1. (*позволить*) permitir *vt*, consentir *vt*, dar permiso; dar licencia; 2. (*решить*) resolver *vt*, solucionar *vt*.

разрозненный desemparejado, desapareado; separado.

разруха desorden *m*, desorganización *f*, ruina *f*.

разр||ушать, ~ушить arruinar *vt*, desbarratar *vt*; destruir *vt*; demoler *vt*, derribar *vt* (*дом и т. п.*).

разрушение destrucción *f*, destrozo *m*, ruina *f*.

разрыв rompimiento *m*, rotura *f*; ruptura *f*.

разрывать *см.* разорвать.

разрыдаться romper a sollozar.

разряд I (*разряжение*) descarga *f*.

разряд II clase *f*, categoría *f*, rango *m*.

разум razón *f*, entendimiento *m*, juicio *m*.

разумный razonable, juicioso.

разучивать aprender *vt*.

разыскать hallar *vt*, descubrir *vt*.

разыскивать buscar *vt*, rebuscar *vt*.

разъедин||ить, ~ять desunir *vt*, separar *vt*; *тех.* desconectar *vt*; cortar la comunicación (*о телефоне*).

разъезд 1. (*отъезд*) partida *f*; 2. *воен.* patrulla *f* de caballería, reconocimiento *m*.

разъяснение aclaración *f*, elucidación *f*, explicación *f*.

разъясн||ить, ~ять aclarar *vt*, dilucidar *vt*, explicar *vt*, poner en claro.

район radio *m*.

районный del radio.

рак 1. cangrejo *m*; 2. *мед.* cancer *m*.

ракета cohete *m*.

ракетница pistola *f* de señales.

раковина concha *f*.

рама cuadro *m*, marco *m*, bastidor *m*; *тип.* rama *f*.

рана herida *f*, llaga *f*.

раненый herido.

ранить herir *vt*.

ранний temprano; tempranal (*скороспелый*); precoz (*преждевременный*).

раньше antes; más temprano.

рапорт informe *m*, relación *f*.

раса raza *f*.

раска||иваться, ~яться arrepentirse.

раскалённый candente.

раскаяние arrepentimiento *m*.

расклан||иваться, ~яться saludar *vt*.

расклеивать pegar *vt*.

раскол escisión *f*, división *f*, cisma *f*.

расколоть dividir *vt*; cortar *vt* (*дрова*).

раскрашивать pintar *vt*, colorear *vt*, iluminar *vt*.

раскрепо||стить, ~щать libertar *vt*, emancipar *vt*.

раскрепощение liberación *f*, emancipación *f*.

раскритиковать criticar energicamente, censurar *vt*.

раскр||ывать, ~ыть abrir *vt*; descubrir *vt*; revelar

vt (*суть, тайну и т. п.*); poner a desnudo (*обнажить*); ~ы́ться abrirse; descubrirse.

раску́порить destapar *vt*; descorchar *vt*; abrir *vt*.

распа́д descomposición *f*, desagregación *f* (*распадение*); disolución *f* (*семьи, общества и т. п.*); decadencia *f* (*упадок*).

распада́ться *см.* распа́сться.

распакова́ть desempaquetar *vt*; desembaular *vt* (*чемодан*).

распа́сться desagregarse, descomponerse; disolverse.

распахну́ть abrir *vt*; abrir de par en par (*окна, двери*).

распеча́тать romper el sello; abrir *vt*.

расписа́ние horario *m*.

расписа́ться firmar *vt*.

распи́ска recibo *m*.

распи́сываться *см.* расписа́ться.

распла́каться romper a llorar.

распла́та paga *f*.

распл||ати́ться, ~а́чиваться pagar *vt*.

расплеска́ться derramarse.

располага́ть *см.* расположи́ть.

расположе́ние 1. disposición *f*; orden *m*; **2.** (*настроение*) humor *m*.

расположи́ть disponer *vt*; situar *vt*; ~ся disponerse; situarse; instalarse; acampar *vt* (*лагерем*).

распоряди́ться dar órdenes, ordenar *vt*, disponer *vt*.

распоряжа́ться mandar *vt*; disponer *vt*; gobernar *vt*, administrar *vt* (*управлять*).

распоряже́ни||е orden *f*; disposición *f*; ordenanza *f*; быть в ~и кого́-л. estar a las órdenes.

распра́ва justicia *f* sumaria; крова́вая р. represión sangrienta.

расправля́ться reprimir *vt* (*подавлять*); castigar *vt* (*наказывать*).

распределе́ние distribución *f*, repartición *f*.

распредел||и́ть, ~я́ть distribuir *vt*, repartir *vt*.

распрода́жа liquidación *f*.

распростёрт||ый extendido; с ~ыми объя́тиями con brazos abiertos.

распро||сти́ться, ~ща́ться despedirse.

распростране́ние difusión *f*, divulgación *f*, propagación *f*; expansión *f*; extensión *f*.

распростран||и́ть, ~я́ть difundir *vt*, divulgar *vt*, propagar *vt*, esparcir *vt*; extender *vt*.

распусти́ть 1. (*организацию, собрание*) disolver *vt*; **2.** (*слухи*) divulgar *vt*, propagar *vt*, hacer correr *vt*; **3.** (*дать волю*) relajar *vt*; dar mucha libertad; **4.** (*паруса, знамена*) desplegar *vt*; **5.** (*растворить*) desleír *vt*, disolver *vt*.

распу́тать deshacer *vt*, desenredar *vt*, desembrollar *vt*.

распу́щенность relajación *f*, disolución *f*, licencia *f*.

рассади́ть hacer sentar; colocar *vt*; *бот.* plantar *vt*.

расса́живать *см.* рассади́ть.

рассве́т alba *f*, amanecer *m*; на ~е al amanecer.

рассерди́ться enfadarse, enojarse.

рассе́янный distraído.

рассе́ять dispersar *vt*; disipar *vt* (*сомнения, туман*).

расска́з cuento *m*, narración *f*, relación *f*, relato *m*.

расск||аза́ть, ~а́зывать contar *vt*, narrar *vt*, referir *vt*, relatar *vt*.

рассле́довать averiguar *vt*, inquirir *vt*, indagar *vt*; investigar *vt*.

рассм||а́тривать, ~отре́ть 1. considerar *vt*, examinar *vt*; 2. mirar con atención.

рассспр||а́шивать, ~оси́ть preguntar *vt*, hacer preguntas, interrogar *vt*.

рассро́чить prorrogar *vt*; dar moratoria.

рассро́чка prórroga *f*, prorrogación *f*, moratoria *f*.

расст||ава́ться, ~а́ться separarse, quitarse.

расставля́ть 1. poner *vt*, meter *vt*, colocar *vt*; tender *vt* (*сеть*); 2. (*раздвинуть*) separar *vt*, alejar *vt*.

расстёг||ивать, ~ну́ть desabotonar *vt*, desabrochar *vt*.

расстоя́ние distancia *f*; extensión *f* (*протяжение*).

расстра́ивать *см.* расстро́ить.

расстре́л fusilamiento *m*.

расстреля́ть fusilar *vt*.

расстро́ить 1. (*что-л.*) desarreglar *vt*, desordenar *vt*, descomponer *vt* (*дела, ряды, механизм*); arruinar *vt* (*план, здоровье*); desbaratar *vt* (*интриги и т. п.*); 2. (*кого-л.*) afectar *vt*, desazonar *vt*, poner de mal humor.

рассуди́ть juzgar *vt*; resolver *vt* (*решить*); reflexionar *vt* (*подумать*).

рассу́док juicio *m*, razón *f*.

рассужда́ть razonar *vi*, discurrir *vi*.

рассужде́ние raciocinio *m*, razonamiento *m*.

рассчита́ть calcular *vt*; hacer cálculos (*вычислить*).

рассчи́тывать 1. *см.* рассчита́ть; 2. (*на кого-л.*) contar uno con.

раста́скивать sacar *vt*, robar *vt*.

растая́ть derretirse; ablandar *vi*; *перен.* enternecerse.

раство́р solución *f* (*жидкость*).

раствори́ть disolver *vt*, desleír *vt*.

расте́ние planta *f*, vegetal *m*.

растере́ть 1. (*измельчить*) moler *vt*, triturar *vt*; 2. (*втереть*) friccionar *vt*, dar fricciones; frotar *vt*.

расте́рянный descompuesto; azorado, conturbado; perplejo (*смущенный*).

растеря́ть perder *vt*; extraviar *vt* (*вещи*).

расти́ crecer *vi*; vegetar *vi* (*о растениях*).

растира́ние fricción *f*, friega *f*.

растира́ть *см.* растере́ть.

расти́тельность vegetación *f*; flora *f*.

растопта́ть pisotear *vt*.

раст||орга́ть, ~о́ргнуть deshacer *vt*, disolver *vt*, romper *vt*; anular *vt*.

расторже́ние disolución *f*, ruptura *f*; anulación *f*.

растра́та desfalco *m*, malversación *f*.

растра́||тить, ~чивать dilapidar *vt*, desfalcar *vt*, malversar *vt*.

растра́тчик malversador *m*, desfalcador *m*.

растро́гать conmover *vt*.

растя́||гивать, ~ну́ть dilatar *vt*, extender *vt*; *мед.* distender *vt*.

расхвата́ть arrebañar *vt*, arrebatar *vt*, coger *vt*.

расхвора́ться enfermarse, caer enfermo.

расхи́тить dilapidar *vt*, pillar *vt*.

расхля́банность flojedad *f*, desidia *f*, relajación *f*.

расхо́д gasto *m*.

расходи́ться *см.* разойти́сь.

расхо́довать gastar *vt*.

расхожде́ние divergencia *f*.

расхохота́ться estallar de risa.

расцве́т florecimiento *m*.

расце́нивать 1. (*делать расценку*) valuar *vt*, tasar *vt*, tarifar *vt*; 2. (*оценивать*) apreciar *vt*, estimar *vt*.

расце́нка avalúo *m*, tasación *f*, valuación *f*.

расчёсывать peinar *vt*; rascar *vt*.

расчёт cálculo *m*.

расчётливый calculador; económico, arreglado (*бережливый*).

расчлене́ние desarticulación *f*.

расшире́ние ensanche *m*; extensión *f*, dilatación *f*; aumento *m*.

расши́р||ить, ~я́ть ensanchar *vt*, dilatar *vt*, extender *vt*; aumentar *vt* (*увеличить*); **~иться** ensancharse, dilatarse, extenderse.

расшифрова́ть descifrar *vt*.

ратифика́ция ratificación *f*; р. догово́ра ratificación del acuerdo.

рафина́д azucar *m* refino.

рационализа́ция racionalización *f*.

рационализи́ровать racionalizar *vt*.

рациона́льный racional.

рвать 1. (*отрывать, срывать*) arrancar *vt*; arrebatar *vt* (*вырывать из рук и т. п.*); coger *vt* (*цветы, фрукты*); 2. (*разрывать*) desgarrar *vt*; romper *vt* (*бумагу, нитку и т. п.*); 3. *физл.* vomitar *vt*.

рвач aprovechador *m*.

рве́ние celo *m*, fervor *m*, ardor *m*.

рво́та vómito *m*.

реабилитация rehabilitación *f*.

реабилитировать rehabilitar *vt*.

реакционер reaccionario *m*.

реакционный reaccionario.

реакция reacción *f*.

реализация realización *f*.

реализм realismo *m*.

реальный real.

ребёнок niño *m*.

ребро costilla *f*.

ребята niños *m pl*; muchachos *m pl* (*в обращении*).

ребяческий infantil, pueril.

рёв aullido *m* (*волка, собаки*); bramido *m* (*быка*); rugido *m* (*рычание льва*).

рев... *сокр.* революционный.

реввоенсовет consejo *m* revolucionario de guerra.

реветь aullar *vi* (*о волке, собаке*); bramar *vi* (*о быке*); mugir *vi* (*о корове*); rugir *vi* (*о льве*); *разг.* llorar *vi* (*плакать*).

ревизионн||ый de revisión; ∼ая комиссия comisión de revisión.

ревизия revisión *f*.

ревизовать revisar *vt*.

ревком (революционный комитет) comité *m* revolucionario.

ревматизм reuma *m*, reumatismo *m*.

ревновать tener celos.

ревностный celoso; ardiente, ferviente.

револьвер révólver *m*.

революционер revolucionario *m*.

революционн||ый revolucionario; ∼ое движение movimiento revolucionario.

революция revolución *f*; Великая Пролетарская р. Gran revolución proletaria; да здравствует мировая р.! ¡viva la revolución mundial!

ревтрибунал (революционный трибунал) tribunal *m* revolucionario.

регистрировать registrar *vt*; ∼ся hacerse registrar.

регламент reglamento *m*.

регулировать reglar *vt*, regular *vt*, regularizar *vt*.

регулярн||ый regular; ∼е войска tropas regulares.

редактировать redactar *vt*.

редактор redactor *m*.

редакция redacción *f*.

редиска rábano *m*.

редкий raro.

режим régimen *m*.

режиссёр director *m* del escenario.

резать cortar *vt*.

резерв reserva *f*.

резина caucho *m*, goma *f* elástica.

резинка elástico *m*, cordón *m* elástico; goma *f* (*для стирания*).

резкий brusco; rudo (*грубый*); fuerte (*сильный*).

резолюци||я resolución *f*; принять ∼ю adoptar una resolución.

результат resultado *m*.

рейд 1. *мор.* rada *f*; 2. *воен.* raid *m* (*экспедиция*).

рейс curso *m*, trayecto *m*.
река́ río *m*.
реквизи́ровать requisar *vt*, hacer requisición.
реквизи́ция requisición *f*, requisa *f*.
рекла́ма reclamo *m*.
реклами́ровать hacer reclamo.
рекоменда́тельный de recomendación.
рекоменда́ция recomendación *f*.
рекомендова́ть recomendar *vt*.
реконстру́кция reconstrucción *f*.
ре́крут recluta *m*.
рели́гия religión *f*.
релье́ф relieve *m*.
ре́льсы rail *m*, riel *m*.
реме́нь correa *f*.
реме́сленник artesano *m*.
ремесло́ oficio *m*, profesión *f*.
ремо́нт reparación *f*; remonta *f* (*подметок, седла*).
ремонти́ровать reparar *vt*, hacer reparaciones; remontar *vt* (*подметки, седло*).
ре́нта renta *f*.
реорганиза́ция reorganización *f*.
реорганизова́ть reorganizar *vt*.
репертуа́р repertorio *m*.
репети́ция repetición *f*; *театр.* ensayo *m*.
репре́ссия represión *f*.
репроду́кция reproducción *f*.
репута́ция reputación *f*.
ресни́ца pestaña *f*.
респу́блика república *f*; сове́тская социалисти́ческая р. república soviética socialista; автоно́мная р. la república autónoma.
республика́нский republicano, de república.
рессо́ра resorte *m*.
рестора́н restaurante *m*.
рети́вый celoso, ferviente, ardiente.
рефо́рма reforma *f*.
реце́нзия crítica *f*.
реце́пт receta *f*.
речно́й de río, fluvial.
речь 1. (*способность*) palabra *f*; 2. (*язык*) lenguaje *m*; 3. (*выступление*) discurso *m*; arenga *f* (*торжественная*); alocución *f* (*краткая*); requisotoria *f* (*прокурора*); ◇ р. идёт о том se trata de.
реша́ть *см.* реши́ть.
реше́ние 1. decisión *f*, resolución *f*; 2. (*задачи*) solución *f*; 3. *юр.* sentencia *f*; fallo *m* (*окончательное*).
решётка rejilla *f*; reja *f* (*оконная*).
реши́тельность resolución *f*, decisión *f*; audacia *f*, arrojo *m* (*смелость*).
реши́тельный resuelto, decidido; decisivo (*решающий*); audaz (*смелый*).
реши́ть decidir *vt*, resolver *vt*; *юр.* fallar *vt*; ~ся decidirse, resolverse, tomar partido.
ржаве́ть aherrumbrarse, cubrirse de herrumbre.
ржа́вчина herrumbre *f*, herrín *m*.
ржано́й de centeno.
ржать relinchar *vi*.

рикошéт rebote *m.*
рис arroz *m.*
риск riesgo *m.*
рисковáть arriesgar *vt.*
рисовáние dibujo *m.*
рисовáть dibujar *vt.*
рисýнок dibujo *m.*
ритм ritmo *m.*
ри́фма rima *f.*
робéть ser tímido, perder coraje.
рóбкий tímido; medroso, temeroso, corto de ánimo (*боязливый*).
рóвный llano, plano.
рог cuerno *m.*
рогáтка caballo de frisa.
рогáтый cornudo.
рогóжа estera *f.*
род género *m.*
роди́льный дом casa *f* de maternidad.
рóдина patria *f.*
роди́тели padres *m pl.*
роди́тельный падéж genetivo *m*, caso *m* genetivo.
роди́ть parir *vi*, dar a luz; producir *vt* (*о земле*); ~ся nacer *vi.*
роднóй carnal (*о брате и т. п.*); natal (*о стране*); maternal (*о языке*); querido (*в обращении*).
рóдственник pariente *m.*
родствó parentesco *m*; afinidad *f.*
рóды parto *m.*
рожáть *см.* роди́ть; estar de parto (*в настоящее время*).
рождáемость natalidad *f.*
рождéние nacimiento *m.*
рожéница parturienta *f*, parturiente *f.*

рожь centeno *m.*
рóза rosa *f.*
рознь desacuerdo *m*, discordia *f*, disentimiento *m.*
рóзовый rosado.
рóзыгрыш 1. (*займа*) sorteo *m*; 2. (*ничья*) partido *m* nulo.
рóзыск busca *f*; instrucción *f* (*уголовный*).
рой enjambre *m.*
роль papel *m.*
ромáн novela *f*, romance *m.*
рони́ть dejar caer *vt*, perder *vt.*
рóпот murmuración *f*; descontento *m* (*недовольство*); queja *f* (*жалоба*).
росá rocío *m.*
роскóшный lujoso; suntuoso (*великолепный*).
рóскошь lujo *m*; suntuosidad *f* (*великолепие*).
рóспуск licenciamiento *m.*
Росси́йская Совéтская Федерати́вная Социалисти́ческая Респýблика República Federativa Soviética Socialista de Rusia.
рост 1. (*человека*) talla *f*, estatura *f*; 2. (*действие*) crecimiento *m*; desarrollo *m* (*развитие*); aumento *m* (*увеличение*); progreso *m* (*прогресс*).
рот boca *f.*
рóта compañía *f*; centuria *f* (*в Народной армии*).
рóща bosquecillo *m.*
роя́ль piano *m.*
РСФСР *см.* Росси́йская Совéтская Федерати́вная Социалисти́ческая Респýблика.

рубá||ха, ~шка camisa *f*.
рубéж límite *m*.
рубéц costura *f*; cicatriz *f* (*раны*).
рубить hachear *vt*; abatir *vt* (*деревья*); cortar *vt* (*дрова*).
рубль rublo *m*.
рýг||ань, ~áтельство invectiva *f*, injuria *f*, ultraje *m*.
ругáть 1. (*за провинность*) amonestar *vt*, reprender *vt*, reñir *vt*; 2. (*оскорблять*) injuriar *vt*, ultrajar *vt*; **~ся** contender *vi*, reñir *vi* (*ссориться*); injuriarse (*оскорблять друг друга*).
рудá mineral *m*.
рудник mina *f*.
ружéйн||ый fusilero, de fusil; р. выстрел fusilazo *m*; **~ая** гранáта granada de fusil.
ружь||ё fusil *m*; escopeta *f*; стрелять из **~я** tirar *vt*.
рук||á mano *f*; на скóрую **~у** precipitadamente.
рукáв manga *f*.
руководитель 1. (*партии*) dirigente *m*; jefe *m*, guía *m* (*вождь*); 2. (*предприятия*) director *m*; instructor *m*.
руководить dirigir *vt*, guiar *vt*; **~ся** guiarse.
руковóдство 1. *в разн. знач.* dirección *f*; 2. (*пособие*) manual *m*; compendio *m* (*краткое*).
руководящий directivo.
рукопáшная combate *m*, cuerpo a cuerpo.
рýкопись manuscrito *m*.
рукопожáтие apretón *m*.
рулевóй timonel *m*.
руль timón *m*.
рýпор bocina *f*; portavoz *m*.
руслó lecho *m*.
рýсский ruso.
рýхнуть desplomarse, hundirse.
ручáтельство garantía *f*, caución *f*.
ручáться afianzar *vt*, garantir *vt*, garantizar *vt*.
ручéй arroyo *m*.
рýчка 1. (*двери и т. п.*) manija *f*; mango *m* (*рукоятка*); 2. (*для писания*) portapluma *f*; 3. (*уменьш. от рука*) manito *f*.
ручн||óй 1. manual, de mano; **~áя** гранáта granada de mano; 2. (*прирученный*) amansado, domesticado.
рыба pez *m*, pescado *m*.
рыбáк pescador *m*.
рыбный de pez, de pescado.
рыдáние sollozo *m*.
рыдáть sollozar *vi*.
рыжий alazán, rojo.
рыло jeta *f*; hocico *m* (*у свиньи*).
рынок mercado *m*.
рыскать correr *vi*, rodar *vi*.
рысь trote *m*.
рыть cavar *vt*, excavar *vt*.
рычáг barra *f*, palanca *f*.
рычáть rugir *vi*.
рюмка copa *f*.
ряд fila *f*, hilera *f*, línea *f*.
рядовóй 1. *прил.* simple, ordinario; 2. *сущ.* soldado *m* de fila.
рядом al lado.

С с 1. (*с кем, с чем*) con; de; a; у (*в значении соедин. союза и*); говорить с инструктором hablar con el instructor; человек с большими знаниями persona de grandes conocimientos; с условием a condición; я с матерью la madre y yo; 2. (*откуда*) de, desde; упасть со стола caer de la mesa; с самого верхнего этажа desde el piso más alto; 3. (*с каких пор*) de, desde; a partir (*начиная с*); с двух до трех (часов) de tres a cuatro (horas); с начала и до конца desde el principio (comienzo) hasta el fin; начиная с этого дня a partir de este día; 4. (*где, по какой причине*) de; с левой стороны del lado izquierdo; с испугу de susto; 5. (*около*) cerca de; с десяток писем cerca de diez cartas; ◇ что с тобой? ¿qué te pasa?

сабля sable *m*.

саботаж sabotaje *m*, saboteo *m*.

сад jardín *m*; фруктовый с. huerto *m*; ◇ детский с. jardín de infantes.

садить plantar *vt*.

садиться *см.* сесть; садитесь, пожалуйста siéntese, ruego; ruego, tome Vd. asiento.

садовник jardinero *m*, hortelano *m*.

сажа hollín *m*.

сажать sentar *vt*, hacer sentar; plantar *vt* (*цветы*).

сажень *уст.* toesa *f*.

саквояж saco *m* de noche.

салат lechuga *f* (*растение*); ensalada *f* (*кушанье*).

сало gordo *m*, grasa *f*; lardo *m* (*свиное*).

салфетка servilleta *f*.

сам 1. (*лично*) mismo; 2. (*один*) solo.

самец macho *m*.

самка hembra *f*.

самовар samovar *m*.

самовольный insubordinado (*о человеке*); no autorizado (*о поступке*).

самодеятельность iniciativa *f* personal.

самодовольный presumido, contento de sí mismo.

самозащита autodefensa *f*, defensa *f* propia; *юр.* defensa legítima.

самокритика autocrítica *f*.

самолёт avión *m*; aeroplano *m*; бомбардировочный с. avión de bombardeo; разведывательный с. avión de caza.

самолюбивый de amor propio. ┌pio.

самолюбие amor *m* pro-

самомнение presunción *f*.

самонадеянный presuntuoso.

самообладание dominio *m* propio, imperio *m* sobre sí mismo.

самообложение contribución *f* voluntaria.

самооборона autodefensa *f*.

самообразование autodidaxia *f*, instrucción *f* por sí mismo.

самоопределе́ние libre albedrío *m*, libre determinación *f*.
самоотве́рженность abnegación *f*.
самопоже́ртвование sacrificio *m* de sí mismo.
самосозна́ние consciencia *f*.
самостоя́тельность independencia *f*.
самостоя́тельный independiente.
самотёк espontaneidad *f*, curso *m* natural.
самоуби́йство suicidio *m*.
самоуве́ренный presuntuoso, confiado en sí mismo.
самочу́вствие 1. *в понятии физического самочувствия переводится глаголом* sentirse; каково́ с. больно́го? ¿cómo se siente el enfermo?; 2. (*моральное*) valor *m*; estado de ánimo; каково́ с., друг? ¿cómo va ese valor, amigo?
са́мый 1. mismo; он с. él mismo; тот же с. el mismo; 2. (*при образовании превосходной степени*) el más; с. у́мный el más inteligente; это с. удо́бный час es la hora más cómoda; ◇ в с. раз justo.
санато́рий sanatorio *m*.
са́ни trineo *m*.
санита́р sanitario *m*.
санита́рный sanitario.
санкциони́ровать sancionar *vt*.
са́нкция sanción *f*.
санча́сть servicio *m* de sanidad.
сапёр *воен.* zapador *m*.
сапо́г bota *f*.
сапо́жник zapatero *m*.
сара́й cobertizo *m*, sotechado *m*; cochera *f* (*для экипажей*).
са́хар azúcar *m*.
са́харн||ый de azúcar; azucarado; с. песо́к azúcar molido; ◇ ~ая боле́знь diabetes *f*.
сбе́гать correr *vi*, hacer una escapada.
сбега́ться acorrer *vi*, acudir *vi*; juntarse, congregarse.
сберега́тельн||ый de ahorro; ~ая ка́сса caja de ahorro.
сберега́ть ahorrar *vt*; economizar *vt*; guardar *vt*, conservar *vt* (*сохранять*).
сбереже́ние ahorro *m*; economía *f*.
сберка́сса *см.* сберега́тельная ка́сса.
сближа́ть(ся) *см.* сбли́зить(ся).
сближе́ние acercamiento *m*, aproximación *f*.
сбли́зить acercar *vt*, aproximar *vt*; ~ся acercarse, aproximarse.
сбо́ку de lado, de costado.
сбор 1. (*урожая*) cosecha *f*, recolección *f*; 2. (*денежный*) recaudación *f*, percepción *f* (*налога, дохода*); entrada *f* (*театральный*); colecta *f* (*в пользу чего-л.*); 3. *воен.* llamada *f*.
сбо́рник colección *f*.
сбо́рный 1. (*разборный*) desarmable; 2. *спорт.* mix-

to; ◇ с. пункт punto de reunión.

сбо́ры preparativos *m pl* (*приготовления*).

сбро́сить 1. (*сверху вниз*) arrojar *vt*, tirar *vt*; 2. (*снять*) quitar *vt*; quitarse.

сбыт salida *f*; venta *f* (*продажа*).

сбы́ться realizarse, cumplirse.

сва́дьба boda *f*, casamiento *m*.

свали́ть 1. (*опрокинуть*) derribar *vt*, precipitar *vt*; 2. (*в кучу*) echar *vt*; amontonar *vt*.

свари́ть cocer *vt*.

сва́я pilote *m*.

све́дени||е noticia *f*, información *f*; приня́ть к ∽ю tomar nota.

све́дущий competente, experto (*в чем-л.*); conocedor (*знающий*).

све́жесть frescura *f*.

све́жий fresco; reciente (*о новостях*).

свёкла acelga *f*; remolacha *f* (*сахарная*).

сверга́ть, све́ргнуть derrumbar *vt*, precipitar *vt*.

сверже́ние derrumbamiento *m*, precipitación *f*.

све́рить colacionar *vt*, cotejar *vt*; verificar *vt*; confrontar *vt* (*написанное*).

све́рка colación *f*, cotejo *m*; confrontación *f* (*написанного*); verificación *f* (*проверка*).

сверк||а́ть, ∽ну́ть centellar *vi*, centellear *vi*; brillar *vi*, relucir *vi*.

сверну́ть 1. (*что-л.*) arrollar *vt*; plegar *vt*; 2. (*с пути*) quitarse del camino, apartarse del camino; ◇ с. ше́ю torcer el pescuezo.

свёрток rollo *m*, paquete *m*.

сверх 1. (*поверх*) encima de, sobre; 2. (*кроме*) además de.

сверхуро́чный suplementario.

сверчо́к grillo *m*.

сверя́ть *см.* све́рить.

свет I luz *f*; claridad *f*.

свет II (*мир*) mundo *m*.

света́ть amanecer *vi*, despuntar el día.

свети́ло *астр.* astro *m*.

свети́ть 1. (*освещать*) alumbrar *vi*, dar luz; 2. (*сиять*) lucir *vi*.

светле́ть aclarar *vi*, ponerse claro.

све́тлый claro; lúcido; despejado.

светово́й de luz; luminoso; с. сигна́л señal luminosa.

свеча́ vela *f*.

свида́ни||е cita *f*; vista *f*; entrevista *f* (*официальное, деловое*); до ∽я hasta la vista.

свиде́тель testigo *m*.

свиде́тельство 1. (*показание*) testimonio *m*; 2. (*удостоверение*) certificado *m*, certificación *f*.

свине́ц plomo *m*.

свини́на carne *f* de puerco.

свиново́дство cría *f* de cerdos.

свинцо́вый de plomo; plomoso.

свинья́ puerco *m*, cerdo *m*, cochino *m*.
свире́пый feroz.
свист silbido *m*, silba *f*.
свисте́ть silbar *vi*.
свисто́к silbato *m*; chifla *f*.
свобо́да libertad *f*.
свобо́дный libre; desocupado (*незанятый*); exento (*освобожденный от обязанностей и т. п.*); disponible (*располагаемый*).
сво́дка resumen *m*, relación *f*.
своевре́менный oportuno; a propósito.
своеобра́зный original.
свой 1. (*по отношению к 1-му лицу*) mío; mi (*только перед существ.*); nuestro; 2. (*по отношению ко 2-му лицу*) tuyo; tu (*только перед существ.*); vuestro; 3. (*по отношению к 3-му лицу*) suyo; su (*только перед существ.*); suyo; ты возьми́ свою́ кни́гу, а я возьму́ свою́ тетра́дь toma tu libro, yo tomaré mi cuaderno.
сво́йственный propio.
сво́йство propiedad *f*; naturaleza *f*; virtud *f*.
свысока́ con altivez; de arriba abajo.
свя́занный atado; ligado.
связа́ть 1. (*чем-л.*) atar *vt*; ligar *vt*; agarrotar *vt* (*крепко*); 2. (*соединить*) unir *vt*, juntar *vt*; 3. *перен.* ligar *vt*, relacionar *vt*; comprometer *vt* (*словом*).
свя́зк||а 1. atado *m* (*белья и т. п.*); legajo *m* (*деловых бумаг*); lío *m*, hacecillo *m* (*небольшая*); 2. *анат.* ligamento *m*; голосовы́е ~и cuerdas *f pl* vocales.
свя́зывать *см.* связа́ть.
связь ligazón *f*; conexión *f*; relación *f*; enlace *m*; *воен.*: огнева́я с. enlace por el fuego; переда́точная с. transmisión(es) *f* (*pl*).
свяще́нный sagrado; с. долг deber sagrado.
сгиба́ть *см.* согну́ть.
сгов||а́риваться, ~ори́ться avenirse, entenderse; convenir *vi*, ponerse de acuerdo.
сгово́рчивый tratable.
сгора́ть *см.* сгоре́ть.
сго́рбиться encorvarse.
сгоре́ть quemarse, consumirse.
сдава́ть, сдать entregar *vt*, remitir *vt*; arrendar *vt*, alquilar *vt* (*внаем*); rendir *vt*, pasar *vt* (*экзамен*); *воен.* rendir *vt*; ~ся rendirse, someterse.
сда́ча entrega *f*, remisión *f*; arrendamiento *m* (*внаем*); *воен.* rendición *f*.
сдвиг 1. (*перемещение*) desplazamiento *m*; 2. (*улучшение*) progreso *m*.
сдвига́ть 1. (*с места*) mover *vt*; desplazar *vt* (*передвигать*); 2. (*сблизить*) aproximar *vt*; cerrar *vt* (*соединить*).
сде́лать hacer *vt*; с. вы́воды sacar las enseñanzas.
сде́лка negocio *m*; arreg-

lo *m*, convenio *m*, transacción *f*.

сдéльн||ый por un tanto, a destajo; ~ая рабóта trabajo a destajo; ~ая плáта paga por un tanto.

сдéржанный discreto; reservado.

сдерж||áть, ~ивать 1. contener *vt*; reprimir *vt*; moderar *vt*; **2.** (*слово*) cumplir *vt*, tener *vt*.

сеáнс sesión *f*.

себé se, para sí.

себестóимост||ь precio *m* de coste; по ~и a coste y costas.

себя́ 1. *в безл. форме* se; sí (*в косвенных падежах всегда с соответствующим предлогом*); **2.** (*по отношению к 1-му лицу*) me; mí (*в косвен. падежах с соответствующим предлогом*); nos; **3.** (*по отношению ко 2-му лицу*) te; ti (*в косвен. падежах с соответствующим предлогом*); os, vos; **4.** (*по отношению к 3-му лицу*) se: sí (*в косвен. падежах с соответствующим предлогом*); se; быть вне себя́ estar fuera de sí; я сам себя́ не узнаю́ yo mismo no me reconozco.

сев siembra *f*, sementera *f*.

сéвер norte *m*.

сéверо-востóк nordeste *m*.

сéверо-зáпад noroeste *m*.

сегóдня hoy; с. ýтром esta mañana.

сегóдняшний de hoy.

сединá canas *f pl*; cana *f*.

седлáть ensillar *vt*.

седлó silla *f* de montar.

седóй canoso.

седьмóй séptimo.

сезóн temporada *f*, sazón *f*.

сезóнный de temporada, de sazón.

сейчáс 1. (*теперь*) ahora, por el momento, actualmente; hoy día (*в настоящее время*); **2.** (*только что*) ahora mismo; en este momento; **3.** (*скоро*) en seguida, al instante; с. придёт vendrá en seguida.

секрéт secreto *m*.

секретариáт secretariado *m*.

секретáрь secretario *m*; генерáльный с. secretario general; ли́чный с. secretario personal.

секрéтный secreto.

сéктор sector *m*.

секýнда segunda *f*.

сéкция sección *f*.

селёдка arenque *m*.

селезёнка bazo *m*, melsa *f*.

селéние *см.* селó.

селó aldea *f*.

сéльск||ий de aldea, rural; rústico; ~ое хозя́йство economía rural.

сельсовéт Soviet *m* de aldea.

семéйный de familia; familiar.

семéйство *см.* семья́.

семидеся́тый septuagésimo.

семнáдцатый décimoséptimo.

семь siete.

сéмьдесят setenta.

семья́ familia *f*.
се́мя semilla *f*.
се́но heno *m*.
сенова́л henil *m*.
сеноко́с siega *f*, segazón *f*.
сенса́ция sensación *f*.
сентя́брь septiembre *m*.
се́ра azufre *m*; cerumen *m*, cera *f* de los oídos (*ушная*).
серде́чный 1. *анат*. cardíaco; de corazón; 2. (*искренний*) cordial.
серди́тый enfadado, enojado.
серди́ться estar enfadado, estar enojado, estar airado.
се́рдце corazón *m*.
сердцебие́ние palpitación *f*.
сердцеви́на pulpa *f*.
серебро́ plata *f*.
сере́бряный de plata.
середи́на 1. medio *m*; 2. (*внутренность*) interior *m*.
середня́к campesino *m* medio.
сержа́нт sargento *m*.
се́рия serie *f*.
се́рный de azufre; de cera (*об ушной сере*).
серп hoz *f*; с. и мо́лот la hoz y el martillo.
се́рый gris.
серьёзный serio; grave.
се́ссия sesión *f*.
сестра́ hermana *f*; медици́нская с. enfermera *f*; двоюродная с. prima hermana; *разг*. prima *f*.
сесть sentarse, tomar asiento; posar *vi* (*о птицах*); ponerse (*о солнце*).
се́тка red *f*.
сеть red *f*.
се́ялка sembradera *f*.
се́ять sembrar *vt*.
сжа́литься apiadarse de, tener piedad de.
сжа́тый 1. *в разн. знач*. apretado; contraído; 2. *тех*. comprimido; 3. (*краткий*) conciso, sucinto.
сжать apretar *vt*, estrechar *vt*; contraer *vt*; encerrar *vt*.
сжечь quemar *vt*; с. до тла reducir a cenizas.
сжима́ть *см*. сжать.
сза́ди detrás de; por detrás.
Сиби́рь Siberia *f*.
сига́ра cigarro *m*.
сигна́л señal *f*.
сигнализи́ровать señalar *vt*; dar señales.
сигна́льн||ый de señal; ~ая ракéта cohete de señal.
сиде́лка enfermera *f*.
сиде́нье asiento *m*; pescante *m* (*шофера, кучера*).
сиде́ть 1. estar sentado; quedar sentado (*оставаться сидеть*); 2. (*находиться*) estar *vi*, quedar *vi*.
си́л||а *в разн. знач*. fuerza *f*; вооружённые ~ы las fuerzas armadas.
си́льный fuerte, robusto.
симпати́чный simpático.
симпа́тия simpatía *f*.
синдика́т sindicato *m*.
си́ний azul; azul marino.
синя́к equimosis *f*.
сире́нь lila *f*.
сирота́ huérfano *m*.
систе́ма sistema *f*.
си́тец indiana *f*.
си́то tamiz *m*.

сия́ние radiación *f*; esplendor *m*; lucimiento *m*; aureola *f*; се́верное с. aurora *f* boreal.
сия́ть radiar *vt*, lucir *vt*, resplandecer *vt*.
сказа́ть decir *vt*; с. про себя́ decir entre (para) sí; ска́зано-сде́лано dicho y hecho.
ска́зк||а cuento *m*; наро́дные ∽и cuentos populares.
сказу́емое *грам.* predicado *m.*
скака́ть saltar *vi*, dar saltos; brincar *vi*, dar brincos.
скала́ roca *f*.
скам||е́йка, ∽ья́ banca *f*.
сканда́л escándalo *m*.
ска́терть carpeta *f*, mantel *m*.
ска́тываться rodar *vi* (hacia abajo).
ска́чка carrera *f*.
скачо́к salto *m*, brinco *m*.
сква́жина poro *m*; abertura *f*.
скве́рный malo; mal (*пе́ред существ.*); feo.
сквози́ть transparentarse (*просвечивать*); ◇ сквози́т hay corriente de aire.
сквозня́к aire *m* colado, corriente *f* de aire.
сквозь a través; сказа́ть с. зу́бы decir entre dientes.
скеле́т esqueleto *m*.
ски́дка rebaja *f*, descuento *m*.
скипида́р trementina *f*.
склад depósito *m*, almacén *m*.
скла́дка pliegue *m*.
скла́дывать *см.* сложи́ть.
скле́||ивать, ∽ить encolar junto, pegar junto.
склеп boveda *f*, cripta *f*.
скло́ка discordia *f*, intriga *f*.
склоне́ние *грам.* declinación *f*.
склони́ть 1. (*наклонить*) inclinar *vt*; 2. (*убедить*) decidir *vt*, persuadir *vt*; ∽ся inclinarse; decidirse.
скло́нный inclinado, propenso.
склоня́ть 1. *см.* склони́ть; 2. *грам.* declinar *vt*; ∽ся *грам.* declinarse.
ско́бка 1. (*металлическая*) grapa *f*; 2. *грам.* paréntesis *m*.
скова́ть 1. (*выковать*) forjar *vt*; 2. (*заковать*) encadenar *vt*; esposar *vt* (*руки*); 3. *перен.* maniatar *vt*; paralizar *vt*.
сковорода́ sartén *f*.
ско́вывать *см.* скова́ть.
скол||а́чивать, ∽оти́ть juntar *vt*; clavar junto; *перен.* reunir *vt*; acumular *vt* (*собрать*).
ско́льзкий resbaladizo.
ско́лько cuanto, que; cuánto, qué (*вопросит. и восклицат.*); с. тебе́ лет? ¿cuántos años tienes?, ¿qué edad tienes?
сконфу́зиться confundirse, desconcertarse.
сконча́ться morir *vi*, fallecer *vi*.
скорбь pena *f*, aflicción *f*, tristeza *f*, pesar *m*.

скорлупа́ cáscara *f*.
ско́ро pronto.
ско́рость velocidad *f*, rapidez *f*, celeridad *f*.
ско́р||ый rápido, pronto; ~ая по́мощь ambulancia automóvil.
скот bestia *f*; ganado *m* (*стадо*); ganadería *f* (*стада́*).
скотово́дство ganadería *f*.
скрип chirrido *m*, crujido *m*, rechinamiento *m*.
скрипа́ч violinista *m*.
скрипе́ть crujir *vi*, rechinar *vi*.
скри́пка violín *m*.
скро́мность modestia *f*.
скро́мный modesto; simple; discreto.
скры||ва́ть, ~ть esconder *vt*, ocultar *vt* (*спрятать*); encubrir *vt*, disimular *vt* (*утаить*); disfrazar *vt* (*замаскировать*).
скры́тый escondido, disimulado; latente.
ску́дный pobre, mesquino, exiguo; frugal (*о пище*).
ску́ка fastidio *m*, tedio *m*, aburrimiento *m*.
ску́льптор escultor *m*.
скупо́й agarrado, avaro, parco, mezquino, miserable.
скуча́ть fastidiarse, aburrirse.
ску́чный fastidiado, triste, aburrido.
сла́бость debilidad *f*, flojedad *f*.
сла́бый 1. débil, flojo; delicado (*о здоровье*); 2. mediano, mediocre (*посредственный*).
сла́ва 1. gloria *f*; 2. (*репутация*) fama *f*; renombre *m*; reputación *f*.
сла́вный 1. glorioso, célebre; 2. (*хороший*) buen (*только перед существ.*); bueno, excelente.
сла́дкий dulce.
сле́ва del lado izquierdo; a la izquierda (*налево*).
слегка́ ligeramente, un poco, poquito.
след huella *f*, rastro *m*, vestigio *m*, pista *f*.
следи́ть seguir *vt*; espiar *vt* (*выслеживать*).
сле́дователь juez *m* de instrucción.
сле́довательно por consecuencia.
сле́довать seguir *vi*; suceder *vi*.
сле́дом detrás, seguido.
сле́дствие 1. consecuencia *f*, efecto *m*, resultado *m*; 2. *юр.* encuesta *f*, instrucción *f*.
сле́дующий siguiente.
слеза́ lágrima *f*.
сле́пнуть cegar *vi*, ponerse ciego, perder enterramente la vista, estar perdiendo la vista.
слепо́й ciego.
слепота́ seguedad *f*, seguera *f*.
сле́сарь cerrajero *m*.
слёт encuentro *m*.
сли́ва ciruela *f*.
слива́ться *см.* **сли́ться**.
сли́вки crema *f*.
сли́вочное ма́сло manteca *f* de vacas, mantequilla *f*, butiro *m*.
слизь moco *m*, mucosidad *f*.

сли́ться unirse, fundirse, hacer fusión; confluir *vi* (*о реках*).

слич||**а́ть**, ~**и́ть** comparar *vt* (*сравнить*); cotejar *vt* (*сверить*); confrontar *vt* (*копию с оригиналом*).

сли́шком demasiado.

слия́ние fusión *f*, unión *f*; confluencia *f* (*о реках*).

слова́рь diccionario *m*, vocabulario *m*.

сло́вно como; como si.

сло́во palabra *f*, término *m*, vocablo *m*.

сло́вом brevemente.

слог 1. *грам.* sílaba *f*; 2. (*литературный*) estilo *m*.

сложе́ние 1. *мат.* adición *f*; 2. (*тéла*) constitución *f*.

сложи́ть 1. (*приводить в порядок*) juntar *vt*; ordenar *vt*, poner en orden; hacer los equipajes (*вещи*); 2. (*вдвое и т. п.*) plegar *vt*; 3. *мат.* adicionar *vt*.

сло́жный complicado, complejo; compuesto.

слой capa *f*; hoja *f*.

слома́ть quebrar *vt*, quebrantar *vt*, romper *vt*; ~**ся** quebrarse, quebrantarse, romperse.

слон elefante *m*.

слоня́ться andorrear *vi*, callejear *vi*, holgazanear *vi*.

слуга́ servidor *m*; sirviente *m*, doméstico *m*.

слу́жащий empleado *m*.

слу́жба servicio *m*.

служе́бный 1. de servicio; 2. (*вспомогательный*) accesorio.

служи́ть servir *vi*.

слух 1. oído *m*; 2. (*молва*) rumor *m*, fama *f*.

слу́чай caso *m*, acaso *m*; ocasión *f*; casualidad *f* (*случайность*); suceso *m* (*событие*).

случа́йно casualmente, por casualidad, accidentalmente.

случа́йный accidental, casual, contingente, ocasional.

случ||**а́ться**, ~**и́ться** suceder *vi*.

слу́шать escuchar *vt*, oír *vt*; ~**ся** obedecer *vi*.

слыха́ть, **слы́шать** oír *vt*, percibir *vt* (por el oído).

слюна́ saliva *f*, baba *f*.

сма́з||**ать**, ~**ывать** untar *vt*, ungir *vt*, lubricar *vt*.

сме́жный contiguo, colindante; adyacente (*прилежащий*); vecino (*соседний*).

сме́лость audacia *f*, coraje *m*, osadía *f*, atrevimiento *m*, valor *m*.

сме́лый audaz, esforzado, osado, valiente.

сме́на 1. (*действие*) cambio *m*, reemplazo *m*; 2. *воен.* relevo *m*.

смен||**и́ть**, ~**я́ть** 1. cambiar *vt*, reemplazar *vt*; 2. *воен.* relevar *vt*.

смерка́ться anochecer *vi*.

смерте́льный mortal.

сме́ртный mortal; de muerte, capital (*о казни*).

смерть muerte *f*.

смесь mezcla *f*.

сме́та presupuesto *m*.

смета́на crema *f* agria.

сметь osar *vi*, atreverse, tener audacia.

смех risa *f*; risotada *f* (*хохот*).

смешáть mezclar *vt*, mixturar *vt*; confundir *vt* (*путать*).

смéшивать *см.* **смешáть.**

смешнóй cómico (*комичный*); gracioso, festivo (*остроумный*); ridículo, risible (*возбуждающий смех*); grotesco (*нелепый*).

смещáть desplazar *vt*; destituir *vt* (*отстранять от должности*).

смеяться reír *vi*; reírse.

смúрный apacible, tranquilo, quieto, manso, suave.

смолá alquitrán *m*, pez *f*, resina *f*.

сморкáться sonarse.

сморóдина grosella *f*.

смотр revista *f*, inspección *f*.

смотрéть 1. mirar *vi*; 2. (*рассматривать*) ver *vi*, considerar *vt*; 3. (*за чем-л.*) vigilar *vt*.

смуǁтúть, **∽щáть** turbar *vt*; confundir *vt*, desconcertar *vt*; **∽щáться** turbarse; confundirse, desconcertarse.

смысл sentido *m*; acepción *f*; razón *f*, juicio *m*.

смычóк *муз.* arco *m*.

смягчǁáть, **∽úть** ablandar *vt*, suavizar *vt*; *перен.* atenuar *vt*.

смятéние turbación *f*, desconcierto *m*, confusión *f* (*замешательство*); ansiedad *f* (*беспокойство*); pavor *m* (*страх*).

снабдúть abastecer *vt*, proveer *vt*, suministrar *vt*; *воен.* municionar *vt* (*боеприпасами*).

снабжáть *см.* **снабдúть.**

снабжéние abastecimiento *m*; provisión *f*; *воен.* munición *f* (*припасы*).

снарýжи afuera, de afuera, exteriormente, por la parte exterior.

снарýд granada *f*; proyectil *m* (*метательный*).

снарядúть equipar *vt*, municionar *vt*.

снаряжáть *см.* **снарядúть.**

снаряжéние equipo *m*; munición *f*.

сначáла 1. (*сперва*) primeramente, antes de todo; 2. (*снова*) de nuevo.

снег nieve *f*.

снéжный de nieve; nevado (*покрытый снегом*).

снестú 1. (*отнести*) llevar *vt*; 2. (*разрушить*) demoler *vt*; 3. (*яйца*) poner *vt*.

снижáть 1. bajar *vt*, rebajar *vt*; 2. (*уменьшать*) disminuir *vt*; reducir *vt* (*сокращать*).

снижéние bajada *f*; rebajamiento *m*; baja *f*, rebaja *f* (*цен и т. п.*); *ав.* aterrizaje *m* (*приземление*).

снúзить *см.* **снижáть**; **∽ся** bajar *vi*; disminuir *vi* (*уменьшиться*); *ав.* aterrizar *vi* (*приземлиться*).

снúзу de debajo, por debajo.

снимать *см.* снять.

снисходительный condescendiente, indulgente.

сниться soñar *vt.*

СНК (Совет Народных Комиссаров) Consejo *m* de los Comisarios del Pueblo.

снова nuevamente, de nuevo; otra vez; repetidamente (*повторно*).

сноп haz *m.*

сносный pasable, soportable.

снотворный somnífero, soporífero; narcótico.

сношение relación *f.*

снять 1. quitar *vt*; levantar *vt*; quitarse (*с себя*); с. запрещение levantar la prohibición; с. план levantar un plan; с. мерку tomar la medida; 2. *фото* fotografiar *vt*, sacar una fotografía.

собака perro *m*; с. связи perro estafeta.

собеседник interlocutor *m.*

собирать *см.* собрать.

соблазн tentación *f.*

соблю||дать, ~сти observar *vt*, guardar *vt*; respetar *vt* (*договор*).

соболезнование condolencia *f*, pésame *m.*

собрание 1. reunión *f*, asamblea *f*; общее с. asamblea general; учредительное с. asamblea constituyente; 2. (*коллекция*) colección *f*, recopilación *f.*

собрать 1. reunir *vt*, recopilar *vt* (*соединить*); acumular *vt* (*скопить*); cosechar *vt* (*урожай*); coger *vt* (*цветы, фрукты*); 2. (*машину, мост*) armar *vt*, montar *vt*; ~ся 1. (*вместе*) reunirse; amontonarse, acumularse (*скопиться*); 2. (*иметь намерение*) proponerse, disponerse; 3. (*приготовиться*) prepararse.

собственность propiedad *f.*

собственный propio.

событие acontecimiento *m*; suceso *m.*

совершать *см.* совершить.

совершеннолетний mayor (de edad).

совершенный 1. perfecto, consumado; 2. absoluto (*абсолютный*); acabado (*законченный*); completo (*полный*).

совершенство perfección *f.*

совершить hacer *vt*, realizar *vt*; cometer *vt* (*ошибку, преступление*); ~ся realizarse.

совесть consciencia *f.*

совет I consejo *m*, consulta *f*; дать с. aconsejar *vt*, dar consejo.

совет II soviet *m*, consejo *m*; Верховный Совет СССР Consejo Supremo (Verjovni Soviet) de la URSS; Совет Союза Consejo de la Unión; Совет Национальностей Consejo de las Nacionalidades; Совет депутатов трудящихся Soviet de diputados de los trabajadores; Совет Народных Комиссаров Consejo de los Comisarios del Pueblo; сельский с. Soviet de aldea.

сове́товать aconsejar *vt*, dar consejo.

сове́тск||ий soviético; ~ая власть poder soviético; Советский Союз Unión Soviética.

совеща́ние conferencia *f*; consulta *f*.

совеща́тельный consultativo; с. го́лос voto consultativo.

совеща́ться deliberar *vt*, consultar *vt*, conferenciar *vt*.

совмести́ть reunir *vt*.

совме́стный común, colectivo, conjunto; mixto.

совмеща́ть *см.* совмести́ть.

Совнарко́м (Сове́т Наро́дных Комисса́ров) Consejo *m* de los Comisarios del Pueblo.

совоку́пность conjunto *m*, totalidad *f*.

совпада́ть *см.* совпа́сть.

совпаде́ние coincidencia *f*, concurrencia *f*, concurso *m*.

совпа́сть coincidir *vt*.

совреме́нник contemporáneo *m*.

совреме́нный contemporáneo, actual.

совсе́м del todo, absolutamente, completamente, enteramente.

совхо́з economía *f* de Estado.

согла́сие 1. (*разрешение*) consentimiento *m*, asentimiento *m*; 2. (*взаимопонимание*) acuerdo *m*, inteligencia *f*.

согласи́ться 1. (*дать согласие*) consentir *vt*, asentir *vt*, estar de acuerdo; 2. (*договориться*) convenir *vt*, llegar al común acuerdo; 3. (*признать*) reconocer *vt*.

согла́сно conforme, en conformidad, según.

согла́сный conforme; dispuesto; *грам.* consonante.

согласова́ние 1. (*с кем-л.*) arreglo *m*; conciliación *f* (*интересов*); 2. (*соответствие*) acuerdo *m*; concordancia *f*.

согласова́ть 1. arreglar *vt*; conciliar *vt* (*интересы*); 2. acordar *vt*, hacer concordar *vt*.

соглаша́тель oportunista *m*.

соглаша́ться *см.* согласи́ться.

соглаше́ние acuerdo *m*; convenio *m*.

согну́ть combar *vt*, encorvar *vt*, doblar *vt*, doblegar *vt*.

согрева́ние calentamiento *m*.

согр||ева́ть, ~е́ть calentar *vt*, recalentar *vt*.

соде́йствие concurso *m*, cooperación *f*, asistencia *f*.

соде́йствовать cooperar *vt*, contribuir *vt*.

содержа́ние 1. (*чего-л.*) contenido *m*; tenor *m* (*рукописи*); sujeto *m* (*сюжет*); 2. (*зарплата*) sueldo *m*, salario *m*; retribución *f*; 3. (*иждивение*) mantenimiento *m*, manutención *f*.

содержа́ть 1. contener *vt*, encerrar *vt*, comprender

vt; 2. (*на иждивении*) mantener *vt*.

соединéние 1. unión *f*, conjunto *m*; 2. (*сложное тело*) agregado *m*; *хим*. composición *f*; 3. (*место соединения*) juntura *f*; empalme *m*.

соединённый unido; conjunto.

соедин||и́ться, ~я́ться unirse, juntarse.

сожалéние sentimiento *m*, pesar *m*; piedad *f*.

созвáть llamar *vt*; convocar *vt* (*собрание*); invitar *vt* (*гостей*).

созвéздие constelación *f*.

созвýчие consonancia *f*, harmonía *f*.

создавáть *см*. создáть.

создáние 1. creación *f*; obra *f* (*произведение*); 2. (*существо*) criatura *f*.

создáть crear *vt*; fundar *vt*; formar *vt* (*проект*).

сознавáть 1. tener consciencia; 2. (*признавать*) reconocer *vt*.

сознáние 1. consciencia *f*; conocimiento *m*; reconocimiento *m*; клáссовое с. consciencia de clase; потеря́ть с. perder conocimiento; 2. (*признание*) confesión *f*.

сознáтельный consciente.

сознáться reconocer *vt*; confesar *vt*.

созревáние maduración *f*.

созр||евáть, ~éть madurar *vi*.

созы́в convocación *f*.

созывáть *см*. созвáть.

сойти́ 1. descender *vi*; 2. (*уйти*) irse, quitarse, apartarse; с. с рельс descarrillar *vi*.

сойти́сь unirse, juntarse (*соединиться*); encontrarse (*встретиться*); amigarse (*сблизиться*).

сок jugo *m*, licor *m*.

сóкол halcón *m*.

сокра||ти́ть, ~щáть 1. abreviar *vt*; 2. reducir *vt*; disminuir *vt*.

сокращéние 1. abreviación *f*, abreviatura *f*; 2. reducción *f*; disminución *f*.

сокрóвище tesoro *m*.

сокрушáться afligirse, dolerse, penarse.

сокруши́тельный destructivo.

солгáть mentir *vi*, faltar a la verdad, decir embustes.

солёный salado.

солидáрность solidaridad *f*.

солидáрный solidario.

соли́дный sólido (*прочный, основательный*); serio, sentado (*о человеке*).

соли́ть salar *vt*, poner sal.

сóлнечн||ый de sol; del sol; solar; с. путь carrera del sol; ~ые часы́ reloj de sol; ~ое затмéние eclipse solar.

сóлнце sol *m*.

соловéй ruiseñor *m*.

солóма paja *f*; rastrojo *m*.

солóнка salero *m*.

соль sal *f*.

солян||óй salino, de sal; ~áя копь salina *f*, mina de sal.

сомневáться dudar *vi*.

сомнéние duda *f*.

сомни́тельный dudoso.
сон sueño *m*.
со́нный soñoliento; indolente (*вялый*).
соображáть 1. (*обдумывать*) pensar *vt*, reflexionar *vt*, considerar *vt*, combinar *vt*; 2. (*понимать*) comprender *vt*.
соображéние 1. consideración *f*, reflexión *f*, combinación *f*; 2. comprensión *f*, entendimiento *m* (*понимание*); 3. (*мотив*) razón *f*.
сообрази́тельный inteligente, despejado (*умный*); comprensivo (*понятливый*).
сообрази́ть darse cuenta, comprender *vt*; *разг.* caer *vi*.
сообрáзно conforme, con arreglo a, según.
сообщá colectivamente, conjuntamente.
сообщáть *см.* сообщи́ть.
сообщéние comunicación *f*.
сообщи́ть comunicar *vt*, hacer saber.
соо́бщник cómplice *m*, fautor *m*.
соотвéтственный correspondiente, conforme.
соотвéтствие correspondencia *f*, conformidad *f*; concordancia *f* (*согласование*).
соотвéтствовать corresponder *vt*, ser conforme; concordar *vt* (*согласоваться*).
соотношéние correlación *f*; proporción *f*.
сопéрник adversario *m*, rival *m*.
сопостáвить comparar *vt*; confrontar *vt*.
сопоставлéние comparación *f*; confrontación *f*.
сопоставля́ть *см.* сопостáвить.
соприкасáться 1. (*с чем-л.*) tocar *vi*, ser contiguo; 2. *перен.* estar en contacto.
соприкосновéние contacto *m*; contigüidad *f*; relación *f* (*отношение*).
сопровождáть acompañar *vt*; convoyar *vt*, escoltar *vt*.
сопротивлéние resistencia *f*.
сопротивля́ться resistir *vt*, hacer resistencia.
сор basura *f*, barrenderas *f pl*.
сорáтник colaborador *m*, hermano *m* de armas.
сорвáть 1. arrancar *vt*, quitar *vt*; 2. (*провалить*) hacer fracasar *vt*, frustrar *vt*; romper *vt* (*забастовку*); 3. (*злобу на ком-л.*) descargar *vt*; **~ся** 1. (*упасть*) caer *vi*; 2. (*не удаваться*) fracasar *vi*, frustrarse, fallar *vi*; 3. (*о слове*) escaparse.
соревновáние emulación *f*; социалисти́ческое с. emulación socialista.
сори́ть ensuciar *vt*.
со́рок cuarenta.
сороково́й cuadragésimo.
соро́чка camisa *f*.
сорт suerte *f*, calidad *f*; especie *f* (*род, вид*).
сосáть chupar *vt*; mamar *vt* (*грудь*).
сосéд vecino *m*.

сосе́дний vecino; inmediato; contiguo (*смежный*).

соси́ска salchicha *f*.

соску́читься 1. fastidiarse, aburrirse; 2. (*по ком-л.*) echar de menos.

сосла́ть deportar *vt*; ~ся invocar *vt*; alegar *vt*, pretextar *vt* (*указать причину*); citar *vt* (*цитировать*).

сосло́вие estado *m*, situación *f*, orden *m*, clase *f*.

сосна́ pino *m*.

сосредото́чение (*войск, сил*) concentración *f*.

сосредото́ченный reconcentrado; atento (*внимательный*); recogido, ensimismado (*в самом себе*).

сосредото́читься reconcentrarse; abstraerse; recogerse, ensimismarse (*в самом себе*).

соста́в 1. composición *f*; 2. *людской*) cuerpo *m*; ли́чный с. personal *m*.

соста́вить componer *vt*, hacer *vt*, formar *vt*; redactar *vt* (*письмо и т. п.*).

составле́ние 1. composición *f*; 2. (*доклада, тезиса и т. п.*) elaboración *f*; redacción *f*.

составля́ть *см.* соста́вить.

состоя́ние 1. (*положение*) estado *m*; situación *f*, posición *f*; condición *f*; 2. (*матерьяльное*) fortuna *f*.

состоя́ть 1. (*быть кем-либо*) ser *vi*; 2. (*при ком-л.*) estar agregado a; ejercer las funciones, hacer de; 3. (*заключаться*) consistir *vi*; componerse.

сострада́ние compasión *f*, conmiseración *f*.

состяза́ние concurso *m*; disputa *f*, controversia *f*; pelea *f* (*борьба*).

состяза́ться concurrir *vi*, contender *vi*, rivalizar *vi*.

сосу́д 1. vaso *m*, vasija *f*; recipiente *m* (*резервуар*); 2. *анат.* vaso *m*.

сосчита́ть contar *vt*, calcular *vt*.

сотня centena *f*, centenar *m*.

сотру́дник colaborador *m*.

сотру́дничать colaborar *vt*.

сотрясе́ние conmoción *f*; sacudimiento *m*; trepidación *f* (*дрожание*).

со́ты panal *m*.

со́тый centeno, centésimo.

соуча́стие participación *f*; complicidad *f* (*в преступлении*).

соуча́стник participante *m*; cómplice *m* (*в преступлении*).

со́хнуть secarse, ponerse seco.

сохране́ние conservación *f*; mantenimiento *m* (*поддержание*).

сохран||и́ть, ~я́ть conservar *vt*; mantener *vt* (*поддержать*); guardar *vt* (*спрятать, сберечь*); ~я́ться conservarse; mantenerse.

соц... *сокр.* социа́льный, социалисти́ческий.

соцдогово́р (социалисти́ческий догово́р) contrato *m* de emulación socialista.

социа́л-демокра́т social-demócrata *m*.

социализа́ция socialización *f*.

социали́зм socialismo *m*.

социали́ст socialista *m*.

социалисти́ческ||ий socialista; ~ое строительство edificación socialista; ~ое госуда́рство Estado socialista.

социа́льн||ый social; ~ое страхова́ние seguro social.

соцсоревнова́ние (социалисти́ческое соревнова́ние) emulación *f* socialista.

сочета́ние unión *f*; combinación *f*.

сочине́ние 1. composición *f*; 2. obra *f*.

сочин||и́ть, ~я́ть 1. *лит.* escribir *vt*; hacer *vt* (*стихи*): 2. *муз.* componer *vt*; 3. (*выдумать*) inventar *vt*.

со́чный jugoso.

сочу́вствие simpatía *f*; compasión *f*.

сочу́вствовать simpatizar *vt*; compadecer *vt*.

сочу́вствующий simpatizante.

сою́з alianza *f*; unión *f*; asociación *f*; *грам.* conjunción *f*; Сове́тский Сою́з Unión Soviética; с. рабо́чего кла́сса и трудя́щихся масс крестья́нства alianza de la clase obrera con las masas laboriosas del campesinado.

сою́зный 1. de alianza, de la alianza; de unión, de la unión; de sindicato, del sindicato, sindical; 2. (*относящийся к СССР*) de la Unión Soviética.

Сою́з Сове́тских Социалисти́ческих Респу́блик Unión *f* de las Repúblicas Soviéticas Socialistas.

спа́льный de dormir; dormitorio; с. ваго́н coche dormitorio.

спа́льня dormitorio *m*.

спаса́ть *см.* спасти́.

спасе́ние salvación *f*.

спаси́бо gracias.

спасти́ salvar *vt*; ~сь salvarse.

спать dormir *vi*.

спа́янный 1. soldado; 2. *перен.* unido.

спая́ть 1. soldar *vt*; 2. *перен.* unir *vt*.

спекта́кль espectáculo *m*.

спекули́ровать especular *vi*.

спекуля́нт especulador *m*.

спекуля́ция especulación *f*.

спе́лый maduro.

сперва́ primeramente, en primer lugar.

спе́реди por delante.

спеть cantar *vt*.

спец... *сокр.* специа́льный, специали́ст.

специали́ст especialista *m*.

специа́льность especialidad *f*.

специа́льный especial.

специфи́ческий específico.

спеши́ть tener prisa, darse prisa, apresurarse, apurarse.

спе́шн||ый urgente; ~ое письмо́ carta urgente.

спина́ espalda *f*.

спирт alcohol *m*.

спи́сок lista *f*; nómina *f* (*поименной список*); трудово́й с. hoja *f* de servicios.

спи́сывать 1. (*копировать*) copiar *vt*; 2. (*долг, сумму*) descontar *vt*.

спи́ца 1. (*для вязанья*) aguja *f* de tejer; 2. (*от колеса*) rayo *m*.

спи́чка cerilla *f*, fósforo *m*.

сплав aleación *f*, liga *f*.

сплести́ 1. trenzar *vt*, hacer *vt* (*венок, кружево*); entrelazar *vt* (*переплести*); 2. *разг.* forjar *vt*, inventar *vt* (*выдумать*).

сплете́ние 1. entrelazamiento *m*; red *f* (*сеть*); concurso *m* (*совпадение*); 2. *анат.* plexo *m*.

спле́тня chisme *m*, chismería *f*.

сплоти́ть unir *vt* estrechamente; с. ряды́ cerrar las filas; **~ся** unirse estrechamente.

сплочённость unidad *f*.

сплочённый unido.

сплошн||о́й 1. (*непрерывный*) continuo, ininterrumpido; 2. (*компактный*) compacto; 3. (*полный*) completo, total; **~а́я** коллективиза́ция colectivización total.

сплошь enteramente, nada más que; с. одни́ ка́мни nada más que piedras; с. и ря́дом frecuentemente; a cada paso; a todo instante.

споко́йно tranquilamente.

споко́йн||ый tranquilo, quieto, pacífico, sosegado; **~ой** но́чи! ¡buenas noches!

споко́йствие tranquilidad *f*; quietud *f*, sosiego *m*.

сполна́ integramente.

спор 1. disputa *f*, discusión *f*; lid *f*; 2. *юр.* litigio *m*, pleito *m*.

спо́рить disputar *vi*, discutir *vi*.

спо́рный discutible, cuestionable, contestable.

спорт deporte *m*.

спорти́вный deportivo, de deporte.

спо́соб manera *f*, modo *m* (*прием*); medio *m* (*средство*); *тех.* proceder *m*.

спосо́бность capacidad *f*; aptitud *f*; покупа́тельная с. capacidad adquisitiva, capacidad de compra.

спосо́бный capaz; apto, hábil.

спосо́бствовать contribuir *vt*; prestar su concurso; ayudar *vt*, secundar *vt*, favorecer *vt*.

споткну́ться 1. tropezar *vi* contra; 2. *перен.* dar un traspié.

спохвати́ться recordarse; apercibirse.

спра́ва a derecha, a la derecha, de lado derecho.

справедли́вость justicia *f*.

справедли́вый justo; legítimo (*законный*).

спра́виться 1. (*осведомиться*) informarse, tomar informes, enterarse; inquirir *vt* (*разузнать*); 2. (*с кем-л.*) domar *vt*, sujetar *vt*, reducir *vt*; 3. (*с делом*) arreglarse; superar *vt* (*преодолевать*).

спра́вк||а 1. información *f*, informe *m*; навести́ ∼и tomar informes; 2. (*удостоверение*) certificación *f*.

справля́ться *см.* спра́виться.

спра́шивать *см.* спроси́ть.

спрос demanda *f*; без ∼а sin permiso.

спроси́ть preguntar *vt*; demandar *vt*; interrogar *vt*; hacer preguntas.

спря́тать esconder *vt*, ocultar *vt* (*скрыть*); guardar *vt*, reservar *vt* (*сохранить*); cerrar *vt* (*убрать, запереть*); ∼ся esconderse, ocultarse.

спуск descenso *m*, bajada *f*; pendiente *f*, declive *m*; aterrizaje *m* (*самолета*).

спус||ка́ть, ∼ти́ть descender *vt*, hacer descender, bajar *vt*; ∼ти́ться descender *vi*, bajar *vi*.

спустя́ después; не́сколько дней с. unos días después, pasados algunos días.

спу́тник compañero *m*; *астр.* satélite *m*.

спя́щий durmiente.

сравне́ни||е comparación *f*, relación *f*; по ∼ю en relación a.

сра́внивать *см.* сравни́ть.

сравни́тельно 1. (*по сравнению*) en comparación, en relación a; 2. (*относительно*) relativamente.

сравни́ть comparar *vt*; cotejar *vt*; confrontar *vt* (*сличить*).

сража́ться batirse; combatir *vi*.

сраже́ние batalla *f*, combate *m*.

сра́зу 1. (*моментально*) de golpe, de un golpe, de una vez; 2. (*одновременно*) a la vez, simultáneamente.

среда́ I medio *m*; ambiente *m* (*окружающая среда*).

среда́ II (*день недели*) miércoles *m*.

среди́ entre.

сре́дн||ий 1. del medio; mediano; medio; 2. *грам.* neutro; 3. *перен.* mediano, mediocre (*посредственный*); ◇ с. па́лец dedo cordial; ∼яя величина́ término medio; ∼яя шко́ла escuela secundaria.

сре́дство 1. medio *m*; expediente *m*; 2. (*лечебное*) remedio *m*; fortificante *m* (*укрепляющее*).

срез||а́ть, ∼ывать cortar *vt*, recortar *vt*.

срок término *m*, plazo *m*; истече́ние ∼а vencimiento *m*.

сро́чн||ый urgente; apremiante; с. вы́зов llamada urgente; ∼ая необходи́мость necesidad apremiante.

срыв ruptura *f*; quebranto *m*.

срыва́ть *см.* сорва́ть.

ссо́ра querella *f*, pendencia *f*, pelea *f*, riña *f*.

ссо́риться querellar *vi*, pelear *vi*, pendenciar *vi*, reñir *vi*.

СССР (Сою́з Сове́тских Социалисти́ческих Респу́блик) Unión *f* de las Re-

públicas Soviéticas Socialistas.

ссу́да préstamo *m.*

ссыла́ть *см.* сосла́ть.

ссы́лка 1. (*высылка*) destierro *m*; deportación *f*; 2. (*указание*) cita *f*; nota *f*.

ссы́льный desterrado, deportado.

стабилиза́ция estabilización *f*.

ста́вить *прям.*, *перен.* poner *vt*, meter *vt*, colocar *vt*; с. вопро́с plantear el asunto; с. в изве́стность hacer saber; с. в вину́ imputar *vt*.

ста́вка 1. (*очная*) confrontación *f*, carreo *m*; 2. (*тариф*) tarifa *f*, tasación *f*.

стадио́н estadio *m.*

ста́дия estadio *m.*

ста́до rebaño *m*, manada *f*, hato *m.*

стаж tiempo *m*; парти́йный с. tiempo de afiliado al partido; служе́бный с. tiempo del servicio.

стака́н vaso *m.*

сталелите́йный заво́д acería *f*, fábrica *f* de acero.

Ста́лин И. В. Stalin J. V.

ста́линский staliniano; Ста́линская Конститу́ция Constitución Staliniana.

сталь acero *m.*

стально́й de acero.

станда́рт estandarte *m.*

станда́ртный estandartizado, de estandarte.

станови́ться *см.* стать.

стано́к torno *m* (*токарный*); telar *m* (*ткацкий*); prensa *f* (*печатный*).

ста́нция 1. *ж.-д.* estación *f*; 2. (*телефонная*) estación *f*, oficina *f*.

стара́ние esfuerzo *m*, aplicación *f*, celo *m*, diligencia *f*, cuidado *m.*

стара́тельный aplicado, cuidadoso, diligente.

стара́ться aplicarse, poner cuidado; esforzarse, tratar de.

стари́к viejo *m*; anciano *m* (*глубокий*); *разг.* abuelo *m.*

ста́рост‖ь vejez *f*; ancianidad *f* (*глубокая*); на ∽и лет a la vejez.

стару́ха vieja *f*; anciana *f* (*глубокая*); *разг.* abuela *f*.

ста́рший 1. *прил.* mayor; 2. *сущ.* mayor *m*, superior *m*, jefe *m.*

ста́р‖ый viejo; anciano (*древний*); по ∽ому (*по прежнему*) como antes; como siempre, como de costumbre.

стати́стика estadística *f*.

ста́туя estatua *f*.

стать 1. (*сделаться*) hacerse, ponerse, llegar a ser; с. други́м cambiar *vi*; 2. (*начать*) comenzar *vt*, empezar *vt*; ponerse a; 3. (*остановиться*) parar *vi*; с. ла́герем acampar *vi*; 4. (*для обозначения будущего времени*) ir *vi*; я ста́ну приходи́ть ежедне́вно voy a venir todos los días.

статья́ artículo *m.*

стаха́новец stajanovista *m.*

стаха́новский de Staja-

nov; с. метод método de trabajo de Stajanov.

ста́чка huelga *f*, paro *m*; политическая с. huelga política; экономическая с. huelga económica.

ста́я bandada *f*.

ствол tronco *m*.

сте́бель tallo *m*; troncho *m* (*овощей*).

стека́ть correr *vi*, manar *vt*; gotear *vi* (*каплями*).

стекло́ vidrio *m*; оконное с. vidriera *f*.

стекля́нный de vidrio; vidrioso.

стели́ть extender *vt*; hacer *vt*.

стели́ться 1. extenderse, esparcirse; 2. (*делать постель*) hacer la cama.

стена́ muro *m*; pared *f*; muralla *f* (*городская*).

стенгазе́та periódico *m* mural.

сте́пен||ь 1. grado *m*; 2. *мат.* potencia *f*; в высшей ~и en sumo grado.

степь estepa *f*.

стере́ть 1. (*написанное*) borrar *vt*; 2. (*пыль*) quitar *vt*, sacar *vt*; 3. *перен.* borrar *vt*; ◇ с. в порошок reducir *vt* a polvo.

стере́чь guardar *vt*, vigilar *vt*.

сте́ржень tronco *m*, pie *m*; eje *m*.

стесне́н||ие 1. (*в средствах*) estrechez *f*, escasez *f*; 2. (*неудобство*) incomodidad *f*, molestia *f*, embarazo *m*; 3. (*неловкость*) mortificación *f*; ceremonia *f*; без ~ия sin ceremonia.

стесн||и́ть, ~я́ть estrechar *vt*; estorbar *vt*, molestar *vt*, incomodar *vt*.

стиль estilo *m*.

стира́ть I *см.* стереть.

стира́ть II (*мыть*) lavar *vt*.

сти́рка lavado *m*.

стиха́ть *см.* стихнуть.

стихи́ versos *m pl*.

стихи́йный espontáneo.

стихи́||я elemento *m*; быть в своей ~и estar en su elemento.

сти́хнуть cesar *vi* (*прекратиться*); calmarse, apaciguarse (*успокоиться*).

сто cien.

сто́имость valor *m*; precio *m* (*цена*); costo *m* (*первоначальная*); меновая с. valor de cambio; потребительная с. valor de uso; прибавочная с. plusvalía *f*.

сто́ить costar *vt*, valer *vt*; merecer *vt* (*заслуживать*).

сто́йкий firme; estable (*устойчивый*).

стол mesa *f*.

столб poste *m*, pilar *m*; madero *m*.

столбе́ц columna *f*.

столе́тие siglo *m*; centenario *m* (*годовщина*).

столи́ца capital *f*; metrópoli *f*.

столкнове́ние 1. encuentro *m*, choque *m*, colisión *f*; 2. *перен.* conflicto *m*, colisión *f*.

столкну́ться encontrarse, chocar *vi*.

столова́ться tomar pensión; comer *vi* (en una ca-

sa de pensión o restaurante).

столо́вая comedor *m*; comedor comunal (*общественная*).

столпи́ться agolparse, aglomerarse.

сто́лько tanto.

столя́р carpintero *m* de blanco; ebanista *m*.

столя́рный de carpintero; с. стано́к banco de carpintero.

стон gemido *m*.

стона́ть gemir *vi*.

стопа́ 1. planta *f* del pie; paso *m*; 2. *лит.* pie *m*; 3. (*бумаги*) resma *f*.

сто́рож guarda *m*; sereno *m* (*ночной*).

сторон||а́ 1. lado *m*, costado *m*; parte *f*; лицева́я с. cara *f*, faz *f*; обра́тная с. revés *m*; ле́вая с. корабля́ babor *m*; с моéй ~ы de mi parte, por mi parte; отложи́ть в ~у poner aparte; 2. (*в борьбе, споре, тяжбе*) parte *f*, partido *m*; стать на чью-л. сто́рону ponerse de parte de, tomar el partido de; 3. (*страна*) país *m*.

сторо́нник partidario *m*, adicto *m*.

стоя́ть 1. estar de pie; 2. (*быть*) ser *vi*; estar *vi*; стои́т на пове́стке дня está en el orden del día; 3. (*настаивать*) persistir *vi*, mantenerse; с. на своём persistir en su parecer; ◇ с. в о́череди hacer cola.

страда́ние sufrimiento *m*, tormento *m*.

страда́ть sufrir *vi*.

стра́ж||а guardia *f*; пограни́чная с. cuerpo de guardia fronteriza; на ~е en guardia.

страна́ país *m*.

страни́ца página *f*.

стра́нность extrañeza *f*, rareza *f*, extravagancia *f*.

стра́нный extraño, raro, extravagante.

стра́нствовать viajar *vi*; ambular *vi*; errar *vi*.

страсть pasión *f*.

страте́гия estrategia *f*.

стратоста́т estratostato *m*.

страх miedo *m*, temor *m*, pavor *m*; terror *m*, espanto *m* (*ужас*).

страх... *сокр.* страхово́й.

страхка́сса (страхова́я ка́сса) caja *f* de seguro.

страхова́ние seguro *m*.

страхова́ть asegurar *vi*; ~ся hacerse asegurar *vi*.

страхово́й de seguro.

стра́шный terrible, formidable, tremendo; horrible, pavoroso, espantoso (*ужасный*).

стрела́ flecha *f*; saeta *f*.

стре́лка aguja *f*.

стрело́к tirador *m*; cazador *m* (*легкий*).

стре́лочник guardagujas *m*.

стрельба́ tiro *m* (*из ружей*); fuego *m* (*из пулемета*).

стреля́ть tirar *vi*.

стремгла́в precipitadamente.

стреми́ться aspirar *vi*, tender *vi*; tratar *vi*; precipitarse (*торопиться*).

стремле́ние aspiración *f*; tendencia *f* (*склонность*).
стре́мя estribo *m*.
стри́женый de pelo corto; cortado (*о волосах*).
стричь cortar *vt*.
стри́чься cortarse el cabello.
стро́гий severo; riguroso; austero; rígido.
стро́гость severidad *f*; rigor *m*.
строево́й 1. *воен.* de fila; 2. (*о лесе*) de construcción.
строе́ние construcción *f*, estructura *f*; edificio *m*.
строи́тель constructor *m*.
стро́ить construir *vt*; edificar *vt* (*возводить*).
строй régimen *m*; госуда́рственный с. régimen estatal.
стро́йка construcción *f*; edificación *f*.
стро́йный esbelto, bien formado.
строка́ línea *f*.
строптя́вый rebelde (*непокорный*); obstinado, rehacio (*упрямый*).
строфа́ estrofa *f*.
структу́ра estructura *f*.
струна́ cuerda *f*.
стру́сить acobardarse, tener miedo, perder el valor, perder el coraje.
струя́ corriente *f*; chorro *m* (*водяная*); hilo *m* (*тонкая с. воды, крови*); ola *f* (*волна*).
студе́нт estudiante *m*.
стук ruido *m* (*шум*); golpe *m* (*удар*).
стул silla *f*.
ступе́нь grado *m*.
стуча́ть golpear *vi*.
стуча́ться golpear *vi*; llamar *vi*.
стыд vergüenza *f*; pudor *m* (*стыдливость*).
сты́нуть enfriarse; helarse.
стя́||гивать, ~ну́ть 1. estrechar *vt*, ceñir *vt*, cerrar *vt*; 2. (*собрать*) reunir *vt*, reconcentrar *vt*.
суббо́та sábado *m*.
суд 1. (*учреждение*) tribunal *m*; juzgado *m*; consejo *m*; justicia *f*; 2. (*разбор дела; суждение*) juicio *m*.
суде́бный judicial.
суди́ть juzgar *vt*; **~ся** litigar *vt*, pleitear *vt*, disputar en juicio.
су́дно *мор.* nave *f*, buque *m*, barco *m*; navío *m* (*военное*).
су́дорога calambre *m*, convulsión *f*, espasmo *m*.
судохо́дный navegable.
судьба́ suerte *f*.
судья́ juez *m*.
суета́ 1. (*суматоха*) agitación *f*, revuelta *f*; 2. (*тщетность*) vanidad *f*.
сужде́ние juicio *m*.
сук rama *f*.
сукно́ paño *m*.
суко́нный de paño.
сумасше́дший loco, demente, alienado.
сумато́ха agitación *f*, confusión *f*, revuelta *f*; vaivén *m* (*хождение взад и вперед*).
су́мерки crepúsculo *m*.
су́мка bolsa *f*.
су́мма suma *f*.
су́мрак obscuridad *f*.

сундук baul *m*, cofre *m*.
суп sopa *f*.
супруг esposo *m*.
суровый duro, severo, rudo; austero; riguroso.
сустав articulación *f*, juntura *f*.
сутки el día y la noche, las veinticuatro horas.
суточный de veinticuatro horas.
суфлёр apuntador *m*.
сухарь bizcocho *m*; galleta *f*.
сухой seco.
сушёный seco.
сушить secar *vt*.
сушка secamiento *m*.
существенный esencial; substancial, de entidad.
существительное substantivo *m*, sustantivo *m*.
существо 1. ser *m*; criatura *f* (*создание*); 2. (*сущность*) esencia *f*; fondo *m*.
существование existencia *f*; subsistencia *f*, vida *f*.
существовать existir *vi*, ser *vi*, subsistir *vi*, vivir *vi*.
сущност||ь esencia *f*, naturaleza *f*; entidad *f*; в ~и говоря propiamente dicho.
схватить 1. (*рукой*) asir *vt*, coger *vt*, agarrar *vt*; 2. (*задержать кого-л.*) aprehender *vt*; atrapar *vt*.
схватка 1. (*стычка*) escaramuza *f*, encuentro *m*, refriega *f*; 2. (*ссора*) riña *f*, contienda *f*, reyerta *f*; 3. *мед.* calambre *m*.
схема esquema *f*.
сходить 1. *см.* сойти; 2. ir *vi*; ~ся 1. *см.* сойтись; 2. (*совпадать*) concordar *vi*, coincidir *vi*.
сходство semejanza *f*, parecido *m*.
сцена escena *f*; escenario *m*.
счастливый feliz, dichoso.
счастье felicidad *f*, dicha *f*.
счёт cuenta *f*.
счетовод contador *m*.
счётчик *в разн. знач.* contador *m*.
счёты ábaco *m*.
считать 1. contar *vt*; 2. (*принять*) considerar *vt*, tener *vt*, tomar *vt*; 3. (*полагать*) creer *vt*; ~ся (*с кем-л.*) tomar en consideración.
сшить coser *vt*; hacer *vt*.
съедать *см.* съесть.
съезд congreso *m*; партийный с. congreso del partido; С. советов Congreso de los Soviets.
съезжаться *см.* съехаться.
съёмка levantamiento *m* (*плана и т. п.*); filmación *f* (*фильма*).
съестн||ое comestible; ~ые припасы víveres *m pl*.
съесть comer *vt*.
сыграть jugar *vt*, tocar *vt*; ejecutar *vt* (*исполнить*).
сын hijo *m*.
сыпать verter *vt*, echar *vt*.
сыпь erupción *f*; *мед.* exantema *f*.
сыр queso *m*.
сырой 1. (*влажный*) húmedo; 2. (*не варёный*) crudo; poco cocido (*недоваренный*).

сы́рость humedad *f*.
сырьё materia *f* prima.
сы́тый saciado, harto; lleno, satisfecho.
сы́щик detective *m*, espía *m*, soplón *m*.
сюда́ aquí, acá.
сюже́т sujeto *m*, argumento *m*.

Т

таба́к tabaco *m*.
таба́чный de tabaco.
табли́ца tabla *f*, cuadro *m*.
табу́н caballada *f*.
табуре́тка taburete *m*.
Таджи́кская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика República Soviética Socialista de Tadzhikia.
таз 1. *анат.* pelvis *f*, bacinete *m*; 2. (*для умывания*) jofaina *f*, palangana *f*.
таи́нственный misterioso.
таи́ться esconderse, ocultarse.
тайко́м de secreto, en secreto, furtivamente, a hurtadillas, chiticallando.
та́йна secreto *m*; misterio *m*.
та́йный secreto; clandestino (*конспиративный*); latente (*скрытый*).
так 1. (*таким образом*) así; tal; так бу́дет лу́чше así será mejor; так или ина́че de esta manera u otra; так что́бы de manera que; так и есть es así, no más; та́к себе regular; так и быть sea; он так говори́л со мной, что я не знал, что отве́тить tal me habló, que yo no sabía qué responderle; 2. (*настолько*) tanto; tan (*только перед прилагательным*); ты мне был так ну́жен te necesitaba tanto; я так рад estoy tan contento; 3. (*утвердительная частица*) es así, es tal; э́то так, как ты говори́шь es así como tú lo dices; е́сли э́то так, как ты говори́шь si es tal como tú lo dices; и так да́лее etcétera, etc.
та́кже también; т. не tampoco; я т. не пойду́ yo tampoco iré.
так как porque, como, puesto que, ya que.
так||о́й tal; igual, semejante; что ~о́е? ¿qué hay?, ¿cómo?; что э́то ~о́е? ¿qué es esto?
та́кса tasa *f*, tarifa *f*.
такси́ taxímetro *m*, taxí *m*.
такт 1. tacto *m*; 2. *муз.* compás *m*.
та́ктика táctica *f*.
такти́ческ||ий *воен.* táctico; ~ие заня́тия ejercicios tácticos.
тала́нт talento *m*.
тала́нтливый talentoso.
тало́н bono *m*, vale *m*.
там ahí, allí, allá.
тамо́жня aduana *f*.
та́нец danza *f*, baile *m*.
танк tanque *m*, carro *m* de asalto, carro de combate.
та́нков||ый de carro, de tanque; ~ая ата́ка ataque de carros.
танцева́ть bailar *vt*, danzar *vt*.

тарака́н cucaracha *f*.
таре́лка plato *m*; глубо́кая т. plato sopero, plato hondo; ме́лкая т. plato trinchero.
тари́ф tarifa *f*.
таска́ть *см.* тащи́ть.
тата́рин tártaro *m*.
Тата́рская АССР República Soviética Socialista Autónoma de Tartaria.
та́чка carretilla *f*.
тащи́ть 1. arrastrar *vt*, tirar *vt*; 2. *разг.* (*воровать*) dilapidar *vt*, sacar *vt*, robar *vt*.
тащи́ться arrastrarse, andar por el suelo.
та́ять derretirse; deshelarse.
твёрдость dureza *f*, sólidez *f*; firmeza *f*.
твёрдый duro, sólido; firme.
твой tuyo; tu (*только перед существ.*).
твори́тельный паде́ж caso *m* ablativo, ablativo *m*.
твори́ть crear *vt*; hacer *vt*.
творо́г cuajada *f*, requesón *m*.
тво́рческий creador.
тво́рчество creación *f*; obra *f*; genio *m* creador.
теа́тр teatro *m*; т. вое́нных де́йствий teatro de las operaciones.
театра́льный teatral, de teatro; т. зал sala de espectáculos.
те́зис tesis *m*; апре́льские ~ы Ле́нина los tesis de abril de Lenin.
текст texto *m*.
тексти́ль industria *f* textil.
тексти́льный textil.
тексти́льщик obrero *m* de la industria textil.
теку́чий corriente, fluido; fácil.
теку́щий corriente.
теле́га carro *m*.
телегра́мма telegrama *f*.
телегра́ф telégrafo *m*.
телеграфи́ровать telegrafiar *vt*.
телеграфи́ст telegrafista *m*.
телёнок ternero *m*.
телеско́п telescopio *m*.
теле́сный corporal.
телефо́н teléfono *m*.
телефони́ровать telefonear *vt*.
телефо́нный telefónico, de teléfono.
телефоногра́мма mensaje *m* telefónico.
те́ло *в разн. знач.* cuerpo *m*.
теля́тина carne *f* de ternero.
тем *см.* тот.
те́ма tema *m*.
темне́ть obscurecer *vi*, ponerse obscuro; nublarse.
темнота́ obscuridad *f*; *перен.* tinieblas *f pl*.
тёмный obscuro, sombrio; moreno (*о коже*); *перен.* ignorante (*невежественный*); suspechoso (*подозрительный*).
темп ritmo *m*.
темпера́мент temperamento *m*.
температу́ра temperatura *f*; повы́шенная т. calentura *f*.

тенденцио́зный tendencioso.
тенде́нция tendencia *f*.
тени́стый sombrio.
тень sombra *f*.
теоре́ма teorema *m*.
теоре́тик teórico *m*.
тео́рия teoría *f*.
тепе́рь ahora, al presente, en este momento, actualmente, en esta hora.
теплота́ calor *m*.
теплохо́д barco *m* a motor.
тёплый caliente, cálido; caluroso; tibio (*тепловатый*); dulce, suave (*о погоде*); *перен.* afectuoso (*дружественный*); cordial (*сердечный*).
тере́ть frotar *vt*; rallar *vt* (*на тёрке*).
терза́ть atormentar *vt*, martirizar *vt*.
те́рмин término *m*.
термо́метр termómetro *m*.
терпели́вый paciente.
терпе́ние paciencia *f*.
терпе́ть 1. (*иметь терпение*) tener paciencia; 2. (*выносить*) sufrir *vt*, padecer *vt*, soportar *vt*.
те́рпкий áspero, acerbo.
терра́са terraza *f*.
территориа́льн||ый territorial; ~ая систе́ма sistema territorial.
террито́рия territorio *m*.
терро́р terror *m*.
теря́ть perder *vt*.
те́сный estrecho.
те́сто masa *f*.
тётка tía *f*.
тетра́дь cuaderno *m*.
те́хник técnico *m*.
те́хника técnica *f*.
техни́чески||й técnico; ~е войска́ tropas técnicas.
тече́ни||е corriente *f*; curso *m*; по ~ю aguas abajo, río abajo.
течь 1. correr *vi*, fluir *vi*, manar *vi*; 2. (*протекать*) pasar *vt* (*о крыше*); hacer agua (*о лодке, судне и т. п.*); 3. *перен.* pasar *vi* (*о времени*); fluir *vi* (*о мысли*).
тёща suegra *f*.
тигр tigre *m*.
ти́на fango *m*.
тип tipo *m*.
типи́чный típico.
типогра́фия tipografía *f*, imprenta *f*.
типогра́фский tipográfico.
тира́ж sorteo *m*.
ти́тул título *m*.
тиф fiebre *f* tifoidea (*брюшной*); сыпно́й т. tifus *m* exantemático; возвра́тный т. fiebre recurrente.
ти́хий silencioso; tranquilo, calmoso, sosegado, sereno (*спокойный*); bajo (*низкий*); débil (*слабый*); dulce (*нежный*); lento (*медленный*).
тишин||а́ silencio *m*; paz *f*, quietud *f*; calma *f*, tranquilidad *f* (*спокойствие*); нару́шить ~у́ romper el silencio.
ткань tisú *m*, tela *f*; *анат.* tejido *m*.
ткать tejer *vt*.
ткач tejedor *m*.
тлеть 1. (*разлагаться*)

descomponerse, pudrir *vi*; 2. (*сгорать*) consumirse lentamente.

то *местоим.* eso; aquello; entonces (*большей частью пропускается*); éсли он хóчет, то я могу́ прийти́ сегóдня si el quiere, yo puedo venir hoy; то..., то tan pronto..., tan pronto; то он появля́ется здесь, то в другóм мéсте tan pronto aparece aquí, tan pronto en otra parte.

товáр mercancía *f*; mercadería *f*.

товáрищ compañero *m*, camarada *m*.

товáрищество compañerismo *m*, camaradería *f* (*товарищеские отношения*); *ком.* sociedad *f*.

товáрный de mercancía, de mercancías.

тогдá entonces; т. как mientras que.

тó-есть es decir.

тождéственный idéntico.

ток *эл.* corriente *f* (eléctrica); переме́нный т. corriente alternativa.

тóкарь tornero *m*.

толк sentido *m*; resultado *m*, provecho *m* (*польза*); сбить с ∽у desorientar *vt*, desconcertar *vt*; знать т. ser entendido en; бéз ∽у sin resultado, en vano; говори́ ∽ом habla claramente.

толкáть pujar *vt*, empujar *vt*; hacer avanzar *vt* (*проталкивать*); *перен.* empujar *vt*, incitar *vt*, inspirar *vt*; ∽ся atropellar *vt* (*толкать кого-л.*); atropellarse (*взаимно*); holgazanear *vi*, estorbar *vt* (*без дела*).

тóлки rumores *m pl*.

толковáть 1. (*объяснять*) interpretar *vt*, comentar *vt*; explicar *vt*, contar *vt*; 2. (*обсуждать*) hablar *vi*, discutir *vt*.

толкóвый inteligente, sensato.

толкотня́ tropelía *f*.

толóчь machucar *vt*, moler *vt*, triturar *vt*.

толпá gentío *m*, muchedumbre *f*, tropel *m*.

толстéть engordar *vi*.

тóлст||ый grueso; corpulento (*только о человеке*); espeso (*о слое*); ∽ая кишкá intestino grueso.

толчóк choque *m*, golpe *m*, empujón *m*; sacudida *f*; impulso *m*.

толщинá espesor *m*; grosor *m*.

тóлько solamente, sólo.

том tomo *m*, volumen *m*.

томи́ться consumirse, penar *vi*, padecer *vt*, sufrir *vt*.

тон tono *m*.

тóнкий fino, delgado, sutil, tenue; delicado.

тоннéль túnel *m*.

тону́ть sumergirse, ahogarse.

топи́ть 1. (*в воде*) sumergir *vt*; 2. (*печку*) calentar *vt*.

тóпка 1. (*согревание*) calentamiento *m*; calefacción *f* (*отопление*); 2. (*у печи и т. п.*) fogón *m*.

то́пливо combustible *m.*
топогра́фия topografía *f.*
то́поль álamo *m.*
топо́р hacha *f.*
то́пот pataleo *m.*
топта́ть pisar *vt*; pisotear *vt.*
торг comercio *m*, negociación *f*; regateo *m*; **~и** subasta *f*; venta *f* pública.
торгова́ть comerciar *vt*, negociar *vt*; traficar *vt*; vender *vt*, hacer comercio de (*чем-л.*).
торго́вец mercader *m*, comerciante *m.*
торго́вля comercio *m*, negocio *m*; tráfico *m.*
торго́вый de comercio, comercial.
торгпре́д representante *m* comercial de la URSS.
торгпре́дство representación *f* comercial de la URSS.
торже́ственный solemne; triunfal.
торжество́ fiesta *f* (*праздник*); triunfo *m* (*победа*).
то́рмоз *прям.*, *перен.* freno *m.*
тормози́ть 1. frenar *vt*; 2. *перен.* refrenar *vt*; estorbar *vt*, trabar *vt*, poner trabas.
торопи́ть apresurar *vt*, dar prisa; **~ся** apresurarse, darse prisa.
торопли́вый apresurado.
торпе́да torpedo *m* automóvil.
торпе́дный de torpedo; т. аппара́т tubo lanzatorpedos.
торф turba *f.*
торфяно́й de turba.
торча́ть salir *vi.*
тоска́ angustia *f*, ansiedad *f*, congoja *f*; tristeza *f*; melancolía *f.*
тоскли́вый ansioso, triste; melancólico.
тоскова́ть estar ansioso, estar triste, fastidiarse.
тот ese; aquel.
то́тчас al instante, en seguida, en el acto.
точи́ть aguzar *vt*, afilar *vt*; amolar *vt* (*оружие*); tornear *vt* (*на токарном станке*).
то́чка *в разн. знач.* punto *m.*
то́чность exactitud *f*; precisión *f*; puntualidad *f* (*пунктуальность*).
то́чный exacto; preciso; puntual (*пунктуальный*).
точь-в-точь exactamente.
тошн||и́ть causar náuseas; меня́ **~и́т** tengo náuseas.
тошнота́ náusea *f*, gana *f* de vomitar.
то́щий magro, flaco, enjuto.
трава́ hierba *f*; pasto *m* (*кормовая*).
трави́ть 1. (*отравлять*) emponzonar *vt*, envenenar *vt*; 2. (*преследовать*) perseguir *vt.*
траге́дия tragedia *f.*
тради́ция tradición *f.*
траекто́рия trayectoria *f.*
тра́ктор tractor *m.*
тра́кторный de tractor; de tractores.
трамва́й tranvía *m.*

трансляция translación *f*; transmisión *f* (*передача*).

транспорт transporte *m*; железнодорожный т. transporte ferroviario.

траншея trinchea *f*.

трата gasto *m*; pérdida *f* (*потеря*).

тратить *в разн. знач.* gastar *vt*; consumir *vt* (*потреблять*); perder *vt* (*терять*).

траур luto *m*.

траурный de luto.

требование exigencia *f*, demanda *f*, reclamación *f*, requerimiento *m*; revendicación *f* (*полит. и соц.-экон.*); pretensión *f* (*притязание*); intimación *f* (*с угрозой*).

требовать exigir *vt*, demandar *vt*, reclamar *vt*, requerir *vt*; revendicar *vt* (*свои права*); intimar *vt* (*с угрозой*).

тревога alarma *f*; *перен.* ansiedad *f*, inquietud *f*, sobresalto *m*.

тревожить alarmar *vt*; inquietar *vt*; molestar *vt*; turbar *vt*, alterar *vt* (*покой*).

тревожн||ый alarmante; inquietante; de alarma; ~ые известия noticias alarmantes; т. сигнал señal de alarma.

трезвый sobrio, parco; sensato, razonable.

трение frotación *f*, frotamiento *m*; fricción *f*; roce *m*; *перен.* roce *m*; tirantez *f*.

тренировать entrenar *vt*.

тренировка entrenamiento *m*.

трепет temblor *m*, estremecimiento *m*, trepidación *f*; привести в т. hacer temblar (*от страха*); hacer palpitar (*от радости*).

трепетать palpitar *vi*; temblar *vi*, estremecerse, trepidar *vi*.

треск crujido *m*, chirrido *m*, chasquido *m*, crepitación *f*, chisporroteo *m*.

треснуть 1. henderse, resquebrarse, abrirse; rajarse; 2. *разг.* (*ударить*) asestar un fuerte golpe.

трест trust *m*.

трет||ий tercero, tercio; tres; tercer (*только перед существ.*); ~ьего мая el tres de mayo.

треть tercio *m*, la tercera parte.

треугольник triángulo *m*.

трехгодичный trienal.

трехдневный triduano, de tres días.

трехэтажный de tres pisos.

трещать crujir *vi*, chirriar *vi*, chasquear *vi*, crepitar *vi*, chisporrotear *vi*.

трещина abertura *f*, grieta *f*, hendedura *f*; rotura *f*, raja *f*.

три tres.

трибуна tribuna *f*.

трибунал tribunal *m*; революционный т. tribunal revolucionario.

тридцатилетний treintañal, de treinta años.

тридцат||ый trigésimo,

treinteno; treinta; ~ая страница página treinta.

тридцать treinta.

тринадцатый décimotercero, décimotercio, tredécimo, treceno; trece.

тринадцать trece.

триста trescientos, trecientos.

триумф triunfo *m*.

трогательный conmovedor, emocionante (*волнующий*); tierno (*нежный*).

трогать *см.* тронуть.

трое tres.

тройной triple, triplo.

тронуть 1. *в разн. знач.* tocar *vt*; 2. (*волновать*) conmover *vt*, emocionar *vt*; enternecer *vt* (*растрогать*).

тропинка senda *f*, sendero *m*, vereda *f*.

тростник caña *f*.

тротуар acera *f*.

трофей trofeo *m*.

труба tubo *m*; caño *m*, cañón *m*; дымовая т. chimenea *f*; водопроводная т. cañería *f*.

трубка tubo *m*.

трубочист deshollinador *m*.

труд 1. trabajo *m*, labor *f*; умственный т. trabajo intelectual; производительность ~á rendimiento del trabajo; охрана ~á protección del trabajo; 2. (*усилие*) esfuerzo *m*; pena *f*; 3. (*произведение*) obra *f*.

трудный difícil; penoso, trabajoso; arduo (*тяжкий*).

трудовой de trabajo; trabajador, laborioso; т. закон ley de trabajo.

трудодень día *m* de trabajo en un coljós.

трудолюбивый muy trabajador, amante de trabajo; asiduo, diligente (*прилежный*).

трудоспособный apto para el trabajo.

трудящийся 1. *сущ.* trabajador *m*; 2. *прил.* trabajador, laborioso.

трунить reírse, burlarse; *разг.* tomar el pelo.

труп cadaver *m*.

труппа compañía *f* teatral.

трус cobarde *m*, pusilánime *m*; *разг.* collón *m*.

трусики calzón *m*.

трусить tener cobardía, acobardarse, amendrentarse.

трусливый cobarde; pusilánime (*малодушный*); medroso, temeroso.

трусость cobardía *f*; pusilanimidad *f* (*малодушие*); *разг.* collonería *f*.

трусы *см.* трусики.

трущоба caverna *f*; agujero *m*.

тряпка trapo *m*; rodilla *f* (*кухонная*).

трясти sacudir *vt*; menear *vt* (*головой*); ~сь temblar *vi*; torcerse (*от смеха*).

туберкулёз tuberculosis *f*.

туда allá, allí; т. и сюда de aquí para allí.

туземец indígena *m*.

туловище tronco *m*; torso *m* (*статуи*).

тулуп ropón *m*, capote *m* forrado en pieles.

туман niebla *f*; neblina *f* (*густой*).
туманность nebulosidad *f*.
туманный nebuloso.
туннель túnel *m*.
тупой romo, obtuso, sin punta; *перен.* torpe, obtuso; sordo (*о боли*); т. человек cabeza dura.
турецкий turco; de Turquía.
турист turista *m*.
Туркменская Советская Социалистическая Республика República Soviética Socialista de Turkmenia.
турок turco *m*.
Турция Turquía *f*.
тусклый empañado, deslucido, descolorido.
тут 1. aquí, allí; 2. (*о времени*) entonces; тут же en el acto.
туфля zapato *m*; zapatilla *f* (*легкая*); pantuflo *m* (*домашняя*); chinela *f* (*без задника*).
тухлый podrido; pútrido, corrompido.
тухнуть apagarse, extinguirse.
туча nube *f*, nublado *m*.
тушить apagar *vt*; extinguir *vt* (*огонь, свет*); *перен.* ahogar *vt*, sofocar *vt*.
тщательный cuidadoso; minucioso (*подробный*); escrupuloso (*точный, добросовестный*).
тщеславие vanidad *f*.
тщетный vano, inútil.
ты tú.
тыл *воен.* retaguardia *f*.
тысяча mil *f*.
тысячный 1. (*о части*) milésimo; 2. (*из нескольких тысяч*) de miles.
тьма 1. obscuridad *f*; tinieblas *f pl*; 2. (*множество*) multitud *f*.
тюк bulto *m*, fardo *m*; lío *m*.
тюремный carcelario, carcelero.
тюрьма prisión *f*, cárcel *m*.
тюфяк colchón *m*.
тягостный penoso; cargoso.
тяготиться sentir el peso, sentir fastidio; estar harto, estar cansado.
тяжёлый 1. pesado; 2. (*суровый*) duro, rudo, severo; 3. (*трудный*) difícil; 4. (*серьезный*) grave.
тяжесть peso *m*; pesadez *f*; gravedad *f*; fardo *m*.
тянуть tirar *vt*; arrastrar *vt*; dilatar *vt*, prolongar *vt* (*говорить медленно*); pesar *vi* (*весить*); ~ся arrastrarse; extenderse; durar *vi*, prolongarse.

У

у 1. (*около*) cerca de, junto a; a; город расположен у моря la ciudad está situada cerca del (junto al) mar; найти у двери hallar a la puerta; 2. (*где*) en casa de; он живёт у меня él vive en mi casa; 3. (*в значении родительного падежа*) de; окна у дома большие las ventanas de la casa son grandes; ◇ у меня есть yo tengo.
убегать *см.* убежать.

убеди́тельный convincente, persuasivo; concluyente.
убежа́ть huir *vi*, escaparse; evadirse (*из тюрьмы*).
убежда́ть persuadir *vt*, convencer *vt*.
убежде́ние persuasión *f*; convencimiento *m*, convicción *f*.
убе́жище refugio *m*, abrigo *m*; asilo *m* (*учреждение*).
убива́ть *см.* убить.
уби́йство muerte *f*, homicidio *m*; asesinato *m* (*злодейское*); matanza *f* (*резня*); masacre *f* (*массовое*).
уби́йца matador *m*, homicida *m*; asesino *m* (*злодей*); sicario *m* (*наемный*).
убира́ть *см.* убрать.
уби́тый muerto; asesinado; masacrado (*о массовом убийстве*).
уби́ть matar *vt*, dar muerte; asesinar *vt*; masacrar *vt* (*о массовом убийстве*).
убо́й matanza *f*.
убо́р adorno *m*, aderezo *m*, compostura *f*; tocado *m* (*женский головной убор*).
убо́рка 1. *с.-х.* cosecha *f*, recolección *f*; 2. (*комнаты*) arreglo *m*, limpieza *f*.
убо́рная 1. (*туалетная комната*) tocador *m*, cuarto *m* de vestir; 2. (*клозет*) excusado *m*, retrete *m*.
убо́рочная кампа́ния campaña *f* de cosecha.
убо́рщица limpiadora *f*.
убра́ть 1. (*унести*) retirar *vt*, quitar *vt*, sacar *vt*, levantar *vt*; llevarse; 2. (*привести в порядок*) arreglar *vt*, hacer orden, poner en orden; hacer la limpieza (*комнату*).
убы́ток pérdida *f*, daño *m*, detrimento *m*.
убы́ть disminuir *vi*, menguar *vi*; bajar *vi*; decrecer *vi* (*о воде*).
уважа́емый 1. (*достойный уважения*) respetable, estimable; honorable (*почтенный*); 2. (*в обращении*) estimado; de mi estima, de nuestra estima (*только в письме*).
уважа́ть respetar *vt*, estimar *vt*, apreciar *vt*; reverenciar *vt*; considerar *vt*.
уваже́ние respeto *m*, estima *f*, estimación *f*; reverencia *f*; consideración *f*.
уве́домить avisar *vt*, informar *vt*, hacer saber, dar conocimiento; notificar *vt* (*официально*).
уведомле́ние aviso *m*; notificación *f*.
увеличе́ние aumento *m*, engrandecimiento *m*, acrecentimiento *m*; agravación *f* (*вины, наказания и т. п.*).
увели́чивать, **увели́чить** aumentar *vt*, acrecentar *vt*, agrandar *vt*; agravar *vt* (*наказание*); **~ся** aumentar *vi*, acrecentarse, crecer *vi*, agrandarse.
уве́ренность seguridad *f*, certeza *f*, certidumbre *f*.
уве́ренный seguro, cierto.
уве́рить asegurar *vt*; convencer *vt*, persuadir *vt*; hacer creer (*ложно*).

увёртка subterfugio *m*, rodeo *m*, escapatoria *f*, tergiversación *f*; pretexto *m* (*предлог*); *разг.* maniobra *f*.

уверя́ть asegurar *vt*, afirmar *vt*, aseverar *vt*; protestar *vt*.

увести́ llevar *vt*, conducir *vt*; hurtar *vt* (*украсть*).

увида́ть, уви́деть ver *vt*.

увлека́тельный atrayente, arrebatador; entretenido (*занимательный*); divertido (*забавный*).

увлека́ть *см.* увле́чь; **~ся** apasionarse, aficionarse, entusiasmarse.

увлече́ние pasión *f*, entusiasmo *m*; manía *f* (*мания*).

увле́чь arrastrar *vt*, arrebatar *vt*; apasionar *vt*, entusiasmar *vt*.

уво́д hurto *m* (*похищение*).

уводи́ть llevar *vt*; hurtar *vt* (*похитить*).

увози́ть llevar *vt*, llevarse, sacar *vt*, quitar *vt*; hurtar *vt* (*похитить*).

уво́лить despedir *vt*, despachar *vt*; relevar *vt* (*от должности*); revocar *vt*, destituir *vt* (*сместить*); licenciar *vt* (*в отпуск*).

увольне́ние despedida *f*; destitución *f* (*смещение*); licenciamiento *m* (*в отпуск*).

увольня́ть *см.* уво́лить.

увы́! ¡ay!

увяда́ние ajamiento *m*, marchitamiento *m*.

увяда́ть ajarse, marchitarse; languidecer *vi*; secarse (*о цветах*).

увяза́ть 1. atar *vt*, ligar *vt*; embalar *vt*, empaquetar *vt*; 2. (*согласовать*) coordinar *vt*.

увя́зка 1. (*багажа и т.п.*) atadura *f*; embalaje *m*, empaquetamiento *m* (*упаковка*); 2. (*согласованность*) coordinación *f*.

увя́зывать *см.* увяза́ть.

увя́нуть *см.* увяда́ть.

угада́ть, уга́дывать adivinar *vt*; descubrir *vt*; acertar *vt* (*загадку*).

уга́р óxido *m* de carbono.

угаса́ть apagarse, extinguirse.

углеки́слый carbónico; у. газ *хим.* anhídrido carbónico; *разг.* ácido carbónico.

углеко́п hullero *m*, minero *m*.

углепромы́шленность industria *f* de carbón.

углеро́д *хим.* carbono *m*.

углово́й angular; de esquina.

угломе́р goniómetro *m*.

углуби́ть ahondar *vt*, profundizar *vt*, hacer más profundo; **~ся** (*уйти вглубь*) hundirse; internarse; *перен.* ahondar *vi*; entregarse (*в работу*).

углубле́ние 1. (*действие*) ahondamiento *m*, ahonde *m*, profundización *f*; 2. (*впадина*) cavidad *f*; concavidad *f*, hondura *f*, hoyo *m*.

угнета́ть oprimir *vt*, vejar *vt*; atormentar *vt*, consternar *vt*, tiranizar *vt*.

угнете́ние opresión *f*; vejación *f*.

угнетённый oprimido; vejado.

угово́р 1. (*действие*) persuasión *f*; **2.** (*договоренность, соглашение*) entendimiento *m*; acuerdo *m*, convenio *m*.

уговори́ть persuadir *vt*; decidir *vt* (*склонить*).

уго||ди́ть, ~жда́ть complacer *vt*.

у́гол *мат.* ángulo *m*; rincón *m* (*внутренний угол комнаты и т. п.*); rinconada *f* (*образованный двумя домами, улицами*); esquina *f* (*наружный угол здания, улицы*); *воен.*: ~ встре́чи ángulo de llegada; ~ ме́ста це́ли ángulo de situación; ~ паде́ния ángulo de caída.

уголо́вн||ый criminal; penal; ~ое преступле́ние crimen penal.

уголо́к rincón *m*; кра́сный у. rincón rojo.

у́голь carbón *m*; ка́менный у. carbón de piedra, hulla *f*.

у́гольн||ый de carbón; a carbón; carbonero (*относящийся к углю*); hullero (*каменноугольный*); ~ая промы́шленность industria de carbón.

угор||а́ть, ~е́ть ser asfixiado por el ácido carbónico.

уго||сти́ть, ~ща́ть agasajar *vt*; convidar *vt*.

угрожа́ть amenazar *vt*; conminar *vt*.

угро́за amenaza *f*; conminación *f*.

угро́зыск (*уголо́вный ро́зыск*) instrucción *f* criminal.

угрю́мый sombrío, lugubre, funebre; taciturno; insociable (*необщительный*).

удали́ть alejar *vt*, apartar *vt*, separar *vt*, retirar *vt*; echar *vt*, expulsar *vt* (*кого-л. из помещения, организации*); quitar *vt* (*отнять*); extraer *vt*, sacar *vt* (*извлечь*); arrancar *vt* (*выдернуть*); depilar *vt* (*волосы*); ~ся alejarse, quitarse, apartarse, separarse, retirarse. [ля́ть(ся).

удаля́ть(ся) *см.* уда-

уда́р golpe *m*; choque *m* (*толчок*); со́лнечный у. insolación *f*.

ударе́ние *грам.* acento *m*.

уда́рить golpear *vt*, dar un golpe. [choque.

уда́рник obrero *m* de

уда́рн||ый de choque; ~ая рабо́та trabajo de choque.

уда́ться salir bien, tener buen éxito, tener acierto; lograr *vt*, acertar *vt*.

уда́ча acierto *m*, buen éxito *m*, resultado *m* feliz.

уда́чный acertado; feliz (*счастливый*).

удво́ить doblar *vt*, duplicar *vt*; redoblar *vt*.

удержа́ть 1. retener *vt*; mantener *vt* (*поддержать*); guardar *vt* (*сохранить*); **2.** (*остановить*) detener *vt*; **3.** (*вычесть*) descontar *vt*; ~ся detenerse, mantenerse; contenerse; abstenerse (*от*

голосования, выражения мнения).

удивительный asombroso, sorprendente; admirable, maravilloso; extraordinario.

удивить asombrar *vt*, sorprender *vt*; admirar *vt*, maravillar *vt*; **～ся** asombrarse, sorprenderse; maravillarse.

удивление asombro *m*, sorpresa *f*; admiración *f*, maravilla *f*.

удивлять(ся) *см.* удивить(ся).

удила bocado *m*, freno *m*.

удирать *см.* удрать.

удить pescar *vt*.

удлин||ить, ～ять alargar *vt* (*в длину*); prolongar *vt* (*срок*).

удобный *в разн. знач.* cómodo; conveniente, oportuno (*подходящий*); favorable (*благоприятный*).

удобрение abono *m*.

удобр||ить, ～ять abonar *vt*.

удобство comodidad *f*; conveniencia *f*.

удовлетворение satisfacción *f*; contento *m*.

удовлетворительный satisfactorio.

удовлетвор||ить, ～ять satisfacer *vt*; contentar *vt*; **～иться** satisfacerse, contentarse.

удовольствие placer *m*; gusto *m*.

удостоверение 1. (*свидетельство*) certificado *m*; 2. (*действие*) certificación *f*, atestación *f*, testimonio *m*.

удостовер||ить, ～ять certificar *vt*, atestar *vt*, testimoniar *vt*.

удочка anzuelo *m*.

удрать *разг.* escapar *vi*; apretar los talones.

удручённый abatido, abrumado, oprimido (*подавленный*); triste (*печальный*); postrado (*убитый горем*).

удушающие ОВ gases *m pl* sofocantes.

удушливый sofocante; asfixiante (*о газах*).

удушье ahogo *m*, ahoguío *m*, sofocación *f*; asfixia *f*.

уединение soledad *f*; retiro *m*, recogimiento *m*; aislamiento *m*.

уединённый solitario, retirado; apartado, aislado.

уехать partir *vi*, irse, marcharse.

уж *зоол.* culebra *f*.

ужалить picar *vt*; morder *vt*.

ужас espanto *m*, horror *m*, pavor *m*, terror *m*.

ужасный espantoso, horrendo, horrible, pavoroso, terrible.

уже ya.

ужин cena *f*.

узбек uzbeco *m*.

Узбекская Советская Социалистическая Республика República Soviética Socialista de Uzbekia.

узел nudo *m*; lazo *m*; paquete *m*, lío *m*, atado *m* (*сверток*); ganglio *m* (*нервный*).

узкий estrecho; angosto;

ajustado, apretado (*об одежде, обуви*).

узнать 1. reconocer *vt*; saber *vt*; aprender *vt*; 2. (*справиться*) informarse.

узор dibujo *m*; ramaje *m* (*ткани*).

уйти irse, marcharse; salir *vi*, partir *vi* (*о поезде*).

указание indicación *f*.

указатель indicador *m*; guía *f*; índice *m*.

указать, указывать indicar *vt*; enseñar *vt*, mostrar *vt*.

укачать mecer *vt*, arrullar *vt*, adormecer *vt* (*убаюкать*); marear *vt* (*вызвать головокружение*).

уклон 1. pendiente *m*; inclinación *f*; desvío *m*; 2. *перен.* desviación *f*.

уклониться 1. (*в сторону*) desviarse, apartarse; 2. (*отказаться*) eludir *vt*, evitar *vt*; abstenerse (*воздержаться*).

уклончивый evasivo.

укол pinchazo *m*; punzada *f*, punzadura *f*; puntada *f*.

укор reproche *m*.

укореняться arraigar *vi*, echar raíces, criar raíces.

украинец ucraniano *m*.

Украинская Советская Социалистическая Республика República Soviética Socialista de Ucrania.

украинский ucraniano, de Ucrania.

украсить adornar *vt*, engalanar *vt*, embellecer *vt*, hermosear *vt*; decorar *vt*.

украшение adorno *m*, compostura *f*, enderezamiento *m*, enderezo *m*; decoración *f* (*здания и т. п.*).

укрепить 1. asegurar *vt*, consolidar *vt*; fortalecer *vt*, fortificar *vt*; 2. *воен.* fortificar *vt*; ~ся afirmarse, asegurarse; fortalecerse, fortificarse.

укрепление 1. afirmación *f*, consolidación *f*; fortalecimiento *m*, fortificación *f*; 2. *воен.* fortificación *f*.

укреплённ||ый fortificado; у. лагерь campo atrincherado; у. район región fortificada; ~ая линия línea fortificada; ~ая полоса zona fortificada; ~ая позиция posición atrincherada, posición fortificada.

укреплять *см.* укрепить.

укротить domar *vt*, amansar *vt*; domesticar *vt*; reducir *vt*.

укрощение domadura *f*, doma *f*, amansamiento *m*.

укрывать *см.* укрыть.

укрытие ocultación *f*, encubrimiento *m*.

укрыть 1. cubrir *vt*; ocultar *vt*, encubrir *vt*; 2. (*спрятать*) callar *vt*; disimular *vt*; ~ся cubrirse; ocultarse, guardarse.

уксус vinagre *m*.

укупорить embalar *vt*; empaquetar *vt*; encorchar *vt* (*бутылки*).

укупорка embalaje *m*, empaquetamiento *m*.

укус picadura *f*; mordedura *f*.

укутать cubrir *vt*, envolver *vt*; **~ся** cubrirse, envolverse.

уладить arreglar *vt*; ajustar *vt*; conformar *vt*; disponer *vt*; **~ся** arreglarse.

улей colmena *f*.

улика prueba *f*; прямая у. prueba directa.

улица calle *f*.

уличн||ый de calle; **~ое** движение circulación *f*.

уложить poner *vt*, meter *vt*, colocar *vt*; acostar *vt*.

улучшать *см.* улучшить.

улучшение mejoramiento *m*; mejora *f*, mejoría *f*.

улучшить mejorar *vt*; **~ся** mejorar *vi*, mejorarse.

улыбаться sonreír *vi*, sonreírse.

улыбка sonrisa *f*.

ум espíritu *m*, inteligencia *f*.

умелый diestro, hábil, experto; mañoso; sabio.

уменье destreza *f*, habilidad *f*, maña *f*; saber *m*.

уменьшать *см.* уменьшить.

уменьшение disminución *f*, decrecimiento *m*, mengua *f*; reducción *f* (*сокращение*).

уменьшить disminuir *vt*, minorar *vt*; reducir *vt* (*сократить*); apocar *vt* (*убавить*); **~ся** disminuir *vi*, disminuirse; bajar *vi*, decrecer *vi*, menguar *vi*; reducirse (*сократиться*).

умеренный moderado; templado (*о климате и т. п.*).

умереть morir *vi*, expirar *vi*; fallecer *vi*.

умертвить matar *vt*.

уместный oportuno, muy a propósito.

уметь saber *vi* (*знать*); poder *vi* (*мочь*).

умножать *см.* умножить.

умножение 1. aumento *m*; **2.** *мат.* multiplicación *f*.

умножить 1. aumentar *vt*, acrecentar *vt*; **2.** *мат.* multiplicar *vt*.

умный inteligente, sensato; espiritual, ingenioso.

умолять implorar *vt*, suplicar *vt*.

уморить 1. *прям.*, *перен.* matar *vt*, hacer morir; **2.** *разг.* fatigar *vt*, cansar mucho.

умывальник lavabo *m*.

умывание lavado *m*, lavatorio *m*.

умыс||ел designio *m*, intento *m*, intención *f*, propósito *m*; с **~лом** adrede; без злого **~ла** sin mala intención.

умыть lavar *vt*; у. руки lavarse las manos; **~ся** lavarse.

умышленный premeditado, hecho conscientemente.

унести llevar *vt*, llevarse, sacar *vt*, quitar *vt*.

университет universidad *f*.

унизительный humillante, degradante, deprimente, depresivo.

уничт||ожать, ~ожить destruir *vt*; anular *vt*; exterminar *vt*.

уносить *см.* унести.

уныва́ть desalentarse, abatirse, desanimarse.

уны́лый triste, abatido, desanimado; melancólico.

упа́док decadencia *f*, decaimiento *m*, menoscabo *m*.

упакова́ть embalar *vt*, empaquetar *vt*; enfardar *vt*.

упа́сть caer *vi*.

упла́та paga *f*, pagamento *m*, pago *m*; reembolso *m*.

уплати́ть pagar *vt*; reembolsar *vt*.

уплотни́ть condensar *vt*; reducir *vt*.

уполномо́ченный apoderado *m*, autorizado *m*, mandatario *m*.

уполномо́чить apoderar *vt*, autorizar *vt*, dar poder.

упомяну́ть mencionar *vt*, hacer mención; recordar *vt* (*вспомнить*).

упо́р punto *m* de apoyo; вы́стрелить в у. disparar a quema ropa, disparar a boca de cañón.

упо́рство obstinación *f*, pertinacia *f*, porfía *f*, terquedad *f*.

упо́рствовать obstinarse, porfiar *vi*, persistir *vi*, perseverar *vi*.

употреби́тельный usado; usual (*обычный*).

употреби́ть usar *vt*, emplear *vt*; servirse; у. все уси́лия hacer todos esfuerzos.

употребле́ние uso *m*, empleo *m*.

употребля́ть *см.* употреби́ть; **～ся** usarse, emplearse.

управле́ние 1. (*действие*) dirección *f*; administración *f*; у. огнём dirección del fuego; 2. (*учреждение и т. п.*) directorio *m*, gerencia *f*.

управля́ть dirigir *vt*, gobernar *vt*; administrar *vt*; manejar *vt*.

упражне́ние ejercicio *m*.

упражня́ться ejercitarse.

упрёк reproche *m*.

упрека́ть reprochar *vt*.

упру́гий elástico.

упря́мый porfiado, obstinado, testarudo, terco, encalabrinado.

упус||ка́ть, ～ти́ть soltar *vt*, dejar ir, dejar escapar; olvidarse, omitir *vt* (*забыть, пропустить*); perder *vt* (*потерять*).

упуще́ние negligencia *f*, descuido *m*; omisión *f*.

ура! ¡hurra!

уравне́ние 1. igualación *f*; nivelación *f*; 2. *мат.* ecuación *f*.

ура́внивать *см.* уравня́ть.

уравни́ловка igualación *f*, nivelación *f*.

уравня́ть allanar *vt*, aplanar *vt*, nivelar *vt*; igualar *vt*; poner al mismo nivel (*кого-л. с кем-л.*).

урага́н huracán *m*.

у́рна urna *f*.

у́ровень nivel *m*.

уро́д monstruo *m*.

уро́дливый contrahecho, deforme, disforme, horroroso, monstruoso.

уро́дство deformidad *f*,

disformidad *f*, monstruosidad *f*.

урожа́й cosecha *f*, recolección *f*.

уроже́нец nativo *m*, natural *m*, originario *m*, oriundo *m*.

уро́к lección *f*; tarea *f* (*задание*).

уро́н pérdida *f*, deterioro *m*, daño *m*.

урони́ть 1. dejar caer; 2. *перен.* comprometer *vt*.

ус bigote *m*, mostacho *m*.

усади́ть (*кого-л.*) hacer sentar, hacer tomar asiento; colocar *vt*, situar *vt*.

уса́дьба finca *f*, propiedad *f*.

уса́живать *см.* усади́ть.

усво́ить asimilar *vt*; apropiarse; aprender *vt*, estudiar *vt* (*выучить*); contraer *vt*, tomar *vt* (*привычку*).

усе́рдие celo *m*, diligencia *f*, fervor *m*.

усе́рдный celoso; asiduo, diligente; fervoroso.

усе́ять sembrar *vt*, esparcir *vt*; cubrir *vt*.

усиле́ние reforzamiento *m*; recrudescencia *f* (*эпидемии*); acrecentamiento *m* (*возрастание*); agravación *f* (*болезни*); acentuación *f* (*звука*).

уси́ленн||ый reforzado; redoblado; ~ое пита́ние sobrealimentación *f*.

усили́тель amplificador *m*.

уси́лить reforzar *vt*, intensificar *vt*; fortalecer *vt*; aumentar *vt*, agravar *vt*; acentuar *vt*.

уско́ренный acelerado.

уско́р||ить, ~я́ть acelerar *vt*, activar *vt*, apresurar *vt*; precipitar *vt* (*события*).

усло́вие 1. condición *f*; непреме́нное у. condición sine qua non; 2. (*соглашение*) contrato *m*.

усло́виться convenir *vi*; quedar *vi* (*согласиться*).

усло́вный condicional; convencional (*обусловленный*); eventual (*случайный*).

услу́га servicio *m*.

услу́жливый servicial, obsequioso.

усме́шка sonrisa *f*.

усмири́ть reprimir *vt*, sofocar *vt* (*подавить*); calmar *vt*, apacigar *vt*, pacificar *vt* (*успокоить*); domar *vt*, sujetar *vt* (*укротить*).

усну́ть dormirse, quedarse dormido.

усоверше́нствовать perfeccionar *vt*; ~ся perfeccionarse.

усп||ева́ть, ~е́ть llegar bien; lograr *vt*, acertar *vt*, alcanzar *vt*; progresar *vt*, adelantar *vt*.

успе́х éxito *m*; acierto *m* (*удача*).

успе́шный feliz.

успок||а́ивать, ~о́ить tranquilizar *vt*, apacigar *vt*, calmar *vt*; consolar *vt* (*утешать*).

УССР *см.* Украи́нская Сове́тская Социалисти́ческая Респу́блика.

уста́в estatuto *m*; código *m*; reglamento *m*; у. па́ртии estatuto del partido.

уста́лость fatiga *f*, cansancio *m*, lasitud *f*.

уста́лый fatigado, cansado, laso.

устан||а́вливать, **~ови́ть** establecer *vt*; fijar *vt* (*время, цены*); instalar *vt*, colocar *vt* (*оборудовать*); constatar *vt* (*констатировать*).

устано́вка **1.** instalación *f*, colocación *f*; **2.** (*ориентировка*) orientación *f*; целева́я у. objetivo *m*; **3.** (*директива*) directiva *f*.

устано́вленный **1.** establecido, fijado, instituido; **2.** instalado, colocado.

уста́ть estar fatigado, estar cansado.

у́стный oral, verbal.

усто́йчивый estable; fuerte; firme, sólido.

устра́ивать *см.* устро́ить.

устран||и́ть, **~я́ть** alejar *vt*, apartar *vt*, separar *vt*; eliminar *vt*, quitar de delante; revocar *vt*.

устреми́ться dirigirse, lanzarse, precipitarse.

устро́ить arreglar *vt*, disponer *vt* (*наладить*); organizar *vt*, hacer *vt* (*организовать*); instalar *vt* (*в помещении*); colocar *vt* (*кого-либо на службу*); convenir *vt*, servir *vt* (*подойти*); **~ся** arreglarse; instalarse; colocarse; procurarse un empleo (*на службу*).

уступ||а́ть, **~и́ть** ceder *vt*; rebajar *vt*, hacer una rebaja (*в цене*).

усту́пка concesión *f*; rebaja *f* (*в цене*).

усту́пчивый condescendiente, pronto a ceder.

у́стье boca *f*, bocas *f. pl*, embocadura *f*.

усынов||и́ть, **~ля́ть** ahijar *vt*, adoptar *vt*.

усыпи́ть adormecer *vt*, hacer dormir.

утверди́тельный afirmativo.

утвер||ди́ть, **~жда́ть** aprobar *vt*, confirmar *vt*; sancionar *vt*, validar *vt* (*выборы*); ratificar *vt* (*договор*).

утвержде́ние aprobación *f*, confirmación *f* (*постановления и т. п.*); sanción *f*, validación *f* (*выборов*); ratificación *f* (*договора*).

утёс peñasco *m*, roca *f*, peña *f*.

уте́чь derramarse, esparcirse (*о жидкостях*); escaparse (*о газе, воздухе*).

утеша́ть(ся) *см.* уте́шить(-ся).

уте́шить consolar *vt*; **~ся** consolarse.

ут||иха́ть, **~и́хнуть** calmarse, apacigarse; bajar *vt*; cesar *vi*.

у́тка ánade *f*, pato *m*.

утол||и́ть, **~я́ть** apagar *vt*, matar *vt*, calmar *vt* (*жажду*); saciar *vt*, hartar *vt* (*голод*).

утоми́тельный fatigoso, penoso; cansador (*о человеке*).

утом||и́ть, **~ля́ть** fatigar *vt*, cansar *vt*.

утопи́ть ahogar *vt*.

уто́пленник ahogado *m*.

уточн||и́ть, ~я́ть precisar *vt.*

утра́та pérdida *f*; privación *f* (*лишение*).

у́тренний matutino, matutinal, matinal.

у́тро mañana *f*.

утро́ить triplicar *vt*.

у́тром por la mañana; de mañana (*рано*); en la mañana (*в течение утра*); **за́втра у.** mañana por la mañana.

утю́г plancha *f*.

уха́живать cuidar *vt* (*за ребенком, больным и т. п.*); cortejar *vt*, festejar *vt*, galantear *vt* (*за женщиной*).

ухвати́ться agarrarse, asirse.

ухитри́ться ingeniarse, encontrar el medio de hacer.

у́хо oreja *f*, oído *m*.

ухо́д 1. ida *f*, salida *f*; partida *f* (*поезда*); retirada *f* (*отступление*); 2. (*за кем-либо*) cuidado *m*.

уходи́ть *см.* уйти́.

ухудша́ть empeorar *vt*, poner peor; agravar *vt* (*положение и т. п.*).

ухудше́ние empeoramiento *m*; agravación *f* (*болезни, состояния*).

уцеле́ть quedar intacto, quedar sano y salvo.

уча́ствовать participar *vi*, tomar parte; tener parte.

уча́стие participación *f*; concurso *m*.

уча́стник participante *m*; cómplice *m* (*сообщник*).

уча́сток 1. (*земли*) terreno *m*; lote *m*, parcela *f* (*небольшой*); 2. (*административный*) radio *m*, sección *f*, distrito *m*.

у́часть suerte *f*.

уча́щийся estudiante *m*; escolar *m* (*школьник*).

учёба estudio *m*; aprendizaje *m* (*изучение ремесла*).

учёбник manual *m*.

учёбный de enseñanza, de instrucción, de estudio; **у. год** año escolar, año de estudios.

уче́ние 1. estudio *m*; aprendizaje *m* (*ремесла*); enseñanza *f* (*преподавание*); 2. (*доктрина*) enseñanza *f*, doctrina *f*.

учени́к alumno *m*, discípulo *m*; aprendiz *m* (*в ремесле*).

учёный 1. *прил.* sabio, erudito, letrado, de ciencias (*о человеке*); científico (*относящийся к науке*); 2. *сущ.* sabio *m*, erudito *m*.

учёсть 1. tomar en consideración; 2. (*вексель*) descontar *vt*.

учёт 1. recuento *m*; control *m* (*проверка*); cálculo *m* (*подсчет*); enregistramiento *m* (*в организации*); 2. (*векселя*) descuento *m*.

учётный de descuento.

учи́тель maestro *m*; profesor *m*.

учи́тывать *см.* учесть.

учи́ть 1. (*кого-л.*) enseñar *vt*; instruir *vt* (*обучать*); 2. (*изучать*) estudiar *vt*, aprender *vt*; **~ся** aprender

vt, estudiar *vi*; hacer el aprendizaje (*ремеслу*).

учреждéние 1. establecimiento *m*, institución *f*; **2.** (*действие*) fundación *f*.

ушúб contusión *f*, magulladura *f*, magullamiento *m*.

ушибúться hacerse una contusión, magullarse.

ущéлье desfiladero *m*, garganta *f*.

ущéрб daño *m*, detrimento *m*, perjuicio *m*.

ущипнýть pellizcar *vt*.

уют confort *m*, comodidad *f*.

уяснéние aclaración *f*, explicación *f*.

уясн||úть, ~я́ть aclarar *vt*, explicar *vt*.

Ф

фабзавкóм (фабрúчно-заводскóй комитéт) comité *m* de fábrica.

фáбрика fábrica *f*.

фабрикáнт fabricante *m*.

фабрúчный de fábrica; fabril.

фáза fase *f*.

факт hecho *m*; caso *m* (*случай*).

фактúческий real, efectivo.

факультéт facultad *f*; рабóчий ф. facultad obrera.

фальшúвый falso; artificial; postizo; simulado (*притворный*); fraguado (*о документе*); hipócrita (*лицемерный*); disonante (*о звуке*).

фальшь falsedad *f*.

фамúлия apellido *m*.

фантазúровать fantasear *vi*, dejar correr la fantasía; inventar *vt* (*выдумывать*).

фантáзия fantasía *f*.

фантастúческий fantástico, quimérico.

фармацéвт farmacéutico *m*.

фарфóр porcelana *f*.

фасóль alubia *f*, habichuela *f*.

фасóн hechura *f*, forma *f*; corte *m* (*покрой*).

фашúзм fascismo *m*; ф.— э́то откры́тая террористúческая диктатýра наибóлее реакциóнных, наибóлее шовинистúческих, наибóлее империалистúческих элемéнтов финáнсового капитáла el fascismo es la dictadura terrorista abierta de los elementos más reaccionarios, más chovinistas y más imperialistas del capital financiero.

фашúна fajina *f*.

фашúст fascista *m*; ~ы не пройдýт! ¡los fascistas no pasarán!, ¡no pasarán!

фашúстск||ий fascista; de fascistas; ~ая диктатýра буржуазúи — э́то власть свирéпая, но не прóчная la dictadura fascista de la burguesía es un poder cruel, pero precario.

фая́нс loza *f*.

феврáль febrero *m*.

федератúвный federativo.

федерáция federación *f*.

фéйерверк fuego *m* artificial.

фéльдшер ayudante *m* de médico.

фельетóн folletín *m*.

фéрма granja *f*, cortijo *m*.

фетр fieltro *m.*
фехтова́ние esgrima *f.*
фехтова́ть esgrimir *vt.*
фиа́лка violeta *f.*
фигу́ра 1. figura *f*; talle *m*, estatura *f* (*стан, рост*); 2. *перен.* personaje *m* (*о человеке*).
фигури́ровать figurar *vi.*
фи́зик físico *m.*
фи́зика física *f.*
физио́лог fisiólogo *m.*
физиоло́гия fisiología *f.*
физионо́мия fisionomía *f*, fisonomía *f.*
физи́ческий físico.
физкульту́ра cultura *f* física.
физкульту́рник deportista *m.*
фикси́ровать fijar *vt.*
фикти́вный ficticio, fingido.
филантро́п filantropo *m.*
филармо́ния filarmonía *f.*
филе́ filete *m.*
филиа́л sucursal *f*, establecimiento *m* filial, casa *f* filial.
фи́лин buho *m.*
фило́лог filólogo *m.*
филоло́гия filología *f*, filológica *f.*
фило́соф filósofo *m.*
филосо́фия filosofía *f.*
филосо́фский filosófico, de filosofía.
фильм película *f*, film *m*; звуково́й ф. película sonora.
фильтр filtro *m.*
фильтрова́ть filtrar *vt.*
фина́л final *m*, fin *m.*
фина́нсовый financiero; ф. план plan financiero.
фина́нсы hacienda *f.*
фининспе́ктор inspector *m* de hacienda pública.
фи́ниш *спорт.* final *m*, fin *m*, remate *m.*
Финля́ндия Finlanda *f.*
финн finés *m.*
фи́нский finés.
фиолетовый violado, violáceo; color de violeta.
фи́рма firma *f*, casa *f*; razón *f* social (*торговая*).
фити́ль mecha *f.*
флаг bandera *f*; pabellón *f*; подня́ть ф. enarbolar la bandera.
фла́гман *мор.* almirante *m*, comandante de escuadra.
фланг *воен.* flanco *m*, costado *m.*
фла́нговый de flanco; ф. ого́нь fuego de flanco; ф. марш marcha de flanco.
флане́ль franela *f.*
флегмати́чный flemático, flegmático.
фли́гель ala *f.*
фло́ра flora *f.*
флот flota *f*, marina *f*; вое́нно-морско́й ф. armada *f*; возду́шный ф. flota aérea.
фло́тский de flota, de marina, naval.
флю́гер veleta *f.*
флюс fluxión *f.*
фок-ма́чта trinquete *m.*
фо́кус 1. juego *m* de manos; 2. *мед.* foco *m.*
фо́кусник prestidigitador *m.*
фолькло́р folclor *m.*
фон fondo *m.*

фона́рь farol *m*, faro *m*; linterna *f* (*ручной*).
фонд fondos *m pl*.
фонта́н fuente *f*.
форе́ль trucha *f*.
фо́рма *в разн. знач.* forma *f*; molde *m* (*для отливки*); uniforme *m* (*одежда*); ф. оде́жды *воен.* traje *m*; похо́дная ф. traje de marcha.
форма́льный formal.
форма́т forma *f*, tamaño *m* de un libro.
формирова́ть formar *vt*; ~ся formarse.
фо́рмула fórmula *f*.
формулиро́вка formulación *f*; formula *f*.
формули́ровать formular *vt*.
форпо́ст puesto *m* avanzado.
форси́рование forzamiento *m*.
форси́ровать forzar *vt*.
форт fuerte *m*.
фортепиа́но piano *m*.
фортифика́ция fortificación *f*; долговре́менная ф. fortificación permanente; полева́я ф. fortificación del campo de batalla, fortificación volante; полудолговре́менная ф. fortificación provisional.
фо́рточка postigo *m*, ventanillo *m*.
фосге́н *хим.* fosgeno *m*.
фосфа́т fosfato *m*.
фо́сфор fósforo *m*.
фосфори́ческий fosfórico.
фо́сфорный fosfórico.
фотоаппара́т aparato *m* fotográfico.
фото́граф fotógrafo *m*.
фотографи́ровать fotografiar *vt*.
фотографи́ческий fotográfico.
фотогра́фия fotografía *f*.
фра́за frase *f*, locución *f*.
фразеоло́гия fraseología *f*.
фра́кция fracción *f*.
франк franco *m*.
франт elegante *m*; petimetre *m*; pisaverde *m*; *разг.* gomoso *m*.
Фра́нция Francia *f*.
францу́з francés *m*.
францу́зский francés; ф. язы́к la lengua francesa.
фронт frente *m*; наро́дный ф. frente popular; еди́ный ф. frente único.
фронтови́к combatiente *m*.
фрукт fruto *m*.
фрукто́вый frutal.
фу! ¡puf!, ¡uf!
фуга́с *воен.* fogata *f*.
фукси́н *хим.* fucsina *f*.
фунда́мент fundamento *m*.
фундамента́льный fundamental.
функциони́ровать funcionar *vt*.
фу́нкция función *f*.
фунт libra *f*.
фура́ж forraje *m*.
фуражи́р *воен.* forrajeador *m*.
фуражиро́вка forrajeamiento *m*.
фура́жка casquete *m*.
фуру́нкул furúnculo *m*.
фут pie *m*.
футбо́л *спорт.* footbal *m*.

футболист jugador *m* de footbal.

футляр estuche *m*; vaina *f*.

фуфайка camiseta *f*.

фырк||ать, ~нуть resoplar *vi* (*о животных*); refunfuñar *vi* (*ворчать, брюзжать*); estallar de risa (*от смеха*).

фюзеляж *ав.* fuselage *m*.

Х

халат bata *f*.

халатность frialdad *f*, indiferencia *f*; descuido *m*, negligencia *f*.

халатный frío, indiferente; descuidado, negligente.

халтура chabacanería *f*, chambonada *f*.

хандра mal humor *m*; melancolía *f*, esplín *m*.

хаос caos *m*; *перен.* confusión *f*, desorden *m*.

характер 1. carácter *m*; **2.** (*жанр*) género *m*; manera *f*; **3.** (*свойство*) naturaleza *f*.

характерный característico.

Харьков Cárcov *m*.

хата casa *f* rústica.

хвала elogio *m*, alabanza *f*.

хвалить alabar *vt*; elogiar *vt*.

хвастаться alabarse, jactarse, vanagloriarse.

хвастовство jactancia *f*, vanagloria *f*; alabanza *f* propia.

хватать 1. (*схватывать*) coger *vt*, asir *vt*, agarrar *vt*, tomar *vt*; **2.** (*быть достаточным*) ser suficiente; alcanzar *vi*.

хватить (*быть достаточным*) ser suficiente; alcanzar *vi*.

хвойный *бот.* conífero.

хворать estar enfermo.

хвост cola *f*.

хвоя *бот.* conífera *f*.

хижина choza *f*, cabaña *f*.

хилый enfermizo, achacoso (*болезненный*); débil (*слабый*); caquéctico (*чахлый*).

химик químico *m*.

химическ||ий químico; **~ая оборона** defensa contra los gases, defensa química; **~ая мина** mina de gases; **~ая разведка** reconocimiento químico; **~ое нападение** ataque de gases.

химия química *f*.

хина quina *f*.

хиреть debilitarse, consumirse, languidecer *vi*.

хирург cirujano *m*.

хитрость artificio *m*, astucia *f*, picardía *f*, malicia *f*, taimería *f*.

хитрый bellaco, pícaro, astuto, taimado.

хищение robo *m*, depradación *f*; expoliación *f*, rapiña *f*.

хищник carnicero *m*, carnívoro *m* (*о животных*); rapaz *m* (*о птице*); *перен.* pillo *m*, expoliador *m*, rapaz *m*.

хладнокровие sangre *f* fría.

хладнокровный de sangre fría.

хлам trapería *f*, trastos viejos; *перен.* basura *f* (*сор*).

хлеб pan *m*; trigo *m* (*зерно*).

хлебный de pan; de trigo.
хлебозаготовка abastecimiento *m* de cereales, provisión *f* de cereales.
хлев establo *m*.
хлестать 1. azotar *vt*, castigar *vt*, zurriagar *vt*; 2. (*литься*) salir *vi*, saltar *vi*.
хлопковый algodonero, de algodón.
хлопок algodón *m*.
хлопотать solicitar *vt*, gestionar *vt*, hacer diligencias.
хлопоты cuidados *m pl*, zozobra *f*, inquietud *f*; diligencias *f pl*; **доставить х.** causar embarazo *m*.
хлопья copos *m pl*.
хлороформ cloroformo *m*.
хлынуть saltar *vi*, salir *vi*; correr *vi*; precipitarse (*о толпе*).
хлыст látigo *m*, vara *f*; varilla *f*.
хмель 1. *бот.* lúpulo *m*; 2. (*опьянение*) embriaguez *f*.
хмурить fruncir *vt*, arrugar *vt*; **~ся** poner ceño, enfurruñarse.
хныкать lloriquear *vi*, gimotear *vi*; quejarse.
хобот trompa *f*.
ход 1. (*движение*) marcha *f*; andar *m*, paso *m*; movimiento *m*, circulación *f*; curso *m* (*событий, болезни*); 2. entrada *f*; camino *m*; **х. сообщения** *воен.* zanja *f* de comunicación.
ходить 1. marchar *vi*, andar *vi*, caminar *vi*, ir *vi*; 2. (*посещать*) frecuentar *vt*; venir a ver; 3. (*курсировать*) circular *vi*; 4. (*за кем-л.*) cuidar *vt* (*беречь*); vigilar *vt* (*стеречь*); ◇ **ходят слухи** corren rumores.
ходкий 1. (*о товаре*) muy pedido, de buena venta; 2. (*о слове*) usado; usual, corriente.
хождение marcha *f*; ida *f*; curso *m*, circulación *f*.
хозяин dueño *m*; propietario *m*, patrón *m*, patrono *m*.
хозяйство economía *f*; **народное х.** economía nacional; **мировое х.** economía mundial; **сельское х.** economía rural.
холм colina *f*.
холод frío *m*.
холодный frío.
холостой soltero.
холст lienzo *m*.
хор coro *m*.
хоронить enterrar *vt*, inhumar *vt*, sepultar *vt*, dar sepultura.
хорошенький bonito; lindo, agraciado.
хорошеть ponerse lindo, ponerse más hermoso, embellecerse.
хороший bueno; excelente; bravo.
хорошо bien; bueno, está bien (*для выражения согласия*); **мне х.** estoy bien.
хотеть querer *vt*; desear *vt* (*желать*).
хот||ь, ~я aunque, bien que.
хохот carcajada *f*.
хохотать reír *vi* a carcajadas.

хра́брость valentía *f*, valor *m*, esfuerzo *m*, ánimo *m*; intrepidez *f*.
хра́брый valiente, valeroso, esforzado; intrépido.
храм templo *m*.
хране́ние depósito *m*, custodia *f*; отдава́ть на х. depositar *vt*, poner en depósito.
храни́ть guardar *vt*, custodiar *vt*; conservar *vt*.
храп ronquido *m*.
храпе́ть roncar *vi*.
хребе́т 1. *анат.* columna *f* vertebral, espina *f* dorsal, espinazo *m*; 2. (*горы*) cresta *f*; cordillera *f* (*горная цепь*).
хрен rábano *m*.
хрестома́тия crestomatía *f*.
хрип, хрипе́ние estertor *m*, ronquido *m*.
хрипе́ть roncar *vi*.
хрома́ть cojear *vi*.
хрони́ческий crónico.
хроноло́гия cronología *f*.
хронологи́ческий cronológico.
хроно́метр cronómetro *m*.
хру́пкий frágil, quebradizo.
хруст crujido *m*, triquitraque *m*; crepitación *f* (*о костях*).
хрусте́ть crujir *vi*, rechinar *vi*.
хрящ *анат.* cartílago *m*.
худе́ть enflaquecer *vi*, ponerse flaco, adelgazar *vi*; ponerse delgado.
худо́жественный de arte; airtstico.
худо́жество arte *m*; Акаде́мия худо́жеств Academia de Bellas Artes.
худо́жник artista *m*.
худо́й 1. flaco, delgado, magro; 2. (*плохой*) malo.
худоща́вый flaco, delgado, magro, seco.
ху́дш||ий peor; el peor; са́мое ~ее lo peor.
ху́же peor; всё х. cada vez peor; тем х. tanto peor.
ху́тор granja *f*, cortijo *m*.

Ц

ЦАГИ Instituto *m* central de aerohidrodinámica.
ца́пля garza *f*.
цара́пать arañar *vt*, rasguñar *vt*; ~ся arañarse, rasguñarse.
цвести́ florecer *vi*; estar en flor.
цвет color *m*; tinte *m*.
цветн||о́й de color; ~а́я капу́ста coliflor *f*.
цвето́к flor *f*.
цвету́щий floreciente.
целе́бный curativo; salubre (*о климате*); medicinal (*о траве*).
целев||о́й especial; ~а́я устано́вка objetivo *m*.
целесообра́зный conforme al objetivo; útil.
целико́м enteramente, íntegramente; en totalidad.
целина́ tierra *f* virgen, suelo *m*.
це́лить, ~ся apuntar *vi*, poner la puntería.
целова́ть besar *vt*, dar besos.

це́лое todo *m*, entero *m*, conjunto *m*.
цель finalidad *f*; blanco *m* (*мишень*); objetivo *m* (*огня, атаки*).
це́лый todo, entero, íntegro.
цеме́нт cemento *m*.
цен||а́ precio *m*; valor *m*; понижа́ться в ~е bajar de precio.
це́нзор censor *m*.
цензу́ра censura *f*.
цени́ть valorar *vt*, valuar *vt*, estimar *vt*, apreciar *vt*.
це́нность *в разн. знач.* valor *m*; precio *m*.
це́нный valioso, de valor.
це́нтнер quintal *m*.
центр centro *m*.
централиза́ция centralización *f*.
централизова́ть centralizar *vt*.
центра́льный central; ц. комите́т comité central.
центробе́жный centrífugo.
центростреми́тельный centrípeto.
цепене́ть entorpecerse, adormecerse.
це́пкий enganchador; *перен.* tenaz.
цепля́ться engancharse; agarrarse.
цепно́й de cadena, a cadena; ц. мост puente suspendido.
цепо́чка cadenilla *f*, cadenita *f*.
цеппели́н zepelín *m*.
цепь cadena *f*.
цереМо́ниться hacer ceremonias.
церемо́ния ceremonia *f*.
це́рковь iglesia *f*.
цех taller *m*, sección *f*.
цивилиза́ция civilización *f*.
ЦИК (Центра́льный Исполни́тельный Комите́т) Comité *m* Central Ejecutivo.
цикл ciclo *m*.
цикло́н ciclón *m*.
цили́ндр cilindro *m*.
цини́зм cinismo *m*.
цини́чный cínico.
цинк cinc *m*, zinc *m*.
ци́нковый de cinc, de zinc.
цирк circo *m*.
ци́ркуль compás *m*.
циркуля́р circular *m*.
цита́та cita *f*.
цити́ровать citar *vt*.
цифербла́т esfera *f*, muestra *f*.
ци́фра cifra *f*.
ЦК ВКП(б) [Центра́льный Комите́т Всесою́зной Коммунисти́ческой Па́ртии (большевико́в)] Comité *m* Central del Partido Comunista (bolchevique) de la URSS.
цыга́н gitano *m*.
цыга́нский gitano.
цынга́ escorbuto *m*.
цыплёнок pollo *m*.
цыц! ¡chito!, ¡chitón!

Ч

чад humo *m*, olor a quemado.
чай té *m*.
ча́йка gaviota *f*.
ча́йник tetera *f*.

чан tina *f*.

чáры encanto *m*, atractivo *m*, gracia *f*, hechizo *m*.

час hora *f*; котóрый ч.? ¿qué hora es?

часовóй 1. *прил.* de reloj; ч. магазúн relojería *f*; **2.** *сущ.* centinela *m*.

частúчный parcial.

чáстник comerciante *m* privado.

чáстн||ый privado, particular; ч. капитáл capital privado; **~ая** сóбственность propiedad privada.

чáсто frecuentemente, con frecuencia, a menudo.

чáстый 1. frecuente; **2.** (*густой*) denso, espeso.

часть 1. parte *f*; составнáя ч. parte integrante; **2.** (*отдел*) sección *f*.

час||ы reloj *m*; кармáнные ч. reloj de bolsillo; стоя́ть на **~áх** hacer centinela.

чáхлый débil, endeble, caquéctico.

чáхнуть decaer *vi*, debilitarse.

чахóтка tisis *m*, tuberculosis *m*.

чáшка taza *f*.

чáще más frecuentemente, más a menudo.

чвáниться *разг.* presumir *vi*.

чегó de que, que.

чей de quien.

чек cheque *m*.

чекáнить cincelar *vt*; acuñar *vt* (*монету*).

чéковый de cheque.

чёлн canoa *f*.

человéк hombre *m*; persona *f*.

человéческий humano.

человéчество humanidad *f*, hombres *m pl*.

чéлюсть mandíbula *f*.

чем 1. *мест.* con que, de que; **2.** *союз* que; чем... тем... cuanto... tanto...

чемодáн maleta *f*, valija *f*.

чемпиóн campeón *m*.

чемý a que.

чепéц gorro *m*.

чепухá absurdidad *f*, tontería *f*, nadería *f*.

червóнец chervonetz *m*.

червя́к gusano *m*.

чердáк desván *m*.

черёд turno *m*.

чередовáться alternar *vi*, turnar *vi*.

чéрез por, a través de, por encima de.

чéреп cráneo *m*.

черепáха tortuga *f*.

черепúца teja *f*.

черепóк tiesto *m*.

чересчýр demasiado, con exceso.

чернéть ennegrecer *vi*, ponerse negro.

чернúла tinta *f*.

черновúк borrador *m*, borrón *m*.

чернозём tierra *f* negra, tierra vegetal.

чернорабóчий peón *m*.

чернослúв ciruela *f* de pernigón.

чёрный negro.

черпáть sacar *vt*, extraer *vt*.

чёрствый duro, reseco, seco.

черта́ rasgo *m*; trazo *m*.
чертёж plano *m*, diseño *m*, traza *f*.
черти́ть dibujar *vt*, trazar *vt*.
чеса́ть rascar *vt* (*тело*); cardar *vt* (*шерсть*).
чесно́к ajo *m*.
че́ствование celebración *f*, festejo *m*.
че́ствовать honrar *vt*, celebrar *vt*, festejar *vt*.
че́стность probidad *f*, honestidad *f*, honradez *f*, integridad *f*.
че́стный probo, honesto, honrado, leal, íntegro.
честолюби́вый ambicioso.
честь honor *m*.
четве́рг jueves *m*.
че́тверо cuatro.
четвёртый cuarto; cuatro (*для обозначения дней месяца*).
че́тверть un cuarto; cuarto *m*; ч. часа́ un cuarto de hora; ч. шесто́го las cinco y cuarto.
чёткий preciso, neto, claro; legible (*о почерке*).
чётный par.
четы́ре cuatro.
четы́реста cuatrocientos.
четы́рнадцатый catorceno, décimocuarto.
четы́рнадцать catorce.
чехо́л cubierta *f*; funda *f*.
Чехослова́кия Checoeslovaquia *f*.
че́шский checo.
чешуя́ escama *f*.
чин grado *m*.
чини́ть remendar *vt*, reparar *vt*.
чино́вник funcionario *m*.
чи́сленность efectivo *m*.
числи́тель *мат.* numerador *m*.
число́ número *m*.
чи́стильщик limpiador *m*.
чи́стка 1. limpieza *f*; peladura *f*, mondadura *f* (*овощей и т. п.*); 2. (*учреждения и т. п.*) depuración *f*.
чистописа́ние caligrafía *f*.
чистопло́тность limpieza *f*, aseo *m*; *перен.* honestidad *f*.
чистосерде́чный franco, sincero, cándido, sencillo.
чистота́ limpieza *f*; pureza *f*, aseo *m*.
чи́стый limpio, puro; neto.
чита́льня sala *f* de lectura.
чита́тель lector *m*.
чита́ть leer *vt*.
чиха́ть estornudar *vi*.
член miembro *m*; ч. па́ртии miembro del Partido.
чле́нский de miembro; ч. взнос cuota *f*.
чорт diablo *m*.
чрезвыча́йный extraordinario; ч. съезд congreso extraordinario.
чрезме́рный desmesurado, descomedido, excesivo, extraordinario.
чте́ние lectura *f*.
чтить honrar *vt*; reverenciar *vt*, acatar *vt*.
что 1. *мест.* que; qué (*вопросит.*); ч. э́то тако́е? ¿qué es esto?; 2. *союз* que.
что́бы a fin que, para; que.

Чува́шская АССР República Soviética Socialista Autónoma de Chuvashia.

чу́вственность sensualidad *f*.

чу́вственный sensual.

чувстви́тельность sensibilidad *f*.

чувстви́тельный sensible.

чу́вство sentido *m*, sentimiento *m*.

чу́вствовать sentir *vt*.

чугу́н hierro *m* fundido.

чуда́к original *m*.

чуде́с||ный maravilloso, admirable.

чу́диться parecer *vi*.

чу́дный maravilloso, admirable.

чу́до maravilla *f*.

чудо́вище monstruo *m*.

чужда́ться huir *vi*, evitar *vi*.

чу́ждый extraño, ajeno; ч. элеме́нт elemento extraño.

чужо́й extraño, ajeno.

чуло́к media *f*.

чума́ peste *f*.

чу́ткий fino; delicado.

чу́ткость fineza *f*; delicadeza *f*.

чу́точку, чуть a penas.

чутьё (*у животных*) oído *m*; viento *m*, olfato *m*, sagacidad *f*; *перен.* intuición *f*, instinto *m*.

чу́чело *в разн. знач.* espantajo *m*.

чушь absurdidad *f*, absurdo *m*.

чу́ять olfatear *vt* (*добычу*); presentir *vt* (*предчувствовать*).

Ш

шабло́н patrón *m*.

шаг paso *m*; ш. за ~ом paso a paso.

шага́ть caminar *vt*.

ша́йка banda *f*.

шала́ш barraca *f*, cabaña *f*.

шали́ть loquear *vi*.

ша́лость pillería *f*, picardía *f*, locura *f*.

шаль chal *m*.

шально́й loco, insensato.

шанта́ж chantaje *m*.

ша́пка gorra *f*.

шар esfera *f*, bola *f*, globo *m*.

шара́да charada *f*.

шара́х||аться, ~нуться echarse a un costado.

шарж dibujo *m* humorístico.

ша́рик bolita *f*, bolilla *f*, glóbulo *m*.

ша́рить revolver *vt*; *перен.* escudriñar *vt*.

шарлата́н charlatán *m*.

шарови́дный esférico.

шарф echarpe *m*; bufanda *f* (*теплый*).

шата́ться vacilar *vi*; *перен.* vagabundear *vi*.

ша́ткий vacilante.

шах jaque *m*; ш. и мат jaque y mate.

шахмати́ст ajedrecista *m*.

ша́хматный de ajedrez.

ша́хматы ajedrez *m*.

ша́хта mina *f*.

швед sueco *m*.

шве́дский sueco, de Suecia.

Швейца́рия Suiza *f*.

Шве́ция Suecia *f*.

швея́ costurera *f*.

швыря́ть echar *vt*, tirar *vt*.

шевелить remover *vt*, mover *vt*; ~ся moverse.
шедевр obra *f* maestra.
шелест ruido suave, murmullo *m*, susurro *m*.
шёлк seda *f*.
шёлковый de seda.
шелуха mondadura *f*.
шепелявить cecear *vi*.
шеп||нуть, ~тать murmurar *vt*; ~таться cuchichear *vi*.
шеренга línea *f*, fila *f*.
шероховатый áspero.
шерсть lana *f*; pelo *m* (*у зверя*).
шерстяной de lana.
шестеро seis.
шестнадцатый décimosexto.
шестнадцать dieciséis, diez y seis.
шестой sexto.
шесть seis.
шея cuello *m*.
шикарный elegante, suntuoso.
шило lesna *f*.
шинель capa *f*, capote *m*.
шип espina *f*, púa *f*, espiga *f*.
шипение silbido *m*.
шипеть silbar *vi*.
шиповник escaramujo *m*, agavanzo *m*.
шипучий efervesciente; espumoso.
ширина anchura *f*, anchor *m*.
ширма biombo *m*.
широкий ancho; amplio, extenso.
широта anchura *f*, anchor *m*.

шить coser *vt*; hacer *vt* (*о платье*).
шитьё costura *f*.
шифр cifra *f*.
шишка 1. *бот.* pina *f*; 2. *в разн. знач.* lobanillo *m*, lupia *f*.
шкала escala *f*.
шкатулка arquilla *f*.
шкаф armario *m*.
шквал ráfaga *f*.
школа escuela *f*; средняя ш. escuela segundaria; высшая школа escuela superior.
школьник escolar *m*.
школьный escolar; de escuela, de escolar.
шкура piel *m*; cuero *m*.
шлагбаум barrera *f*.
шлак escoria *f*.
шлем casco *m*.
шлифовать pulir *vt*.
шлюз esclusa *f*.
шлюпка chalupa *f*.
шляпа sombrero *m*.
шмель zángano *m*.
шнур cordón *m*; детонирующий ш. mecha *f* instantánea, cuerda *f* detonante.
шов costura *f*.
шовинизм chovinizmo *m*.
шок choque *m*.
шокировать chocar *vi*.
шоколад chocolate *m*.
шоколадный de chocolate.
шомпол baqueta *f*.
шопот murmurio *m*, murmullo *m*.
шорох ruido *m*, rozamiento *m*.
шоссе carretera *f*; camino *m* real.

шотла́ндец escocés *m*.
Шотла́ндия Escocia *f*.
шофёр chófer *m*.
шпа́га espada *f*.
шпа́ла *ж.-д.* travesaño *m*.
шпик espía *m*; *разг.* soplón *m*.
шпи́лька alfiler *m*.
шпио́н espía *m*.
шпо́ра espuela *f*.
шприц jeringa *f*.
шрам cuchillada *f*.
шрапне́ль granada *f* de metralla.
шрифт caracteres *m pl*.
штаб estado *m* mayor (*соединения*); plana *f* mayor (*части или подразделения*).
штамп estampa *f*.
штаны́ *разг.* calzones *m pl*, pantalones *m pl*.
штат 1. estado *m*; 2. (*в учреждении*) personal *m*.
шта́тный titular.
штемпелева́ть timbrar *vt*, sellar *vt*.
ште́мпель timbre *m*, sello *m*.
ште́псель toma *f* de corriente.
штиль bonanza *f*, calma *f*.
што́пать remendar *vt*, zurcir *vt*.
што́пор sacacorchos *m*.
што́ра cortina *f*.
штраф multa *f*.
штрейкбре́хер rompehuelga *m*.
штрих rasgo *m*.
шту́ка pieza *f*, pedazo *m*.
штукату́рить estucar *vt*; blanquear *vt*.
штукату́рка estuc *m*.
штурм asalto *m*.
штурмова́ть dar el asalto
штык bayoneta *f*.
шу́ба ropón *m*, capote *m*.
шум ruido *m*, estruendo *m*; alboroto *m*.
шуме́ть alborotar *vi*, hacer ruido.
шу́мный ruidoso, tumultuoso.
шу́рин cuñado *m*.
шурша́ть hacer ruido.
шут bufón *m*.
шути́ть chancear *vi*, juguetear *vi*.
шу́тка chanza *f*.
шушу́каться cuchichear *vi*.

Щ

щади́ть respetar *vt*; ahorrar *vt*.
щебета́ть gorjear *vi*, trinar *vi*.
ще́дрость liberalidad *f*, generosidad *f*, munificencia *f*.
ще́дрый generoso, liberal.
щека́ mejilla *f*.
щёлкать castañetear *vi*; castañetear *vi* (*зубами*).
щелчо́к papirote *m*.
щель abertura *f*, hendidura *f*, grieta *f*.
щепети́льный susceptible.
ще́пка viruta *f*.
щепо́тка pulgarada *f*.
щети́на pelo *m* de puerco.
щётка cepillo *m*.
щи sopa *f* de repollo.
щип||а́ть, ~ну́ть pellizcar *vt*, picar *vt*.
щипцы́ tenazas *f pl*, pinzas *f pl*.
щит pavés *m*; escudo *m* (*на гербе*).

щу́ка sollo *m.*
щу́пальце antena *f* (*членистое*); tentáculo *m.*
щу́пать tentar *vt*, palpar *vt.*
щу́рить guiñar *vt.*

Э

эвакуа́ция evacuación *f.*
эвакуи́ровать evacuar *vt.*
эволюциони́ровать evolucionar *vt.*
эволю́ция evolución *f.*
эгои́зм egoísmo *m.*
эгои́ст egoísta *m.*
эй! ¡he!, ¡hola!, ¡ea!
эква́тор ecuador *m.*
эквилибри́ст equilibrista *m.*
экзальти́рованный exaltado.
экза́мен examen *m*, prueba *f.*
экзаменацио́нный de examen.
экземпля́р ejemplar *m.*
экзо́тика exotiquez *f.*
экзоти́ческий exótico.
экипа́ж 1. carruaje *m*; 2. *мор.* equipaje *m.*
эклекти́зм eclectismo *m.*
экономи́ческий económico.
эконо́мия economía *f.*
экра́н pantalla *f.*
экскава́тор *тех.* excavador *m.*
экскурса́нт excursionista *m.*
экску́рсия excursión *f.*
экспанси́вный expansible, expansivo.
экспа́нсия expansión *f.*
экспеди́ция expedición *f.*
экспериме́нт experimento *m*, experiencia *f.*
экспе́рт experto *m.*
эксплоата́тор explotador *m.*
эксплоата́торский de explotación.
эксплоата́ция explotación *f*; капиталисти́ческая э. explotación capitalista.
экспози́ция exposición *f.*
экспона́т objeto *m* de exposición.
экспо́рт exportación *f.*
экспре́сс expreso *m.*
экспре́ссия expresión *f.*
экспроприа́ция expropriación *f.*
экста́з éxtasis *m.*
экстенси́вный extensivo.
экстерриториа́льный extraterritorial.
экстра́кт extracto *m.*
э́кстренный extraordinario.
эласти́чный elástico.
элега́нтный elegante.
эле́гия elegía *f.*
электриза́ция electrización *f.*
электрифика́ция electrificación *f.*
электри́ческий eléctrico.
электри́чество electricidad *f.*
элеме́нт *в разн. знач.* elemento *m.*
эма́ль esmalte *m.*
эмансипа́ция emancipación *f.*
эмбле́ма emblema *f.*
эмигра́нт emigrado *m*, emigrante *m.*
эмигра́ция emigración *f.*
эми́ссия emisión *f.*
эмоциона́льный emocional.

эмо́ция emoción *f*.
эмпири́зм empirismo *m*.
эмпири́ческий empírico.
эне́ргия energía *f*.
энтузиа́зм entusiasmo *m*; революцио́нный э. entusiasmo revolucionario.
энтузиа́ст entusiasta *m*.
энциклопе́дия enciclopedia *f*; сове́тская э. enciclopedia soviética.
эпигра́мма epigrama *m*.
эпи́граф epígrafe *m*.
эпиде́мия epidemia *f*; pandemía *f*.
эпизо́д episodio *m*.
эпизоди́ческий episódico.
эпиле́псия epilepsia *f*.
эпило́г epílogo *m*.
эпи́тет epíteto *m*.
э́пос poesía *f* épica, poesía heróica.
эпо́ха época *f*; era *f*.
э́ра era *f*.
эруди́ция erudición *f*.
эска́дра escuadra *f*.
эскадри́лья escuadrilla *f*.
эскадро́н escuadrón *m*.
эскала́тор escalador *m*.
эски́з croquis *m*, esbozo *m*.
эско́рт escarpa *f*.
эспера́нто esperanto *m*.
эссе́нция esencia *f*.
эстафе́та estafeta *f*.
эсте́тика estética *f*.
эстети́ческий estético.
эстра́да estrado *m*.
эта́ж piso *m*.
этаже́рка estante *m*.
эта́п etapa *f*.
э́тика ética *f*.
этике́тка etiqueta *f*.
этимоло́гия etimología *f*.
эти́ческий ético.
этно́граф etnógrafo *m*.
этногра́фия etnografía *f*.
э́то esto, eso; lo.
э́тот este, ese.
этю́д estudio *m*.
эфи́р éter *m*.
эффе́кт efecto *m*.
эх! ¡ah!, ¡hola!
э́хо eco *m*.
эшело́н escalón *m*.
эшелони́рование escalonamiento *m*.

Ю

юбиле́й jubileo *m*.
юбиле́йный jubilar.
ю́бка falda *f*.
ювели́р joyero *m*.
юг sud *m*, sur *m*.
ю́го-восто́к sudeste *m*.
ю́го-за́пад sudoeste *m*.
Ю́жная Аме́рика América del Sud.
ю́жный del sud, meridional.
ю́мор humor *m*.
юмористи́ческий humorístico.
ю́ность juventud *f*.
ю́ноша joven *m*.
ю́ношеский joven, juvenil; Междунаро́дный ю. день Jornada Internacional de la Juventud.
ю́ношество juventud *f*.
ю́ный joven.
юриди́ческий jurídico.
юри́ст jurista *m*.
ю́ркий vivo, vivaracho.
юсти́ция justicia *f*.

Я

я yo.
я́беда calumnia *f*, enredo *m*.
я́блоко manzana *f*.
я́блоня manzano *m*, manzanal *m*.

я́блочный de manzana, de manzanas.

яви́ться presentarse, comparecer *vi*, venir *vi*.

я́вка presentación *f*, comparición *f*; *юр*. comparecencia *f*.

явля́ться *см*. яви́ться.

я́вный manifiesto, notorio, evidente.

ягнёнок cordero *m*.

я́года baya *f*.

яд veneno *m*, ponzoña *f*, tósigo *m*, tóxico *m*.

ядови́ты||й venenoso, tóxico; ∽е га́зы gases tóxicos.

ядро́ 1. núcleo *m*; almendra *f*; pepita *f* (*ореха*); 2. *воен*. bala *f* de cañón (*пушечное*); grueso *m* (*отряда*).

я́зва úlcera *f*, llaga *f*.

язви́тельный mordaz; cáustico.

язы́к lengua *f*; lenguaje *m*, idioma *f*.

яйцо́ huevo *m*.

я́ичница tortilla *f*.

я́корь ancla *f*; броса́ть я. anclar *vi*.

Яку́тская АССР República Soviética Socialista Autónoma de Yakutia.

я́ма foso *m*, fosa, *f*, hoyo *m*, hueco *m*, cavidad *f*.

янва́рский de enero.

янва́рь enero *m*.

янта́рь ámbar *m*.

япо́нец japonés *m*.

Япо́ния Japón *m*.

япо́нский japonés.

я́ркий claro, fuerte, brillante, vivo, luminoso.

ярлы́к rótulo *m*, cartelón *m*.

я́рмарка feria *f*.

ярмо́ yugo *m*.

яров||о́й de primavera; ∽ы́е хлеба́ cereales de primavera.

я́ростный furioso, rabioso, impetuoso.

я́рость furia *f*, furor *m*, rabia *f*.

я́рус piso *m*, fila *f*.

я́рый furioso, violento; я. сторо́нник ferviente partidiario.

я́сли casa *f* cuna.

я́сно claramente, distintamente.

я́сность claridad *f*, serenidad *f*, lucidez *f*, nitidez *f*.

я́сный claro, evidente, lúcido, nítido.

я́стреб buitre *m*.

я́хта yate *m*.

ячéйка célula *f*.

ячме́нный de cebada.

ячме́нь cebada *f*.

я́щерица lagarto *m*.

я́щик cajón *m*, buzón *m*; cofre *m*, baúl *m*; почто́вый я. buzón de correo; заря́дный я. *воен*. arcón *m*.

Главный редактор В. В. РУДАШ
Технический редактор *О. Д. Липшиц.*
Ответственная корректура проведена
Р. И. Бродской и Н. П. Григорьевой.

Словарь сдан в производство 1 сентября 1937 г.
Подписан к печати 21 ноября 1937 г.

Адрес изд-ва: Москва, Орликов пер., 3, «Дом Книги».

16-я типография треста «Полиграфкнига», Москва, Трехпрудный пер., 9. Заказ № 1 270. Уполн. Главлита Б 28 457. Гиз 4. С-16. Тираж 25 000. 12,5 у.а.л., $4^1/_7$ п. л.×140 000 знаков. Бумага 72×93/56. $2,^1/_{14}$ бум. л.
Цена словаря 1 руб. 50 коп., переплета—70 коп.

2 р. 20 к.